Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 181

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 28.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

249

No 181 Montag, 22.09.2003 121. Jahrgang
No 181 Lundi, 22.09.2003 121. année
No 181 Lunedì, 22.09.2003 121. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.– (TVA compris); Etranger CHF 210.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.– (IVA compresa); Estero CHF 210.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Angels Share GmbH**, in Oberentfelden, Unterdorfstrasse 15, 5036 Oberentfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Betrieb einer Gaststätte, Handel mit Getränken aller Art und geistigem Eigentum; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofmann, Peter, von Stein AG, in Reitnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hofmann, Marlis, von Stein AG, in Reitnau, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6566 vom 16.09.2003
(01180340 / CH-400.4.024.700-0)

■ **Marko Transport, Marko Milicevic**, in Spreitenbach, Bahnhofstrasse 74, 8957 Spreitenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Stückgut Transporte. Eingetragene Personen: Milicevic, Marko, Staatsangehöriger von Bosnien und Herzegowina, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6567 vom 16.09.2003
(01180668 / CH-400.1.024.759-7)

■ **OFM Services GmbH**, in Wohlen AG, Zentralstrasse 34, 5610 Wohlen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 09. 2003. Zweck: Consulting in den Bereichen Finanz, Marketing und Verkauf sowie Outsourcing in den Bereichen Administration, Finanz und Personal; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schärli, Manuela, von Hergiswil bei Willisau, in Wohlen AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Suter, Brigitte, von Lengnau AG, in Egliswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 6568 vom 16.09.2003
(01180670 / CH-400.4.024.701-1)

■ **Rent a Plant J.F. Grooters**, in Berikon, Chörenmattstrasse 45, 8965 Berikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pflanzenvermietung. Eingetragene Personen: Grooters, Johannes Ferdinand, niederländischer Staatsangehöriger, in Berikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6569 vom 16.09.2003
(01180672 / CH-400.1.024.760-2)

■ **TOSKA PLANT J.F. Grooters**, in Berikon, Chörenmattstrasse 45, 8965 Berikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Pflanzen, Erstellen von Begrünungskonzepten sowie Ausführen diesbezüglicher Arbeiten. Eingetragene Personen: Grooters, Johannes Ferdinand, niederländischer Staatsangehöriger, in Berikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6570 vom 16.09.2003
(01180674 / CH-400.1.024.761-8)

■ **Verkaufs- & Montagebetrieb Winger**, in Burg AG, Rüteliweg 12, 5736 Burg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Montage von genormten Baufertigteilen wie Fenster, Türen, Wintergärten und Glasvordächer. Eingetragene Personen: Winger, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Eschbach (D), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6571 vom 16.09.2003
(01180342 / CH-400.1.024.762-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AG Ziegelwerke Muri**, in Muri AG, Fabrikation von und Handel mit Ziegel- und Backsteinwaren samt verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1999, S. 422). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minder, Doris, von Willisau Stadt und Auswil, in Hohenrain, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagen, Kai, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6572 vom 16.09.2003
(01180344 / CH-400.3.017.399-9)

■ **Alfix Gerüste AG**, in Wettingen, Auf- und Abbau von Gerüsten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 2003, S. 1, Publ. 813058). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Valentino, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6573 vom 16.09.2003
(01180346 / CH-400.3.020.651-1)

■ **ALSTOM Prom AG**, in Baden, elektrische, mechanische und elektronische Apparate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2002, S. 1, Publ. 740360). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lewandowski, Dieter, von Baden, in Freienwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6574 vom 16.09.2003
(01180348 / CH-400.3.021.184-3)

■ **Antonio Bellaroba Transporte**, bisher in Zürich, Gütertransporte aller Art, Umzüge und Ausland-Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1790). Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: Niederwilerstrasse 26, 5610 Wohlen. Zweck: Gütertransporte aller Art; Umzüge und Ausland-Transporte. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bellaroba, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Bellaroba-Esposito, Immacolata, italienische Staatsangehörige, in Wohlen AG, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 6575 vom 16.09.2003
(01180676 / CH-020.1.009.543-5)

■ **Blaser Bau-Management**, in Niederrohrdorf, Architektur, Bauleitung, diesbezügliche Beratung und Expertisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2000, S. 1070). Firma neu: **Blaser Baumanagement**. Domizil neu: Bremgartenstrasse 2, 5443 Niederrohrdorf.
Tagebuch Nr. 6576 vom 16.09.2003
(01180678 / CH-400.1.015.727-7)

■ **Dicle Metzgerei GmbH in Liquidation**, in Spreitenbach, Metzgerei usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 1, Publ. 1047620). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 07.08.2003 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 6577 vom 16.09.2003
(01180680 / CH-020.4.001.913-9)

■ **Genossenschaft Zeit-Fragen**, in Oberehrendingen, Herausgabe von Publikationen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 2, Publ. 1086136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henderson-Hauri, Silvia, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6578 vom 16.09.2003
(01180682 / CH-400.5.021.460-8)

■ **Grandfond AG**, bisher in Zurzach, Kauf und Verkauf von Liegenschaften im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 2, Publ. 472066). Statutenänderung: 5. 09. 2003. Sitz neu: Aarau. Domizil neu: Bleichemattstrasse 15, 5000 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: AS & T Attenhofer Steuerberatung & Treuhand, in Zurzach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hannelore Müller Treuhand, in Boswil, Revisionsstelle; Hary, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M. (D), Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Saarbrücken (D), Präsident]; Straub, Werner, von Hefenhofen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6579 vom 16.09.2003
(01180684 / CH-400.3.007.744-4)

■ **Hüpro AG**, in Stein AG, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren und Bauzubehör aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2001, S. 6797). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.09.2003 infolge Fusion mit der Jacques Allemann SA, in Péry. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Jacques Allemann SA über.
Tagebuch Nr. 6580 vom 16.09.2003
(01180350 / CH-400.3.006.407-0)

■ **Neue Grundschule Alfaré AG**, in Lenzburg, Führen einer staatlich anerkannten Tagesschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 2003, S. 2, Publ. 1029148). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck Brunner Partner Treuhand AG, in Wallbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6581 vom 16.09.2003
(01180352 / CH-400.3.017.782-0)

■ **Pako Immobilien AG**, in Böttstein, Liegenschaften, Vertretungen, Treuhandgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 2000, S. 6888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogler, Markus, von Niederrohrdorf, in Zurzach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AS & T Attenhofer Steuerberatung & Treuhand, in Zurzach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6582 vom 16.09.2003
(01180354 / CH-400.3.019.460-3)

■ **Pensionskasse der Stadt Rheinfelden**, in Rheinfelden, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 2, Publ. 463430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Syfrig, Bruno, von Horw, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mazzi, Franco, von Rheinfelden und Obermumpf, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Jürg, von Heimberg, in Rheinfelden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6583 vom 16.09.2003
(01180356 / CH-400.7.023.374-6)

■ **Personalvorsorgestiftung der Wetag Treuhand AG**, in Wettingen, Stiftung (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 2000, S. 6613). Stiftung infolge Verlegung des Sitzes nach Dietikon (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, S. 17) im Handelregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6584 vom 16.09.2003
(01180686 / CH-400.7.005.237-0)

■ **Scandurra GmbH in Liquidation**, in Niederrohrdorf, Führen eines Gipsergeschäftes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 2003, S. 2, Publ. 902696). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 11.08.2003 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 6585 vom 16.09.2003
(01180688 / CH-400.4.022.817-4)

■ **Stosa**, in Buchs AG, Marktorientierte Leistungen durch kreieren, fabrizieren und verkaufen von Sonnenschutzanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2002, S. 2, Publ. 708550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giancola, Manuela, von Hundwil, in Bronschhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Wolfgang, von Balsthal, in Oberentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6586 vom 16.09.2003
(01180690 / CH-400.3.909.150-1)

■ **System Design Füglister**, in Gansingen, Konstruktion von elektronischen und mechanischen Baugruppen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3765). Firma neu: **Mechatronik System Füglister**.
Tagebuch Nr. 6587 vom 16.09.2003
(01180692 / CH-400.1.022.688-7)

■ **TSE Troller Schweizer Engineering AG**, in Murgenthal, Herstellung und Verkauf von Maschinen, Vorrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001, S. 9394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Martin, von Fulenbach, in Fulenbach, mit Kollektiv-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio
AG 1 | GE 6 | OW 8 | TG 11 | ZG 15
BE 2 | GR 7 | SG 8 | TI 11 | ZH 16
BL 3 | JU 7 | SH 10 | UR 13
BS 4 | LU 7 | SO 10 | VD 13
FR 5 | NW 8 | SZ 11 | VS 14

Schuldenruf 22
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 26
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 29
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 33
Marques
Marchi

Andere gesetzliche Publikationen 37
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Unternehmenspublikationen 38
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 42
Indice
Indice

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

prokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle; Schneeberger, Jürg, von Ochlenberg, in Langenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Rolf, von Buchholterberg, in Gunzgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Troller, Heike, von Starrkirch-Wil, in Trimbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; HTO Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6588 vom 16.09.2003
(01180358 / CH-400.3.004.298-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **CAFE-BAR VINOTECA MATTEO STEFANIA**, in Aarau, Café-Bar usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 01. 12. 1998, S. 8207). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 6589 vom 16.09.2003
(01180360 / CH-400.1.020.571-6)

■ **Copy Shop - DS-Service, Hiltbrand**, in Künten, Erstellen von Kopien, Bedrucken von Papier usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 23. 05. 2003, S. 1). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 20.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6590 vom 16.09.2003
(01180362 / CH-400.1.022.976-3)

■ **Dornegg-Unternehmung Tierheim Dornegg F. Sturzenegger**, in Schöftland, Handel mit Kleintiernahrung und Zubehör, Ausführung von Sicherheitsdiensten, Schulung von Hundeführern und deren temporärer Vermittlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 1, Publ. 918324). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 17.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6591 vom 16.09.2003
(01180364 / CH-400.1.015.362-8)

■ **Peter Nydegger, iPRESS**, in Baden, Software-Entwicklungen und Internet-Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2003, S. 1, Publ. 1023510). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6592 vom 16.09.2003
(01180694 / CH-400.1.024.455-9)

■ **Peter Nydegger, www.immomakler.com**, in Baden, Immobilienagentur usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 08. 05. 2003, S. 1, Publ. 980750). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6593 vom 16.09.2003
(01180696 / CH-400.1.024.383-5)

■ **Radimpex GmbH, in Liq.**, in Baden, Vertrieb der Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 23. 05. 2003, S. 2). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 6594 vom 16.09.2003
(01180698 / CH-400.4.022.475-6)

■ **Ringger & Co. AG Stahl- und Apparatebau in Nachlassliquidation**, in Arni AG, Stahl- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 2003, S. 2, Publ. 859362). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 6595 vom 16.09.2003
(01180728 / CH-400.3.922.087-2)

■ **Semline GmbH in Liq.**, in Aarau, Durchführung und Organisation von Seminaren und Schulungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 2, Publ. 1019920). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 6596 vom 16.09.2003
(01180366 / CH-400.4.021.742-9)

■ **Stiftung Personalrestaurant 'Holderbank' in Liquidation**, in Holderbank AG, Errichtung und Betrieb eines Gästehauses mit Personalrestaurant, Stiftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 498). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 6597 vom 16.09.2003
(01180368 / CH-400.7.910.069-0)

■ **Walder Baureinigungen**, in Böttstein, Ausführung von Baureinigungen jeglicher Art. Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9686). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 17.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6598 vom 16.09.2003
(01180370 / CH-400.1.022.061-0)

■ **XERES - ARTA, Martin**, in Wohlen AG, Import, Export usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2686). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 26.05.2003 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 11.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6599 vom 16.09.2003
(01180372 / CH-400.1.022.618-2)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **D. Nufer GmbH**, in Vechigen, Schlossstrasse 8, 3067 Boll, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 09. 2003. Zweck: Installation und Service von Kommunikations- und Sicherheitstechnik; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, vermieten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 5.9.2003 1 Servicefahrzeug Volvo 240, 1 Multimeter, 1 Winkelschleifer, 1 grosser Werkzeugsatz, 1 Verbrauchsmateriallager, 1 PC Max Data, 1 Drucker HP Color Laser Jet und 1 Schreibtisch, wofür dem Sacheinleger CHF 8'850.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nufer, Daniel, von Ringgenberg BE, in Boll (Vechigen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Walther Nufer, Theres, von Kirchlindach und Ringgenberg BE, in Boll (Vechigen), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4710 vom 16.09.2003
(01179778 / CH-035.4.032.072-2)

■ **ERICH HOSTETTLER BÜHOTECH**, in Bern, Melchtalstrasse 3, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Büros für EDV-Betreuung und technische Reparaturen. Eingetragene Personen: Hostettler, Erich, von Wahlern, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4711 vom 16.09.2003
(01179938 / CH-035.1.032.073-5)

■ **Silvio & Orlando Corbetti**, in Köniz, Landorfstrasse 7, 3098 Köniz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 09. 2003. Zweck: Erstellen von Schwarzweiss- und Farbkopien. Eingetragene Personen: Corbetti, Silvio, von Biel BE; in Köniz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Corbetti, Orlando, von Biel BE, in Galmiz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4712 vom 16.09.2003
(01179940 / CH-035.2.032.074-4)

■ **ZVMB GmbH**, in Bern, Effingerstrasse 29, 3008 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Versicherungsmedizinische Begutachtung und Beratung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brinkmann, Rüdiger Dieter Holger Dr., von Neuenburg, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Di Stefano, Giuseppe Dr., von Degersheim, in Kirchberg BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 4713 vom 16.09.2003
(01179780 / CH-035.4.032.075-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AARBERGERGASSE NR. 36 AG**, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1999, S. 7276). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gewerbetreuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaberthüel, Hans, von Oftringen, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meyer, Franz, von Roggwil BE, in Herrenschwanden, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hess, Paul, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberhofen am Thunersee, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gerag Gewerberevisions AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4714 vom 16.09.2003
(01179782 / CH-035.3.003.264-4)

■ **BPN AG**, in Bern, Förderung von Klein- und Mittelbetrieben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2002, S. 3, Publ. 343142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakob, Werner, von Lauperswil, in Steffisburg, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Alltax AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spring Markus, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Spiez, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4715 vom 16.09.2003
(01179784 / CH-035.3.030.251-7)

■ **Dancing Chikito AG**, in Bern, Betrieb eines Tanzlokals und einer Bar in der Stadt Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 2003, S. 3, Publ. 831098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Montani, Gilbert, von Salgesch, in Murten, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Montani, Marie-Louise, von Salgesch, in Murten, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Sekretärin]; Montani, Gilles, von Salgesch, in Murten, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4716 vom 16.09.2003
(01179942 / CH-035.3.012.721-4)

■ **Daniel Brönnimann Transporte**, in Kirchlindach, Betrieb einer Transportfirma, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 2003, S. 3, Publ. 1140028). Firma neu: **Brönnimann Transporte + Reisen**. Zweck neu: Durchführung von Reisen und Transporten aller Art.
Tagebuch Nr. 4717 vom 16.09.2003
(01179944 / CH-035.1.031.993-7)

■ Berichtigung. **Garage Rebmann AG**, in Köniz, Betrieb einer Autogarage mit Service- und Reparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02. 04. 2002, S. 4, Publ. 407468). Domizil richtig: Freiburgstrasse 650, 3172 Niederwangen bei Bern, [nicht: Freiburgstrasse 650, 3018 Bern].
Tagebuch Nr. 4718 vom 16.09.2003
(01179786 / CH-035.3.004.595-6)

■ **Haustec Engineering AG**, in Ostermundigen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Energie- und Haustechnikanlagen in den Bereichen Heizung, Lüftung, Klima, Kälte, Sanitär usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 3, Publ. 596696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: pro accuratio GMBH, in Ostermundigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand, in Zollikofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4719 vom 16.09.2003
(01179788 / CH-035.3.005.937-7)

■ **Intersport PSC Holding AG**, in Ostermundigen, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2002, S. 3, Publ. 780222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strebel, John Peter, von Solothurn, in Horriwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggle, Stephan, von Gossau SG, in Zuzwil SG, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Weeks, John, britischer Staatsangehöriger, in Londen (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommer, Stefan, von Sumiswald, in Utzenstorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Hofmann, Denise, von Rüeggisberg, in Lohn-Ammannsegg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4720 vom 16.09.2003
(01179946 / CH-035.3.000.775-1)

■ **Krebsliga Schweiz**, in Bern, Verhütung, Früherkennung und Bekämpfung der Krebskrankheit usw., Verein (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 4, Publ. 1063394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Walter Dr., von Netstal, in Basel, Mitglied und wissenschaftlicher Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident. Vizepräsident oder Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Rolf Dr., von Schangnau, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4721 vom 16.09.2003
(01179948 / CH-035.6.017.984-1)

■ **LUXON AG**, in Wohlen bei Bern, Technologie- und Wissenstransfer usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 3, Publ. 1085500). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4722 vom 16.09.2003
(01179790 / CH-035.3.029.385-2)

■ **Max Burren AG**, in Bern, Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauarbeiten, Handel mit Baumaterialien, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3359). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fidinter AG Treuhand-Gesellschaft, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ENGEL COPERA AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4723 vom 16.09.2003
(01179792 / CH-035.3.012.152-9)

■ **Oprandi & Partner AG**, in Bern, Selbstständige Personal- und Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1998, S. 8647). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: André Bolla dipl. Wirtschaftsprüfer, in Bremgarten bei Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AudEx AG, in Bremgarten bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4724 vom 16.09.2003
(01179950 / CH-035.3.012.207-2)

■ **Schneider Sanitär AG** in Biglen, Handel mit Baustoffen im Bereich Sanitär usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2003, S. 2, Publ. 1013400). Statutenänderung: 20. 05. 2003. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 20.05.2003 wird der Nennwert der 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 500.-- herabgesetzt und je CHF 500.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 20.08.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 4725 vom 16.09.2003
(01179952 / CH-035.3.008.892-6)

■ **Splendid Palace GmbH**, in Bern, Betrieb von Gaststätten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2002, S. 3, Publ. 665498). Domizil neu: Von Werdt-Passage 8, 3011 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Marianne, von Düdingen, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 125'000.-- [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 4726 vom 16.09.2003
(01179794 / CH-035.4.017.617-0)

■ **SSI AG in Liquidation**, in Wohlen bei Bern, Beteiligung an und Finanzierung von Gesellschaften sowie Erwerb von Lizenzen und Vermögensverwaltung, usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1998, S. 7161). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuhrer, Heinz, von Langnau im Emmental, in Wohlen bei Bern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4727 vom 16.09.2003
(01179796 / CH-035.3.012.623-5)

■ **Stiftung Science et Cité**, in Bern, Fördert in der Gesellschaft Verständnis für und Verständigung über Ziele und Wirkungen der Wissenschaft durch kritische Auseinandersetzung usw., Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1998, S. 7355). Urkundenänderung: 2. 06. 2003. Domizil neu: Marktgasse 50, 3011 Bern. Organisation neu: Stiftungsrat, Leitender Ausschuss, Geschäftsstelle, Beirat und Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ris, Roland Prof. Dr., von Lyss, in Herrenschwanden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiber, Charles Dr., von Biel-Benken, in Lausanne, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schäublin, Christoph Prof. Dr., von Bettingen und Bennwil, in Bern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Welti, Myrtha, von Zürich und Zurzach, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4728 vom 16.09.2003
(01179954 / CH-035.7.020.001-0)

■ **Titus Immobilien AG**, in Bern, Erwerb, Um- und Neubau, Vermittlung und Handel sowie dauernde Verwaltung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2002, S. 3, Publ. 343164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alltax AG, in Allschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spring Markus, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Spiez, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4729 vom 16.09.2003
(01179956 / CH-035.3.030.253-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Denni-Laden, Pesikan Ani**, in Ostermundigen, Führen eines Lebensmittelgeschäftes. Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1998, S. 2114). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4730 vom 16.09.2003
(01179798 / CH-035.1.017.660-2)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ErgoLive GmbH**, in Münchenbuchsee, c/o Bernhard Amlinger, Ulmenweg 2, 3053 Münchenbuchsee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Beratung von Gross-, Mittel- und Kleinunternehmen, öffentlichen Verwaltungen und Privatpersonen in den Bereichen der betrieblichen Gesundheitsförderung, der ergonomischen Arbeitsplatzgestaltung, insbesondere des Bildschirmarbeitsplatzes, der ergonomischen Betriebsorganisation, Projektmanagement sowie Beratung in sämtlichen übrigen betrieblichen Belangen, namentlich im Personalwesen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amlinger, Bernhard Emil, von Bern, in Münchenbuchsee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Blum, Sabine, von Ruswil, in Bonstetten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 1791 vom 16.09.2003
(01179800 / CH-053.4.016.451-9)

■ **F. Tobler AG, Zweigniederlassung Huttwil**, in Huttwil, Marktgasse 1, 4950 Huttwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: F. Tobler AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Altishofen. Statuten Hauptsitz: 25.06.2003. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 26.06.2003. Zweck Hauptsitz: Organisation und Betrieb von Festwirtschaften. Kauf und Verkauf, Mieten und Vermieten sowie Pachten und Verpachten von Grundstücken. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Eingetragene Personen: Tobler, Christoph, von Zollikon, in Altishofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tobler, Ursula, von Zollikon, in Horw (Kastanienbaum), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1792 vom 16.09.2003
(01179802 / CH-053.9.016.452-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Awero AG**, in Lotzwil, Konstruktion und Herstellung von sowie Handel mit Apparaten in der Maschinen- und Werkzeugindustrie, insbesondere Produktion von Teilen im Werkzeug- und Formenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1994, S. 5080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegenthaler Treuhand, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälchli, Steiner + Siegenthaler AG, in Langenthal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1793 vom 16.09.2003
(01179958 / CH-053.3.007.969-1)

■ **Charis GmbH**, in Lyssach, Kauf und Verkauf von Lebensmitteln und Getränken aller Art, insbesondere auch von Wein, von Musikartikeln, diversen Hanfprodukten, Unterhaltungselektronik, Kunstgegenständen, Literatur, Kleidern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 152 vom 08. 08. 2000, S. 5386). Firma neu: **Charis GmbH in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 03.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatti, Andreas, von Boltigen, in Basel, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 [bisher: in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1794 vom 16.09.2003
(01179960 / CH-092.4.001.345-3)

■ **Loosli Jürg Transporte**, bisher in Lützelflüh, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3721). Sitz neu: Lauperswil. Domizil neu: Obermatt 400 A, 3550 Langnau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loosli, Jürg,

von Wyssachen, in Lauperswil (Langnau im Emmental), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ranflüh (Gemeinde Lützelflüh)].
Tagebuch Nr. 1795 vom 16.09.2003
(01179962 / CH-053.1.015.261-2)

■ **Peter Ofenbau + Planungs AG**, in Eggiwil, Ofen- und Cheminéebau sowie Ausführung von Wand- und Bodenbelägen, Kaminsanierungen und Reparaturen, die mit diesen Tätigkeiten im Zusammenhang stehen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8515). Firma neu: **Peter Ofenbau + Planungs AG in Liquidation**. Mit Entscheid vom 12.09.2003 hat der Konkursrichter Signau-Trachselwald über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1796 vom 16.09.2003
(01179964 / CH-053.3.007.498-8)

■ **Röthlisberger Transporte AG**, in Wanzwil, Betrieb eines Transportunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2001, S. 8735). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Siegenthaler AG, in Langenthal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälchli, Steiner + Siegenthaler AG, in Langenthal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1797 vom 16.09.2003
(01179804 / CH-053.3.007.225-8)

■ **TESLAco Lab GmbH**, in Burgdorf, Leistung von Entwicklungsarbeit und Herstellung von Prototypen im Bereich von Energieversorgungs- und Energieumwandlungssystemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 3, Publ. 1019018). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pietkiewicz, Andrzej, polnischer Staatsangehöriger, in Burgdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1798 vom 16.09.2003
(01179806 / CH-053.4.015.964-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ergo Live, Bernhard Amlinger**, in Münchenbuchsee, Ergonomieberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 2003, S. 3, Publ. 963810). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1799 vom 16.09.2003
(01179808 / CH-053.1.016.241-4)

■ **PHOENIX SECURITY, Allemann**, in Wiedlisbach, Bewachungen, Eingangskontrollen und Parkdienst, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 03. 04. 1998, S. 2378). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1800 vom 16.09.2003
(01179810 / CH-053.1.000.257-8)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Blue Bayou Sàrl**, à Sonceboz-Sombeval, rue de Pierre-Pertuis 24, 2605 Sonceboz-Sombeval. Adresse administrative: c/o Terminus, rue H.-F. Sandoz 24, 2710 Tavannes, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 11. 09. 2003. But: exploitation d'un cabaret-dancing ou discothèque. La société peut participer à d'autres sociétés; acquérir, grever, aliéner et gérer des biens-fonds en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés : par courrier écrit. Personnes inscrites: Remzi, Zejnulai, de Le Bémont JU, à Bienne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Zeneli, Zenel, ressortissant de Serbie et Monténégro, à Tavannes, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--.
Journal no 2455 du 16.09.2003
(01179966 / CH-073.4.015.311-6)

■ **Serge Péteut Sàrl**, à Moutier, Sous-Chaux 8, 2740 Moutier, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 12. 09. 2003. But: exploitation d'une entreprise en installation de chauffage et sanitaire. La société pourra soit pour son compte ou pour le compte de tiers, effectuer toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières; participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Faits qualifiés: apports en nature : la société reprend de Péteut Serge divers biens mobiliers (outils et matériel d'exploitation), selon contrat d'apports du 12.09.2003, d'une valeur de CHF 14'500.--, acceptés pour le prix de CHF 10'000.--, montant imputé sur le capital social. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés : par lettre signature (LSI). Personnes inscrites: Péteut, Serge, de Roches BE, à Moutier, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Péteut-Méroz, Dominique, de Roches BE, à Moutier, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 2456 du 16.09.2003
(01179968 / CH-073.4.015.312-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AVA S.A.**, à Tavannes, opérations immobilières de toute sorte, ainsi que toutes activités qui leur sont liées etc., société anonyme (FOSC no 34 du 19. 02. 2002, p. 3, publ. 348868). Inscription ou modification de personne: Maitin, Geneviève, de Leimiswil, à Moutier, présidente, avec signature collective à deux [précédemment: Seiler, Geneviève].
Journal no 2457 du 16.09.2003
(01179970 / CH-073.3.000.144-1)

■ **CTS - Congrès, Tourisme et Sport SA**, in Biel BE, Bereitstellung eines Freizeitangebotes durch Betrieb des Kongresshauses und eines Kursaales usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 5, Publ. 525414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Rolf, von Kilchberg ZH, in Evilard, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleiner, Pierre-Michael, von Wädenswil, in Biel BE, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauri, Peter, von Reitnau, in Biel BE, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treutner-Känel, Christine, von Bargen BE, in Mörigen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lötscher, Barbara, von Entlebuch und Escholzmatt, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Hansruedi, von Leimiswil, in Evilard, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frei, Felix, von Rüttenen, in Oberdorf SO, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwygart, Thomas, von Krauchthal, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2459 vom 16.09.2003
(01179974 / CH-073.3.005.643-8)

■ **Focair Sàrl**, à Biel BE, achat, vente et commerce avec des ferrements, offre de services d'entretien etc., société à responsabilité limitée (FOSC no 131 du 11. 07. 1997, p. 4893). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce Jura bernois-Seeland par suite de transfert du siège à Gletterens (FOSC no 173 du 10.09.2003, p. 5).
Journal no 2464 du 16.09.2003
(01180058 / CH-073.4.005.653-4)

■ **Huber**, in Lyss, Metallbau, Schlosserei und Fensterbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 30. 08. 1988, S. 3568). Domizil neu: Bahnhofstrasse 23, 3250 Lyss.
Tagebuch Nr. 2460 vom 16.09.2003
(01179812 / CH-073.1.008.328-2)

■ **KJS Kongresstechnik GmbH**, in Biel BE, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Kongresstechnik usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1998, S. 2761). Statutenänderung: 10. 09. 2003. Zweck neu: Dienstleistungen im Bereich der Kongresstechnik, Verkauf und Vermietung von elektro-akustischen-, Beschallungs-, Simultanübersetzung- und Videoanlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jones, William, britischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Spinner Jones, Katharina, von Aeugst am Albis, in Biel BE, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spinner, John, von Aeugst am Albis, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Bodmer Spinner, Margrit, von Därligen und Aeugst am Albis, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2461 vom 16.09.2003
(01179814 / CH-073.4.006.935-2)

■ **Mik Holding SA**, à Sonceboz-Sombeval, participation à des sociétés immobilières ou autres, achat, vente, construction, transformation etc., société anonyme (FOSC no 33 du 18. 02. 2002, p. 4, publ. 347044). Inscription ou modification de personne: Maitin, Geneviève, de Leimiswil, à Moutier, présidente, avec signature collective à deux [précédemment: Seiler, Geneviève].
Journal no 2458 du 16.09.2003
(01179972 / CH-073.3.001.630-1)

■ **Radio-Onkologiezentrum Biel - Seeland - Berner Jura AG**, in Biel BE, Erstellung und Betrieb eines regionalen Zentrums für die Behandlung von Tumorerkrankungen mittels Strahlentherapie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 3, Publ. 714258). Statutenänderung: 10. 09. 2003. Aktienkapital neu: CHF 2'700'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'700'000.--. Aktien neu: 2'700 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, Kurt, von Marbach SG, in Nidau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2462 vom 16.09.2003
(01179816 / CH-073.3.014.693-6)

■ **Schmid + Krähenbühl Architekten AG**, in Biel BE, Architektur- und Planungsbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 2003, S. 4, Publ. 812706). Statutenänderung: 9. 09. 2003. Firma neu: **Robert Schmid Architekten AG**.
Tagebuch Nr. 2463 vom 16.09.2003
(01179818 / CH-073.3.006.787-0)

Berner Oberland (BE)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adolf Krebs AG**, in Thun, Sanitär-, Heizungs-, Lüftungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 4, Publ. 1153284). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hänni, Beat, von Köniz, in Seedorf BE, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1768 vom 16.09.2003
(01180060 / CH-092.3.016.113-0)

■ **Arena Hotel Steinmattli AG**, in Adelboden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 2003, S. 4, Publ. 971330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schafroth, Peter, von Wyssachen, in Sutz (Sutz-Lattrigen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brogli, René, von Wittnau, in Seon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhart, Bruno, von Münstschemier, in Dättwil AG (Baden), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lareida, Daniel, von Präz und Aarau, in Zurzach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lerch, Urs, von Murgenthal, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1769 vom 16.09.2003
(01180062 / CH-170.3.020.868-7)

■ **Bohrbüchsen A.G.**, in Heimberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1993, S. 5846). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der Feinmechanik, insbesondere Bohrbüchsen. Kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräussern. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 75 Namenaktien zu CHF 2'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 13.2.1953 ist aus den Statuten gestrichen worden. [bisher: Die Gesellschaft erwirbt von Max Keller, Burgdorf, laut Sacheinlagevertrag vom heutigen Tage, Aktiven und Passiven seines Geschäftes unter der Einzelfirma 'Max Keller, Burgdorf' gemäss Bilanz per 1. Februar 1953, ausweisend an Aktiven Fr. 59'483.15 und an Passiven Fr. 49'483.15, ergibt ein Reingewinnvermögen von Fr. 10'000.--, wofür ihm an Zahlungsstatt 10 voll liberierte Namenaktien à Fr. 1'000.-- ausgehändigt werden.]. Mitteilungen neu: Die Einladung an die Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder.].
Tagebuch Nr. 1770 vom 16.09.2003
(01179820 / CH-092.3.001.288-3)

■ **Caloraqua AG**, in Thun, Planungs- und Ingenieurbüro der Sanitär- und Heizungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06. 05. 2003, S. 4, Publ. 977608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurbrügg, Rolf, von Frutigen, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1771 vom 16.09.2003
(01179822 / CH-092.3.002.550-4)

■ **CV Centre Vital GmbH**, in Saanen, Handel mit Gesundheitsprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 19. 09. 1996, S. 5678). Statutenänderung: 12. 09. 2003. Firma neu: **TARO GmbH**. Zweck neu: Handel mit Produkten aller Art sowie Unternehmensberatungen aller Art (Marketing, Werbung etc.). Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner-Moratti, Adele Katharina, von Basel, Bargen BE und Saanen, in Schönried (Saanen), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Tanner, Rudolf, von Basel und Bargen BE, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 1772 vom 16.09.2003
(01179824 / CH-092.4.008.482-4)

■ **DCT Double-Cone Technology AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 2003, S. 4, Publ. 1125934). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kütil, Alexander, österreichischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1773 vom 16.09.2003
(01179826 / CH-092.3.009.376-1)

■ **Ernst AG Buchführung & Treuhand**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 2002, S. 5, Publ. 787116). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bättig Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberli, Markus, von Münchenbuchsee, in Zollikofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1774 vom 16.09.2003
(01180064 / CH-092.3.001.014-2)

■ **Gerber und Troxler Bau AG**, in Bönigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 08. 04. 1988, S. 1367). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Ulrich, von Bönigen, in Bönigen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1775 vom 16.09.2003
(01180066 / CH-092.3.006.095-3)

■ **Heinz Scholl AG**, in Thun, Handel mit Maschinen, Werkzeugen etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 2003, S. 5, Publ. 879678). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scholl, Heinz, von Pieterlen, in Heiligenschwendi, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Wüthrich, Rolf Markus, von Thun und Trub, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Patrick Fritz Werner, von Thun und Trub, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1776 vom 16.09.2003
(01180068 / CH-092.3.007.564-3)

■ **Hotel Belvedere Grindelwald AG**, in Grindelwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1854). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giesbrecht, Walter, von Bern und Bremgarten bei Bern, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri bei Bern].
Tagebuch Nr. 1777 vom 16.09.2003
(01180070 / CH-092.3.005.533-6)

■ **Läderach Treuhand**, in Heimberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1994, S. 5269). Domizil neu: Alpenstrasse 119, 3627 Heimberg.
Tagebuch Nr. 1778 vom 16.09.2003
(01179828 / CH-092.1.005.029-6)

■ **Matti Immobilien AG**, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1998, S. 485). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle; Matti, Walter, von Saanen, in Schönried (Saanen), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gstaad (Saanen)]; Matti, Barbara, von Saanen, in Schönried (Saanen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gstaad (Saanen)].
Tagebuch Nr. 1779 vom 16.09.2003
(01179830 / CH-092.3.008.798-9)

■ **Personalfürsorgestiftung der Hotel Belvedere Grindelwald AG**, in Grindelwald, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2002, S. 4, Publ. 394434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giesbrecht, Walter, von Bern und Bremgarten bei Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bern, in Muri bei Bern].
Tagebuch Nr. 1780 vom 16.09.2003
(01179832 / CH-092.7.004.815-5)

■ **Restaurant Eigernordwand-Kleine Scheidegg AG**, in Grindelwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 9000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler, Alfred, von Bönigen, in Grindelwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bohren, Peter, von Grindelwald, in Grindelwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Bleuer, Patrick, von Grindelwald, in Grindelwald, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1781 vom 16.09.2003
(01179834 / CH-092.3.007.233-0)

■ **Revag Regionale Entsorgungs- und Verwertungsanlage Spiez AG**, in Spiez, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schriber, Johann, von Besenbüren, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich, Franz, von Leissigen, in Spiez, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Nellen, Walter, von Baltschieder, in Hilterfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thun]; Dietrich, Daniel, von Leissigen, in Thun, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1782 vom 16.09.2003
(01179836 / CH-092.3.007.244-8)

■ **Tourismus-Organisation Interlaken (TOI)**, in Interlaken, Verein (SHAB Nr. 74 vom 13. 04. 2000, S. 2498). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zaugg, Urs, von Eggiwil, in Wilderswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Otz, Stefan, von Oberbalm, in Bönigen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1783 vom 16.09.2003
(01180072 / CH-092.6.003.787-0)

■ **Trachsel AG**, in Heimberg, Betrieb von Belagsaufbereitungsanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 4, Publ. 1095582). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Bernhard, von Bern und Benken ZH, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1784 vom 16.09.2003
(01180074 / CH-092.3.008.189-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Theiler Ingenieure AG Dipl. Bauing. ETH SIA ASIC**, in Spiez, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 5, Publ. 2162), mit Hauptsitz in: Thun. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 1786 vom 16.09.2003
(01180076 / CH-092.9.008.175-9)

■ **Theiler Ingenieure AG Dipl. Bauing. ETH SIA ASIC**, in Steffisburg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 5, Publ. 2164), mit Hauptsitz in: Thun. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 1787 vom 16.09.2003
(01179838 / CH-092.9.008.176-7)

■ **W. Hänni**, in Thun, Betrieb eines Baugeschäftes, An- und Verkauf von Grundstücken, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 13. 04. 1953, S. 859). Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 1788 vom 16.09.2003
(01179840 / CH-092.1.004.234-5)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Apraxas Holding AG**, in Binningen, Neuhofweg 10, 4102 Binningen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Erwerb, Verkauf, und Halten von Beteiligungen sowie Verwaltung dieser Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, e-mail oder Zustellung gegen Empfangsbestätigung, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Zimmermann, Marius, von Ennetbürgen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3948 vom 16.09.2003
(01180238 / CH-280.3.006.892-8)

■ **Ecolab GmbH**, in Muttenz, Kriegackerstrasse 91, 4132 Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Entwicklung, Her-

stellung und Vertrieb von Wasch-, Spül-, Reinigungs-, Desinfektions- und Körperpflegemitteln sowie von Reinigungsgeräten und -maschinen für institutionelle, gewerbliche und freiberufliche Verbraucher sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 2'000'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der 'Ecolab AG', in Muttenz, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 30.11.2002 Aktiven von CHF 15'999'151.55 und Passiven von 10'701'215.77 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 2'000'000.-- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moser, Marco, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Ecolab Inc., in St. Paul (Minnesota, USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'999'000.--; Bruens, Wim, niederländischer Staatsangehöriger, in Venlo (NL), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Devaud, Jean-Marc, von Porsel, in Binningen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hsu, Hseng-Hung, Bürger der Volksrepublik China, in St. Paul (Minnesota, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vangsgard, Mark Darrell, Bürger der USA, in Stillwater (Minnesota, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3949 vom 16.09.2003
(01180570 / CH-280.4.006.893-8)

■ **Expowerk GmbH**, in Muttenz, Andlauerstrasse 34, 4132 Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Messesystemen und Präsentationsmedien sowie Handel mit und Produktion von Ausstellungs- und Messezubehör aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Legge, Anita, von Lausen, in Muttenz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Legge, Massimo, von Lausen, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 3950 vom 16.09.2003
(01180572 / CH-280.4.006.894-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alltax AG**, in Allschwil, Besorgung aller im Bereich einer Treuhandgesellschaft liegenden Geschäfte und Funktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04. 11. 2002, S. 3). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, S. 4) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3951 vom 16.09.2003
(01180574 / CH-280.3.918.834-3)

■ **Arton GmbH**, in Münchenstein, Handel mit Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2000, S. 8928). Firma neu: **Arton GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Andreas, von Maisprach, in Obermumpf, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 33'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3952 vom 16.09.2003
(01180576 / CH-280.4.001.781-1)

■ **Basellandschaftliche Kantonalbank**, in Liestal, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen, Öffentlich rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 2003, S. 4, Publ. 1172944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Urs, von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Greiner, Doris, von Hölstein, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Rudin, René, von Lausen und Basel, in Nenzlingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Ernst, von Therwil und Basel, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Sturm, Daniel, von Basel, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien]; Lüthi, Ruth, von Lauperswil, in Lausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Seltisberg]; Roth, Philipp, von Pratteln, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Liestal]; Schneeberger, Patrick, von Orpund, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Basel]; Stöckli, Philipp, von Sursee und Muri AG, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Luzern]; von Wyl, Beat, von Basel und Sarnen, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Reinach BL].
Tagebuch Nr. 3953 vom 16.09.2003
(01180240 / CH-280.8.910.265-0)

■ **ByteCare GmbH**, in Reinach BL, Entwicklung von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2002, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fornasier, Daniel Romano, von Sant'Antonio, in Reinach BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3954 vom 16.09.2003
(01180242 / CH-280.4.004.119-1)

■ **Ecolab AG**, in Muttenz, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Wasch-, Spül-, Reinigungs-, Desinfektions- und Körperpflegemitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 4). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 12.09.2003 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in 'Ecolab GmbH', in Muttenz. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 30.11.2002 auf die 'Ecolab GmbH' über.
Tagebuch Nr. 3955 vom 16.09.2003
(01180244 / CH-280.3.918.176-3)

■ **Hausmann Transport AG**, in Reinach BL, Durchführung von internationalen Speditionen und Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 5, Publ. 1157716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Regli, Werner, von Zürich und Hospental, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wider, Roland, von Düdingen, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3956 vom 16.09.2003
(01180246 / CH-320.3.020.889-0)

■ **Lilienstrasse AG**, in Muttenz, Neuerstellung, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9268). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, S. 14) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3957 vom 16.09.2003
(01180578 / CH-280.3.911.631-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 3810 vom 08. 09. 2003. **Maler-Gipser Lieberherr GmbH**, in Bretzwil, Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 4, Publ. 1168688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laim, Claudio, von Alvaneu, in Reigoldswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [nicht: Laim-Amsler, Claudio].
Tagebuch Nr. 3958 vom 16.09.2003
(01180580 / CH-280.4.006.860-2)

■ **Max Horand GmbH**, in Sissach, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 10. 03. 1999, S. 1581). Domizil neu: Sägeweg 5, 4450 Sissach.
Tagebuch Nr. 3959 vom 16.09.2003
(01180582 / CH-280.4.002.174-0)

■ **Milestone Presentation AG**, in Münchenstein, Handel mit und Vertrieb von Ausstellungs- und Präsentationskomponenten sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 2000, S. 4361). Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Dijck, Marc Robert, von Riehen, in Birsfelden, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3960 vom 16.09.2003
(01180584 / CH-280.4.900.159-2)

■ **Morath AG**, in Allschwil, Spenglerei, Metallfabrikationen, Kunststoffbedachungen, Gebäudeunterhalt, Chromstahlverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Oliver, von Basel, in Biel-Benken, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Therwil].
Tagebuch Nr. 3961 vom 16.09.2003
(01180248 / CH-280.9.917.139-3)

■ **Morath AG**, in Reinach BL, Spenglerei, Metallfabrikationen, Kunststoffbedachungen, Gebäudeunterhalt, Chromstahlverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Oliver, von Basel, in Biel-Benken, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Therwil].
Tagebuch Nr. 3962 vom 16.09.2003
(01180250 / CH-280.9.915.114-1)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Fünfschilling AG**, in Binningen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin, Stiftung (SHAB Nr. 194 vom 21. 08. 1971, S. 2073). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fünfschilling-Hermann, Jakob, von Binningen, in Binningen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Fünfschilling-Lüscher, Hans, von Binningen, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates und Aktuar, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fünfschilling, Dr. Hans, von Binningen, in Binningen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Fünfschilling-Rutschmann, Georg, von Binningen, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3963 vom 16.09.2003
(01180252 / CH-280.7.914.534-5)

■ **Rawa-Holding AG**, in Allschwil, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 4). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3964 vom 16.09.2003
(01180254 / CH-280.4.001.765-7)

■ **Schulungszentrum für Kinderevangelisation**, in Langenbruck, Umfassende Ausbildung von Sonntagsschullehrern und von Mitarbeitern für die Kinderevangelisation, Verein (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1999, S. 4831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keimer, Edwin, von Affeltrangen, in Lamprechtshausen (A), Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reid, Paul, britischer Staatsangehöriger, in Balsthal, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär des Vorstandes]; Stringer, Vivian, britischer Staatsangehöriger, in Kappel SO, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3965 vom 16.09.2003
(01180586 / CH-280.6.914.857-8)

■ **Sunsite Holding AG**, in Pratteln, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 2003, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnau Buisan, José Maria, spanischer Staatsangehöriger, in Torrelodones (E), Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Freifrau von Quernheim, Monika E., österreichische Staatsangehörige, in Santa Ponsa (Mallorca, E), Direktorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3966 vom 16.09.2003
(01180588 / CH-020.3.905.822-7)

■ **SyGroup GmbH**, in Reinach BL, Erstellen von Homepages, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 2003, S. 5). Statutenänderung: 15. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Stefan, von Vechigen, in Leymen (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Weber, Alex, von Basel und Reigoldswil, in Münchenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aubry, Daniel, von Muriaux, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--]; Petermann, Philipp, von Root, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.
Tagebuch Nr. 3967 vom 16.09.2003
(01180590 / CH-280.4.003.698-0)

■ **Temo Athena AG**, in Giebenach, Handel mit Damenoberbekleidung und Modeaccessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 2000, S. 7158). Domizil neu: Rüteliweg 12, 4304 Giebenach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möhr, Fred, von Chur, in Giebenach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3968 vom 16.09.2003
(01180592 / CH-100.3.012.644-7)

■ **Treuhandbüro P. Herzig AG**, in Allschwil, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 2002, S. 5). Domizil neu: Baslerstrasse 70, 4123 Allschwil.
Tagebuch Nr. 3969 vom 16.09.2003
(01180594 / CH-280.3.900.032-0)

■ **Varenova AG**, in Pratteln, Vermittlung, Finanzierungen und Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler, Reto R., von Ermatingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thoma, Sandro, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Arnau Buisan, Jose Maria, spanischer Staatsangehöriger, in Torrelodones (E), Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Freifrau von Quernheim, Monika E., österreichische Staatsangehörige, in Santa Ponsa (Mallorca, E), Direktorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3970 vom 16.09.2003
(01180256 / CH-020.3.927.528-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BFQ Leone**, in Reinach BL, Beratung und Dokumentationen für Qualitätssicherungssysteme, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 26. 04. 1996, S. 2387). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3971 vom 16.09.2003
(01180258 / CH-280.1.900.843-9)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Confiserie Jonasch**, in Basel, Weiherhofstr. 45, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Confiserie; Handel mit sowie Verkauf und Produktion von Confiserie- und Backwaren; Messe- und Marktconfiserie (Markthändler). Eingetragene Personen: Jonasch, Franz Michel, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Jonasch, Katharina, von Basel und Uster, in Basel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5265 vom 15.09.2003
(01180052 / CH-270.1.013.219-0)

■ **Deckensysteme Montage Amir Soofali**, in Basel, Gellertstr. 200, 4052 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Deckensystemen. Eingetragene Personen: Soofali, Amir, von Schüpfheim, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Soofali, Adelheid, von Schüpfheim, in Basel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5266 vom 15.09.2003
(01180054 / CH-270.1.013.220-4)

■ **NAJOB Armierungen Pavkovic, Andjelkovic + Arsic**, in Basel, Brombacherstr. 27, 4057 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 09. 2003. Zweck: Verlegung von Armierungseisen. Eingetragene Personen: Pavkovic, Bojan, Bürger von Serbien und Montenegro, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arsic, Ljubisa, Bürger von Serbien und Montenegro, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Bojan Pavkovic; Arsic, Milasin, Bürger von Serbien und Montenegro, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Bojan Pavkovic; Andjelkovic, Ratko, Bürger von Serbien und Montenegro, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Bojan Pavkovic.
Tagebuch Nr. 5267 vom 15.09.2003
(01180056 / CH-270.2.012.203-2)

■ **Ostovic S.**, in Basel, Schorenweg 32, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte aller Art. Eingetragene Personen: Ostovic, Slavko, Bürger von Serbien und Montenegro, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5268 vom 15.09.2003
(01180540 / CH-270.1.013.221-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Asturtrade SA**, in Basel, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzierungsunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5269 vom 15.09.2003
(01180542 / CH-270.3.011.983-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 5, publizierten TB-Eintrags Nr. 3859 vom 30. 06. 2003. **Bafima AG**, in Basel, Dienstleistungen im finanziellen und administrativen Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 5, Publ. 1069954). Domizil neu: Sevogelstr. 26, 4052 Basel.
Tagebuch Nr. 5297 vom 15.09.2003
(01180236 / CH-270.3.011.719-5)

■ **Betriebsgesellschaft Taverne Alsacienne AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 7, Publ. 1033924). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maltagliati, Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Alpha Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5270 vom 15.09.2003
(01180208 / CH-270.3.000.815-6)

■ **BS Business Aviation AG**, in Basel, Betrieb von Luftfahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 12. 04. 1999, S. 2340). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Leymen (F), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Therwil].
Tagebuch Nr. 5271 vom 15.09.2003
(01180210 / CH-270.3.001.210-3)

■ **da. Immocare Bernhard Dambach**, bisher in Magden, Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 1). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Im langen Loh 231, 4054 Basel. Zweck: An- und Verkauf sowie Vermittlung von Immobilien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dambach, Bernhard, von Densbüren, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Magden].
Tagebuch Nr. 5272 vom 15.09.2003
(01180212 / CH-400.1.024.332-8)

■ **Diverso Handels GmbH**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 4, Publ. 1133376). Statutenänderung: 1. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehrli, Alice, von Muttenz, in Unterseen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Christian, von Küttigen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 5273 vom 15.09.2003
(01180214 / CH-270.4.013.567-2)

■ **EPAL-NK Schweiz**, bisher in Hünenberg, Qualitätssicherung von wiederverwendbaren EUR-Paletten usw., Verein (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1996, S. 5013). Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o SBB Baulogistik und Einkauf, Heuberg 7, 4001 Basel. Zweck: Qualitätssicherung von wiederverwendbaren EUR-Paletten, Tauschrahmen und Tauschbretter, national und grenzüberschreitend nach einheitlichen Kriterien, inklusiv Tausch, Unterstützung und Förderung der Entwicklung, Einführung und Erhaltung derselben. Mittel: Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht., Mittel: Jahresbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand, Geschäftsstelle und Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenni, René, von Langenbruck, in Hünenberg, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holliger, Robert, von Boniswil, in Boniswil, Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; von Allmen, Edmund genannt Edy, von Lauterbrunnen, in Bremgarten bei Bern, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift [bisher: von Allmen, Edy, Mitglied des Vorstandes]; Clénin, Peter genannt Pierre, von Ligerz, in Busswil bei Büren, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5063 vom 03.09.2003
(01180206 / CH-170.6.000.112-4)

■ **EPORTIS AG**, in Basel, Dienstleistungen im Informatikbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 5, Publ. 897272). Domizil neu: Peter Merian-Str. 22A, 4052 Basel.
Tagebuch Nr. 5274 vom 15.09.2003
(01180544 / CH-270.3.003.729-8)

■ **Flugschule Basel AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1998, S. 8410). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Leymen (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Therwil].
Tagebuch Nr. 5275 vom 15.09.2003
(01180546 / CH-270.3.002.004-7)

■ **Gebrüder Marksteiner AG**, in Basel, Landesprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 2002, S. 6, Publ. 437408). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andersen, Hans, dänischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5276 vom 15.09.2003
(01180548 / CH-270.3.001.088-3)

■ **General Aviation Genossenschaft Basel (GAGBA)**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1998, S. 7414). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Leymen (F), Präsident der Verwaltung (Mitglied der Verwaltungskommission), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Therwil].
Tagebuch Nr. 5277 vom 15.09.2003
(01180550 / CH-270.5.000.117-9)

■ **Grand Casino Basel AG in Liquidation**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 5, Publ. 1043184). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Sofirom, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5278 vom 15.09.2003
(01180216 / CH-270.3.012.574-1)

■ **Gratra GmbH**, in Basel, Transporte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 2000, S. 5422). Domizil neu: c/o Leo Herzig, Im langen Loh 224, 4054 Basel.
Tagebuch Nr. 5279 vom 15.09.2003
(01180218 / CH-270.4.000.001-9)

■ **Grob Wohnen AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 2000, S. 7659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Leymen (F), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].
Tagebuch Nr. 5280 vom 15.09.2003
(01180220 / CH-270.3.002.740-4)

■ **HBBG Holding GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1998, S. 8889). Statutenänderung: 4. 06. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Lennkh, Florentin, österreichische Staatsangehörige, in Weyregg am Attersee (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Sedlmayr, Anna, österreichische Staatsangehörige, in München (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blanckenstein, Ernst Heinrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Brunnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 92'000.-- [bisher: in Salzburg (A)]; NSP Finanzierungs-AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.
Tagebuch Nr. 5281 vom 15.09.2003
(01180222 / CH-270.4.000.251-4)

■ **Instatech W+B AG**, in Basel, Heizungsbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 05. 1993, S. 2530). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Eptingen (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5282 vom 15.09.2003
(01180552 / CH-270.3.003.512-7)

■ **La Petite Cave S. Müller & Co.**, bisher in Binningen, Handel mit Champagner und Weinen in Flaschen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 1996, S. 234). Firma neu: **La Petite Cave R. Müller**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Vogesenstr. 171, 4056 Basel. Rechtsform neu: Einzelfirma. Zweck: Handel mit Champagner und Weinen in Flaschen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft 'P. Studer & Co. Weinkeller 'Zur Räblus', in Hofstetten SO [wie bisher]. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Susanne A. Müller aufgelöst. Firma erloschen. Der Gesellschafter René M. Müller führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Firma 'La Petite Cave R. Müller', in Basel, als Einzelfirma fort. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Susanne A., von Basel, in Basel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, René M., von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 5283 vom 15.09.2003
(01180554 / CH-280.2.912.587-0)

■ **Papeterie Thiersteiner GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2002, S. 5, Publ. 519056). Statutenänderung: 15. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dürrenberger, Verena, von Basel, in Münchenstein, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rietschi, Thomas, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 5284 vom 15.09.2003
(01180556 / CH-270.4.013.172-0)

■ **Partimar Bâle SA**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5285 vom 15.09.2003
(01180558 / CH-270.3.004.482-0)

■ **PEP Consult AG**, in Basel, Beratung von Unternehmen und Privaten in betriebswirtschaftlichen und wirtschaftsrechtlichen Fragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1999, S. 8116). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Leymen (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].
Tagebuch Nr. 5286 vom 15.09.2003
(01180224 / CH-280.3.911.682-4)

■ **PSS Projects AG**, in Basel, Projektabwicklung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 1998, S. 2049). Domizil neu: Arabienstr. 20, 4059 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wettstein, Hugo, von Russikon, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Felix, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5287 vom 15.09.2003
(01180226 / CH-270.3.002.835-0)

■ **Sazev AG**, in Basel, Vermittlung von Invalidenversicherungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03. 11. 2000, S. 7492). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Leymen (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Therwil].
Tagebuch Nr. 5288 vom 15.09.2003
(01180228 / CH-020.3.005.302-8)

■ **Schaffer Consulting GmbH**, in Basel, Coaching und Training sowie Beratung für Hotellerie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 5, Publ. 1078398). Domizil neu: c/o Urs Schaffer, Offenburgerstr. 50, 4057 Basel.
Tagebuch Nr. 5289 vom 15.09.2003
(01180230 / CH-270.4.013.536-6)

■ **Schuhhaus Deiss AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 7, Publ. 1034410). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Richner, Heinz, von Hägglingen, in Lostorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetter, Peter, von Basel, in Schönenwerd, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strub, Samuel, von Läufelfingen, in Gondiswil, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strub, Sonja, von Läufelfingen und Wohlenschwil, in Gondiswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5290 vom 15.09.2003
(01180560 / CH-270.3.012.731-3)

■ **SPITFIRE Clothing by Tanja Klein GmbH**, in Basel, Bekleidung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6645). Statutenänderung: 12. 09. 2003. Firma neu: **Tanja Klein GmbH**.
Tagebuch Nr. 5291 vom 15.09.2003
(01180562 / CH-270.4.012.916-7)

■ **Tiscali DataComm AG**, in Basel, vollumfängliche Unterstützung beim Einrichten eines Internet-Accounts usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 2003, S. 4, Publ. 1138614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Coco, Vincenzo, von Basel, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5292 vom 15.09.2003
(01180564 / CH-270.3.011.982-0)

■ **Trans-Splitt AG**, in Basel, Transporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 5, Publ. 368898). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchmüller, Peter, von Basel, in Strengelbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].
Tagebuch Nr. 5293 vom 15.09.2003
(01180566 / CH-270.3.005.337-8)

■ **Viking Catering AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 5, Publ. 969972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Leymen (F), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].
Tagebuch Nr. 5294 vom 15.09.2003
(01180568 / CH-400.3.019.185-4)

■ **Walo Bertschinger AG**, in Basel, Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 2003, S. 6, Publ. 893018), mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Domizil neu: Leimgrubenweg 6, 4053 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Dr. Peter, von Fläsch, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Marco, von Frutigen, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Allschwil]; Pifferi, Luca, von Morbio Inferiore, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5295 vom 15.09.2003
(01180232 / CH-270.9.000.059-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bau- und Umweltberatung Helfer**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 4, Publ. 358238). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5296 vom 15.09.2003
(01180234 / CH-270.1.012.516-7)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Antic-Cars Gruyères S.A.**, à Gruyères, Gruyères. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.09.2003. But: achat, vente, réparation, entreposage et commerce de véhicules et d'objets d'art. en particulier de véhicules anciens, en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000.--, libéré à concurrence de CHF 50'000.--, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Reprise de biens envisagée: La société envisage d'acquérir de la commune de Gruyères, selon acte du 12.09.2003, l'immeuble no 1562 de Gruyères, d'une surface de 2'200 m2, pour le prix maximum de CHF 110'000.--. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Barras Florian-Joseph, de Châtel-sur-Montsalvens, à Bulle, président, et Baudère Elisabeth, d'Avry-devant-Pont, à Riaz, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux; Philipona Marcel, de Marsens, Vuippens et Hauteville, à Bulle, administrateur, sans signature. Réviseur: Fiduciaire Maurice Gremaud + Fils SA, à Bulle.
Journal no 3527 du 16.09.2003
(01180008 / CH-217.1.002.501-2)

■ **L'art de l'ongle Sàrl**, à Fribourg, Grand-Places 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.09.2003. But: exploitation d'un institut de beauté spécialisé dans l'onglerie, ainsi que l'achat, la vente et la commercialisation de produits de beauté et matériel y relatif. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Python Marie-Blanche, d'Attalens, à Fribourg, pour une part de CHF 19'000.--, et Python Gilbert, d'Arconciel, à Villars-sur-Glâne, pour une part de CHF 1'000.--, sans signature. Gérante: l'associée Python Marie-Blanche, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 3528 du 16.09.2003
(01180160 / CH-217.1.002.502-8)

■ **moto Virus Sàrl**, à Progens, La Verrerie, Au Village 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.09.2003. But: exploitation d'un garage et d'un commerce de motos et scooters. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Grangier Dominique, de Montbovon, à Grandvillard, pour une part de CHF 10'000.--, et Rouiller Joseph, de Sommentier, à Progens, pour une part de CHF 10'000.--. Gérants: les associés Grangier Dominique et Rouiller Joseph, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publication: FOSC.
Journal no 3529 du 16.09.2003
(01180162 / CH-217.1.002.503-3)

■ **VIKING INVESTMENTS S.à r.l., Luxembourg, succursale de Fribourg**, à Fribourg, Rue Georges-Jordil 4, c/o Globalgest SA. Sous cette raison sociale, la société à responsabilité limitée VIKING INVESTMENTS S.à r.l., à Luxembourg, inscrite au Registre du Commerce et des Sociétés de Luxembourg le 02.02.1999, a, suivant décision de sa direction du 03.09.2003, créé une succursale à Fribourg. Statuts du 12.02.1999. But: gestion et placement des ressources financières de la société, prestations de services financiers aux sociétés affiliées. Capital social: EUR 12'394.68, entièrement libéré. La succursale est engagée par la signature individuelle de Smith Colm, de la République d'Irlande, à Roodt (LUX), gérant, et par la signature individuelle limitée à la succursale de Schnarrenberger Ivo, de Düdingen, à Corminboeuf, nommé directeur de la succursale.
Journal no 3530 du 16.09.2003
(01180164 / CH-217.1.002.504-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AKRO SA**, à Marly, toutes opérations et transactions commerciales, financières, mobilières ou immobilières dans les domaines de l'hôtellerie, etc. (FOSC du 14.01.2002, p. 9). Par ordonnance du 06.01.2003, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **AKRO SA en liquidation**.
Journal no 3531 du 16.09.2003
(01180166 / CH-217.1.000.568-8)

■ **AUDERSET HOLZHANDEL AG**, in Gurmels, Betrieb einer Sägerei und den Handel mit Holz und Baumaterialien jeder Art. (SHAB vom 18.07.2002, p. 8). Auderset Franz, Präsident, ist verstorben, seine Unterschrift ist erloschen. Auderset Othmar, Vizepräsident, Auderset Bruno, Verwaltungsratsmitglied, Auderset Roland, Verwaltungsratsmitglied, sind zurückgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Auderset Iwan, Verwaltungsratsmitglied, ist neu Präsident, Aebischer Wolfgang, von Heitenried, in Gurmels, ist neu Verwaltungsratsmitglied, beide mit Einzelunterschrift. Berevag AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Wiedenau Treuhand- und Revisions AG, in Dieboldsau.
Tagebuch Nr. 3532 vom 16.09.2003
(01180168 / CH-217.0.530.229-9)

■ **Banque Raiffeisen du Haut-Lac**, à Courtepin, Selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, la banque a pour objectif d'effectuer toutes opérations bancaires usuelles, etc. Société coopérative. (FOSC du 04.07.2002, p. 9). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 914 CO, par le fait que la société Raiffeisenbank Gurmels, à Gurmels, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 3533 du 16.09.2003
(01180010 / CH-224.0.550.021-1)

■ **Bruderer-Magnin AG**, à Fribourg, bureau d'ingénieur pour travaux de bâtiments et génie civil, etc. (FOSC du 30.07.2002, p. 5). Siège transféré à Granges-Paccot, Route de Chantemerle 37. Statuts modifiés le 27.06.2003. Bruderer André, président, a démissionné, sa signature est radiée. La procuration collective à deux de Bernet Jean-François est radiée. Fahrni Markus, administrateur inscrit, est nommé président, avec signature collective à deux. Arthur Andersen AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Marly.
Journal no 3534 du 16.09.2003
(01180012 / CH-217.0.133.714-4)

■ **EXPO CENTRE SA**, à Granges-Paccot, assurer la gestion et l'exploitation, dans l'intérêt du canton de Fribourg, du Centre d'expositions, etc. (FOSC du 15.05.2003, p. 8). Rectification: l'inscription no 692 du 04.02.2003 (FOSC du 11.02.2003, p. 6) est rectifiée en ce sens que Membrez Claude, directeur inscrit, est nommé secrétaire hors conseil (et non administrateur), avec signature collective à deux avec un administrateur. Masset Claude, administrateur inscrit sans signature, a démissionné. Clément Pierre-Alain, d'Ependes, à Fribourg, est nommé administrateur, sans signature.
Journal no 3535 du 16.09.2003
(01180014 / CH-217.0.138.440-7)

■ **Fabromont-Stiftung**, in Schmitten (FR), sie bezweckt die Personalvorsorge zugunsten der Fabromont AG, usw. (SHAB vom 26.11.1999, p. 8050). Stählin Walo, Mitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Müller Jürg, von Zürich, in Gerzensee, ist neu Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Aufsichtsbehörde: die eingetragene Aufsichtsbehörde Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion des Kantons Freiburg, heisst nun Amt für die Aufsicht über die Stiftungen und die berufliche Vorsorge, Freiburg.
Tagebuch Nr. 3389 vom 04.09.2003
(01180006 / CH-217.0.670.057-5)

■ **Farmwood S.à r.l.**, à Forel (FR), exploitation d'une entreprise de constructions agricoles. (FOSC du 11.07.2003, p. 6). Inscription de la succursale d'Yverdon-les-Bains au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 11.09.2003, p. 13).
Journal no 3536 du 16.09.2003
(01180016 / CH-670.4.002.565-1)

■ **Frimorfo SA**, à Fribourg, offrir des services pour l'étude d'organismes normaux, malades et modifiés génétiquement. (FOSC du 10.10.2001, p. 7890). Bridel Béat-Gustave, Celio Monica, Ergenc Füsun, et Rusconi Sandro, tous quatre administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Celio Marco, président inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 3537 du 16.09.2003
(01180170 / CH-217.0.138.797-5)

■ **Jacques Giacomotti SA**, à Estavayer-le-Lac, l'exploitation d'une entreprise de carrelages, etc. (FOSC du 28.04.1997, p. 2830). Fidustavia SA, fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Gestavia Sàrl, à Estavayer-le-Lac.
Journal no 3538 du 16.09.2003
(01180172 / CH-217.0.230.328-0)

■ **L'Avant Boîte Sàrl**, à Fribourg, exploitation de cafés, restaurants, hôtels, dancings. (FOSC du 09.01.2001, p. 0169). Par ordonnance du 16.06.2003, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **L'Avant Boîte Sàrl en liquidation**. Par ordonnance du 03.07.2003, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.
Journal no 3539 du 16.09.2003
(01180174 / CH-217.0.140.553-2)

■ **Raiffeisenbank Gurmels**, in Gurmels, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen, usw. Genossenschaft. (SHAB vom 14.05.2003, p. 6). Neue Firma: **Raiffeisenbank SEE-LAC**. Die Genossenschaft übernimmt nach Massgabe des Art. 914 OR gemäss Fusionsvertrag vom 09.05.2003/18.05.2003 und Bilanz per 31.12.2002 die Aktiven von CHF 85'250'959.97 und Passiven von CHF 83'356'605.47 der Raiffeisenbank du Haut-Lac, in Courtepin. Statuten geändert am 18.05.2003. Bielmann Jean-Pascal, von Rechthalten, in Cournillens, Hank Michael, von Giffers, in Villars-sur-Glâne, Müller Daniel, von Cressier (FR), in Cressier (FR), sind alle drei neu Mitglied ohne Unterschrift.
Tagebuch Nr. 3540 vom 16.09.2003
(01180176 / CH-224.0.550.028-7)

■ **S.I. Les Epervières**, à Charmey, la construction et l'exploitation, la location et la vente d'immeubles à caractère social, etc. (FOSC du 06.10.1998, p. 6846). Par ordonnance du 19 mai 2003, le Président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a prononcé la faillite de la société.
Journal no 3542 du 16.09.2003
(01180020 / CH-217.0.430.737-8)

■ **Schoeller Caps Technologies Sàrl**, à Romont (FR), l'utilisation et la commercialisation de systèmes d'emballage, etc. (FOSC du 07.05.2003, p. 5). La procuration collective à deux de Meister Yasmine est radiée.
Journal no 3541 du 16.09.2003
(01180018 / CH-217.0.340.102-0)

■ **SWISSFIRMS S.A.**, à Fribourg, promotion des entreprises membres des chambres de commerce, etc. (FOSC du 13.05.2002, p. 5). Strohm Jean-Luc, président, Camponovo Claudio, et Neueuschwander Margrith, tous deux administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Gfeller Laurent, secrétaire hors conseil, a démissionné, sa signature est radiée. Bolay Guy-Philippe, de Pampigny, à Lutry, est nommé président, Luca Albertoni, de Locarno, à Bellinzone, est nommé administrateur, et Grüninger Peter, de Berneck, à Basel, est nommé secrétaire hors conseil, tous trois avec signature collective à deux.
Journal no 3543 du 16.09.2003
(01180022 / CH-217.0.138.615-9)

■ **Taguchi Holding SA.**, à Fribourg, le management et le financement de toutes opérations ou affaires immobilières, etc. (FOSC du 09.08.1994, p. 4449). van Wauwe Ludo, président, a démissionné, sa signature est radiée. Grosclaude Patrick, administrateur inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 3544 du 16.09.2003
(01180024 / CH-217.0.134.638-6)

■ **ZHOU heng, Hôtel du Musée**, à Fribourg, exploitation d'un hôtel-restaurant. Entreprise individuelle. (FOSC du 03.09.2003, p. 5). Nouvelle raison de commerce: **ZHOU heng, Hôtel du Musée, Le bonheur à deux**.
Journal no 3545 du 16.09.2003
(01180178 / CH-217.1.002.460-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Asphalte Etanchéité 2000 S.A., en liquidation**, à Granges (Veveyse), pose d'asphaltage coulé ainsi que de tous produits à raison de bitume ou de ses dérivés, etc. (FOSC du 28.04.2003, p. 8). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 3546 du 16.09.2003
(01180180 / CH-232.0.730.125-0)

■ **Chamosa SA en liquidation**, à Fribourg, acquisition, administration, exploitation et aliénation de droits matériels et immatériels, etc. (FOSC du 17.04.2003, p. 5). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 3547 du 16.09.2003
(01180182 / CH-217.0.133.737-4)

■ **Charles Magne & Fils S.A., en liquidation**, à Corpataux-Magnedens, l'exploitation d'une entreprise de scierie, etc. (FOSC du 17.04.2003, p. 5). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 3548 du 16.09.2003
(01180184 / CH-217.0.132.319-2)

■ **Daniel Rey**, à Avry, vente de produits surgelés. Entreprise individuelle. (FOSC du 27.02.2003, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3549 du 16.09.2003
(01180026 / CH-621.1.006.727-0)

■ **Digimatic, Nidegger et Torche**, à Belfaux, studio de création audio-visuelle et multimédia. Société en nom collectif. (FOSC du 07.08.1996, p. 4708). La société est dissoute depuis le 04.02.1998. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3550 du 16.09.2003
(01180028 / CH-217.0.120.442-0)

■ **Sols-Land SA en liquidation**, à Fribourg, l'exécution de tous travaux de carrelages, etc. (FOSC du 16.05.2003, p. 6). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 3551 du 16.09.2003
(01180030 / CH-217.0.130.582-9)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AFROSHOPPING-MATONGE, Mukendi Kalonda J.J.**, à Chêne-Bourg, rue de Genève 80. Titulaire: Mukendi Kalonda Jean-José, de France, à Genève. Objet: import-export entre la Suisse et l'Afrique, ainsi que vente de produits exotiques.
Journal no 10409 du 16.09.2003
(01180868 / CH-660.1.816.003-6)

■ **BERBERA FINANCE LTD**, à Genève. Transfert de siège de l'étranger en Suisse (161 LDIP et 50 ss ORC). Siège précédent: Tortola, VGB. Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 78, c/o Philippe G. Meyer, avocat. Statuts originaires du 28.06.1995; nouveaux statuts du 27.08.2003. But: détention, commerce, promotion et gestion de biens immobiliers à l'étranger. Capital-actions porté de CHF 0 à CHF 100'000 par l'émission de 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Rivera Miriam E., Sanchez Andres M. et Marquinez Lorenzo ne sont plus administrateurs. Administration: Meyer Philippe G., de Zurich, à Cologny, président, et Gachet Claude, de et à Genève, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève.
Journal no 10410 du 16.09.2003
(01180870 / CH-660.1.817.003-7)

■ **Boucherie chevaline du Lignon - Serra Francesco**, à Vernier, place du Lignon 33. Titulaire: Serra Francesco, de France, à Ville-La-Grand, F. Objet: exploitation d'une boucherie-charcuterie chevaline, avec spécialités italiennes.
Journal no 10411 du 16.09.2003
(01180506 / CH-660.1.818.003-0)

■ **BROTWOOD HOLDINGS INC.**, à Genève. Transfert de siège de l'étranger en Suisse (art. 161 LDIP et 50 et ss ORC). Siège précédent: Panama, PAN. Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 78, c/o Philippe G.Meyer, avocat. Statuts originaires du 06.10.1988. Nouveaux statuts du 27.08.2003. But: détention, achat et vente, administration et gestion de participations, principalement dans toutes sociétés immobilières à l'étranger. Capital-actions porté de CHF 0 à CHF 100'000 par l'émission de 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Rivara Miriam, E., Sanchez Andres M. et Martinez Lorenzo ne sont plus administrateurs. Administration: Meyer Philippe G., de Zurich, à Cologny, président, et Gachet Claude, de et à Genève, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève.
Journal no 10412 du 16.09.2003
(01180508 / CH-660.1.819.003-9)

■ **Car & Go, Garavaglia & Mendez Santos**, à Genève, rue du Simplon 5-7. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 03.09.2003. Objet: location de voitures. Associés: Garavaglia Laurent, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Mendez Santos Jose Manuel, d'Espagne, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.
Journal no 10413 du 16.09.2003
(01180510 / CH-660.1.820.003-9)

■ **Castaway, Jessenberger**, à Genève, rue du Château 4. Titulaire: Jessenberger Christoph, d'Allemagne, à Genève. Objet: importation, torréfaction et commercialisation de cafés de provenances diverses.
Journal no 10414 du 16.09.2003
(01180512 / CH-660.1.821.003-4)

■ **GenevAudit SA**, à Carouge (GE), rue du Tir-au-Canon 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.09.2003. But: révision et contrôle, tenue de comptes, expertises comptables, gestion et conseil d'entreprises, conseil fiscal et juridique, fonctions fiduciaires, notamment domiciliation de sociétés, exploitation et commerce de tout type de logiciels, prise de participations dans d'autres sociétés, à l'exclusion de participations immobilières en Suisse au sens de la LFAIE, formation et organisation de séminaires, recouvrement de créances; la société exerce son activité principalement dans le canton de Genève. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Main Régis Aldo dit Aldo-Régis, de Chalais, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: BMG PARTNER SA, à Genève.
Journal no 10415 du 16.09.2003
(01180514 / CH-660.1.822.003-8)

■ **Global Trading Associates (GTA) Sàrl**, à Genève, cours des Bastions 3 bis, c/o Synergiplus SARL. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.09.2003. But: distribution et négoce de produits manufacturés ou non, fourniture de services et conseils en matière de marketing divers et technologie, sans limitation de zone géographique. Capital: CHF 20'000. Associés: Gilles Gérard, de France, à Genève, et Alesi Joseph, de France, à Villeneuve Les Avignons, F, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: l'associé Gilles Gérard avec signature individuelle et l'associé Alesi Joseph, lequel signe collectivement à deux. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 10416 du 16.09.2003
(01180872 / CH-660.1.823.003-3)

■ **Maamar Bouteba**, à Genève, rue des Cordiers 12. Titulaire: Bouteba Maamar, de et à Genève. Objet: installations sanitaires.
Journal no 10417 du 16.09.2003
(01180874 / CH-660.1.824.003-2)

■ **MM Service, Blal**, à Chêne-Bougeries, chemin de Grange-Canal 16. Titulaire: Blal Mondher, de Morschwil, à Chêne-Bougeries. Objet: services dans le domaine du courrier et des colis.
Journal no 10418 du 16.09.2003
(01180876 / CH-660.1.825.003-5)

■ **POCCS HOLDING SA**, à Genève, rue du Nant 6, c/o Pierre-Yves Montavon, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10.09.2003. But: prise de participations dans d'autres sociétés, à l'exception de participations prohibées par la LFAIE. Capital-actions: CHF 240'000, entièrement libéré, divisé en 2'400 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Montavon Pierre-Yves, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Experaudit SA, à Genève.
Journal no 10419 du 16.09.2003
(01180878 / CH-660.1.826.003-1)

■ **Sweet Home Design, Marina Banto**, à Veyrier, route des Tournettes 5. Titulaire: Banto Marina, de Hongrie, à Veyrier. Objet: architecture et décoration d'intérieur.
Journal no 10420 du 16.09.2003
(01180516 / CH-660.1.827.003-6)

■ **V. NARASIMHAN, ANANDA TRAVELS**, à Thônex, avenue Adrien-Jeandin 12. Titulaire: Narasimhan Venkatraman, d'Inde, à Thônex. Objet: vente de billets d'avion. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Agence de Voyages, Manjula Lusti'.
Journal no 10421 du 16.09.2003
(01180518 / CH-660.1.828.003-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALLIED INTERNATIONAL**, à Genève, activités, tant en Suisse qu'à l'étranger, de commissionnaire de transport, etc. société anonyme (FOSC du 10.09.2003, p. 6). La société exploite un second établissement à Otelfingen (ZH), Lauetstrasse 39.
Journal no 10422 du 16.09.2003
(01180520 / CH-660.1.273.002-5)

■ **Amstein + Walthert Genève SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise d'ingénieurs. (FOSC du 23.01.2001, p. 527). Walthert Roland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Leibundgut Hansjürg, nommé président, continue à signer individuellement. Schmid-Cortesi soit Schmid Pierre-Henri, jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Appert Christian, de et à Gossau, Stulz Roland, de Tafers, à Fällanden, et Welte Urs, d'Herisau, à Hauptwil, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Altenburger Adrian, d'Adliswil, à St.Margrethen, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.
Journal no 10423 du 16.09.2003
(01180522 / CH-660.0.233.986-0)

■ **BJ SERVICES INTERNATIONAL S.à r.l., Luxembourg (L), Geneva Branch**, à Genève (FOSC du 28.10.2002, p. 5). Statuts modifiés le 20.05.2003. Adjonction au but et objet particulier de la succursale: gérer, détenir, louer, affréter, vendre, financer, réparer, convertir, faire le courtage d'équipement maritime et de navires, ainsi que services liés à l'équipement des puits de pétrole, incluant, notamment le matériel de stimulation et de pompage et tous autres matériels et/ou équipements y relatifs. Acquérir, améliorer et disposer de brevets et licences et tout autre droit de propriété intellectuelle ou tout autre droit lié, que ce soit par l'apport, la souscription, l'achat ou tout autre moyen et exploitation de ces derniers par la vente, le transfert, l'échange, l'octroi de licence et tout autre moyen.
Journal no 10424 du 16.09.2003
(01180880 / CH-020.9.001.450-7)

■ **Cabinet Fiduciaire, François Zurcher**, à Genève, exploitation d'un cabinet fiduciaire, etc. (FOSC du 01.07.1996, p. 3904). Nouvelle adresse: chemin Rieu 8.
Journal no 10425 du 16.09.2003
(01180882 / CH-660.0.982.996-5)

■ **Corporate Advisors & Associates SA**, à Meyrin, activité en matière de fiduciaire, etc (FOSC du 01.07.2003, p. 9). L'administrateur Russo Andrea, nommé délégué, signe désormais individuellement.
Journal no 10426 du 16.09.2003
(01180884 / CH-660.1.246.003-2)

■ **Dell Computer SA**, à Le Grand-Saconnex, commerce et distribution de matériel informatique. (FOSC du 12.08.2003, p. 7). La procuration de Binetti Laurent, Kleber Klee et Robinson Paul David est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Moore John, de Grande-Bretagne, à Windsor, GB, Perrin Isabella, de Dintikon, à Genève, et Rämänen Camille, du Canada, à Crans-près-Céligny.
Journal no 10427 du 16.09.2003
(01180886 / CH-660.0.962.991-6)

■ **EMC Gestion de Fortune SA**, à Genève, assurer la gestion de biens mobiliers, etc. (FOSC du 12.11.2002, p. 6). Signature collective à deux a été conférée à Jaquier Raoul, de Meyrin, à Lancy, directeur adjoint.
Journal no 10428 du 16.09.2003
(01180524 / CH-660.0.468.981-0)

■ **Firstream (Suisse) Sàrl**, à Genève, services et assistance administrative à des tiers, etc (FOSC du 16.04.2003, p. 8). Ernst & Young SA n'est plus réviseur.
Journal no 10429 du 16.09.2003
(01180526 / CH-660.1.351.002-0)

■ **Frigitech SA**, à Satigny, commerce, montage et maintenance de produits destinés à l'équipement technique des bâtiments (FOSC du 11.10.2001, p. 7930). Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de CHF 2'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 09.09.2003.
Journal no 10430 du 16.09.2003
(01180528 / CH-660.1.153.990-1)

■ **GARAGE CARTERET BERTOCCHI SA**, à Genève, exploitation d'un garage pour véhicules automobiles, etc (FOSC du 14.09.2000, p. 6305). La procuration de Würsten Cornelia est radiée.
Journal no 10431 du 16.09.2003
(01180530 / CH-660.1.830.000-3)

■ **GEMA RENOVATIONS SA**, à Genève, travaux de rénovations, etc (FOSC du 24.11.2000, p. 8020). Fiduciaire Moor Jean-René n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Maroun Jean-Marie, de Genève, à Plan-les-Ouates.
Journal no 10432 du 16.09.2003
(01180888 / CH-660.0.777.987-0)

■ **GITANA SA**, à Pregny-Chambésy, activités commerciales ou non en rapport avec le sport et les loisirs et en particulier, etc. (FOSC du 19.10.2001, p. 8187). Besse Olivier et Mitterand Maxime ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Brack Gabriel, nommé président, et Egloff Michel, nommé secrétaire, continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 10433 du 16.09.2003
(01180890 / CH-660.1.830.001-9)

■ **Givaudan Suisse SA**, à Vernier, fabrication, distillation et mélange d'essences et produits pour la parfumerie, etc. (FOSC du 12.09.2003, p. 6). Les pouvoirs de Graf René et Gabbai Albert sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Berti Patrizia, de et à Genève, Chavy-Tayac Anne, de France, à Prévessin-Moëns, F, Gapaillard Béatrice, de France, à Vouvray, F, Parent Rémi, de France, à Thoiry, F, Pheulpin Pascal, de Delémont, à Aubonne, Pichat Laurent, de France, à Valleiry, F, Wullschleger Peter B., d'Aarburg, à Arzier, et Zwaans Stéphane, de France, à Menthon-St-Bernard, F.
Journal no 10434 du 16.09.2003
(01180892 / CH-660.0.240.961-0)

■ **ILEM SA**, à Carouge (GE), étude, développement, traitement, stockage électronique et maintenance des informations de sa clientèle, etc. (FOSC du 05.12.2001, p. 9555). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, route de la Galaise 32. Statuts modifiés le 08.09.2003. Renevey Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bürki Philippe, de Walkringen, à Bussigny-près-Lausanne, est membre et vice-président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.
Journal no 10435 du 16.09.2003
(01180894 / CH-660.2.275.001-7)

■ **J.P. Morgan (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 01.05.2003, p. 8). Les administrateurs von Planta Andreas, nommé président, et Sommaruga Cornelio, jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 10436 du 16.09.2003
(01180532 / CH-660.0.027.980-6)

■ **Laboratoires Sauter SA**, à Vernier, exploitation des laboratoires de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 15.08.2000, p. 5555). Procuration collective à deux a été conférée à Krähenmann Beat, de Binningen, à Aadorf, et à Marx Andreas, d'Allemagne, à Binzen, D.
Journal no 10437 du 16.09.2003
(01180534 / CH-660.0.002.893-1)

■ **LES GRANDS VINS SORDET Sàrl**, à Genève, importation, exportation, commerce, distribution, sélection et dégustation de vins et alcools (FOSC du 26.11.2001, p. 9284). Nouveau siège: Vernier, chemin Bonvent 9. Veric SA, La Maison du Vin n'est plus associée; sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associé-gérant Sordet Dominique Albert, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 09.09.2003
Journal no 10438 du 16.09.2003
(01180536 / CH-660.0.650.999-2)

■ **MARGAUX INVESTMENT MANAGEMENT GROUP SA**, à Genève, conseil en placement en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 04.03.2002, p. 6). Les pouvoirs de Bengtsson Lars Erik sont radiés.
Journal no 10439 du 16.09.2003
(01180538 / CH-660.0.418.002-7)

■ **Mexim SA**, à Genève, achat, vente, représentation et courtage de toute matière première, etc. (FOSC du 09.10.2000, p. 6892). Hottinger Luc n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève.
Journal no 10440 du 16.09.2003
(01180700 / CH-660.0.112.980-8)

■ **Netteco 'B' Onex SA**, à Onex, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles divers (FOSC du 30.09.2002, p. 7). Nouvelle raison sociale: **GESCORP SA**. Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 100. Nouveau but: commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, de matériaux et de produits en tous genres; acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises. Statuts modifiés le 09.09.2003. Bédat Olivier et Gomes Joao ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Buchs Jean-Bernard, de Jaun, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 10442 du 16.09.2003
(01180898 / CH-660.0.396.982-8)

■ **Netteco 'B' Vésenaz SA**, à Collonge-Bellerive, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles divers (FOSC du 30.09.2002, p. 7). Nouvelle raison sociale: **COMALEX SA**. Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 100. Nouveau but: commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, de matériaux et de produits en tous genres; acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises. Statuts modifiés le 09.09.2003. Bédat Olivier et Gomes Joao ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Buchs Jean-Bernard, de Jaun, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 10443 du 16.09.2003
(01180900 / CH-660.0.505.982-2)

■ **Netteco B Eaux-Vives 2000 SA**, à Chêne-Bourg, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles divers (FOSC du 30.09.2002, p. 7). Nouvelle raison sociale: **VARIOCOM SA**. Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 100. Nouveau but: commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, de matériaux et de produits en tous genres; acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises. Statuts modifiés le 09.09.2003. Bédat Olivier et Gomes Joao ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Buchs Jean-Bernard, de Jaun, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 10441 du 16.09.2003
(01180896 / CH-660.0.071.981-8)

■ **PF Associates SA**, à Genève, conseils en carrières, etc. (FOSC du 12.11.1999, p. 7715). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **PF Associates SA, en liquidation**. Emery Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Fouron Pierre sont radiés. Liquidatrice: Comfisarcom Sàrl, à Genève.
Journal no 10444 du 16.09.2003
(01180902 / CH-660.0.909.988-8)

■ **Protein Technologies International Trading SA**, à Le Grand-Saconnex, commerce, distribution et marketing de produits notamment d'ingrédients destinés à l'industrie agro-alimentaire (FOSC du 18.03.2003, p. 6). Nouvelle raison sociale: **SOLAE EUROPE SA**. Nouveau but: représenter, en particulier en Europe, les intérêts du groupe Solae, par le commerce, la recherche et le développement, la production, la distribution, le marketing de tous produits notamment d'ingrédients destinés à l'industrie agro-alimentaire. Statuts modifiés le 10.09.2003.
Journal no 10445 du 16.09.2003
(01180702 / CH-660.0.735.988-3)

■ **Secatec SA**, à Genève, création, exploitation et participation à toutes entreprises de nettoyage chimique, de teinturerie et pressing; toutes autres participations financières; achat, vente et exploitation de marques commerciales (FOSC du 30.09.2002, p. 7). Nouvelle calligraphie de la raison sociale: **SECATEC SA**. Nouveau but: commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, de matériaux et de produits en tous genres; acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises. Statuts modifiés le 09.09.2003. Bédat Olivier et Gomes Joao ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Buchs Jean-Bernard, de Jaun, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Rhône 100.
Journal no 10446 du 16.09.2003
(01180704 / CH-660.0.218.971-4)

■ **SI Acacias-Revilliod A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 08.06.2000, p. 3912). Procuration collective à deux, désormais avec pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles, a été conférée à Wullschleger Peter. Procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles a été conférée à Büchler Hans, de Brugg, à Obersiggenthal. Procuration collective à deux a été conférée à Zimmermann Felix, de Habkem, à Dottikon. Nouvelle adresse: quai des Bergues 1, c/o Credit Suisse Trust.
Journal no 10447 du 16.09.2003
(01180706 / CH-660.0.158.961-2)

■ **SKYGUIDE, Société Anonyme Suisse pour les Services de la Navigation Aérienne civils et militaires**, à Meyrin, fournir des prestations dans le domaine de la navigation aérienne civile etc (FOSC du 29.07.2003, p. 6). Statuts modifiés le 25.06.2003 sur un point non soumis à publication. Felder Josef, Keckeis Christophe, et Menth Anton ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Althaus Urs, de Unterlangenegg, à Meikirch, Gygax Markus, de Seeberg, à Weisslingen,

Hunger Reto, de Zurich, à Maur, et Sieber Urs, de Küttigkofen, à Riehen, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 10448 du 16.09.2003
(01180708 / CH-035.3.000.551-5)

■ **Société Angle Chêne-Ermitage**, à Genève, société immobilière (FOSC du 25.06.2002, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Angle Chêne-Ermitage, en liquidation**. Liquidateur: Baezner Gérard, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 10449 du 16.09.2003
(01180904 / CH-660.0.096.931-0)

■ **Société Délices-Chalet**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.03.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue des Bains 35, c/o CGi IMMOBILIER SA.
Journal no 10450 du 16.09.2003
(01180906 / CH-660.0.007.915-3)

■ **Société Immobilière le Clapotis**, à Corsier (GE), société anonyme (FOSC du 13.11.2002, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière le Clapotis, en liquidation**. Roffler Hazel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Mages Philippe, de Bex, à Collonge-Bellerive, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: boulevard Georges-Favon 19, c/o Mages Philippe Brevet Fédéral Bureau Fiduciaire.
Journal no 10451 du 16.09.2003
(01180908 / CH-660.0.068.954-2)

■ **Société Immobilière le Petit Montfleury G**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.12.1998, p. 8310). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière le Petit Montfleury G, en liquidation**. Liquidateurs: Bordier Alain et Penet Michel, jusqu'ici administrateurs, lequels continuent à signer individuellement.
Journal no 10452 du 16.09.2003
(01180910 / CH-660.0.085.972-0)

■ **Société Immobilière Rue du Clos H**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.06.2002, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue du Clos H, en liquidation**. Liquidateur: Baezner Gérard, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 10453 du 16.09.2003
(01180710 / CH-660.0.039.911-9)

■ **Techfina SA**, à Lancy, financement et exploitation d'installations pour l'épuration des eaux, etc. (FOSC du 21.01.2003, p. 8). Gaussen Loïc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur président Noël Michel, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Baumgartner Gaston-André, jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Kouchbin Marc, de France, à Vendenheim, F, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 10454 du 16.09.2003
(01180712 / CH-660.0.108.957-1)

■ **Topazur SA**, à Genève, opérations commerciales et financières, etc. (FOSC du 20.02.1998, p. 1283). Dubois-Ferrière Henri et Gillioz Marcel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.
Journal no 10455 du 16.09.2003
(01180714 / CH-660.0.603.989-9)

■ **V.Ships Switzerland SA**, à Genève, prestation de services, opérations de courtages et gestion pour le compte de tiers d'opérations dans le domaine maritime. (FOSC du 09.01.2003, p. 12). Les pouvoirs de Thompson Mark C. sont radiés.
Journal no 10457 du 16.09.2003
(01180912 / CH-660.0.026.972-5)

■ **VALUE TELECOM SA**, à Genève, distribution et vente de cartes de téléphone à prépaiement, etc. (FOSC du 11.06.2001, p. 4370). Conversion des 1'000 actions de CHF 100, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Nouveaux statuts du 04.09.2003. Jodry Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Chincarini Enrico, de Zurich, à Bellevue, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sefico SA Société d'Expertise Fiscale et Comptable, à Genève. Nouvelle adresse: rue Adrien-Lachenal 20, c/o Arkion SA.
Journal no 10456 du 16.09.2003
(01180716 / CH-660.0.771.001-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Agence de Voyage, Manjula Lusti**, à Thônex, vente de billets pour lignes aériennes (FOSC du 16.02.1996, p. 932). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par l'entreprise individuelle 'V. NARASIMHAN, ANANDA TRAVELS', à Thônex.
Journal no 10458 du 16.09.2003
(01180914 / CH-660.0.234.996-9)

■ **Association ASEMA**, à Genève (FOSC du 07.09.2001, p. 6992). L'association est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 10459 du 16.09.2003
(01180916 / CH-660.2.030.998-0)

■ **Big Associés SA, en liquidation**, à Le Grand-Saconnex, exploitation d'un bureau d'études et de réalisations (FOSC du 22.10.1998, p. 7231). La société n'a plus d'actifs réalisables. Par conséquent, elle est radiée d'office conformément à l'art. 89 ORC.
Journal no 10460 du 16.09.2003
(01180918 / CH-660.0.548.987-0)

■ **Caisse de prévoyance de British American Tobacco Switzerland SA**, à Genève, fondation (FOSC du 04.05.2001, p. 3344). Selon arrêté de l'Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du 08.09.2003, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 10461 du 16.09.2003
(01180718 / CH-660.0.041.968-8)

■ **Domenico Caprioni**, à Vernier, boucherie chevaline, etc (FOSC du 12.08.1996, p. 4805). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10462 du 16.09.2003
(01180720 / CH-660.1.196.996-1)

■ **L.S.I. - Luxury Store Investment SA, en liquidation**, à Genève, prise de participations et financement dans toutes sociétés, etc (FOSC du 08.10.2001, p. 7805). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 10463 du 16.09.2003
(01180722 / CH-660.0.748.985-6)

■ **Société Pâquis-Voirons, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 05.10.1999, p. 6813). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 10464 du 16.09.2003
(01180724 / CH-660.0.038.925-7)

■ **X Press-News, André Guyot**, à Genève, agence de presse (FOSC du 08.02.1989, p. 534). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10465 du 16.09.2003
(01180726 / CH-660.0.290.987-8)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Internet Services Cavegn**, in Tujetsch, Uaul Stgir 4, 7188 Sedrun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internetdienstleistungen im Bereich Personalmanagement. Eingetragene Personen: Cavegn, Silvia, von Tujetsch, in Sedrun (Tujetsch), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Cavegn, Armin, von Tujetsch, in Sedrun (Tujetsch), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2652 vom 16.09.2003
(01180656 / CH-350.1.007.316-8)

■ **Oliver Weber**, in Laax, Via principala 37, 7031 Laax, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Personalvermittlung. Eingetragene Personen: Weber, Oliver, von Lumbrein, in Rueun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2653 vom 16.09.2003
(01180658 / CH-350.1.007.317-3)

■ **Restaurant 'zum Kornplatz', Dürig**, in Chur, Kornplatz 1, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Dürig, Alex Rolf, von Krauchthal, in Bad Ragaz, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dürig, Gerlinde, von Krauchthal, in Bad Ragaz, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2654 vom 16.09.2003
(01180324 / CH-350.1.007.318-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Auto Decurtins AG**, in Sils im Domleschg, Werkstätte für Autoelektrik und Autoreparaturen, Handel mit Automobilen und Autozubehörteilen sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 05. 1994, S. 2939). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Johann, von Sils im Domleschg, in Sils im Domleschg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gätzi Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2655 vom 16.09.2003
(01180326 / CH-350.3.001.068-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 7, publizierten TB-Eintrags Nr. 2574 vom 09. 09. 2003. **corporate activities GmbH**, in Chur, Marketing, PR und Werbung, insbesondere im Bereich von Meetings, Events und Incentives, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 7, Publ. 1170716). Domizil richtig: Rabengasse 4, 7000 Chur [nicht: Reichsgasse 4].
Tagebuch Nr. 2656 vom 16.09.2003
(01180328 / CH-350.4.001.379-2)

■ **Corporaziun Ucliva**, in Waltensburg/Vuorz, Schaffung günstiger Wohn- und Ferienräume für Genossenschaftsmitglieder und Drittpersonen ohne spekulative Verwendung der Gebäulichkeiten und des Gebietes usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lenzlinger, Martin Walther, von Riehen und St. Gallen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Issler-Bätschi, Corina, von Davos, in Falera, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2657 vom 16.09.2003
(01180330 / CH-350.5.000.125-2)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Chur, Institut des öffentlichen Rechtes (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 7, Publ. 1107098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Capeder, Remi, von Salouf, in Tiefenkastel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Degiacomi, Edgar, von Cazis, Lantsch/Lenz und Rossa, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lütscher, Daniel, von Haldenstein, in Haldenstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giuralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bigler, Thomas, von Rubigen, in Jenins, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Quinter, Franco, von Trun und Brienz/Brinzauls, in Brienz/Brinzauls, Bankrat, ohne Zeichnungsberechtigung; Sonderegger, Maya, von Zürich, in Chur, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Reto, von Valendas, in Wilen bei Wollerau (Freienbach), mit Kollektivprokura zu zweien; Caspar, Dr. Patrick, von Schmitten GR, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Cavelty, Pius, von Schluein, in Schluein, mit Kollektivprokura zu zweien; Coray, Marco, von Trin, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Lussy, Marc, von Stans, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien; Mainetti Schrofer, Cornelia, von Andeer, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Pittner, Marc, deutscher Staatsangehöriger, in Maienfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2658 vom 16.09.2003
(01180332 / CH-350.8.000.001-4)

■ **Griston Holding AG**, in Untervaz, Beteiligung an andern Unternehmungen und dauernde Verwaltung solcher Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 7, Publ. 1107100). Statutenänderung: 22. 05. 2003. Aktienkapital neu: CHF 7'500'000 [bisher: CHF 10'000'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 7'500'000. Aktien neu: 23'335 Stimmrechts-Namenaktien zu CHF 75 und 15'333 Namenaktien zu CHF 375 [bisher: 23'335 Stimmrechts-Namenaktien zu CHF 100 15'333 Namenaktien zu CHF 500]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 22.05.2003 wird der Nennwert der 23'335 Stimmrechts-Namenaktien zu CHF 100 auf CHF 75 und der Nennwert der 15'333 Namenaktien zu CHF 500 auf CHF 375 herabgesetzt und je CHF 25 pro Stimmrechts-Namenaktie und je CHF 125 pro Namenaktie zurückbezahlt.; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 11.09.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 2659 vom 16.09.2003
(01180660 / CH-350.3.003.142-7)

■ **RBC Business Solutions AG**, in Flims, Verkauf, Vertrieb, Beratung und Schulung sowie allgemeine Informatikdienstleistungen auf den Gebieten der elektronischen Datenverarbeitung, der Kommunikation und der Organisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 2003, S. 7, Publ. 1036852). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huldi, Dr. Christian, von Romanshorn, in Lutzenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Antonius, von Zürich, in Laax, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Ammann, Thomas, von Wädenswil, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kletzenbauer, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Palancon, Viktor, von Cazis, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Rohrer, Heinz, von Grosshöchstetten, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2660 vom 16.09.2003
(01180662 / CH-350.3.007.161-0)

■ **Ring Garage AG Chur**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 8, Publ. 552540). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steffen, Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Triquart, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2661 vom 16.09.2003
(01180664 / CH-350.3.004.423-3)

■ **Senn Chur AG**, in Chur, Handel mit Fahrzeugen aller Art, mit Bestandteilen und Zubehör, Errichtung und Betrieb von Garagen und Reparaturwerkstätten, Automobilvermietung sowie Erteilung von Fahrunterricht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2000, S. 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capol, Nold & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2662 vom 16.09.2003
(01180666 / CH-350.3.003.985-1)

■ **Timco Schweiz Vertriebs-GmbH**, bisher in Luzein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2002, S. 8, Publ. 650176). Statutenänderung: 12. 09. 2003. Firma neu: **Timco Schweiz GmbH**. Sitz neu: Maienfeld. Domizil neu: Industriestrasse 8, 7304 Maienfeld. Zweck neu: Betrieb eines Beratungsbüros für Bauingenieure, Architekten, Planer, Generalunternehmen, Holzbauunternehmen, Liegenschaftsverwaltungen und Bauherren als öffentliche und private Auftraggeber sowie Handel mit Baumaterialien und Bau-Software im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen.
Tagebuch Nr. 2663 vom 16.09.2003
(01180334 / CH-350.4.001.020-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **IITAG Holding in Liquidation**, in Chur, Erwerb und Veräusserung, Haltung, Verwaltung und Vermittlung von Beteiligungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 12, Publ. 1035264). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 15.05.2003 mangels Aktiven eingestellt worden ist, ist die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 2664 vom 16.09.2003
(01180336 / CH-350.3.006.937-5)

■ **Three Willows Ltd. in Liquidation**, in St. Moritz, Internationaler Handel mit und Produktion von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 12, Publ. 1034528). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 19.05.2003 mangels Aktiven eingestellt worden ist, ist die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 2665 vom 16.09.2003
(01180338 / CH-350.3.004.021-6)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Pierre Ackermann**, à Delémont, Chemin de la Blancherie 4, 2800 Delémont, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation de restaurant 'La Blancherie'. Personne inscrite: Ackermann, Pierre, de Bourrignon, à Vicques, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 837 du 16.09.2003
(01180920 / CH-670.1.003.144-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BDO Visura**, à Porrentruy, Toutes activités entrant dans le champ d'activité d'une société fiduciaire, Succursale (FOSC no 164 du 28. 08. 2003, p. 8, publ. 1147878), avec siège principal à: Zurich. Inscription ou modification de personnes: Blaser, René-Marc, de Langnau im Emmental, à Epalinges, avec signature collective à deux; Braillard, Jean-Frédéric, de Moudon, à Pully, avec procuration collective à deux.
Journal no 838 du 16.09.2003
(01180922 / CH-677.9.000.738-6)

■ **Bonati Sàrl en liquidation**, à Courgenay, Exploitation d'une entreprise de construction, maçonnerie et carrelage, Société à responsabilité limitée (FOSC no 176 du 15. 09. 2003, p. 7, publ. 1171276). Personne et signature radiée: Bonati, Claude-Alain, de Fontenais, à Courgenay, gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Bonati-Marchesi, Isabelle, de Fontenais, à Courgenay, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédement: associée et gérante, avec signature individuelle].
Journal no 839 du 16.09.2003
(01180924 / CH-677.4.000.825-7)

■ **Eau Pives SA**, à Saignelégier, Importation, exportation, représentation, distribution et commerce en général de tous produits manufacturés ou non, notamment d'appareils et articles sanitaires et chauffages, Société anonyme (FOSC no 138 du 21. 07. 1998, p. 5057). Nouvelle raison sociale: **Eau Pives SA en liquidation**. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12.09.2003, la société a décidé sa dissolution. Inscription ou modification de personne: Rérat, Liliane, de Fahy, à Saignelégier, administratrice unique et liquidatrice, avec signature individuelle [précédemment: administratrice unique].
Journal no 840 du 16.09.2003
(01180926 / CH-674.3.000.231-0)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Anna Moscatiello Reinigungen**, in Littau, Ruopigenhöhe 3, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Reinigungsarbeiten. Eingetragene Personen: Moscatiello, Anna Maria, italienische Staatsangehörige, in Littau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4385 vom 16.09.2003
(01179842 / CH-100.1.027.334-6)

■ **Bosci GmbH, Toto-Lotto-Center**, in Luzern, Maihofstrasse 60, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Betrieb eines Toto-Lotto-Centers mit Verkauf von Kiosk-, Geschenk- und Papeterieartikeln; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bossardt, Hermann, von Eschenbach LU und Schötz, in Eschenbach LU, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bossardt, Gisèle, von Eschenbach LU und Schötz, in Eschenbach LU, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 4386 vom 16.09.2003
(01179844 / CH-100.4.027.335-7)

■ **Müller Informatik & Handel**, in Luzern, Studhaldenstrasse 9, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Computern, Computerzubehör, Software, elektronischen Geräten und elektronischem Geräte-Zubehör; Beteiligungen; Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Müller, Ferdinand, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4387 vom 16.09.2003
(01180078 / CH-100.1.027.336-2)

■ **Nailstudio Lustenberger**, in Luzern, Schönbühlstrand 32, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Nagelkosmetikstudios. Eingetragene Personen: Lustenberger, Theresia, von Luzern, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4388 vom 16.09.2003
(01180080 / CH-100.1.027.337-8)

■ **naturus GmbH**, in Schötz, Schützenweg 8, 6247 Schötz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen sowie Beratung, Planung und Realisation von Projekten im Natur- und Umweltbereich; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Wertschriften, Patenten und Lizenzen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiprächtiger, Peter, von Schötz und Malters, in Schötz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wiprächtiger, Annelise, von Schötz und Malters, in Schötz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4389 vom 16.09.2003
(01180082 / CH-100.4.027.338-1)

■ **REFA Organisation + Marketing René Fankhauser**, in Weggis, Luzernerstrasse 49, 6353 Weggis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ökonomische und finanzielle Beratungen von Firmen, insbesondere in den Bereichen Organisation und Marketing. Eingetragene Personen: Fankhauser, René, von Trub, in Weggis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4390 vom 16.09.2003
(01180084 / CH-100.1.027.339-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. + M. Hofer AG**, in Rickenbach LU, Herstellung von und Handel mit mechanischen, elektrischen und elektronischen Geräten, insbesondere Fahrradlichtmaschinen, Getriebe und elektromechanische Spezialanfertigungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 02. 1993, S. 973). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Alois, von Gunzwil, in Gunzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hofer, Marie, von Gunzwil, in Gunzwil, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4391 vom 16.09.2003
(01179846 / CH-100.3.015.646-7)

■ **Ardolla-Wohnbau-Stiftung**, in Luzern, Förderung der Wohnbautätigkeit der Firma 'Ardolla A, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1997, S. 9351). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Murielle, von Eptingen und Basel, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4392 vom 16.09.2003
(01179848 / CH-100.7.004.282-6)

■ **Centralschweizerische Kraftwerke**, in Luzern, Erzeugung, Uebertragung, Verteilung, Verwertung, Kauf, Verkauf und Tausch elektrischer und anderer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 9, Publ. 443522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bisig, Robert, von Einsiedeln, in Steinhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hofmann, Meinrad, von Weggis, in Dallenwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wallimann, Hans, von Alpnach, in Giswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Elsässer, Prof. Rainer Frank, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karrer, Heinz, von Andelfingen, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Dr. oec. Rolf, von Ebnat-Kappel, in Wettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4393 vom 16.09.2003
(01179850 / CH-100.3.011.335-7)

■ **Ed Heller GmbH**, in Grossdietwil, Beratungen und Dienstleistungen in Vermögens- und Versicherungsangelegenheiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1995, S. 5864). Firma neu: **Ed Heller GmbH in Liquidation**. Die Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau hat mit Entscheid vom 18.08.2003 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4394 vom 16.09.2003
(01179852 / CH-100.4.018.239-5)

■ **Future Commerce AG**, in Rothenburg, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informationslogistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 2001, S. 10217). Firma neu: **Future Commerce AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die statutarische Vinkulierung der Namenaktien.]. Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 11.08.2003 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4395 vom 16.09.2003
(01180086 / CH-100.4.020.549-6)

■ **Genossenschaft für Arbeiterwohnungen (GEFA)**, in Luzern, Förderung des sozialen Wohnungsbaus und der sozialen Wohnungsnutzung durch die Erstellung, den Unterhalt und den Erwerb von günstigen Wohnungen und durch die Vermietung solcher Wohnungen nach... Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Anton, von Ermensee, in Luzern, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Purtschert, Roland, von Hochdorf, in Luzern, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4396 vom 16.09.2003
(01180088 / CH-100.5.006.085-1)

■ **Heller Urs, Kaufmann**, in Hochdorf, Import, Export und Verkauf von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1995, S. 1023). Die Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee hat mit Entscheid vom 26.08.2003 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 4397 vom 16.09.2003
(01180090 / CH-100.1.014.429-9)

■ **JT International AG Dagmersellen**, in Dagmersellen, Herstellung und Handel mit Zigaretten und andern Tabakprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 2003, S. 9, Publ. 1125948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kleine, Gerhard, von Zürich, in Oberwil-Lieli, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Deurs Jensen, Povl, dänischer Staatsangehöriger, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leroux, Jean-Francois, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Jacqueline, von Basel und Metzerlen, in Basel, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Meyer, Michael, von Wolhusen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4398 vom 16.09.2003
(01180092 / CH-100.3.011.114-7)

■ **Käsereigenossenschaft Nebikon**, in Nebikon, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbstilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 9, Publ. 532526). Domizil neu: c/o Fredy Koller, Dorf 6, 6244 Nebikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birrer, Richard, von Nebikon, in Nebikon, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Boog, Alois, von Knutwil, in Schötz, Kassier und Zahlmeister, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Pius, von Schötz, in Schötz, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Koller, Alfred genannt Fredy, von Nebikon, in Nebikon, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 4399 vom 16.09.2003
(01179854 / CH-100.5.008.336-5)

■ **Liquick AG (Liquick Ltd.) (Liquick SA) (Liquick Inc.)**, bisher in Gaiserwald, Tätigung von Import, Export-, Handels- und Transitgeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 1997, S. 5033). Statutenänderung: 4. 09. 2003. Firma neu: **A-Z Umzüge LIQUICK AG**. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Kreuzbuchrain 14, 6006 Luzern. Zweck: Tätigung von Import, Export-, Handels- und Transitgeschäften aller Art sowie Übernahme von Vertretungen, Patent-, Lizenz- (Franchising) und anderen Rechten. Die Gesellschaft kann Kapitalanlagen und Vermögenswerte verwalten und vermitteln und Unternehmensberatung betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 200.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 27.06.1997 gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.06.1997 1 Spaltanlage inkl. Tauchpumpe, 1 Rampenlift, 1 Scherenhebebühne, 1 Achsabheber mit 2 Alu-Auffahrhilfen, 1 Euro-Container Übersee, 1 Pneumontiermaschine, 1 Analyser, 1 Abgastester, 1 Hydraulikpresse, 1 Kunden-Bar mit 4 Barhockern, 1 Kühlschrank, 1 Getriebe-Heber, 2 Schweissanlagen, 1 Werkzeugtisch, 2 Werkzeug-Boys sowie 2 Werkzeugschränke, zum Preise von CHF 30'000.--, welcher zur Erhöhung der Liberierung des Aktienkapital von CHF 20'000.-- auf CHF 50'000.-- dient [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graber, Markus W., von Luzern und Grossdietwil, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Graber, Hugo, von Grossdietwil und Luzern, in Abtwil (Gaiserwald), Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 4400 vom 16.09.2003
(01179856 / CH-320.3.034.517-5)

■ **Metroplan GmbH**, bisher in Büron, Handel mit Grundstücken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 2000, S. 7431). Statutenänderung: 9. 09. 2003. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Mythenstrasse 4, 6003 Luzern.
Tagebuch Nr. 4401 vom 16.09.2003
(01179858 / CH-100.4.023.146-8)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Bruggmatt**, in Willisau Stadt, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1990, S. 3100). Firma neu: **Milchverwertungsgenossenschaft Bruggmatt in Liq.**. Domizil neu: Die Genossenschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Genossenschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschi, André, von Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt, Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten und Liquidator oder dem Vizepräsidenten, Kassier und Liquidator [bisher: Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten und Kassier]; Marfurt, Josef, von Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt, Vizepräsident, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar und Liquidator [bisher: Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar]; Walthert, Urs, von Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar und Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar].
Tagebuch Nr. 4402 vom 16.09.2003
(01179860 / CH-100.5.012.936-1)

■ **Persona AG**, in Luzern, Vermittlung und Auswahl von Führungskräften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5630). Domizil neu: Oberseeburg 54, 6006 Luzern.
Tagebuch Nr. 4403 vom 16.09.2003
(01179862 / CH-100.3.014.133-0)

■ **Pistor**, in Rothenburg, Einkauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Handel mit Waren für das Bäcker-, Konditoren-, Confiseur- und Gastrogewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2002, S. 9, Publ. 716730). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meiler, Hanspeter, von Flims, in Flims, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Willi, von Schötz und Hildisrieden, in Egolzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4404 vom 16.09.2003
(01180094 / CH-100.3.025.401-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Erich Hüsler Personal- und Unternehmensberatung**, in Luzern, Personal- und Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 05. 05. 1995, S. 2491). Die Firma ist infolge Ueberganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Hüsler Consulting GmbH, in Zug, erloschen.
Tagebuch Nr. 4405 vom 16.09.2003
(01180096 / CH-100.1.017.780-8)

■ **Fredy von Ah AG in Liq.**, in Littau, Uebernahme und Ausführung von Spenglerarbeiten aller Art an Fahrzeugen sowie Handel mit solchen Fahrzeugen und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 2002, S. 9, Publ. 787756). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4406 vom 16.09.2003
(01180098 / CH-100.3.010.541-3)

■ **informax GmbH in Liq.**, in Emmen, Erarbeitung und Vermittlung von redaktionellem und technischem Know-how in den Bereichen Kommunikation und Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2002, S. 10, Publ. 671264). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4407 vom 16.09.2003
(01180100 / CH-100.4.025.781-4)

■ **MB Moderne Bauelemente AG in Liquidation**, in Luzern, Handel mit und Herstellung von Holz-, Kunststoff-, Metall- und Glaserzeugnissen aller Art, insbesondere von Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05. 08. 2002, S. 7, Publ. 588450). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4408 vom 16.09.2003
(01179864 / CH-100.3.020.201-7)

■ **New Art Electronics Marcel Furrer**, in Beromünster, Betrieb eines Radio- und Fernsehgeschäftes sowie einer Servicewerkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 1997, S. 66). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4409 vom 16.09.2003
(01179866 / CH-100.1.016.205-2)

■ **Shop-TS Basel-St. Jakob GmbH, mit Sitz in Horw in Liq.**, in Horw, Führung und Betrieb des Tankstellen-Shops auf dem Areal der Tankstelle der Coop Mineraloel AG in Basel-St, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 7, Publ. 906088). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4410 vom 16.09.2003
(01179868 / CH-100.4.025.056-3)

■ **Team Salamoni GmbH in Liq.**, in Wolhusen, Ausführung von Malerarbeiten, Farbberatung und Farbkonzept, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2002, S. 8, Publ. 744174). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4411 vom 16.09.2003
(01179870 / CH-100.4.025.567-8)

NW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alexandra Immobilien AG**, in Hergiswil NW, Erwerb und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften und Verwaltung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2003, S. 7, Publ. 1020858). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Dübendorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 966 vom 16.09.2003
(01180122 / CH-020.3.901.063-8)

■ **Bättig Treuhand AG**, in Buochs, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 91 vom 10. 05. 2000, S. 3144), mit Hauptsitz in: Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bättig, Eduard, von Luzern, in Buochs, Präsident, mit Einzelunterschrift; Moldovànyi, Gabriel, von Zürich, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Einzelzeichnungsberechtigten; Wicki, Irma, von Schwarzenberg und Escholzmatt, in Schwarzenberg, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Einzelzeichnungsberechtigten; Waldisberg, Helena, von Dagmersellen, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Einzelzeichnungsberechtigten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Dr. Kurt, von Luzern, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern]; Heer, Norbert, von Kriens und Horw, in Kriens, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Einzelzeichnungsberechtigten]; Scherer, Titus, von Littau und Römerswil, in Horw, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Adligenswil, Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 967 vom 16.09.2003
(01180124 / CH-150.9.000.061-9)

■ **Cardone Architektur & Interior Design GmbH**, in Stansstad, Ausführung von Architekturarbeiten und Gestaltung von Inneneinrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4537). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cardone, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Horw, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stansstad].
Tagebuch Nr. 968 vom 16.09.2003
(01179890 / CH-150.4.000.077-3)

OW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **DSI Dr. Stange Internetservices GmbH**, in Engelberg, Betreiben von Datenbanken im Internet und dazugehörende Dienstleistungen für Immobilien und Bauunternehmungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9917). Statutenänderung: 10. 09. 2003. Firma neu: **DSI Dr. Stange Invest GmbH**. Zweck neu: Erwerb, Veräusserung sowie Vermittlung von inländischen und ausländischen Immobilien und ergänzende Finanzleistungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens zu fördern. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechtsteiner, Ulric, deutscher Staatsangehöriger, in Singen-Schlatt (Deutschland), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Steiner, Martin Ernst, österreichischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 441 vom 16.09.2003
(01179888 / CH-140.4.002.214-4)

■ **Gember AG**, in Engelberg, Anlageberatung, Vermögensverwaltung und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1998, S. 8342). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Beckenried (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 442 vom 16.09.2003
(01180118 / CH-140.3.000.191-2)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Sachseln Dorf**, in Sachseln, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1996, S. 961). Statutenänderung: 24. 04. 2003. Firma neu: **Milchgenossenschaft Sachseln**. Domizil neu: c/o Alois von Moos, Sagenmatte, 6072 Sachseln. Zweck neu: Durch gemeinsame Selbsthilfe eine bestmögliche Vermarktung der Milch bezüglich Preis und Bedingungen zu erzielen. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. [gestrichen: Vorstand: 5 Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kathriner, Josef, von Sachseln, in Sachseln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Ah, Hermann, von Sachseln, in Sachseln, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichtig, Albert, von Sachseln, in Sachseln, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin, Beda, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rohrer, Werner, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Moos-Vogler, Alois, von Sachseln, in Sachseln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrer-Wälti, Josef, von Sachseln, in Sachseln, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichtig-Odermatt, Erwin, von Sachseln, in Sachseln, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Moos, Alois, von Sachseln, in Sachseln, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 443 vom 16.09.2003
(01180120 / CH-140.5.000.719-0)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AFIAG Investments AG (AFIAG Investments SA) (AFIAG Investments Ltd.)**, in St. Gallen, c/o lic. iur. Philip Schneider, Poststrasse 23, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Halten von Beteiligungen an Gesellschaften, die Produkte und Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung, dem Bau, dem

Verkauf von Häusern herstellen und vertreiben; Erbringung von technischen und administrativen Dienstleistungen; Erwerb, Verwaltung und Vermarktung von Patenten, Marken, Lizenzen, technischem und industriellem Know-how. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben sowie sich an anderen Gesellschaften der gleichen oder verwandten Branchen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 100 % des Aktienkapitals der Wohnprofil AG, in St. Gallen, zum Preise von höchstens CHF 28'200'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, fernschriftlich (Fax) oder E-Mail, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Altenpohl, Dr. Martina, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ostschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6555 vom 16.09.2003
(01180270 / CH-320.3.054.021-7)

■ **Akey GmbH**, in Buchs SG, Mühleäulistrasse 6, 9471 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 09. 2003. Zweck: Wirtschaftsprüfung und Wirtschaftsberatung und Übernahme von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen, im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rutz, Walter, von Buchs SG, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Svane, Dorte, dänische Staatsangehörige, in Buchs SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.
Tagebuch Nr. 6556 vom 16.09.2003
(01180604 / CH-320.4.054.022-7)

■ **Alfred Blöchliger, Dorfbäckerei**, in Alt St. Johann, Dorf, 9657 Unterwasser, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bäckerei. Eingetragene Personen: Blöchliger, Alfred, von Uznach, in Unterwasser (Alt St. Johann), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Blöchliger, Barbara, von Uznach, in Unterwasser (Alt St. Johann), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6557 vom 16.09.2003
(01180606 / CH-320.1.054.023-4)

■ **Digital Home Electronic Stücheli**, in St. Gallen, Achslenstrasse 8, 9016 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Computern und Unterhaltungselektronik. Eingetragene Personen: Stücheli, Pierre, von Wattwil, in St. Pelagiberg (Hauptwil-Gottshaus), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6558 vom 16.09.2003
(01180608 / CH-320.1.054.024-2)

■ **DS-Businesses AG**, in St. Gallen, Kugelgasse 7, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 09. 2003. Zweck: Betrieb von Hotels und Restaurants; Handel mit Artikeln des täglichen Bedarfs, insbesondere Import und Export von Nahrungsmitteln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und Immobilien erwerben, veräussern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kumar, Rajiv, indischer Staatsangehöriger, in New Dehli (Indien), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bossart, Titus, von Gossau SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Reto, von Rehetobel, in Heiden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visum Treuhand AG, in Abtwil SG (Gaiserwald), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6559 vom 16.09.2003
(01180610 / CH-320.3.054.025-6)

■ **Fürer Elektro- und Liftmontagen**, in Uzwil, Stolzenberg 2161, 9240 Uzwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Elektroinstallationen und Aufzugsanlagen. Eingetragene Personen: Fürer, Pirmin, von Waldkirch, in Uzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6560 vom 16.09.2003
(01180272 / CH-320.1.054.026-3)

■ **Giger & Lanz GmbH**, in St. Gallen, Brühlbleichestrasse 11, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Betrieb von Gastronomie- und Hotelunternehmen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lanz, Johann Ulrich, von Rohrbach, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Giger Ortmann, Verena, von Nesslau, in Teufen AR, Gesellschafterin, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lanz-Blaser, Simone, von Rohrbach, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 6561 vom 16.09.2003
(01180274 / CH-320.4.054.027-4)

■ **InnovaMesstechnik GmbH**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 124, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 09. 2003. Zweck: Vermessung von Elektrosmog, radiästhetische Vermessungen, Haus- und Grundstückvermessungen sowie Handel mit Artikeln aller Art im Bereich der Radiästhesie und Vertrieb von physikalischen und pulsierenden Wellnesssystemen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma InnovaMesstechnik - K.O. Schmidt, in St. Gallen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 106'877.20 und Passiven von CHF 76'877.20, zum Preise von CHF 30'000.--, welcher vollumfänglich auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pianto, Reto, von Madulain, in Gams, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schmidt, Kai Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Altusried (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--.
Tagebuch Nr. 6562 vom 16.09.2003
(01180276 / CH-320.4.054.028-2)

■ **MapMart, Cindy Heppelmann**, in St. Gallen, Herbrigstrasse 21, 9011 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Vertrieb von Geomarketing Software. Eingetragene Personen: Heppelmann Dahinden, Cynthia Rose genannt Cindy, von Entlebuch, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6563 vom 16.09.2003
(01180278 / CH-320.1.054.029-5)

■ **MATEC ELECTRONICS R. Mäder**, in Jonschwil, Bachstrasse 5, 9243 Jonschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur- und Beratungsdienstleistungen im Bereich von elektrischen Geräten, PC und Internet sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Mäder, Röger, von Niederwil AG, in Jonschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6564 vom 16.09.2003
(01180280 / CH-320.1.054.030-5)

■ **Metzgerei Murtezi**, in Rebstein, Staatsstrasse 52, 9445 Rebstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben einer Metzgerei. Eingetragene Personen: Murtezi, Ajse, mazedonische Staatsangehörige, in Widnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6565 vom 16.09.2003
(01180612 / CH-320.1.054.031-0)

■ **RGBlights Bieg**, in Sevelen, Bahnhofstrasse 11A, 9475 Sevelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von Leuchtmitteln, basierend auf Halbleitertechnologie. Eingetragene Personen: Bieg, Roland, von Sevelen, in Sevelen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Cipriano, Rocco, italienischer Staatsangehöriger, in Sevelen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6566 vom 16.09.2003
(01180614 / CH-320.1.054.032-1)

■ **S. Gemperle Restaurant Freieck**, in Quarten, Hauptstrasse, 8882 Unterterzen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurant Freieck. Eingetragene Personen: Gemperle, Susanna, von Degersheim, in Unterterzen (Quarten), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Gemperle, Josef, von Degersheim, in Unterterzen (Quarten), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6567 vom 16.09.2003
(01180616 / CH-320.1.054.033-6)

■ **Saint Style Store GmbH**, in St. Gallen, Burgstrasse 29, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Handel mit Hip-Hop Street-Wear-Kleidung, Cds wie auch Vinyl und sonstige Trend-Sachen sowie Organisieren von diversen Hip-Hop-Veranstaltungen (Events, Konzerte oder Contests). Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern, vermieten und verpachten sowie verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 23'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 22.08.2003 Musik-Anlage-Artikel sowie einen Personenwagen zum Preise von CHF 10'000.-- wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Niedermann, Matthias, von Uzwil, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Stohler, Patrick, von Pratteln, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 6568 vom 16.09.2003
(01180618 / CH-320.4.054.034-6)

■ **SIWAtech GmbH**, in Schänis, Chastli 4, 8718 Schänis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 09. 2003. Zweck: Generalunternehmung; Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Betreuung und Ausbau von EDV-Netzwerken, Verkauf und Support von Hard- und Software, Programmierungen und Web Design. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 09.09.2003 und Inventarlisten per 09.09.2003 diverse Werkzeuge, eine EDV-Anlage, verschiedenes Werkstatt- und Büromobiliar sowie einen Personenwagen zum Preise von CHF 18'091.--, welcher vollumfänglich auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Romer, Lydia, von Benken SG, in Schänis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Simon, Walter, von Niederurnen, in Schänis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--.
Tagebuch Nr. 6569 vom 16.09.2003
(01180282 / CH-320.4.054.035-4)

■ **Stilvoll AG**, in Wil SG, St. Peter Strasse 24, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 09. 2003. Zweck: Betrieb eines Ladengeschäftes für trendiges Leben und Wohnen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 51'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Top-Shop Pascal Kübler, in Kreuzlingen zum Preise von maximal CHF 200'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kübler, Pascal, von Wilchingen und Siblingen, in Kreuzlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kübler, Arno, von Wilchingen und Siblingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6570 vom 16.09.2003
(01180284 / CH-320.3.054.036-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Wurster AG**, in St. Margrethen, Gewinnung und Verarbeitung von Naturstein usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 2003, S. 12, Publ. 965880). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wurster, Armin, von Rongellen, in Walzenhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Allmendinger, Peter, von Horn, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wurster, Christian, von Rongellen, in St. Margrethen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 6571 vom 16.09.2003
(01180286 / CH-320.3.014.961-0)

■ **ABZ Reinigung GmbH**, in Goldach, Koordination und Durchführung von Gebäudereinigungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5481). Firma neu: **ABZ Reinigung GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Rorschach vom 25.08.2003.
Tagebuch Nr. 6572 vom 16.09.2003
(01180288 / CH-440.4.011.629-6)

■ **Adolf Nigg GmbH**, in Pfäfers, Führung eines Schlosserreibetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 2003, S. 8, Publ. 1123912). Zweigniederlassung neu: Meienfeld.
Tagebuch Nr. 6573 vom 16.09.2003
(01180620 / CH-320.4.051.730-8)

■ **Allround Mechanic and Service AG**, in Wattwil, Erbringung von Dienstleistungen für Unterhalt von Maschinen und Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 10, Publ. 940414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huser, Max, von Alt St. Johann, in Wattwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Hans-Peter, von Hinwil, in Wilen SZ (Wollerau), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Hugo, von Hemberg, in Neu St. Johann (Krummenau), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neu St.Johann (Krummenau), Präsident und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 6574 vom 16.09.2003
(01180622 / CH-320.3.050.037-0)

■ **ARTVISION GMBH**, bisher in Rüti ZH, Beratung von Unternehmen in allen Werbefragen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2002, S. 15, Publ. 402454). Gründungsstatuten: 03.11.1999. Statutenänderung: 10. 09. 2003. Sitz neu: Kaltbrunn. Domizil neu: Sonnenberg 32, 8722 Kaltbrunn. Zweck: Beratung von Unternehmen in allen Werbefragen, insbesondere in der Planung, Gestaltung und Abwicklung von Werbe- und Public Relations-Konzeptionen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Werbeagentur Wüstemann, in Kaltbrunn, gemäss Übernahmebilanz per 30.09.1999 mit Aktiven von CHF 137'077.82 und Passiven von CHF 34'951.60, zum Preise von CHF. 102'126.22, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 82'126.22 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüstemann, Fritz, von Hemberg, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Rieter Wüstemann, Silvia, von Winterthur und Hemberg, in Kaltbrunn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Wüstemann-Rieter, Silvia].
Tagebuch Nr. 6575 vom 16.09.2003
(01180624 / CH-320.4.047.097-4)

■ **Berger Lahr Positec AG**, in Rorschacherberg, Handel mit und Vertrieb von Antriebs-Komponenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2002, S. 11, Publ. 307304). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Max, von Luzern, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meisser, Claudio, von Davos, in Cham, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6576 vom 16.09.2003
(01180626 / CH-320.3.023.402-5)

■ **Bur Willi Transporte**, in St. Gallen, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 11, Publ. 886086). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 27.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 6577 vom 16.09.2003
(01180290 / CH-320.1.053.004-3)

■ **c+n caprez+noger beteiligungen ag**, in St. Gallen, Halten von Beteiligungen sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Organisation, Unternehmungsberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3726). Die Gesellschaft [neu: ImmoCasa Beteiligungen AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzell (Rüte) (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6578 vom 16.09.2003
(01180292 / CH-320.3.033.941-9)

■ **CREAatelier Hildebrand**, in St. Gallen, Kurse anbieten, mit Verkauf von Material für kreatives Arbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 2001, S. 3567). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hildebrand, Irmgard, von Altstätten und Appenzell, in Thal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 6579 vom 16.09.2003
(01180294 / CH-320.1.049.816-8)

■ **Dipl.Ing. Fust AG**, in Oberbüren, Vertrieb und Herstellung von Elektro-Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 2003, S. 9, Publ. 1167072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stamm, Hans Peter, von Schleitheim, in Wil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathys, Dieter, von Rütschelen, in Remetschwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6580 vom 16.09.2003
(01180296 / CH-320.3.004.162-0)

■ **Döring Patent AG in Liquidation**, in Oberriet SG, Verwertung von Patenten und Lizenzen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5446). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5858].
Tagebuch Nr. 6581 vom 16.09.2003
(01180628 / CH-320.3.048.549-1)

■ **Felix Sigrist AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Architekturbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 1999, S. 2226). Domizil neu: Flurhofstrasse 160, 9000 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 6582 vom 16.09.2003
(01180630 / CH-320.3.046.093-0)

■ **FIMO Sport Promotion AG**, in St. Gallen, Beratung und Betreuung von Sportlern, Sportvereinen und Sportinstitutionen im Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 2003, S. 7, Publ. 1131222). Domizil neu: Axensteinstrasse 23, 9000 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 6583 vom 16.09.2003
(01180632 / CH-320.3.043.148-2)

■ **H 10 FL AG**, in Steinach, Erwerb, Halten und Veräusserung von im Ausland, ausserhalb der Schweiz, gelegenen Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 2001, S. 10273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6584 vom 16.09.2003
(01180634 / CH-320.3.050.702-4)

■ **hope Hofer Peter**, in Widnau, Altbausanierung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2001, S. 791). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheintal vom 02.09.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 6585 vom 16.09.2003
(01180298 / CH-320.1.049.286-4)

■ **IGS Immobilien-Treuhand AG**, in St. Gallen, Verwaltung und Vermittlung von und Handel mit Immobilien. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 11, Publ. 821200), mit Hauptsitz in: Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neukom, Martina, von Rafz und Sumiswald, in Neunkirch, mit Kollektivprokura zu zweien; Bruderer, Willi, von Heiden, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Susanne, von Winterthur, in Rutschwil-Dägerlen (Dägerlen), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6586 vom 16.09.2003
(01180300 / CH-320.9.051.234-9)

■ **ISI Finanz AG**, in Steinach, die Gesellschaft bezweckt direkte und indirekte Investition ihres Vermögens, insbesondere durch Kauf, Halten und Verkauf von Wertpapieren, Beteiligungen und Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 2001, S. 9433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6587 vom 16.09.2003
(01180302 / CH-320.3.050.703-2)

■ **Kaffee-Rösterei Bösch**, in Ebnat-Kappel, Rösterei von Kaffee usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 13. 05. 1998, S. 3242). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Obertoggenburg vom 12.05.2003 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 30.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
Tagebuch Nr. 6588 vom 16.09.2003
(01180304 / CH-320.1.023.263-5)

■ **Kuster Kuster & Partner Architekten AG**, in St. Gallen, Führung eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 2000, S. 4480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuster, Karl, von Diepoldsau, in St. Gallen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Walter, von Diepoldsau, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 6589 vom 16.09.2003
(01180306 / CH-320.3.041.942-8)

■ **Mediapolis AG für Kommunikations-Management**, in St. Gallen, Betrieb einer Unternehmensberatungsagentur für Marketing und Kommunikation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 16, Publ. 795714). Weitere Geschäftslokale: Konstanzerstrasse 20, 8280 Kreuzlingen; Kir-

chenweg 4, 8008 Zürich; Kramgasse 68, 3000 Bern 7. [gestrichen: Weitere Geschäftslokale: Konstanzerstrasse 20, 8280 Kreuzlingen; Sonneggstrasse 84, 8006 Zürich; Kramgasse 68, 3000 Bern 7]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Corradini, Urs, von Mogelsberg und Quarten, in Kirchberg SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6590 vom 16.09.2003
(01180636 / CH-320.3.045.172-9)

■ **Otto Altenburger AG**, in Rapperswil SG, Handel mit flüssigen und festen Brenn-, Treib- und Schmierstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 31. 05. 2000, S. 3711). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzle Treuhand AG, in Jona, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6591 vom 16.09.2003
(01180638 / CH-320.3.038.668-2)

■ **PML Messtechnik AG**, bisher in Au SG, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Mess- und Ortungstechnik im Zusammenhang mit Werkleitungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2684). Statutenänderung: 12. 09. 2003. Sitz neu: St. Margrethen. Domizil neu: Schutzmühlestrasse 34, 9430 St. Margrethen.
Tagebuch Nr. 6592 vom 16.09.2003
(01180640 / CH-320.3.039.603-9)

■ **Prometheus Gastro GmbH**, in Oberriet SG, Führen von Gastro-Betrieben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 2003, S. 10, Publ. 1007416). Statutenänderung: 12. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morell, Angelika-Daniela, von Baden, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Konar, Aydin, türkischer Staatsangehöriger, in Oberriet SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--].
Tagebuch Nr. 6593 vom 16.09.2003
(01180642 / CH-320.4.053.444-4)

■ **PWB AG Altstätten**, in Altstätten, Konstruktion und Fabrikation von sowie Handel mit Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 11, Publ. 1078474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruderer, Daniel, von Trogen, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6594 vom 16.09.2003
(01180308 / CH-320.3.020.299-7)

■ **Risse und Mayer Architekten GmbH**, in St. Gallen, Betrieb eines Architekturbüros usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 10, Publ. 356840). Domizil neu: Mittleres Hofgässlein 1, 9000 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayer, Rolf, von Romanshorn, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Risse, Ralf, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6595 vom 16.09.2003
(01180310 / CH-320.4.050.067-8)

■ **Saint-Gobain Decoustics AG**, in Benken SG, Herstellung, Verkauf und Handel von Holzprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 2003, S. 8, Publ. 1119006). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glaus, Albert, von Benken SG, in Benken SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Rosa, Sergio, von Schwanden GL, in Nidfurn, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6596 vom 16.09.2003
(01180312 / CH-320.3.040.270-3)

■ **Sinorama Ltd.**, in Zuzwil SG, Unternehmungsberatung zur Förderung der Exportwirtschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lim, Gisela, von Appenzell, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riflori Revisions-GmbH, in Wittenbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6597 vom 16.09.2003
(01180314 / CH-320.3.037.676-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 9, publizierten TB-Eintrags Nr. 6366 vom 08. 09. 2003. **Stefan Rothöhler Unternehmenskommunikation**, in St. Gallen, Beratungen in Fragen der Kommunikation usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 9, Publ. 1168720). Domizil neu: Lindenstrasse 69, 9000 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 6598 vom 16.09.2003
(01180644 / CH-320.1.053.985-2)

■ **Stiftung Jahrzeiten-Haus**, in St. Gallen, die Villa Rosa (Jahrzeiten-Haus) und die sie umgebende Gartenanlage zu pflegen und zu erhalten usw. Stiftung (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 2000, S. 440). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walker, Alois, von Wassen, in Ganterschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bersinger, Elisabeth, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pellin, Mario, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayr, Elsbeth, von Hemberg und St. Gallen, in St. Gallen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster, Leo, von Altstätten, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fisch, Hans Jörg, von Muolen, in Gais, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6599 vom 16.09.2003
(01180646 / CH-320.7.029.302-9)

■ **Uze Bau- und Wohn AG**, in Uzwil, Erwerb, Halten, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 9, Publ. 714650). Statutenänderung: 19. 08. 2003. Zweck neu: Erwerb, Halten, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstükken, Überbauung von Grundstücken sowie Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der und für die Bewirtschaftung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern.
Tagebuch Nr. 6600 vom 16.09.2003
(01180648 / CH-320.3.001.244-7)

■ **Versa-Revisions AG**, in Kirchberg SG, Prüfen von Jahresrechnungen im Sinne des Gesetzes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 2000, S. 433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kiraz, Taner, türkischer Staatsangehöriger, in Bazenheid (Kirchberg SG), mit Kollektivprokura zu zweien; Ebnöther, Nikolaus, von Schübelbach, in Bazenheid (Kirchberg SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Roger, von Pfyn, in Kirchberg SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6601 vom 16.09.2003
(01180650 / CH-320.3.034.453-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BIB Consult + Planning GmbH in Liquidation**, in Niederhelfenschwil, Planung, Realisation und Vermarktung von Immobilien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 2003, S. 12, Publ. 1031440). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6602 vom 16.09.2003
(01180316 / CH-320.4.046.632-1)

■ **InnovaMesstechnik - K.O. Schmidt**, in St. Gallen, Dienstleistungen und Handel im Bereich von alternativen medizinischen Geräten, Produkten und Therapieformen, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2002, S. 7, Publ. 600448). Die Aktiven und Passiven sind an die InnovaMesstechnik GmbH, in St. Gallen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 6603 vom 16.09.2003
(01180318 / CH-320.1.052.027-1)

■ **Ladex akf AG in Liquidation**, in Flawil, Projektierung, Planung, Herstellung, Vertrieb und Montage von Laden- und Inneneinrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 12, Publ. 886734). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Untertoggenburg-Gossau vom 09.09.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6604 vom 16.09.2003
(01180320 / CH-320.3.046.721-2)

■ **Nonasoft Vengathanam Alles mit Computer**, in Wil SG, Handel mit Computern und Zubehör usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2002, S. 11, Publ. 567496). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6605 vom 16.09.2003
(01180322 / CH-320.1.051.920-0)

■ **Quiltex AG in Nachlassliquidation**, in Rorschach, Herstellung und Verkauf von Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30. 10. 1997, S. 7901). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht.
Tagebuch Nr. 6606 vom 16.09.2003
(01180652 / CH-320.3.010.936-3)

■ **Xamax Systems AG**, in Bronschhofen, Handel und die Beratung im Bereich der Energietechnik, insbesondere der Energieoptimierung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 11, Publ. 548710). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 177 vom 13.09.2002, S. 36].
Tagebuch Nr. 6607 vom 16.09.2003
(01180654 / CH-320.3.032.083-6)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **RMI Richard Mayer Industrie- und Gebäudesanierungs-Expert GmbH**, in Stein am Rhein, Unterstadt 6, 8260 Stein am Rhein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 09. 2003. Zweck: Beratung, Planung, Ausschreibung, Projektmanagement und Baustellenkoordination und Durchführung von Schadstoffsanierungen alle Art an Gebäuden und technischen Anlagen sowie Brandschadensanierung, Rodensanierung, technische Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: RMI Richard Mayer Industrie- und UmweltServices GmbH & Co. KG, in Sindelfingen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Richard Mayer GmbH & Co. Bauunternehmung, in Sindelfingen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Adelberger, Heinrich Hermann, von Deutschland, in Sindelfingen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Herberg, Hans Hermann, von Deutschland, in Sindelfingen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rossi, Rodolfo, von Arzo, in Stein am Rhein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1221 vom 16.09.2003
(01180260 / CH-290.4.014.528-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ADVESCO SCHUBI Didactic AG**, in Schaffhausen, Herstellung, Verlag und Vertrieb von Lehrmitteln und Lernmedien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 2003, S. 12, Publ. 972170). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KBT Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1222 vom 16.09.2003
(01180262 / CH-290.3.004.088-9)

■ **Cigarrenhaus Steinegg AG, Stein am Rhein**, in Stein am Rhein, Handel mit Tabak- und Raucherwaren, Zubehör und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1998, S. 7736). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sulger Büel, Markus, von Stein am Rhein, in Stein am Rhein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BZO-Beratung Bruno Zoller, in Raperswilen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1223 vom 16.09.2003
(01180596 / CH-290.3.001.652-4)

■ **Hanspeter Gentsch AG**, in Schaffhausen, Handel mit Türen und Baumaterialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1996, S. 7774). Statutenänderung: 12. 09. 2003. Firma neu: **Gentsch AG**. Domizil neu: Ebnatstrasse 127, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1224 vom 16.09.2003
(01180598 / CH-290.3.002.508-0)

■ **HYBAG Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Erstellung und Betrieb von Autowaschanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 01. 1999, S. 489). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Christian, von Merishausen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Heinz, von Uster, in Trüllikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Dr. Ferdinand, von Zell LU, in Volken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Filomeno, Antonio, von Italien, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1225 vom 16.09.2003
(01180600 / CH-290.3.002.670-1)

■ **Müll Mec GmbH**, in Hallau, Handel mit Maschinen, Fahrzeugen und Geräten, Ersatzteilen und Zubehör aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2002, S. 15, Publ. 5053). Domizil neu: Neunkircherstrasse 44, 8215 Hallau.
Tagebuch Nr. 1226 vom 16.09.2003
(01180602 / CH-290.4.003.333-8)

■ **Rolf Güntert und Partner GmbH**, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Prüfgeräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 1999, S. 1553). Statutenänderung: 28. 08. 2003. Firma neu: **sand control systems GmbH**. Domizil neu: Alpenstrasse 49, 8200 Schaffhausen. Zweck neu: Entwicklung und Herstellung von Prüfgeräten; Giessereiberatung. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Güntert, Rolf, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Rudolf, von Hasle LU, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 1227 vom 16.09.2003
(01180264 / CH-290.4.013.130-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Georg Fischer Immobilien AG**, in Schaffhausen, Planung, Errichtung, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art, insbesondere von Wohn- und Geschäftsliegenschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 2003, S. 8, Publ. 908172). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1228 vom 16.09.2003
(01180266 / CH-290.3.002.302-1)

■ **Royalty Pharma License AG in Liquidation**, in Schaffhausen, Erwerb von und Handel mit Ansprüchen auf Lizenzgebühren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 9, Publ. 683416). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 23.7.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 1229 vom 16.09.2003
(01180268 / CH-020.3.023.063-7)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Genossenschaft Kürzestrasse**, in Obergösgen, bei RUWA GmbH, Wässerig 12, 4653 Obergösgen, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe die Förderung und Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen im Eigentums- oder Mietverhältnis sowie den Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen für ihre Mitglieder, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Kann insbesondere auch alters-, behinderten- und familiengerechte Wohnmöglichkeiten fördern und Erschliessungsanlagen bereitstellen, Grundstücke oder Immobiliengesellschaften erwerben oder veräussern sowie Häuser aller Art bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Auch der Verkauf von Grundstücken oder Teilen davon ist ihr erlaubt. Anteilscheine: Anteilscheine zu CHF 1'000.--. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 1'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück Grundbuch Däniken Nr. 1731 zum Maximalpreis von CHF 700'000.--. Eingetragene Personen: Zimmermann, Walter, von Oberflachs und Gächlingen, in Rombach (Küttigen), Präsident der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Rudolf, von Obergösgen, in Obergösgen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müntener, Walter, von Buchs SG und Sevelen, in Obergösgen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Kathrin, von Oberflachs und Gächlingen, in Rombach (Küttigen), Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Geiser, Marion, von Langenthal, in Oberentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3664 vom 16.09.2003
(01180032 / CH-241.5.003.476-8)

■ **Studer Service und Dienstleistungen GmbH (Studer Service und Dienstleistungen SARL) (Studer Service und Dienstleistungen SAGL) (Studer Service und Dienstleistungen Ltd liab. Co)**, in Neuendorf, Werdstrasse 18, 4623 Neuendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Erbringen von Service und Dienstleistungen aller Art in den Bereichen Computer, Software, Internet und Bau. Kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Studer, Urs, von Egerkingen, in Neuendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wolf-Schulz, Christiane, deutsche Staatsangehörige, in Reinbek (D), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3665 vom 16.09.2003
(01180034 / CH-241.4.003.477-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **C. Fumasoli GmbH**, in Grenchen, Handel mit Getränken und Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 03. 03. 1999, S. 1415). Firma neu: **C. Fumasoli GmbH in Liquidation**. Mit Urteil vom 26.08.2003 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3666 vom 16.09.2003
(01180186 / CH-254.4.000.837-9)

■ **Drei Linden AG Solothurn**, in Solothurn, Bewirtschaftung und Abbau der von der Solothurner Bank Soba übernommenen Kredit- und anderen Aktivgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 11, Publ. 1043152). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel, neu firmierend mit 'Drei Linden Immobilien AG' (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, S. 5) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3667 vom 16.09.2003
(01180188 / CH-260.3.000.468-6)

■ **Elaso AG Elektronik**, in Zuchwil, Fabrikation von und Handel mit elektronischen und elektrischen Apparaten und Steuerungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2001, S. 5695). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jeker, Mario, von Büsserach, in Biberist, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3668 vom 16.09.2003
(01180190 / CH-251.3.000.172-5)

■ **Goldwaage AG**, in Büsserach, Handel mit Passepartouts und Bilderleisten, insbesondere mit Echtgoldleisten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 2003, S. 11, Publ. 1092200). Firma neu: **Goldwaage AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein, in Dornach, vom 07.07.2003 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolimund, Martin, von Beinwil SO, in Brislach, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Grolimund, Johanna, von Wolhusen, in Brislach, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3669 vom 16.09.2003
(01180192 / CH-270.3.001.655-8)

■ **Legatax Leysinger AG**, in Solothurn, Führung einer Treuhandgesellschaft, Revision, Steuerberatung, Wirtschaftsberatung und alle Geschäfte, die mit dem Gesellschaftszweck in direktem oder indirektem Zusammenhang stehen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7331), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leysinger, Michael, von Feldbrunnen-St. Niklaus, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Subingen]; Hodel, Beatrix, von Bowil und Oberthal, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Bowil, Oberthal, in Feldbrunnen-St. Niklaus, ohne eingetragene Funktion]; Bläsi Iten, Dora, von Zug und Aedermannsdorf, in Gerlafingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamba-Kärnjanasorn, Joy, von Gerlafingen, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Karnjanasorn, Joy, in Gerlafingen]; Jenni, Rolf, von Escholzmatt, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Leiter der Zweigniederlassung].
Tagebuch Nr. 3670 vom 16.09.2003
(01180036 / CH-260.9.000.048-5)

■ **Maximair AG**, in Grenchen, Praktische und theoretische Aus- und Weiterbildung von Piloten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 10, Publ. 485520). Domizil neu: Flughafenstrasse 117, 2540 Grenchen.
Tagebuch Nr. 3671 vom 16.09.2003
(01180038 / CH-254.3.000.744-8)

■ **MTF Olten AG**, in Olten, Handel mit Hard- und Software-Produkten und deren Zubehör sowie Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung

im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 11, Publ. 573316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zehnder, Stephan, von Suhr, in Suhr, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rambold, Christof, von Zürich, in Beromünster, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3672 vom 16.09.2003
(01180040 / CH-249.3.003.235-9)

■ **Sirotec Venture AG**, in Biberist, Vermittlung und Verwaltung von Risikokapital und Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 11, Publ. 1170674). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sofista Treuhand & Partner AG, in Zuchwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3673 vom 16.09.2003
(01180042 / CH-251.3.000.514-0)

■ **Steinhölzli Immobilien AG**, in Gerlafingen, An- und Verkauf und die Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 10, Publ. 1107006). Firma neu: **Steinhölzli Immobilien AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 3674 vom 16.09.2003
(01180194 / CH-251.3.000.396-7)

■ **Stiftung Kinderkrippe Zuchwil**, in Zuchwil, In Zuchwil auf gemeinnütziger Basis eine Kinderkrippe zu führen, Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 9007). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gyr-Aebi, Annerös, von Einsiedeln, in Zuchwil, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vescovi, Reto, von Luterbach und Zuchwil, in Zuchwil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bitterli, Elisabeth, von Wisen und Etziken und Solothurn, in Zuchwil, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Fischli, Markus, von Näfels, in Zuchwil, Mitglied des Stiftungsrates und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst-Meier, Verena, von Laupersdorf, in Zuchwil, Mitglied des Stiftungsrates und Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Ricci-Büdi, Klari, von Zuchwil, in Zuchwil, Mitglied des Stiftungsrates und Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassiererin].
Tagebuch Nr. 3675 vom 16.09.2003
(01180196 / CH-251.7.000.018-6)

■ **Unitron Electronics AG**, bisher in Oensingen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektronischen Steuerungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 14, Publ. 414368). Statutenänderung: 5. 09. 2003. Sitz neu: Niederbuchsiten. Domizil neu: Bahnhofstrasse 135, 4626 Niederbuchsiten.
Tagebuch Nr. 3676 vom 16.09.2003
(01180198 / CH-240.3.000.383-2)

■ **WNB Service AG**, in Egerkingen, Erbringung von Dienstleistungen im Verwaltungs- und Treuhandbereich für die Gesellschaften der WNB-Unternehmensgruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 11, Publ. 1157028). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuonen, Egon, von Guttet-Feschel, in Troistorrents, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu dreien].
Tagebuch Nr. 3677 vom 16.09.2003
(01180200 / CH-170.3.021.443-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **DETA Akkumulatoren AG in Liquidation**, in Niederbuchsiten, Herstellung von und Handel mit Akkumulatoren, insbesondere mit Traktions-, Notstrom- und Stationärbatterien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2002, S. 11, Publ. 322534). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .
Tagebuch Nr. 3678 vom 16.09.2003
(01180044 / CH-280.3.917.699-4)

■ **Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Fröhlicher AG in Liquidation**, in Solothurn, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma Fröhlicher AG usw., Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 12). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3679 vom 16.09.2003
(01180046 / CH-260.7.000.077-3)

■ **Personalfürsorgestiftung der Bohli Magnettechnik AG**, in Solothurn, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 108 vom 08. 06. 1999, S. 3837). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 10.06.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3680 vom 16.09.2003
(01180048 / CH-260.7.000.108-8)

■ **Restaurant Zur alten Post Patrice Stapfer**, in Wangen bei Olten, Betrieb des Restaurants 'Zur alten Post', Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 2003, S. 11, Publ. 975962). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 02.07.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber das Geschäft nicht weiterbetreibt, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3681 vom 16.09.2003
(01180050 / CH-249.1.002.201-5)

■ **Spielzeugland Waldhof**, in Oensingen, Handel mit Kindergarten- und Geschenkartikeln aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4394). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3682 vom 16.09.2003
(01180202 / CH-240.1.000.821-8)

■ **Wohlfahrtsfonds der Firmen Meyer Anlagebau AG Zuchwil und Meyer AG Zuchwil in Liquidation**, in Zuchwil, Unterstützung von bedürftigem, nicht mehr arbeitsfähigem Personal der beiden Stifterfirmen, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 2000, S. 5057). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3683 vom 16.09.2003
(01180204 / CH-251.7.000.085-0)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Humarca GmbH**, in Wollerau, Schützenrain 10, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Dienstleistungen im Bereich der Unternehmens- und Personalberatung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Arthur, von Freienbach, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Steiner, Philipp, von Freienbach, in Wollerau, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3689 vom 16.09.2003
(01179874 / CH-130.4.009.094-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Convisa AG**, in Schwyz, Unternehmungs- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 2003, S. 20, Publ. 803278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ceschin, Denis, von Schwyz, in Brunnen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2690 vom 16.09.2003
(01179876 / CH-130.0.000.117-5)

■ **ExoMeat AG**, in Küssnacht am Rigi, Import von und Handel mit Fleischwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 2003, S. 11, Publ. 1164722). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auf der Maur, Dr. Lothar, von Ingenbohl, in Brunnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Waldis, Daniel, von Vitznau, in Brunnen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2691 vom 16.09.2003
(01179878 / CH-170.3.022.691-6)

■ **Holawag AG**, in Küssnacht am Rigi, Planung, Entwicklung, Forschung und Erstellung von Lärmschutzwänden aus Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 17, Publ. 789304). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogelsang, Max, von Gebenstorf, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Jakob, von Wattenwil, in Seewis-Station, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kost, Josef, von Gisikon, in Udligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Katharina, von Andwil SG, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Risi, Bruno, von Buochs, in Preonzo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2692 vom 16.09.2003
(01180110 / CH-130.0.004.461-8)

■ **Pangratz Naturheilpraxis GmbH**, bisher in Schübelbach, Betrieb einer Therapie- und Massagepraxis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1999, S. 6770). Statutenänderung: 12. 09. 2003. Sitz neu: Galgenen. Domizil neu: Wägitalerstrasse 26, 8854 Siebnen SZ.
Tagebuch Nr. 2693 vom 16.09.2003
(01180112 / CH-130.0.010.678-4)

■ **Roland Fässler, Schreinerei**, in Unteriberg, Ausführung von Schreinerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 1996, S. 7534). Firma neu: **Fässler Roland Schreinerei**. Domizil neu: Karrenboden 13, 8842 Unteriberg.
Tagebuch Nr. 2694 vom 16.09.2003
(01180114 / CH-130.0.008.522-7)

■ **Thomas Schuler**, in Rothenthurm, Transporte und Muldenservice, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 687). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Edith, von Rothenthurm und Schönenberg ZH, in Rothenthurm, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2695 vom 16.09.2003
(01180116 / CH-130.0.009.337-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Agri Handel & Finanz GmbH**, in Ingenbohl, Anbau von und Handel mit Sämereien und Saatgut, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 2003, S. 10, Publ. 920178). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2696 vom 16.09.2003
(01179880 / CH-130.0.010.919-9)

■ **ET & Marketing AG in Liquidation**, in Schwyz, Handel mit Lebensmitteln vor allem mit Ostländern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 9, Publ. 459522). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2697 vom 16.09.2003
(01179882 / CH-130.0.008.605-1)

■ **René Hochstrasser**, in Lachen, Betrieb des Restaurants Pöstli, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 27. 06. 1988, S. 2654). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2698 vom 16.09.2003
(01179884 / CH-130.0.002.351-2)

■ **Solution Training GmbH in Liquidation**, in Altendorf, Entwicklung und Vermarktung von Patenten, Marken und Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 11, Publ. 1075258). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2699 vom 16.09.2003
(01179886 / CH-130.0.011.300-5)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Beauty Praxis Susanne Erb**, in Felben-Wellhausen, Oelestrasse 1, 8552 Felben-Wellhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kosmetik-Studio, biologische Haarentfernung, Wimpern und Augenbrauen färben, Fusspflege sowie Handel mit Kosmetikprodukten. Eingetragene Personen: Erb-Eigenmann, Susanne, von Bütschwil und Müllheim, in Felben-Wellhausen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Erb, Roger, von Bütschwil, in Felben-Wellhausen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3230 vom 16.09.2003
(01180730 / CH-440.1.016.562-1)

■ **EUKOMM GmbH**, in Ermatingen, Westerfeldstrasse 7,. 8272 Ermatingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Marketing, Public Relations, Werbevermittlung, Investitionsberatung, Beratung von Unternehmen des Medizin- und Pharmabereichs und allgemeine Beratung. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Luckner, Herlmut Ferdinand, deutscher Staatsangehöriger, in Leonberg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zürcher, Stefan, von Aeschi bei Spiez, in Altnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3231 vom 16.09.2003
(01180732 / CH-440.4.016.563-1)

■ **INNOVA TECH, Inhaber Peter Grundl**, in Eschlikon, Rispergstrasse 5, 8360 Wallenwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Montagen von Fahrzeug- und Betriebseinrichtungen, An- und Verkauf von Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Grundl, Peter, von Münchwilen TG, in Wallenwil (Eschlikon), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Grundl-Haag, Hedwig, von Münchwilen TG und Wuppenau, in Wallenwil (Eschlikon), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3232 vom 16.09.2003
(01180734 / CH-440.1.016.564-4)

■ **Paul Novak Montagen und Fensterservice**, in Frauenfeld, Laubgasse 44, 8500 Frauenfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montagen und Fensterservice. Eingetragene Personen: Novak, Paul, österreichischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3233 vom 16.09.2003
(01180736 / CH-440.1.016.565-2)

■ **Physiotherapie Tibetanische Medizin & Ayurveda Tilo Winkler**, in Romanshorn, Amriswilerstrasse 47, 8590 Romanshorn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ganzheitliche Physiotherapie, tibetanische Medizin und Ayurveda. Eingetragene Personen: Winkler, Tilo, deutscher Staatsangehöriger, in Romanshorn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3234 vom 16.09.2003
(01180738 / CH-440.1.016.566-8)

■ **Rechsteiner Schweinezucht**, in Schönholzerswilen, Hagenbuch, 8577 Schönholzerswilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schweinezucht. Eingetragene Personen: Rechsteiner, Josef, von Appenzell, in Schönholzerswilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3235 vom 16.09.2003
(01180374 / CH-440.1.016.567-3)

■ **Tec - B GmbH**, in Kreuzlingen, Romanshorner Strasse 2, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 09. 2003. Zweck: Konzipieren, Konstruieren und Realisieren von mechanischen Komponenten bis zu kompletten Apparaten und Anlagen für Projekte des automatisierten Fertigungsprozesses verschiedener Branchen; Beratung und Umsetzung von Aufwendungen in der Verbindungstechnik von Kunststoffteilen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen, andere Unternehmungen erwerben, errichten oder pachten und im In- und Ausland Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten, veräussern, überbauen, pachten, verpachten etc.. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Bottega Engineering, in Kreuzlingen, gemäss Vertrag vom 16.09.2003 und Bilanz per 31.07.2003 mit Aktiven von CHF 152'209.12 und Passiven von CHF 132'209.12 zum Preis von CHF 20'000.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bottega, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bottega, Maria Alda, brasilianische Staatsangehörige, in Kreuzlingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3236 vom 16.09.2003
(01180376 / CH-440.4.016.568-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Freizeit-Genossenschaft Surprise**, in Sommeri, Sie bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe, usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 2000, S. 3082). Statutenänderung: 10. 08. 2003. Firma neu: **Surprise Reisen**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haldemann, Ulrich, von Eggiwil, in Jestetten (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggli, René, von Laufen-Uhwiesen, in Thal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Hannes, von Busswil bei Melchnau, in Hefenhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiefel, Cäsar, von Wildberg, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3237 vom 16.09.2003
(01180378 / CH-440.5.011.195-4)

■ **Oeffentliche Krankenkasse Ostschweiz (OeKK)**, in Aadorf, Die Gesellschaft versichert ihre Mitglieder gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall und Mutterschaft. Genossenschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 2003, S. 14, Publ. 836876). Statutenänderung: 21. 08. 2003. Firma neu: **Carena Schweiz**. Zweck neu: Die Gesellschaft versichert ihre Mitglieder gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall und Mutterschaft. Sie kann sich Verbänden anschliessen und Sektionen errichten.
Tagebuch Nr. 3238 vom 16.09.2003
(01180380 / CH-440.5.012.034-8)

■ **Stiftung für Personalfürsorge der Firma Max Gimmel A.G.**, in Arbon, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene. Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 13, Publ. 1155778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sommerer, Reiner, von Steinach, in Steinach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident.
Tagebuch Nr. 3239 vom 16.09.2003
(01180740 / CH-440.7.010.535-7)

■ **Top-Team-Sanitär-Installations GmbH**, bisher in Wigoltingen, Planung und Ausführung von sanitären Installationen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 1995, S. 3923). Statutenänderung: 28. 08. 2003. Firma neu: **TOP-TEAM-SANITAER / Installations GmbH**. Sitz neu: Weinfelden. Domizil neu: Eierlenstrasse 3, 8570 Weinfelden. Zweck neu: Ausführung und Planung von sanitären Installationen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Niederlassungen im In- und Ausland errichten und Liegenschaften und Grundstücke im In- und Ausland erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wildhaber, Roger, von Flums, in Eschenz, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildhaber, Rosa, von Flums, in Wigoltingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 47'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 44'000.--].
Tagebuch Nr. 3240 vom 16.09.2003
(01180742 / CH-440.4.009.318-6)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Augusto Resinelli SA**, in Bellinzona, Il commercio e la vendita di formaggio, salumi, conserve, olii, Società anonima (FUSC no. 162 del 23. 8. 1994, pagina 4709). Persone dimissionarie e firme cancellate: Resinelli, Lucia, da Bellinzona, in Lavertezzo-Piano, segretaria extra CdA, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Casagrande, Carla, da Bellinzona, in Bellinzona, membro [finora: con firma collettiva a due]; Resinelli, Dionigi, da Bellinzona, in Minusio, membro [finora: con firma collettiva a due].
Giornale no 665 del 16.09.2003
(01180744 / CH-500.3.001.013-3)

■ **Banca Migros**, in Bellinzona, L'esercizio di una banca commerciale, Succursale (FUSC no. 105 del 4. 6. 2003, pagina 14, publ. 1019958), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Hort, Erich, da Zurigo e Wöflinswil, in Baar, presidente della direzione generale, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Nedwed, Harald, da

Aesch BL, in Bottmingen, presidente della direzione generale, con firma collettiva a due [finora: da Aesch in Bottmingen, membro della direzione].
Giornale no 666 del 16.09.2003
(01180746 / CH-500.9.002.052-0)

■ **Bolton Swiss SA**, in Bellinzona, L'importazione e la distribuzione, l'acquisto, la vendita e la produzione di prodotti di genere alimentare e non alimentare, Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 2002, pagina 12, publ. 495508). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Massagno (FUSC del 12.09.2003 no. 175 pag. 11).
Giornale no 667 del 16.09.2003
(01180382 / CH-500.3.005.125-6)

■ **Caltes SA**, in Cadenazzo, La coltivazione e la vendita di piante, fiori, erbe, di qualsiasi genere, il commercio, l'importazione di generi alimentari, Società anonima (FUSC no. 56 del 24. 3. 2003, pagina 14, publ. 917156). Statuti modificati: 15. 9. 2003. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la mediazione e la detenzione di beni mobili e prodotti assicurativi; l'assunzione di mandati e rappresentanze riferite a tali beni. L'acquisto, l'amministrazione e la vendita di partecipazioni in società o imprese. La commercializzazione, l'importazione e l'esportazione di ogni e qualsivoglia bene mobile e commerciale; l'assunzione di mandati e rappresentanze riferiti a tali beni. La società potrà altresì effettuare investimenti mobiliari di qualsiasi genere.
Giornale no 668 del 16.09.2003
(01180384 / CH-500.3.005.284-6)

■ **Fondazione di previdenza per il personale della Pressofusione SA**, in Sementina, La previdenza a favore dei dipendenti della ditta fondatrice, nonché dei loro familiari e superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di invalidità e di eventuali... Fondazione (FUSC no. 4 del 8. 1. 1996, pagina 109). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lomongiello, Giuseppe, cittadino italiano, in Monte Carasso, segretario, con firma collettiva a due.
Giornale no 669 del 16.09.2003
(01180386 / CH-500.7.002.485-6)

■ **SA Agricola Ticinese**, in Bellinzona, L'esercizio, direttamente o tramite partecipazioni di un'attività industriale nel campo della trasformazione dei cereali, Società anonima (FUSC no. 19 del 29. 1. 2002, pagina 11, publ. 316248). Nuove persone iscritte o modifiche: Bernardoni, Alberto, da Sorengo, in Sorengo, delegato, con firma collettiva a due [finora: presidente]; Olgiati, Giancarlo, da Cadenazzo, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 671 del 16.09.2003
(01180748 / CH-500.3.000.814-3)

■ **Studio architettura Carlo Riva SA**, in Giubiasco, La gestione di uno studio di architettura, la progettazione, la direzione lavori, general contractor, la pianificazione urbanistica locale e regionale, la consulenza in materia architettonica,... Società anonima (FUSC no. 103 del 30. 5. 2001, pagina 4073). Persone dimissionarie e firme cancellate: Multifiduciaria e Consulenza SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fideconto Revisioni SA, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 672 del 16.09.2003
(01180750 / CH-500.3.003.311-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alramone SA**, in Bellinzona, Il commercio e la riparazione di autoveicoli, l'esecuzione di lavori di carrozzeria e l'esercizio di una stazione di servizio, Società anonima (FUSC no. 75 del 20. 4. 1999, pagina 2559). Le prescrizioni dell'art. 748 CO sono ottemperate. La società è cancellata.
Giornale no 673 del 16.09.2003
(01180752 / CH-500.3.000.839-0)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **VPM Stile SA**, in Lavertezzo, Centro Commerciale 2000, Strada Cantonale, 6595 Riazzino, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 09. 2003. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il trasporto, la vendita e la commercializzazione di prodotti di ogni tipo, in particolare di abbigliamento, nonché l'esecuzione e la fornitura di tutti i servizi amministrativi, logistici, marketing, studio e supporto prodotto, supporto vendita, coordinamento risorse. La società potrà acquistare partecipazioni in altre società del ramo e rappresentare marchi e brevetti. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera. Persone iscritte: Scolari, Joel, da Brione (Verzasca), in Sorengo, amministratore unico, con firma individuale; D.L.S. Consult SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 912 del 16.09.2003
(01180754 / CH-509.3.007.766-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **CLA Casinò di Locarno SA**, in Locarno, la gestione di sale da gioco, ristoranti e altre attività d'intrattenimento commerciali, società anonima (FUSC no. 46 del 10. 03. 2003, pagina 13, publ. 897450). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ernst & Young AG, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: BDO Sofirom, in Zurigo, ufficio di revisione.
Giornale no 913 del 16.09.2003
(01180388 / CH-509.3.001.309-4)

■ **Gruppo Compagnia delle Arabiche SA**, in Locarno, detenere partecipazioni, ecc. società anonima (FUSC no. 146 del 04. 08. 2003, pagina 11, publ. 1113024). Persone dimissionarie e firme cancellate: Aydin, Songül, da Cadenazzo, in Cadenazzo, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Zini, Massimo, da Biasca, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 914 del 16.09.2003
(01180390 / CH-509.3.007.752-3)

■ **Tira-Trasporti e costruzioni SA, Garage Centro**, in Magadino, la gestione del Garage Centro, carrozzeria ed elettrauto, società anonima (FUSC no. 101 del 28. 05. 2001, pagina 3987). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rossi, Giacomo, da Camorino, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Rossi, Giuseppe, da Isone, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 915 del 16.09.2003
(01180392 / CH-509.3.000.166-8)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TS - Tecnologia del serramento Sagl**, in Lugano, Piazza Molino Nuovo 15, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 9. 2003. Scopo: L'acquisto, la produzione, la vendita, il commercio, l'importazione, l'esportazione, l'assunzione di rappresentanze, l'apertura e la gestione di magazzini e punti di vendita di merci e materiali nel campo dell'edilizia in genere, della metalcostruzione, della carpenteria metallica e della costruzione immobiliare, onché la relativa messa in posa di quanto menzionato. Lo sviluppo di hardware e software destinati a tale scopo. La società può assumere interessenze, quote e partecipazioni da altre società o ditte aventi scopi affini o analoghi. La società potrà esercitare ogni attività utile o connessa con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (computer, mobilio, ecc.) per il valore complessivo di CHF 7'000.--, accettato dalla società per tale importo computato sul capitale sociale. Contratto di apporto: 11.09.2003. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Strafezza, Tommaso, cittadino italiano, in Porto Ceresio (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 16'000.--; Köppel, Regina, da Widnau, in Pollegio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 4'000.--.
Giornale no 5063 del 16.09.2003
(01180394 / CH-514.4.027.500-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Altea Holding SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 71 del 15. 4. 2002, pagina 12, publ. 426502). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 5064 del 16.09.2003
(01180396 / CH-514.3.012.659-6)

■ **DE AGOSTINI FINANCE (SUISSE) SA**, in Lugano, servizi di consulenza finanziaria ed amministrativa, Società anonima (FUSC no. 145 del 31. 7. 2003, pagina 11, publ. 1110404). Nuove persone iscritte o modifiche: Mazzoleni, Carlalucia, da Paradiso, in Lugano, con procura collettiva a due con il presidente.
Giornale no 5065 del 16.09.2003
(01180756 / CH-514.3.000.910-7)

■ **Dexia Banca Privata (Svizzera)**, in Paradiso, Fornire prestazioni di ogni genere nel settore bancario in Svizzera e all'estero, Succursale (FUSC no. 163 del 27. 8. 2003, pagina 12, publ. 1146406), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Post, Alain, da Rolle, in Pully, membro, con firma collettiva a due; Borsa, Rita, da Bellinzona e Coldrerio, in Giubiasco, con procura collettiva a due solo per la succursale; Lequeue, Jean-Noël, cittadino belga, in Arlon (B), presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Jouard, Philippe, cittadino francese, in Villennes sur Seine (F), presidente, con firma collettiva a due [finora: membro].
Giornale no 5066 del 16.09.2003
(01180758 / CH-514.9.012.502-7)

■ **Domfiduciaria SA**, in Massagno, prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 225 del 20. 11. 2002, pagina 12, publ. 736604). Nuove persone iscritte o modifiche: Jackson, Dolores, da Lugano, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Lugano].
Giornale no 5067 del 16.09.2003
(01180760 / CH-514.3.005.483-2)

■ **Ele SA**, in Lugano, compra-vendita di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 225 del 20. 11. 2002, pagina 12, publ. 736162). Nuove persone iscritte o modifiche: Jackson, Dolores, da Lugano, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Lugano].
Giornale no 5068 del 16.09.2003
(01180762 / CH-514.3.002.826-3)

■ **Emilio Manzoni SA, Impresa di pulizia**, in Davesco-Soragno, impresa di pulizia, Società anonima (FUSC no. 213 del 4. 11. 2002, pagina 10, publ. 712610). Nuove persone iscritte o modifiche: Jackson, Dolores, da Lugano, in Massagno, vice-presidente, con firma individuale [finora: in Lugano].
Giornale no 5069 del 16.09.2003
(01180398 / CH-514.3.001.349-1)

■ **Ferrari Idea SA in liquidazione**, in Paradiso, la gestione e lo sfruttamento dei marchi Ferrari e Maserati, Società anonima (FUSC no. 104 del 3. 6. 2003, pagina 14, publ. 1017012). Statuti modificati: 18. 6. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.-- [finora: CHF 15'000'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 15'000 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Contrariamente a quanto comunicato in data 27.05.2003 la liquidazione non è terminata. [radiati: Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.]. Riduzione del capitale azionario ai sensi dell'art. 732 CO da CHF 15'000'000.-- a CHF 100'000.--, mediante annullamento e rimborso agli azionisti di 14'900 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Le formalità previste dall'art. 734 CO sono state constatate con atto pubblico del 15.09.2003.
Giornale no 5070 del 16.09.2003
(01180400 / CH-514.3.020.228-7)

■ **FK Consulenza Immobiliare SA**, in Lugano, affari immobiliari e consulenza, Società anonima (FUSC no. 98 del 23. 5. 2003, pagina 13, publ. 1003600). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pfirter, René, da Pratteln, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5071 del 16.09.2003
(01180402 / CH-514.3.024.486-6)

■ **Lina Alimentari SA**, finora in Rivera, il commercio di prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 154 del 13. 8. 2001, pagina 6195). Statuti modificati: 15. 9. 2003. Nuova sede: Cadempino. Nuovo recapito: Via San Gervasio 11, 6814 Cadempino.
Giornale no 5072 del 16.09.2003
(01180404 / CH-514.3.013.583-9)

■ **Luna Two SA**, in Massagno, prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 225 del 20. 11. 2002, pagina 12, publ. 736614). Nuove persone iscritte o modifiche: Jackson, Dolores, da Lugano, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Lugano].
Giornale no 5073 del 16.09.2003
(01180764 / CH-514.3.002.825-8)

■ **METLUX SA, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, import-export di acciaio, Succursale (FUSC no. 119 del 22. 6. 2001, pagina 4701), con sede principale a: Lussemburgo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mazzoni, Fabio, cittadino italiano, in Lussemburgo, membro; Forte, Amedeo, cittadino italiano, in Genova (I), membro; Morandi, Maurizio, cittadino italiano, in Torino (I), membro e direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Duro, Charles, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo (GDL), membro; Goebel, Marianne, cittadina lussemburghese, in Lussemburgo (GDL), membro; Morales, Philippe, cittadino francese, in Lussemburgo (GDL), membro.
Giornale no 5074 del 16.09.2003
(01180766 / CH-514.9.024.792-8)

■ **Morval & Cie SA, Banque**, in Lugano, amministrazione di una banca, Succursale (FUSC no. 190 del 2. 10. 2002, pagina 12, publ. 667534), con sede principale a: rue Toepffer 14, 1206 Ginevra. Nuova sede principale: rue Charles-Galland 18, 1206 Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Peter, Henry, da Collonge-Bellerive, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Argenti, Cristiano, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Gysin, Alessandro, da Liestal, in Montecarlo (MC), con firma collettiva a due [finora: in George Town (Cayman Islands)]; Lurati, Agostino, da Croglio, in Bioggio, membro, con firma collettiva a due; Zanon Tassistro, Barbara, cittadina italiana, in Ginevra, membro, con firma collettiva a due; Polettini, Marco, cittadino italiano, in Lugano, con firma collettiva a due.
Giornale no 5075 del 16.09.2003
(01180768 / CH-514.9.008.788-5)

■ **New Horizon Trading SA**, in Massagno, servizi nel settore fiduciario-immobiliare, Società anonima (FUSC no. 225 del 20. 11. 2002, pagina 12, publ. 736618). Nuove persone iscritte o modifiche: Jackson, Dolores, da Lugano, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Lugano].
Giornale no 5076 del 16.09.2003
(01180770 / CH-514.3.004.822-3)

■ **Osteria Del Portico Sagl**, in Vernate, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 113 del 16. 6. 1998, pagina 4095). Nuova ragione sociale: **Osteria Del Portico Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 15.09.2003.
Giornale no 5077 del 16.09.2003
(01180406 / CH-514.4.013.919-9)

■ **Parfau SA**, in Lugano, gestione di fitness clubs, Società anonima (FUSC no. 180 del 18. 9. 1995, pagina 5174). Nuova ragione sociale: **Parfau SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 15.09.2003.
Giornale no 5078 del 16.09.2003
(01180408 / CH-514.3.007.791-3)

■ **Pipe Gastronomia SA**, finora in Rivera, commercio di prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 10 del 16. 1. 2001, pagina 346). Statuti modificati: 15. 9. 2003. Nuova sede: Cadempino. Nuovo recapito: Via San Gervasio 11, 6814 Cadempino.
Giornale no 5079 del 16.09.2003
(01180410 / CH-350.4.000.287-0)

■ **SALARS B. DINGEN SA**, in Lugano, commercio di prodotti chimici, Società anonima (FUSC no. 46 del 7. 3. 2001, pagina 1705). Nuova ragione sociale: **SALARS B. DINGEN SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o SB FIDUCIARIA SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 12.09.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Castelli, Curzio Vittorio, cittadino italiano,in Milano (I), presidente, con firma individuale; Crippa, Maurizio, da Porza, in Porza, membro, con firma collettiva a due; Filpa, Mirella Emma, da Escholzmatt, in Paradiso, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: SB FIDUCIARIA SA, in Lugano, liquidatrice.
Giornale no 5080 del 16.09.2003
(01180412 / CH-514.3.025.373-5)

■ **Simportex SA**, in Breganzona, La consulenza aziendale e commerciale, Società anonima (FUSC no. 151 del 11. 8. 2003, pagina 11, publ. 1123676). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 5081 del 16.09.2003
(01180772 / CH-514.3.024.535-1)

■ **Società Grandi Giochi SA**, in Bioggio, sale giochi, Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 2002, pagina 13, publ. 496042). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tradefidam SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Errefin SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5082 del 16.09.2003
(01180774 / CH-514.3.002.986-3)

■ **Steypar SA**, in Manno, attività commerciali, Società anonima (FUSC no. 124 del 28. 6. 1996, pagina 3861). Persone dimissionarie e firme cancellate: Baggi, Jean-Pierre, da Malvaglia, in Agno, membro, con firma collettiva a due; Weber, Marcus, in Porza, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Babini Cattaneo, Achille, cittadino italiano, in Lugano, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: in Varese (I)]; Babini Cattaneo, Roberto, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [finora: in Varese (I)]; Elia, Lorenzo, da Breno, in Agno, membro, con firma collettiva a due; Ari Consult SA, in Savosa, ufficio di revisione.
Giornale no 5083 del 16.09.2003
(01180776 / CH-514.3.007.911-4)

■ **Studio d'ingegneria D. Rovelli SA**, in Lugano, lavori opere di sotto e sopra struttura, Società anonima (FUSC no. 14 del 22. 1. 1996, pagina 425). Nuova ragione sociale: **Studio d'ingegneria D. Rovelli SA in liquidazione**. In scioglimento: 11.09.2003. Nuove persone iscritte o modifiche: Quadri, Ing. Giuseppe, da Capriasca, in Tesserete (Capriasca), liquidatore, con firma collettiva a due [finora: da Tesserete, in Tesserete, presidente]; Galfetti, Ing. Giorgio, da Morbio Inferiore, in Riva San Vitale, liquidatore, con firma collettiva a due [finora: segretario].
Giornale no 5084 del 16.09.2003
(01180778 / CH-514.3.007.101-2)

■ **Tean-Binaster AG in liquidazione**, in Lugano, attività finanziarie, Società anonima (FUSC no. 64 del 4. 4. 2002, pagina 14, publ. 411764). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 5085 del 16.09.2003
(01180414 / CH-514.3.008.389-7)

■ **Your Investments AG**, in Muzzano, partecipazione finanziamento imprese, Società anonima (FUSC no. 126 del 4. 7. 2003, pagina 16, publ. 1066722). Nuove persone iscritte o modifiche: Balmelli, Danica, da Paradiso, in Paradiso, amministratrice unica, con firma individuale.
Giornale no 5086 del 16.09.2003
(01180416 / CH-524.3.009.310-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ACE Advanced Communication Ltd in liquidazione**, in Lugano, servizi nel campo editoriale e pubblicitario, Società anonima (FUSC no. 66 del 7. 4. 2003, pagina 16, publ. 938476). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 5087 del 16.09.2003
(01180418 / CH-514.3.005.296-2)

■ **Baner SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 21 del 3. 2. 2003, pagina 17, publ. 842978). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 5088 del 16.09.2003
(01180420 / CH-514.3.001.902-5)

■ **Interfida**, in Lugano, attività fiduciaria, Succursale (FUSC no. 127 del 4. 7. 2002, pagina 20, publ. 544590), con sede principale a: Chiasso. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale.
Giornale no 5089 del 16.09.2003
(01180422 / CH-514.9.008.716-3)

■ **Noranda Netherlands Steel Trading B.V., Rotterdam, succursale di Lugano**, in Lugano, lavorazione e vendita di prodotti siderurgici, Succursale (FUSC no. 127 del 4. 7. 2002, pagina 20, publ. 542304), con sede principale a: Rotterdam (NL). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 5090 del 16.09.2003
(01180780 / CH-514.9.009.252-8)

■ **Quadrio Curzio - Impresa di Costruzioni per opere di Ingegneria Spa Milano - Succursale di Lugano**, in Lugano, lavori di ingegneria, Succursale (FUSC no. 201 del 17. 10. 2002, pagina 12, publ. 689926), con sede principale a: Milano (I). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 5091 del 16.09.2003
(01180782 / CH-514.9.008.827-2)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **INDUSTRIAL GLOBAL SA**, in Chiasso, Via Pasteur 1, 6830 Chiasso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 9. 2003. Scopo: L'acquisto, la vendita, la detenzione e la gestione di partecipazioni a imprese commerciali, industriali, finanziarie con sede e/o attività in Svizzera e all'estero. La società potrà inoltre acquistare, gravare, gestire, amministrare e vendere beni immobili in Svizzera e all'estero, nonché partecipare a so-

cietà e imprese immobiliari con sede e/o attività in Svizzera e all'estero. Beni immobili in Svizzera o partecipazioni a società e imprese immobiliari con beni immobili in Svizzera possono tuttavia essere acquisiti (senza procedura di assoggettamento LAFE) solo a condizione che gli immobili siano destinati all'esercizio di un'attività economica giusta l'art. 2 cpv. 2 lett. a) LAFE. La società potrà altresì assumere mandati fiduciari, nonché svolgere attività di promozione commerciale, industriale e immobiliare risp. di consulenza ivi connessa. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Agustoni, Marco, da Morbio Inferiore, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 1200 del 16.09.2003
(01180784 / CH-524.3.009.801-6)

■ **Interfida SA**, in Chiasso, Via Motta 10, 6830 Chiasso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 9. 2003. Scopo: L'esecuzione di qualsiasi attività di natura fiduciaria per conto di persone fisiche e giuridiche, di enti pubblici, di autorità amministrative e giudiziarie, sia in Svizzera, sia all'estero. In particolare, la società si propone l'assunzione e l'espletamento di mandati aventi per oggetto: l'amministrazione di beni mobiliari ed immobiliari; la tenuta di contabilità; l'esecuzione di revisioni, perizie contabili ed amministrative; la consulenza fiscale; la costituzione, l'amministrazione il recapito, la liquidazione di società; l'organizzazione di aziende di qualsiasi ramo; le liquidazioni fallimentari o concordatarie. La società poltrà altresì partecipare, in proprio o per conto di terzi, ad imprese od altre società commerciali, finanziarie, industriali od immobiliari ed assumere, sia in proprio, sia per conto di terzi, rappresentanze di qualsiasi genere. Inoltre, la società potrà procedere all'acquisto, alla vendita ed alla gestione di beni mobiliari ed immobiliari. Capitale azionario: CHF 1'000'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 1'000'000.--. Azioni: 1000 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura con assunzione di beni: la società riprende una parte dell'attivo e del passivo della 'Interfida Holding SA' (già 'Interfida'), in Mendrisio (precedentemente in Chiasso). Attivo: CHF 3'665'310,16. Passivo: CHF 1'212'218,47. Attivo netto: CHF 2'453'091,69, accettato dalla società per tale importo, di cui CHF 900'000.-- computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatore di 900 azioni al portatore da CHF 1000.--. La rimanenza di CHF 1'553'091,69 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 01.01.2003. Contratto di apporto: 12.09.2003. Conferimenti in natura con assunzione di beni: apporto di 5 azioni al portatore da CHF 1'000.-- della 'Masfida SA', in Chiasso per il valore complessivo di CHF 260'000--, accettato dalla società per tale importo di cui CHF 40'000.--computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatore di 40 azioni al portatore da CHF 1'000.--. La rimanenza di CHF 220'000.-- verrà iscritta a bilancio quale riserva d'aggio. Contratto di apporto: 12.09.2003. CHF 60'000.-- vengono liberati in contanti. Organo di pubblicazione: FUSC. I documenti inerenti alla qualifica di revisori particolarmente qualificati, sono depositati presso l'ufficio del registro di commercio del Distretto di Mendrisio. Persone iscritte: Porro, Franco, da Chiasso, in Chiasso, presidente, delegato e direttore, con firma collettiva a due; Sulmoni, Luigi, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, membro e direttore, con firma collettiva a due; Storni, Giovanni, da Lugaggia, in Lugaggia, membro e direttore, con firma collettiva a due; Mini, Marino, da Capriasca, in Chiasso, direttore, con firma collettiva a due; Canavesi, Antonio, da Melano, in Salorino, vice-direttore, con firma collettiva a due; Piazza, Carmen, da Riva San Vitale, in Riva San Vitale, vice-direttrice, con firma collettiva a due; Oliverio, Marilena, cittadina italiana, in Como (I), con procura collettiva a due; STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1201 del 16.09.2003
(01180786 / CH-524.3.009.802-4)

■ **Michele Scarati Consulenze**, in Mendrisio, Via Carlo Pasta 8, 6850 Mendrisio, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Consulenza in ambito assicurativo, finanziario, immobiliare; intermediazione per la vendita di prodotti assicurativi di qualsiasi natura e di previdenza: Lavori amministrativi di qualunque tipo per terzi. Consulenza in ambito informatico, acquisto, vendita e intermediazione di prodotti informatici. Persone iscritte: Scarati, Michele, cittadino italiano, in Riva San Vitale, titolare, con firma individuale.
Giornale no 1202 del 16.09.2003
(01180424 / CH-524.1.009.803-8)

■ **Officine Digitali Sagl**, in Capolago, Via Luera 10, 6825 Capolago, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 8. 2003, 15. 9. 2003. Scopo: Sviluppo di applicazioni multimediali (rolling demo per agenzie immobiliari di di viaggio) creazione di portali e community internet e organizzazione di corsi web designer. La società può anche occuparsi della creazione di siti internet E-commerce per oggetti privati, così come della creazione di siti internet, in genere per piccole e medie aziende, nonché della consulenza informatica relativa al mondo di internet e quello concernente i piccoli uffici (reti LAN, manutenzione software e hardware). Capitale sociale: CHF 50'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (1 auto Skoda Octavia, materiale informatico) per il valore complessivo di CHF 40'000--, accettato dalla società per tale importo e computato sul capitale sociale. Contratto di apporto: 29.08.2003. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Galloro, Roberto, cittadino italiano, in Bellusco (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 49'000.--; Galloro, Barbara, cittadina italiana, in Bellusco (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Serena, Gabriele, da Lugano, in Genestrerio, gerente, con firma individuale.
Giornale no 1203 del 16.09.2003
(01180426 / CH-524.4.009.804-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Garage Carrozzeria Corona SA**, in Morbio Inferiore, commercio veicoli a motore; società sciolta in seguito a fusione con la 'TIZIANO PASTA AUTOMOBILI SA', in Mendrisio. Società anonima (FUSC no. 157 del 16. 8. 2002, pagina 11, publ. 604158). I creditori sono stati soddisfatti o garantiti, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1204 del 16.09.2003
(01180428 / CH-524.3.006.462-3)

■ **Gibipi SA**, in Chiasso, la gerenza in proprio o per mezzo di terzi, l'acquisto, la vendita, la locazione di esercizi pubblici di ogni genere, con o senza alloggio, Società anonima (FUSC no. 176 del 15. 9. 2003, pagina 14, publ. 1170896). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lavagetti, Milena, da Bedigliora e Arogno, in Morbio Inferiore, amministratrice unica, con firma individuale. [la società è attualmente priva di amministrazione].
Giornale no 1205 del 16.09.2003
(01180430 / CH-524.3.002.591-7)

■ **Interfida**, finora in Chiasso, attività di natura fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 127 del 4. 7. 2002, pagina 20, publ. 542316). Statuti modificati: 12. 9. 2003. Nuova ragione sociale: **Interfida Holding SA**. Nuove traduzioni della ragione sociale: **(Interfida Holding AG) (Interfida Holding Ltd)**. Nuova sede: Mendrisio. Nuovo recapito: Piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio. Nuovo scopo: La partecipazione ad imprese finanziarie, industriali, commerciali e immobiliari. Può acquistare, gestire e vendere partecipazioni azionarie o in accomandita, nonché quote di società, partecipare ad altre imprese. Potrà concedere finanziamenti alle partecipate, eserciterà il controllo ed il coordinamento delle attività svolte dalle consociate. [radiati: I documenti inereti alla qualifica di revisori particolarmente qualificati, sono depositati presso l'ufficio del registro di commercio del Distretto di Mendrisio.]. Statuti modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sulmoni, Luigi, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, segretario e condirettore, con firma collettiva a due; Bianchi, Eugenia, da Lugano, in Lugano, , con procura collettiva a due; Oliverio, Marilena nata Rezzonico, cittadina italiana, in Como (I), , con procura collettiva a due; Mini, Marino, da Lopagno, in Chiasso, direttore sostituto, con firma collettiva a due; Itag Revision Zweigniederlassung Basel, in Basilea, ufficio di revisione; Canavesi, Antonio, da Melano, in Salorino, vice-direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Porro, Franco, da Chiasso, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due [finora: da Pedrinate, delegato e direttore]; GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1206 del 16.09.2003
(01180788 / CH-524.3.002.923-9)

■ **ITS Team SA**, in Mendrisio, la compra, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la produzione ed il commercio di aerografi, pistole pneumatiche ed utensili pneumatici ad uso industriale, oltre alle relative intermediazioni e... Società anonima (FUSC no. 147 del 2. 8. 2002, pagina 13, publ. 587062). Statuti modificati: 15. 9. 2003. Nuovo scopo: La commercializzazione di materie prime e prodotti industriali, la produzione, l'acquisto, la vendita di accessori e prodotti diversi. L'assunzione di rappresentanze, l'acquisto e lo sfruttamento di brevetti, operazioni commerciali ed industriali che saranno ritenute necessarie ed utili al conseguimento dello scopo sociale. L'assunzione di interessenze, quote e partecipazioni anche azionarie in altre società o imprese aventi oggetto analogo, affine o connesso al proprio. Può acquistare e possedere immobili; per immobili in Svizzera esclusivamente al sensi dell'art. 2 II LIT. A LAFE (stabilimento permanente per l'attività della società); sempre in relazione a tale scopo può, se necessario o se richiesto dalla autorità e/o norme LAFE, vendere immobili. Può inoltre esercitare tutte le attività commerciali (ivi incluso l'acquisto e la rivendita di materiali, attrezzature, macchinari, ecc.), finanziarie o di altro genere.
Giornale no 1207 del 16.09.2003
(01180790 / CH-524.3.008.627-2)

■ **ORTELLI PIERLUIGI SAGL**, in Caneggio, impianti elettrici di tutti i generi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 28 del 11. 2. 2002, pagina 14, publ. 337074). Statuti modificati: 11. 9. 2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ortelli, Alberto, da Caneggio, in Caneggio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.--; Ortelli, Daniele, da Caneggio, in Pedrinate (Chiasso), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Spinelli, Dario, da Savosa, in Torricella (Torricella-Taverne), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--; Spinelli, Lorenzo, da Savosa, in Massagno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Ortelli, Giorgio, da Caneggio, in S. Pietro (Stabio), con procura individuale [finora: in Stabio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.--].
Giornale no 1208 del 16.09.2003
(01180792 / CH-524.4.008.926-8)

■ **Tiziano Pasta SA - Carrozzeria - Selleria**, in Morbio Inferiore, trasformazione veicoli leggeri e pesanti; società sciolta in seguito a fusione con la 'TIZIANO PASTA AUTOMOBILI SA', in Mendrisio, Società anonima (FUSC no. 157 del 16. 8. 2002, pagina 11, publ. 603834). I creditori sono stati soddisfatti o garantiti, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1209 del 16.09.2003
(01180794 / CH-524.3.008.292-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Swizöl di Carlo Pedroli**, in Chiasso, Articoli di cura per l'auto, Ditta individuale (FUSC no. 183 del 21. 9. 2001, pagina 7361). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1210 del 16.09.2003
(01180432 / CH-524.1.009.268-6)

UR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Pneu Shop Fiechter Dienstleistungen rund ums Auto**, in Bürglen UR, Industriezone Schächenwald, 6460 Altdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Pneus und Autozubehör, Reparaturen und Service, Dienstleistungen rund ums Auto. Eingetragene Personen: Fiechter-Gwerder, Bruno, von Seedorf UR, in Seedorf UR, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 241 vom 16.09.2003
(01180102 / CH-120.1.001.931-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bau AG Immobilien und Verwaltungen**, in Erstfeld, Die Überbauung von und der Handel mit Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 9009). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiner, Verena, von Wädenswil und Kernenried, in Erstfeld, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 242 vom 16.09.2003
(01180104 / CH-120.3.000.636-2)

■ **PORR SUISSE AG**, in Altdorf UR, Betrieb einer Bauunternehmung für Tief- und Hochbau, für Untertagebau und Umwelttechnik in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 14, Publ. 714370). Zweigniederlassung neu: Biasca, Baar.
Tagebuch Nr. 243 vom 16.09.2003
(01180106 / CH-120.3.000.700-3)

■ **Stiftung Leben gewinnen**, in Schattdorf, Kauf von Grundstücken sowie Neubau, Umbau und Betrieb von Häusern als Wohngemeinschaften oder von ähnlichen Einrichtungen mit dem Ziel, schwangere Frauen und Mütter mit Kindern in... Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler-Wüthrich, Fridolin, von Braunwald, in Schattdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 244 vom 16.09.2003
(01180108 / CH-120.7.001.150-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Walter Gisler AG, Rohr- und Heizungsmontagen, in Liquidation**, in Schattdorf, Vornahme von Rohr- und Heizungsmontagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 2000, S. 2893). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 245 vom 16.09.2003
(01179872 / CH-120.3.000.662-4)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CSG Sàrl**, à Lausanne, rue Marterey 9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 10 septembre 2003. But: exploitation de commerces de prêts-à-porter et d'accessoires de mode. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés, sans signature: Berzia Catherine, avec une part de CHF 2'000, Fanget Gérard, avec une part de CHF 16'000, et Guerraud Stéphane, avec une part de CHF 2'000, tous de France, à Divonne-les-Bains (France). Gérante avec signature individuelle: Jagoudel Corinne, de France, à Lausanne. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 8642 du 16.09.2003
(01180434 / CH-550.1.036.053-5)

■ **Exeo Sàrl**, à Cheseaux-sur-Lausanne, chemin des Grands-Champs 16, c/o François Marquet. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 10 septembre 2003. But: conception, développement et commercialisation de systèmes et logiciels professionnels, en particulier dans le domaine de la vision industrielle. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Marquet François, de Genève, à Cheseaux-sur-Lausanne, gérant avec signature individuelle, avec une part de CHF 19'000, et Marquet Myriam, de Genève, à Cheseaux-sur-Lausanne, sans signature, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 8643 du 16.09.2003
(01180436 / CH-550.1.036.054-0)

■ **FONDATION VISSON**, à Montreux, rue Igor-Stravinsky 4, c/o Ellen et Philip Visson. Nouvelle fondation. Statuts: 10 septembre 2003. But: soutenir financièrement la Société Vaudoise pour la Protection des Animaux par la promotion, la diffusion et la commercialisation des oeuvres de l'artiste peintre Philip Visson. Conseil: 5 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Visson Philip, président, et Visson Ellen, vice-présidente et secrétaire, tous deux des USA, à Montreux, membres du conseil.
Journal no 8644 du 16.09.2003
(01180438 / CH-550.1.036.055-1)

■ **Gaia Spirit, Anne-Lise Denervaud**, à Lausanne, rue du Midi 20. Titulaire: Denervaud Anne-Lise, de Charmey, à Lausanne. Objet: organisation de tout évènement dans le domaine du spectacle, culturel et artistique; conseils y relatifs.
Journal no 8645 du 16.09.2003
(01180796 / CH-550.1.036.056-6)

■ **IMAGES 3 Impression Numérique SA**, à Lausanne, chemin de Renens 52. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 septembre 2003. But: travaux d'impression numérique, transactions immobilières, mobilières, financières et commerciales. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Narbel Alain, de Vuarrens, à Renens (VD), président, Delisle Esther, de Lausanne, à Giez, secrétaire, Mégroz Jacques, de Peney-le-Jorat, à Lausanne, et Pouly Claude, de Montpreveyres, à Bussigny-près-Lausanne, tous avec signature collective à deux. Réviseur: FRI Fiduciaire, Révision et Informatique S.A., à Echallens.
Journal no 8646 du 16.09.2003
(01180798 / CH-550.1.036.057-4)

■ **RWB Eau et Environnement SA**, à Cugy (VD), chemin des Petits-Esserts 14. Succursale de RWB Eau et Environnement SA, à Cernier, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Neuchâtel le 10 juillet 2003 (dernière publication: FOSC du 16.07.2003, p. 8). But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs conseils dans le domaine de la technique des eaux, de l'hydrogéologie, des sites contaminés et du management environnemental. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Orlando Salvatore, d'Italie, à Fenin-Vilars-Saules, président, Walther Louis, de Wohlen bei Bern, à Courtedoux, secrétaire, et Beuchat Serge, de Soulce, à Fontenais, ainsi que par la signature collective à deux avec un administrateur de Dalla Piazza Romano, de Tramelan, à Lausanne, directeur, et Boschung Jean-Bernard, de Wünnewil-Flamatt, à Cugy (VD). Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à Goffinet Xavier, de Buix, à Courtemaîche.
Journal no 8647 du 16.09.2003
(01180800 / CH-550.1.036.058-2)

■ **SCRAMBLE SA**, à Servion, clos de l'Auberge B, c/o Kustom Diffusion Sàrl. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 septembre 2003. But: gestion et exploitation de tout établissement public notamment cafés, restaurants, bars, hôtel, organisation de tout événement promotionnel ou culturel. Capital-actions: CHF 102'000, libéré à concurrence de CHF 68'340, divisé en 1'020 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Leuthold Xavier, d'Oberrieden, à Lausanne, président, avec signature individuelle, et Perriard Frédéric, de Chénens, à Corminboeuf, vice-président, avec signature collective à deux. Réviseur: Revica S.à r.l., à Epalinges.
Journal no 8648 du 16.09.2003
(01180802 / CH-550.1.036.059-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adecommunication, Nadine Adè Erard**, à Lausanne, conseils dans le domaine des relations publiques et de la communication (FOSC du 06.11.2002, p. 15). Nouvelle adresse: avenue de Beaumont 52.
Journal no 8649 du 16.09.2003
(01180440 / CH-550.1.031.782-1)

■ **Agrocean SA**, à Nyon, commerce de produits agricoles, alimentaires et céréaliers (FOSC du 24.03.2003, p. 16). Cornaz Pascal n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président et délégué Kursner Bernard reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 8650 du 16.09.2003
(01180442 / CH-550.0.100.900-3)

■ **Aiglon Collège Services S.A.**, à Ollon, exploiter un institut d'éducation pour jeunes gens et jeunes filles (FOSC du 17.09.2001, p. 7233). La procuration de Roth Pascale est éteinte.
Journal no 8651 du 16.09.2003
(01180444 / CH-550.0.067.192-8)

■ **Amstein + Walthert Lausanne SA (Amstein + Walthert Lausanne AG) (Amstein + Walthert Lausanne Ltd)**, à Lausanne (FOSC du 03.08.2000, p. 5296). Walthert Roland n'est plus administrateur, sa signature est radiée. L'administrateur Leibundgut Hansjürg est nommé président et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs: Appert Christian, de et à Gossau (SG), Stulz Roland, de Tafers, à Fällanden, Welte Urs, de Herisau, à Hauptwil-Gottshaus, tous trois avec signature individuelle, Altenburger Adrian, d'Adliswil, à St. Margrethen, et Schmid Pierre-Henri, de Grengiols, à Pully, tous deux sans signature.
Journal no 8652 du 16.09.2003
(01180446 / CH-550.1.009.625-2)

■ **B.I.I.C., BUSINESS, INVESTMENT & INSURANCE CONSULTING Sàrl**, à Vevey (FOSC du 17.06.2003, p. 13). Le gérant Alvarez Rodriguez José signe désormais individuellement. L'associé Karadjov Radoslav, qui n'est plus gérant, continue à signer collectivement à deux.
Journal no 8654 du 16.09.2003
(01180804 / CH-550.1.034.768-5)

■ **BAUMGARTNER SERVICES SA**, à Crissier, services aux sociétés du groupe Baumgartner (FOSC du 14.01.2003, p. 14). Angst William Henry n'est plus administrateur, ni directeur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Baumgartner Jacques, de Lausanne, à Epalinges.
Journal no 8653 du 16.09.2003
(01180448 / CH-550.1.028.066-2)

■ **Boucherie de la Gare Belaatar**, à Lausanne (FOSC du 05.09.2003, p. 15). Rectificatif. Adresse exacte: avenue Louis-Ruchonnet 9 (et non 19 comme publié).
Journal no 8655 du 16.09.2003
(01180806 / CH-550.1.035.846-7)

■ **Chaillet S.A. électricité**, à Lausanne (FOSC du 25.03.2003, p. 14). La procuration de Simon Chantal est éteinte. Pasche Sansonnens Anne-Christine, dont la procuration est éteinte, est élue administratrice, secrétaire et directrice avec signature individuelle. Pasche Marlyse, désormais à Riddes, continue à engager la société par une procuration collective à deux, désormais pas avec un fondé de procuration. Pasche Jean-Claude, qui n'est plus administrateur, reste directeur et signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Sansonnens Eric, de Forel (FR), à Lausanne, président et directeur.
Journal no 8656 du 16.09.2003
(01180808 / CH-550.0.074.632-3)

■ **Coordina Construction S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), maçonnerie (FOSC du 06.11.2002, p. 15). Dissolution: 9 septembre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Coordina Construction S.A. en liquidation**. Grossenbacher Pierre-Alain, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Grossenbacher Dominique n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 8657 du 16.09.2003
(01180810 / CH-550.0.142.882-9)

■ **CPW Operations S.à r.l.**, à Prilly, fabrication et vente de céréales de petits-déjeuner prêt-à-consommer (FOSC du 08.08.2003, p. 15). Procuration individuelle est conférée à Garbarino Fe, de et à Morges.
Journal no 8658 du 16.09.2003
(01180450 / CH-550.1.020.078-7)

■ **Fimagest consulting**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14.08.2000, p. 5527). La société ayant transféré son siège à Boudry sous la raison sociale Fimagest Consulting SA (FOSC du 5.9.2003, p. 10), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 8659 du 16.09.2003
(01180452 / CH-550.0.065.431-5)

■ **Fondation de l'Hermitage (donation famille Bugnion)**, à Lausanne (FOSC du 07.04.2000, p. 2364). Thévoz Philippe est désormais à Penthalaz.
Journal no 8660 du 16.09.2003
(01180454 / CH-550.0.175.248-5)

■ **Fondation de soutien à l'Hermitage**, à Lausanne (FOSC du 01.06.2001, p. 4155). Thévoz Philippe est désormais à Penthalaz.
Journal no 8661 du 16.09.2003
(01180456 / CH-550.0.104.620-6)

■ **Fondation Irène, Nada, Andrée Chuard-Schmid**, à Lausanne (FOSC du 29.07.1996, p. 4550). Kraehenbuehl Bernard n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Reichen Serge, de Pully, à Paudex.
Journal no 8662 du 16.09.2003
(01180812 / CH-550.0.174.483-6)

■ **Fondation pour la vie**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 08.08.1994, p. 4434). Thévoz Philippe est désormais à Penthalaz.
Journal no 8663 du 16.09.2003
(01180814 / CH-550.0.168.707-1)

■ **Fondation Rodolphe et Renée Haenny**, à Lausanne (FOSC du 11.04.2002, p. 12). Thévoz Philippe est désormais à Penthalaz.
Journal no 8664 du 16.09.2003
(01180816 / CH-550.1.029.277-9)

■ **Fonds de prévoyance J. Bosshard S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, fondation (FOSC du 27.08.2001, p. 6576). Statuts modifiés le 24 juillet 2003 (décision du Département des finances du canton de Vaud). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance de Mobatime SWISS SA**.
Journal no 8665 du 16.09.2003
(01180818 / CH-550.0.170.932-4)

■ **For'om Fabrice Rouland**, à Morges, commerce et distribution d'articles concernant la parure de l'homme (FOSC du 17.08.1999, p. 5623). La procuration de Rouland-Cretegny Maryline est éteinte.
Journal no 8666 du 16.09.2003
(01180458 / CH-550.0.041.997-4)

■ **GMB S.A.**, à Pully, administration de participations financières, industrielles, commerciales et mobilières (FOSC du 28.03.2001, p. 2294). Arfidu S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arfidu Sàrl, à Lausanne.
Journal no 8667 du 16.09.2003
(01180460 / CH-550.0.088.026-5)

■ **Groupe Jan Holding SA**, à Lausanne (FOSC du 04.08.2003, p. 13). Lambercy François n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 8668 du 16.09.2003
(01180462 / CH-170.3.020.354-1)

■ **Hôpital du Chablais**, à Aigle, association (FOSC du 24.11.1999, p. 7972). La signature d'Antille Rose-Marie est radiée. Nouveaux membres du comité avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président: Barman Georges-Albert, de et à Saint-Maurice, et Thétaz Olivier, de Fully, à Monthey.
Journal no 8669 du 16.09.2003
(01180464 / CH-550.0.076.279-3)

■ **Joseph Gander S.A.**, à Lausanne, activités dans le domaine de l'appareillage sanitaire et du chauffage (FOSC du 09.08.1996, p. 4764). Statuts modifiés le 4 septembre 2003. Nouvelle raison sociale: **Fluides Concepts SA**. Signature collective à deux, toutefois pas entre eux, est conférée à Levray Chantal Marion, de France, à Evian (France), et Vulliens Pierre-Henri, de Saint-Cierges, à Lausanne.
Journal no 8670 du 16.09.2003
(01180820 / CH-550.0.068.417-7)

■ **Keepint S.A.**, à Prangins, services et conseils dans le domaine financier, comptable, fiduciaire et de la stratégie d'entreprise (FOSC du 20.02.2001, p. 1288). Burnand Roland et Costa Emanuele ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président et délégué Mermoud Christian, désormais à Montsur-Rolle, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 8671 du 16.09.2003
(01180822 / CH-550.0.111.961-6)

■ **Kesako Sàrl**, à Lausanne, développement, formation, marketing, conseils et services dans le domaine de l'informatique et de l'Internet (FOSC du 12.05.2003, p. 14). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 18.
Journal no 8672 du 16.09.2003
(01180824 / CH-550.0.155.461-0)

■ **La Maison Ouvrière**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 13.08.2002, p. 12). Thévoz Philippe est désormais à Penthalaz.
Journal no 8673 du 16.09.2003
(01180826 / CH-550.0.046.964-9)

■ **LGV Sàrl**, à Montreux, location et vente d'objets, de matériel et de produits en tout genre (FOSC du 11.02.2003, p. 16). Dissolution: 10 septembre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **LGV Sàrl en liquidation** par l'associé-gérant Hermez Salam, liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: avenue des Alpes 42, c/o Salam Hermez.
Journal no 8674 du 16.09.2003
(01180828 / CH-550.1.033.084-2)

■ **Lomann Sàrl**, à Lausanne, mise à disposition d'un service de conseils et autres prestations dans le domaine financier (FOSC du 17.04.2003, p. 13). Les associés Cristofori Fausto et Kashama Ntuite sont nommés gérants avec signature individuelle.
Journal no 8675 du 16.09.2003
(01180466 / CH-550.1.033.997-7)

■ **Novoprint S.A.**, à Nyon, travaux de création et d'impression (FOSC du 23.06.2003, p. 18). Statuts modifiés le 28 août 2003. Nouvelle raison sociale: **Nove Impression et Conseil SA (Nove Druck und Beratung AG) (Nove Print and Consult Ltd)**. Nouveau but: travaux d'impression, d'information et de communication, ainsi que concepts, conseils et services s'y rapportant. L'administrateur Zbinden Olivier, qui n'est plus secrétaire, continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Chevalley François, de Vernier, à Genève, secrétaire.
Journal no 8676 du 16.09.2003
(01180468 / CH-550.1.003.098-8)

■ **Optique de la Gare Scheggia-Guisiano S.A.**, à Lausanne (FOSC du 15.10.1997, p. 7524). Fiduciaire Goldenschoue S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CRF Comptabilité, Révision et Fiscalité S.A., à Nyon.
Journal no 8677 du 16.09.2003
(01180470 / CH-550.0.084.215-2)

■ **Ruetschi Technology SA**, à Yverdon-les-Bains, développement, fabrication, vente et 'exportation de machines à souder (FOSC du 11.09.2003, p. 13). Rectificatif. Werner Küng est de Schlierbach (et non Schlieren comme publié).
Journal no 8678 du 16.09.2003
(01180472 / CH-550.0.112.121-2)

■ **S.I. Dionysos**, à Pully, société anonyme (FOSC du 29.07.2002, p. 14). Dissolution: 10 septembre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. Dionysos en liquidation** par Piaget Lorenzo, de Lausanne, à Vevey, liquidateur avec signature individuelle. Cardis Philippe n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue de Mon-Repos 14, c/o Piaget & associés SA.
Journal no 8679 du 16.09.2003
(01180830 / CH-550.0.073.517-8)

■ **S.I. Résidence plein Soleil A**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30.01.2003, p. 15). Dissolution : 10 septembre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **S.I. Résidence plein Soleil A en liquidation**. Lei Ravello Fiorenzo, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: chemin de Praz-Buchilly 103, c/o Fiorenzo Lei Ravello.
Journal no 8680 du 16.09.2003
(01180832 / CH-550.0.075.172-5)

■ **Simond S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, commerce et représentation d'huiles et graisses minérales (FOSC du 23.08.2001, p. 6492). Le président Deillon Philippe signe désormais individuellement.
Journal no 8681 du 16.09.2003
(01180834 / CH-550.0.122.202-5)

■ **Société de Construction**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 15.10.1996, p. 6279). Adresse précise: rue Beau-Séjour 15, c/o PBBG Gérances et gestions immobilières S.A. Thévoz Philippe est désormais à Penthalaz.
Journal no 8682 du 16.09.2003
(01180836 / CH-550.0.070.874-8)

■ **Société Fonds de développement de Saona Island SA**, à Jouxtens-Mézery, opérations immobilières, exclusivement à l'étranger mais principalement sur l'île de Saona (FOSC du 02.04.2002, p. 18). Lambercy François n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 8683 du 16.09.2003
(01180474 / CH-660.0.715.989-5)

■ **Structures S.A.**, à Yverdon-les-Bains, entreprise générale de construction (FOSC du 08.04.1997, p. 2327). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district d'Yverdon le 17 février 1998. La raison sociale devient: **Structures S.A. en liquidation**.
Journal no 8684 du 16.09.2003
(01180476 / CH-550.0.156.840-1)

■ **SwissLens S.A.**, à Prilly, fabrication et vente de lentilles de contact (FOSC du 14.07.2003, p. 17). Thévoz Philippe est désormais à Penthalaz.
Journal no 8685 du 16.09.2003
(01180478 / CH-550.0.093.912-4)

■ **Traducta SA**, à Pully, exploitation d'un service de traductions (FOSC du 17.02.2003, p. 15). La signature d'Ibanez Frédéric est radiée.
Journal no 8686 du 16.09.2003
(01180480 / CH-660.0.350.977-8)

■ **VAUDOISE GENERALE, Compagnie d'Assurances**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 31.07.2002, p. 15). Procuration collective à deux est conférée à Noirjean Joëlle, de Montfaucon, à Pully, et Suter Hansjoerg, de Gränichen, à Pully.
Journal no 8687 du 16.09.2003
(01180838 / CH-550.1.004.930-7)

■ **VAUDOISE VIE, Compagnie d'Assurances**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 02.07.2003, p. 18). Procuration collective à deux est conférée à Noirjean Joëlle, de Montfaucon, à Pully, et Suter Hansjoerg, de Gränichen, à Pully.
Journal no 8688 du 16.09.2003
(01180840 / CH-550.1.005.089-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **DVD Vidéo Club, Olivier Schwab, succursale de Montreux**, à Montreux (FOSC du 13.02.2003, p. 13). Siège principal: Grandvaux. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 8689 du 16.09.2003
(01180842 / CH-550.1.033.119-6)

■ **Felibera Medical SA en liquidation**, succursale de Grandson, développement, fabrication et commerce de montres et d'appareils électroniques en tout genre (FOSC du 16.09.2002, p. 12). Société en faillite avec siège principal à Zollikon. La raison sociale est radiée d'office par suite de radiation de la société au siège principal (FOSC du 21.1.2003, p. 24).
Journal no 8690 du 16.09.2003
(01180844 / CH-550.0.174.640-7)

■ **Michel Hennard**, à Lausanne, démontage, découpage et démolition d'ouvrages métalliques, en faillite (FOSC du 07.02.2001, p. 940). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 8691 du 16.09.2003
(01180482 / CH-550.0.058.288-4)

■ **Mme Michèle Diserens**, à Cugy (VD), commerce de vins (FOSC du 29.01.1988, p. 371). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 8692 du 16.09.2003
(01180484 / CH-550.0.025.745-8)

■ **S.I. Castel-Croisée B en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, en faillite (FOSC du 22.01.2001, p. 492). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 8693 du 16.09.2003
(01180486 / CH-550.1.013.108-6)

■ **S.I. Castel-Croisée C en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, en faillite (FOSC du 22.01.2001, p. 0492). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 8694 du 16.09.2003
(01180488 / CH-550.1.013.128-3)

■ **S.I. Castel-Croisée D en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, en faillite (FOSC du 22.01.2001, p. 0492). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 8695 du 16.09.2003
(01180846 / CH-550.1.013.129-9)

■ **S.I. Castel-Croisée E en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, en faillite (FOSC du 22.01.2001, p. 492). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 8696 du 16.09.2003
(01180848 / CH-550.1.013.130-6)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alpine Blumen- und Gartencenter AG**, in Zermatt, auf dem Sand, 3920 Zermatt, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 1. 09. 2003, 16. 09. 2003. Zweck: Handel und Verkauf von und mit Blumen sowie Ausführung von Bepflanzungs- und Gartenarbeiten. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Kann Lizenzen, Konzessionen und Rechte erwerben und verwerten, mit Immobilien handeln, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Administrative Adresse: c/o Fux Treuhand & Beratung AG, 3924 St. Niklaus. Eingetragene Personen: Schaller, Josef, von Zermatt, in Zermatt, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; ACG Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 836 vom 16.09.2003
(01180850 / CH-600.3.011.761-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **DFB-Dampfbahn-Furka-Bergstrecke**, in Oberwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 16, Publ. 1078174). Administrative Adresse: c/o Bernhard Peter, Rietstrasse 24, 8355 Aadorf. [gestrichen: Büro der Geschäftsführung: c/o Albisser Josef, Arisdörferstrasse 12, 4410 Liestal.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fränsing, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund-Kirchhörde/D, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Albisser, Josef, von Rain, in Liestal, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orth, Karlheinz, deutscher Staatsangehöriger, in Marloffstein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Tribolet, Hans, von Tschugg, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Wenzel, Urs, von Zürich und Künsnacht ZH, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Bernhard, Peter, Maienfeld, in Aadorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinzer, Peter, von Muotathal, in Andermatt, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fiesch].
Tagebuch Nr. 837 vom 16.09.2003
(01180852 / CH-600.3.000.141-4)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **S.I. VORZIMMO S.A.**, à Martigny, c/o Fiduciaire Fidag SA, Place de Rome, 1920 Martigny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18. 06. 2003. But: achat, vente, administration et mise en valeur d'immeubles à caractère industriel tant en Suisse qu'à l'étranger ainsi que toutes opérations financières ou commerciales convergentes. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000.-- nominatives avec clause d'agrément. Faits qualifiés: apports en nature et reprise de biens: selon contrat authentique du 18.06.2003 est apporté à la société l'immeuble No 887 de Martigny. Apport accepté pour CHF 200'000.- et payé par remise aux apporteurs de 98 actions de CHF 1'000.- imputées sur le capital, un solde de CHF 51'000.- étant inscrit au passif du bilan en faveur de chacun des deux apporteurs. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Zwissig, Jean-Pierre, de Sierre, à Venthône, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Fidag SA, à Martigny, organe de révision.
Journal no 959 du 16.09.2003
(01180854 / CH-621.3.006.797-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Off the Wall SA**, à Champéry, vente et distribution de tous types de produits par tous moyens de communication (FOSC no 209 du 26. 10. 2000, p. 7319). La personne suivante est radiée en application des art. 711 al. 2 CO et 25.a ORC. Personne et signature radiée: Gattlen, Thierry, de Sion, à Sion, secrétaire, avec signature collective à deux.
Journal no 960 du 16.09.2003
(01180490 / CH-621.3.006.113-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Siroës Fosserat, successeur de Marclay SA**, à Monthey, commerce de bois, entreprise de transports et 'Garage du Tonkin', raison individuelle en faillite (FOSC no 94 du 19. 05. 2003, p. 15, publ. 995948). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 15.09.2003.
Journal no 961 du 16.09.2003
(01180492 / CH-621.1.005.063-1)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Guillaume Favre Ingénieurs SA**, à Hérémence, chemin Neuf, 1987 Hérémence, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Guillaume Favre Ingénieurs SA. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Sion. Date des statuts du siège principal: 09.07.1997. Inscription au registre du commerce du siège principal: 07.02.1989. But du siège principal: exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils, soit notamment tous travaux de béton armé, routes, canalisations, remontées mécaniques, mensurations. Personnes inscrites: Dayer, André, de Hérémence, à Hérémence, administrateur, avec signature collective à deux; Favre, Jean-François, de Vex, à Vex, avec signature collective à deux.
Journal no 1334 du 16.09.2003
(01180494 / CH-626.9.008.995-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Consilia Laboratoires et Conseils Médicaux SA**, à Sion, gestion de laboratoires d'analyses médicales, société anonyme (FOSC no 121 du 26. 06. 2002, p. 13, publ. 528470). Personnes et signatures radiées: Briguet, Ambroise, de Lens, à Lens, directeur, avec signature collective à deux avec un administrateur; Evans, Martin, de Tartegnin, à Lausanne, administrateur, avec signature collective à deux avec Dominique Sierro ou Pierre Ançay ou le directeur. Inscription ou modification de personnes: De Sépibus, Gérard, de Mörel, à Lausanne, administrateur, avec signature collective à deux avec Dominique Sierro ou Pierre Ançay [précédemment: sans droit de signature]; Sierro, Dominique, de Hérémence, à Hérémence, président, avec signature collective à deux avec Bernard Donzé, Gérard de Sépibus ou Pierre Iseli [précédemment: avec signature collective à deux avec Bernard Donzé ou Martin Evans ou le directeur]; Iseli, Pierre, de Yverdon-les-Bains, à Gland, administrateur, avec signature collective à deux avec Dominique Sierro ou Pierre Ançay; Ançay, Pierre, de Fully, à Fully, administrateur, avec signature collective à deux avec Bernard Donzé, Gérard de Sépibus ou Pierre Iseli [précédemment: avec signature collective à deux avec Bernard Donzé ou Martin Evans ou le directeur]; Donzé, Bernard, de Randogne, à Sierre, administrateur, avec signature collective à deux avec Dominique Sierro ou Pierre Ançay [précédemment: avec signature collective à deux avec Dominique Sierro ou Pierre Ançay ou le directeur].
Journal no 1335 du 16.09.2003
(01180496 / CH-626.3.006.557-5)

■ **CVEM SA**, à Sion, exposition et distribution en Valais d'appareils électroménagers et d'appareils de télécommunication, société anonyme (FOSC no 229 du 26. 11. 2001, p. 9293). Personnes et signatures radiées: Roux, Alain, de Grimisuat, à Grimisuat, administrateur, avec signature collective à deux; Métrailler, Damien, de Evolène, à Evolène, administrateur, avec signature collective à deux.
Journal no 1336 du 16.09.2003
(01180856 / CH-626.3.002.513-9)

■ **Fondation Ateliers du Rhône Chippis** à Chippis, création et exploitation d'ateliers d'occupation permanente pour handicapés physiques et mentaux exclus du marché normal du travail et d'ateliers de formation des invalides, fondation (FOSC no 162 du 23. 08. 2002, p. 13, publ. 613294). Nouvelle adresse: rue des Vergers 28, 3965 Chippis. Personne et signature radiée: Barras, Gabriel Dr., de Chermignon, à Montana, vice-président, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personnes: De Chastonay, Pierre, de Sierre, à Sierre, président, avec signature collective à deux [précédemment: avec signature collective à deux avec le vice-président]; Launaz, Bernard, de Vionnaz, à Sion, membre, avec signature collective à deux [précédemment: avec signature collective à deux avec M. J. C. Deslarzes]; Savioz, André, de Saint-Jean, à Sierre, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment: membre, avec signature collective à deux avec M. J.-C. Deslarzes]; Theler, Roger, de Sierre, à Sierre, membre, avec signature collective à deux; Chollet, Claude-Michel, de Maracon, à Veyras, directeur, avec signature collective à deux; Aymon, Daniel, de Ayent, à Sierre, avec signature collective à deux.
Journal no 1337 du 16.09.2003
(01180858 / CH-626.7.004.765-5)

■ **Mélomania Sàrl en liquidation**, à Conthey, exploitation d'établissements publics et toutes activités similaires, société à responsabilité limitée (FOSC no 172 du 09. 09. 2003, p. 16, publ. 1163336). Faillite suspendue faute d'actif, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 12.08.2003.
Journal no 1338 du 16.09.2003
(01180860 / CH-626.4.005.625-7)

■ **Phytopôle alpin SA**, à Sion, constituer une plate-forme entre les différentes entités de recherche et de développement afin de favoriser les échanges et de générer des idées nouvelles par le dépôt de brevets, société anonyme (FOSC no 22 du 04. 02. 2003, p. 17, publ. 846228). Modification des statuts: 2. 07. 2003. Nouvelle raison sociale: **Phytoark SA**. Nouveau but: la société a pour mission d'être un centre de compétence pour le développement de produits à partir de cellules végétales intactes ou de molécules extraites de ces cellules. Toutes les plantes, qu'il s'agisse de plantes médicinales et aromatiques, de fruits et légumes, de même que celles susceptibles de présenter un intérêt pour les secteurs agroalimentaires, cosmétique et pharmaceutique entrent en considération. La société réunit les éléments-clés suivants : 1. des PME 2. des centres de compétences, instituts, etc. 3. des centres R & D d'industries 4. une pépinière d'entreprises; gestion commerciale, administrative et technique de ses bâtiments et infrastructures; elle peut effectuer toutes les opérations en relation directe ou indirecte avec sa mission. Personne et signature radiée: Perruchoud, Dominique, de Chalais, à Réchy (Chalais), administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Favre, Léonard, de Vex, à Savièse, administrateur, avec signature collective à deux.
Journal no 1339 du 16.09.2003
(01180862 / CH-626.3.007.898-6)

■ **SI Les Pouses**, à Sion, immobilier, société anonyme (FOSC no 223 du 15. 11. 2000, p. 7770). Modification des statuts: 11. 09. 2003. Nouvelle raison sociale: **INTERSWISS 'VS' Immobilien AG**. Nouvelle traduction de la raison: **INTERSWISS 'VS' Immobilière SA**. Inscription ou modification de personnes: Wullschleger, Peter, de Zofingen, à Oftringen, avec procuration collective à deux selon l'art.459 al.2 CO [précédemment: avec procuration collective à deux]; Zimmermann, Felix, de Habkern, à Dottikon, avec procuration collective à deux; Buchler, Hans, de Brugg, à Obersiggenthal, avec procuration collective à deux selon l'art.459 al.2 CO [précédemment: avec procuration collective à deux].
Journal no 1340 du 16.09.2003
(01180498 / CH-626.3.001.658-2)

■ **Zafiro Investissements SA**, à Montana, gestion de patrimoine notamment par le biais de prise de participations, société anonyme (FOSC no 151 du 11. 08. 2003, p. 12, publ. 1124120). Nouvelle raison sociale: **Zafiro Investissements SA en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 15.09.2003. Adresse de liquidation : c/o Etude d'avocats Python Schifferli Peter & Associés, avenue Charles-Ferdinand Ramuz 80, 1009 Pully. Personnes et signatures radiées: de Clerck, Christine, citoyenne française, à Montana, présidente, avec signature collective à deux; Narbel, Anne-Sophie, de Vuarrens, à Lausanne, administratrice, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Kenel, Philippe, de Lausanne et Schwyz, à Lausanne, liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: administrateur, avec signature collective à deux].
Journal no 1341 du 16.09.2003
(01180500 / CH-626.3.005.464-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Riad Mounji**, à Ayer, exploitation de la discothèque 'L'Alambic', raison individuelle (FOSC no 70 du 11. 04. 2003, p. 14, publ. 946822). Raison radiée d'office en application de l'article 68 al. 1 ORC.
Journal no 1342 du 16.09.2003
(01180502 / CH-626.1.008.144-7)

■ **Sanchaupont SA en liquidation**, à Sierre, exploitation d'une entreprise de chauffage, sanitaire, brûleurs à mazout, couverture et ferblanterie et d'études techniques, etc. société anonyme (FOSC no 56 du 20. 03. 2000, p. 1868). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 15.09.2003. Raison sociale radiée.
Journal no 1343 du 16.09.2003
(01180504 / CH-626.3.001.388-5)

■ **Société Coopérative des Eleveurs d'Autruches Suisses en liquidation**, à Chalais, toutes activités en relation directe ou indirecte avec l'élevage et la commercialisation de l'autruche suisse et de ses produits, société coopérative (FOSC no 67 du 09. 04. 2002, p. 14, publ. 418324). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 15.09.2003. Raison sociale radiée.
Journal no 1344 du 16.09.2003
(01180864 / CH-626.5.005.523-4)

■ **SVEMA TECHNOLOGIES (Valais) Sàrl en liquidation**, à Sierre, commerce, représentation et distribution de tous services en particulier liés au traitement et au nettoyage des surfaces et des bâtiments, société à responsabilité limitée (FOSC no 62 du 02. 04. 2002, p. 19). Liquidation terminée, raison sociale radiée.
Journal no 1345 du 16.09.2003
(01180866 / CH-626.4.005.322-3)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Adula AG**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 32, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 12.09.2003. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art sowie aktives Beteiligungsmanagement für eigene und fremde Gesellschaften; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle; Lenzlinger, lic. iur. Iso, Heimat: Zug, Mosnang, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Behrendt, Dr. Wernher, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Küsnacht ZH, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8674 vom 16.09.2003
(01180134 / CH-170.3.026.583-6)

■ **Axios Executive Search GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Dammstrasse 19, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 12.09.2003. Zweck: Suche und Selektion von Führungspersönlichkeiten und Spezialisten, dazu gehören auch Verwaltungsräte für KMU; kann Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen sowie Beteiligungen an andern Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Läubli, Werner Franz, Heimat: Seengen, in Bad Ragaz, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Radovanovic, Rolf Peter, Heimat: Zürich, in Dübendorf, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 8682 vom 16.09.2003
(01179992 / CH-170.4.004.468-4)

■ **EURO-CONNECT AG (EURO-CONNECT SA) (EURO-CONNECT Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Poststrasse 12, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 15.09.2003. Zweck: Beteiligung an, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Unternehmungen der Bau- und Liegenschaftenbranche und von Firmen für maschinelle und technische Ausrüstungen im europäischen Raum sowie Uebernahme von Koordinations-, Akquisitions-, Führungs- und Ueberwachungsaufgaben für andere Gesellschaften; kann Akquisition und Uebernahme von Beratungs-, Planungs- und Bauaufträgen als Generalunternehmerin im In- und Ausland vornehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reichmuth Kreit, Irene, Heimat: Schüpfheim, in Luzern, Mitglied mit Einzelunterschrift; DB Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8689 vom 16.09.2003
(01179998 / CH-170.3.026.584-4)

■ **GS General Systems AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o M. Winter & Partner AG, Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 12.09.2003. Zweck: Erbringung von Totalunternehmerleistungen, Architektur- und Ingenieurleistungen, Vermitteln von Dienstleistungen aller Art sowie Entwicklung und Vertrieb von Einbaumöbeln, Werkzeugen, Geräten und Maschinen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie betriebsnotwendige Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wenger, Ernst, Heimat: Strättligen, in Gwatt (Thun), Präsident mit Einzelunterschrift; Zala, Dinesh, Heimat: Uganda, in Thun, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hochuli, Jürgen, Heimat: Safenwil, in Bleiken b. Oberdiessbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; unico thun ag, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8695 vom 16.09.2003
(01180002 / CH-170.3.026.585-2)

■ **SDC Bankcard AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 135, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 15.09.2003. Zweck: Produktion, Vertrieb und Vermarktung von multiplen Zahlungsmöglichkeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Patente und Lizenzen erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fusco, Francesco R., Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Beltrust AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8696 vom 16.09.2003
(01180004 / CH-170.3.026.586-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A & A Investment Management in Liquidation**, Sitz: Risch, Treuhänderische Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 16, Id. 1070034). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 08.04.2003 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 14.08.2003.
Tagebuch Nr. 8670 vom 16.09.2003
(01179978 / CH-020.3.020.259-9)

■ **Air Luther AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Transportbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 17, Id. 1097158). Statutenänderung: 10.09.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 5'000'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 5'000'000 [bisher: CHF 100'000], 500'000 Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 10].
Tagebuch Nr. 8675 vom 16.09.2003
(01180136 / CH-170.3.025.965-6)

■ **Amaya Systems GmbH (Amaya Systems SARL) (Amaya Systems SAGL)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich EDV, GmbH (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9783). Statutenänderung: 11.09.2003. Eingetragene Personen Neu: M'Rad, Fethi, Heimat: Attiswil, in Borex, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelöscht: [Sattar, Aamer, Heimat: Vereinigte Staaten, in Nyon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000].
Tagebuch Nr. 8687 vom 16.09.2003
(01179994 / CH-170.4.003.499-1)

■ **Arabian Magnesium Project Company GmbH (Arabian Magnesium Project Company S.à.r.l.)**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungs- und weiteren Dienstleistungen bei der Planung, der Errichtung und dem Betrieb einer Anlage zur Magnesium-Gewinnung, GmbH (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 17, Id. 1142570). Domizil Neu: Metallistrasse 9a, 6304 Zug.
Tagebuch Nr. 8691 vom 16.09.2003
(01180152 / CH-170.4.004.298-8)

■ **BALLUM GROUP GMBH**, Sitz: Zug, Betreuung von Investitionen, GmbH (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 14, Id. 658156). Domizil Neu: Dammstrasse 19, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 8692 vom 16.09.2003
(01180154 / CH-170.4.003.910-7)

■ **Barbar AG**, Sitz: Zug, Führung von Restaurationsbetrieben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1305). Firma Neu: **Barbar AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 04.09.2003.
Tagebuch Nr. 8672 vom 16.09.2003
(01179982 / CH-170.3.021.600-7)

■ **Batcon AG**, Sitz: Zug, Handel mit sowie An- und Verkauf von Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4021). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Arbon (SHAB Nr. 172 vom 09.09.2003, Seite 12); Firma neu: ECO-CELL AG.
Tagebuch Nr. 8667 vom 16.09.2003
(01180128 / CH-440.3.004.853-2)

■ **Bauterra AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Förderung des Wohnungsbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 18, Id. 845330). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 24.07.2003 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 18.08.2003.
Tagebuch Nr. 8671 vom 16.09.2003
(01179980 / CH-320.3.022.472-2)

■ **Baxter Handel GmbH (Baxter Handel Sàrl) (Baxter Handel Ltd liab. Co)**, Sitz: [bisher: Wallisellen], Kauf, Herstellung und Vertrieb aller Art von medizinischen, chemischen und verwandten Produkten, GmbH (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, Seite 19). Statutenänderung: 09.09.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Reichlin & Hess, Hofstrasse 1a, 6300 Zug. Zweck: Kauf, Herstellung und Vertrieb aller Art von medizinischen, chemischen und verwandten Produkten sowie Leistung ausbildender, technischer und administrativer Beratungsdienste; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten, verwalten, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Binggeli-Wacaser, Rebecca, Heimat: Vereinigte Staaten, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Eisenring, Ulrich-Wilhelm, Heimat: Bichelsee-Balterswil, in Erlenbach ZH, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomas, Ian Tanter, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Richterswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu: Baxter World Trade Corporation, in Wilmington (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000. Gelöscht: [Baxter Healthcare SA, in Wallisellen, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000].
Tagebuch Nr. 8688 vom 16.09.2003
(01179996 / CH-020.4.023.979-2)

■ **Chic-Textil AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kreation und Herstellung von sowie Handel mit Bekleidungsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30.07.2003, S. 13, Id. 1108862). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 22.07.2003 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 06.08.2003.
Tagebuch Nr. 8669 vom 16.09.2003
(01180132 / CH-170.3.024.763-1)

■ **Coalco Products AG (Coalco Products Ltd.)**, Sitz: Zug, Handel mit Aluminium und Alumina, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 14, Id. 625948). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, Seite 11); Firma neu: Exo-Meat AG.
Tagebuch Nr. 8665 vom 16.09.2003
(01179976 / CH-170.3.022.691-6)

■ **Creyf's Interim AG**, Sitz: Risch, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften auf Temporärbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 27, Id. 797612). Zweigniederlassungen Gelöscht: [Härkingen].
Tagebuch Nr. 8683 vom 16.09.2003
(01180144 / CH-170.3.023.791-5)

■ **Dynamic Gebäude-Reinigungs AG**, Sitz: Zug, Glas-, Gebäude-, Unterhalts- und Fassadenreinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 14, Id. 1112834). Löschung: von Amtes infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, Seite 17).
Tagebuch Nr. 8681 vom 16.09.2003
(01179990 / CH-170.3.020.705-0)

■ **ESM Software Marketing Ltd**, Sitz: Zug, Entwicklung und Vertrieb von EDV-Programmen und -Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5269). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, Seite 17); Firma neu: ESM Marketing Ltd.
Tagebuch Nr. 8680 vom 16.09.2003
(01179988 / CH-170.3.015.205-1)

■ **IHCC International Health Care Consulting AG (IHCC International Health Care Consulting SA) (IHCC International Health Care Consulting Ltd) (IHCC International Health Care Consulting Inc.)**, Sitz: Zug, Weltweite Beratung, Durchführung von Entwicklungsprojekten und jegliche andere Dienstleistungen im Medizinal- und Pharmaziebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3524). Statutenänderung: 15.09.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 400'000 [bisher: CHF 250'000], Liberierung: CHF 400'000 [bisher: CHF 250'000], 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 8690 vom 16.09.2003
(01180000 / CH-170.3.022.139-6)

■ **Jay Enterprise AG** Sitz: [bisher: Buochs], Gestaltung und Herstellung von visuellen Werbeträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, Seite 4567). Statutenänderung: 12.09.2003. Firma Neu: **Time Generalunternehmung AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug. Zweck Neu: Handel mit Immobilien und Grundstücken, Realisierung und Durchführung von Neu- und Umbauten, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung, Eingehen von Beteiligungen, Treuhandgeschäfte, Vermögensverwaltung und Finanzdienstleistungen sowie Vermittlungen einschliesslich des Immobilienbereichs; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital Bisher: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Hunkeler, Eduard, Heimat: Langnau bei Reiden, in Gebenstorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revista AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Bruggmann, Werner, Heimat: Oberbüren, in St. Gallen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Fuhrer und Partner Audit AG, in Stans, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8676 vom 16.09.2003
(01180138 / CH-170.3.009.881-2)

■ **Jul. Weinberger AG**, Sitz: Baar, Planung und Durchführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16.01.2003, S. 15, Id. 815348). Eingetragene Personen Neu: Windlin, Kurt, Heimat: Kerns, in Giswil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8694 vom 16.09.2003
(01180158 / CH-170.3.020.861-1)

■ **Käppeli Projekt- und Bauleitungs GmbH**, Sitz: Cham, Planung, Projekt- und Bauleitungen sowie Beratungen und weitere Dienstleistungen im Baugewerbe, GmbH (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 14, Id. 358680). Domizil Neu: Gewerbestrasse 7, 6330 Cham.
Tagebuch Nr. 8693 vom 16.09.2003
(01180156 / CH-170.4.003.529-5)

■ **Lido SA**, Sitz: Zug, Vermarktung immaterieller Rechte für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 15, Id. 1103690). Firma Neu: **Lido SA in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 26.08.2003.
Tagebuch Nr. 8668 vom 16.09.2003
(01180130 / CH-170.3.007.957-7)

■ **Marc Rich + Co Investment AG (Marc Rich + Co Investment SA) (Marc Rich + Co Investment Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, S. 15, Id. 1161290). Eingetragene Personen Neu: Wermelinger, Marco, Heimat: Luzern, in Baar, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Lang, Christopher John Gordon, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Surrey (UK), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8686 vom 16.09.2003
(01180150 / CH-170.3.004.053-8)

■ **Mc Gourmet AG (Mc Gourmet SA) (Mc Gourmet Ltd)**, Sitz: Zug, Konzeptionelle und organisatorische Gestaltung der Gastronomie-Infrastruktur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, S. 3636). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Bachenbülach (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, Seite 19); Firma neu: Locare Gastro Systems AG.
Tagebuch Nr. 8666 vom 16.09.2003
(01180126 / CH-170.3.013.226-8)

■ **Secunda Corporate Finance AG**, Sitz: Zug, Finanzierung von und Beteiligung an Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 18, Id. 847432). Eingetragene Personen Neu: Huonder, Gion Battesta, Heimat: Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8685 vom 16.09.2003
(01180148 / CH-170.3.018.194-7)

■ **Softbohr AG**, Sitz: Neuheim, Erbringung von sämtlichen EDV-Dienstleistungen im Bereich der Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 16, Id. 951854). Zweigniederlassungen Neu: Illnau-Effretikon.
Tagebuch Nr. 8673 vom 16.09.2003
(01179984 / CH-170.3.018.787-2)

■ **Solution Services Weiss**, Sitz: Hünenberg, Erbringen von Dienstleistungen im Reinigungs- und Gebäudeunterhaltsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 13, Id. 605160). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Kilchberg ZH (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, Seite 17).
Tagebuch Nr. 8679 vom 16.09.2003
(01179986 / CH-170.1.005.403-6)

■ **SSB AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 16, Id. 768216). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Biel BE (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, Seite 3); Firma neu: ViaMEDICI Software AG.
Tagebuch Nr. 8678 vom 16.09.2003
(01180142 / CH-170.3.025.799-4)

■ **VENTIS AG (VENTIS SA) (VENTIS LTD)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 17, Id. 1070030). Eingetragene Personen Gelöscht: [Diez, Wolfgang Christian, Heimat: Zürich, Tägerwilen, in Carapicuiba-SP (BR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8684 vom 16.09.2003
(01180146 / CH-170.3.021.759-7)

■ **Virtual Headquarters GmbH**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen, GmbH (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 19, Id. 742532). Statutenänderung: 12.09.2003. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 8677 vom 16.09.2003
(01180140 / CH-170.4.000.999-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AAA Event Solutions AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Vertrieb von Produkten, Beratung und Erbringen von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 16, Id. 1036062). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 8664 vom 16.09.2003
(01179894 / CH-170.3.025.219-0)

■ **EGM Energie General Management AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Verwaltung, Finanzierung und Betrieb von Energie Contracting Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 17, Id. 1036056). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 8663 vom 16.09.2003
(01179892 / CH-170.3.021.632-4)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AES - DANHAU Autoelektroservice D. Hauser**, in Zürich, Frohburgstrasse 81, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoelektroservice und Installationen. Eingetragene Personen: Hauser, Daniel, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26195 vom 16.09.2003
(01179412 / CH-020.1.043.613-3)

■ **Autospritzwerk Antonio Di Vito**, in Volketswil, Chappelistrasse 19, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparturen von Blechschäden an Autos, Lackierungen von Autos. Eingetragene Personen: Di Vito, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Di Vito, Indra, von Zürich, in Volketswil, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26196 vom 16.09.2003
(01179414 / CH-020.1.043.614-9)

■ **Avanti Idea AG, Zweigniederlassung Dietlikon**, in Dietlikon, Neue Winterthurerstrasse 7, 8305 Dietlikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Avanti Idea AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Suhr. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Aargau. Zweck Hauptsitz: Der Zweck der Gesellschaft besteht im Handel mit und im Vertrieb von Einrichtungsgegenständen aller Art, einschliesslich Wohntextilien, Haustextilien, Orientteppichen, Beleuchtungskörpern, Wohn-Accessoires, Kücheneinrichtungen. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Transaktionen tätigen, welche mit dem Hauptzweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im gleichen oder ähnlichen Geschäftsbereich im In- und Ausland beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie ihren Sitz an einen anderen Ort im In- und Ausland verlegen. Eingetragene Personen: Fankhauser, Heinz, von Trub, in Unterkulm, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisiger, Charles, von Messen, in Bottenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzi, Thomas, von Linden, in Hallau, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Patrick, von Fulenbach, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Patrick, von Gurbrü, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peternier, René, von Solothurn und Zofingen, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26197 vom 16.09.2003
(01179494 / CH-020.9.001.961-9)

■ **Braunschweiler Productions + Services**, in Nürensdorf, Bühlwiesenstrasse 19, 8309 Nürensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung und Beratung im Bereich Tour Operating. Nachwuchsförderung und Ausbildung von Fussballern. Vermittlung und Beratung zur Durchführung von Events und Caterings. Eingetragene Personen: Braunschweiler, Ivo, von Illnau-Effretikon, in Nürensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26198 vom 16.09.2003
(01179496 / CH-020.1.043.615-7)

■ **Circletrade GmbH**, in Winkel, Seebüelstrasse 26, 8185 Winkel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Beratung, der Handel, die Realisierung, die Schulung und der Support in den Bereichen Informatik, Kommunikation und Unternehmensmanagement. Die Gesellschaft ist in der Entwicklung, der Produktion und dem Handel in den Bereichen Uhren, Schmuck, Schuhen, Lederwaren, Accessoires und Kleidern tätig. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Di Noto, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Winkel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schumacher, Cornelia, von Romoos und Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fantino, Antonia, von Thalwil, in Thalwil, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 26199 vom 16.09.2003
(01179498 / CH-020.4.027.528-4)

■ **Direct Handling AG (Direct Handling SA) (Direct Handling Ltd)**, in Dietlikon, Schwerzelbodenstrasse 42, 8305 Dietlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 09. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist Einkauf, Handel und Vertrieb von Mengenprodukten für die Innenausbaubranche. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und veräussern. Die Gesellschaft kann im weiteren alle Geschäfte abschliessen und Verträge eingehen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mühlebach, Kathrin, von Zürich und Tegerfelden, in Dietlikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlebach, Moritz, von Tegerfelden, in Dietlikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Hans Rudolf, von Zell ZH, in Hittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalder, Daniel, von Rüegsau, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26200 vom 16.09.2003
(01179500 / CH-020.3.027.025-7)

■ **DMM-Solutions AG**, in Winterthur, c/o Urs Müller, Wallrütistrasse 84, 8404 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung von Gesamtlösungen (Beratung, Lieferung Hard- und Software) im Bereich Wartung und Unterhalt von Kraftwerken und sonstigen industriellen Anlagen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Urs, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; FLT Fürstenland Treuhand GmbH, in Gossau SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26201 vom 16.09.2003
(01179416 / CH-020.3.027.026-5)

■ **El Sol Second Hand Monika Häberling**, in Zürich, Scheitergasse 10, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Secondhandwaren im Textilbereich. Eingetragene Personen: Häberling, Monika, von Rüschegg, in Meilen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26202 vom 16.09.2003
(01179418 / CH-020.1.043.616-5)

■ **ELI Elektro-Bau GmbH**, in Zürich, Eulenweg 10, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 08. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft sind Elektroinstallationen und Montagen im Bereich von Stark- und Schwachstrom und von Netzwerkanlagen. Der Verkauf und die Installationen von elektronischen Geräten alter Art. Das Anbringen von Abdichtungen, Flüssigfolien und Schwarzabdichtungen. Die Vornahme von baulichen Arbeiten wie Fassadenisolationen, Maler- und Gipserarbeiten und Betonsanierungen. Die Gesellschaft betreibt Handel mit Güter aller Art. Die Gesellschaft kann alle mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäfte durchführen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder welche direkt oder indirekt mit diesem in Zusammenhang stehen. Sie kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Filialen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie andere Unternehmen kaufen und erworbene Unternehmen verkaufen. Im weiteren kann die Gesellschaft Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Narancic, Damir, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Narancic, Dane, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 26203 vom 16.09.2003
(01179420 / CH-020.4.027.529-2)

■ **EVOQUE GmbH**, in Zürich, Färberstrasse 31, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 09. 2003. Zweck: Planung, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen im Bereich des Event-Marketings, Konzeption, Kreation und Produktion von Kommunikationsarbeiten aller Art, Künstlermanagement, Führen einer Bookingagentur. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Sie kann insbesondere Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lanz, Christiane Aline, von Attinghausen, in Uetikon am See, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rohrbach, Martin, von Rüeggisberg, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 26204 vom 16.09.2003
(01179422 / CH-020.4.027.530-0)

■ **Garage Sihlporte, H. Kuhn**, in Zürich, Löwenstrasse 3, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Auto-Einstellgarage und Servicestation. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Garage Sihlporte, M. + H. Kuhn, in Zürich, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Kuhn, Hans, von Wildhaus, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26205 vom 16.09.2003
(01179502 / CH-020.1.043.617-0)

■ **Gentile Reinigungen GmbH**, in Schlieren, Langakerstrasse 9a, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Betreiben eines Gebäudereinigungsgeschäftes, den Handel mit Waren aller Art, die Beratung und Betreuung der Kundschaft sowie der Abschluss von Generalunternehmer-, Lizenz- und Kommissionsverträgen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarlisten vom 03.09.2003 ein Motorfahrzeug Citroën Berlingo Diesel, drei Blochmaschinen und zwei Extrahiermaschinen, wofür CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gomez Rivera, José Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Graniello, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Gentile, Aldo, italienischer Staatsangehöriger, in Urdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 26206 vom 16.09.2003
(01179504 / CH-020.4.027.531-1)

■ **Giorgi Services**, in Oberengstringen, Gartenstrasse 9, 8102 Oberengstringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Express- und Kurierservicedienstleistungen sowie Kleintransporte aller Art. Eingetragene Personen: Giorgi, Andrea, von Zofingen, in Oberengstringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26207 vom 16.09.2003
(01179506 / CH-020.1.043.618-1)

■ **Grass Group GmbH (Grass Group Ltd) (Grass Group Sàrl)**, in Zürich, Bahnhofstrasse 94, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art. Sie produziert und vertreibt Kosmetikprodukte, vorab unter der Marke 'Qskeen'. Die Gesellschaft bezweckt weiter das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Internets und der Telekommunikation. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen, insbesondere auch Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grass, Adrian, von Zernez, in Bonstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 37'000.--; BBS Brain, Body & Soul AG, in Sarnen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Egger, Sibylle, österreichische Staatsangehörige, in Bonstetten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 26208 vom 16.09.2003
(01179508 / CH-020.4.027.532-6)

■ **Hitz & Partner Corporate Finance AG**, in Zürich, Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt finanz- und betriebswirtschaftliche Beratung beim Kauf und Verkauf von Unternehmen oder Teilbereichen davon, bei Fusionen und Restrukturierungen und anderen damit zusammenhängende Tätigkeiten. Sie kann die genannten Dienstleistungen im Rahmen ihrer Tätigkeit an Dritte vermitteln (Brokerage Services); für eigene oder fremde Rechnung Finanzgeschäfte tätigen. Die Gesellschaft kann Patente, Handelsmarken und ähnliche Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen und alle mit den vorgenannten Zwecken unmittelbar oder mittelbar zusammenhängende Geschäfte tätigen. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail) unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Eingetragene Personen: Hitz, Stephan, von Klosters-Serneus, in Aeugst am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hitz-Wolf, Ruth, von Klosters-Serneus und Untervaz, in Aeugst am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid + Berni Treuhand, in Vals, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26209 vom 16.09.2003
(01179424 / CH-020.3.027.027-0)

■ **Intereurotrade Handel und Reparaturen Harsanyi und Co.**, in Küsnacht ZH, Kusenstrasse 16, 8700 Küsnacht, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2003. Zweck: Ein- und Verkauf von Pelzartikeln und dessen Reparatur. Eingetragene Personen: Harsanyi, Laszlo, ungarischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Harsanyi-Zombori, Brigitta, ungarische Staatsangehörige, in Bassersdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26210 vom 16.09.2003
(01179426 / CH-020.2.004.751-6)

■ **IPPAG GmbH (IPPAG Ltd liab. Co)**, in Nürensdorf, Lindauerstrasse 2, 8309 Nürensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export sowie den Handel mit Waren aller Art. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Des weiteren kann die Gesellschaft Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ringger, Marcel, von Niederglatt, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ringger, Marianne, von Niederglatt, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 26211 vom 16.09.2003
(01179428 / CH-020.4.027.533-4)

■ **MULIMPEX MULOPO**, in Bachenbülach, Bächliwis 17, 8184 Bachenbülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import-Export von Textilien und Export von Occasionautos und Occasionpneus. Eingetragene Personen: Mulopo, Lwamba Di Nzei, von Bachenbülach, in Bachenbülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26212 vom 16.09.2003
(01179430 / CH-020.1.043.619-6)

■ **Plasma Film Productions, M. Ducrey**, in Zürich, Kappelistrasse 6, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion von Werbefilmen für Plasma-Fernsehschirme. Eingetragene Personen: Ducrey, Markus, von Arni AG, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26213 vom 16.09.2003
(01179510 / CH-020.1.043.620-8)

■ **Raphael Meier Möbelwerkstatt**, in Winterthur, Pestalozzistrasse 10, 8404 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Möbelwerkstatt, allgemeine Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Meier, Raphael, von Schlatt TG, in Zell ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26214 vom 16.09.2003
(01179512 / CH-020.1.043.621-3)

■ **Restaurant zur Katz GmbH**, in Zürich, Talstrasse 83, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des Restaurants zur Katz in Zürich. Sie kann auch weitere Restaurationsbetriebe und Vinotheken führen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie alle Massnahmen ergreifen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kocsis-Fuferenda, Agota, ungarische Staatsangehörige, in Oberlunkhofen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kocsis, Janos, ungarischer Staatsangehöriger, in Oberlunkhofen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 26215 vom 16.09.2003
(01179514 / CH-020.4.027.534-2)

■ **Ruby's Boutique, Rubiela Mesa Franco**, in Zürich, Seefeldstrasse 186, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Handel und Verkauf von Textilien, Mode und Assesoires aller Art. Betrieb eines oder mehrerer eCommerce Shops im Internet. Eingetragene Personen: Mesa Franco, Rubiela, kolumbische Staatsangehörige, in Bassersdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26216 vom 16.09.2003
(01179516 / CH-020.1.043.622-9)

■ **SALVATION EVENTS GmbH**, in Zürich, Kernstrasse 31, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft wird als Event/Marketing Agentur tätig sein und zwar als Veranstalter in eigener Rechnung sowie als Agentur für Events und Promotionsaufgaben für Kunden (Promotionen, Messen, Catering, konventionelle Werbung). Zusätzlich werden Audio-Video Produktionen erstellt und vertrieben. Als Veranstalter werden auch Restaurationsbetriebe in eigener Rechnung geführt, dies entweder einmalig oder auf Dauer. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lo Coco, Paolo Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bonomi, Elena, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 26217 vom 16.09.2003
(01179432 / CH-020.4.027.535-8)

■ **Sanitas Grundversicherungen AG**, in Zürich, Lagerstrasse 107, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 05. 2003, 27. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bietet Versicherungsschutz im Rahmen der Grundversicherung (obligatorische Krankenpflegeversicherung und freiwillige Taggeldversicherung) nach dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung für die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall und Mutterschaft. Sie kann Bestrebungen zur Verhütung von Krankheiten und Unfällen unterstützen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstükke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft ist nicht gewinnorientiert. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Sanitas Krankenversicherung, in Zürich, den Geschäftsbereich der Grundversicherung (obligatorische Krankenpflegeversicherung und freiwillige Taggeldversicherung) nach dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung mit den dazugehörenden Aktiven und Passiven, einschliesslich Rückstellungen für ausstehende Schadenfälle KVG sowie Reserven und Fonds KVG, gemäss Übernahmebilanz per 1.1.2004 mit Anhang zum Preis von CHF 0.-- zu übernehmen. Es werden max. Aktiven und Passiven von je CHF 500 Mio. (Stand Aktiven und Passiven per 31.12.2002 je CHF 446 Mio.) übernommen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Freitag, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Groth, Paul, von Reinach BL, in Arlesheim, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Collet, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrenbaum, Karl, von Stallikon und Laufenburg, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Bruno, von Zürich und Nürensdorf, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothenbühler, Christoph, von Lauperswil, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesmann, Dr. Dieter, von Neunforn, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilhelm, Kurt, von Aarau und Rottenschwil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bitterli, Otto, von Hauenstein-Ifenthal, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günther, Wolfgang, von Münsterlingen, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wechsler, Herbert, von Neuenkirch, in Bachenbülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferax Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26218 vom 16.09.2003
(01179434 / CH-020.3.027.028-1)

■ **Schtärne foifi Secondhandladen Heller**, in Rorbas, Postgasse 3b, 8427 Rorbas, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von gebrauchten Kinder- und Erwachsenen Kleider sowie Spielsachen und Kinderbetten. Eingetragene Personen: Heller, Nadja, von Uetikon am See, in Oberembrach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schmid, Gisela, von Kölliken, in Rorbas, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26219 vom 16.09.2003
(01179436 / CH-020.1.043.623-7)

■ **Schwanen Töss AG**, in Winterthur, Agnesstrasse 5, 8406 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Gastrounternehmungen, die Finanzierung, Verwaltung und Beratung von Gastrounternehmungen sowie die Vermittlung von Gastro-Know-How. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften, Wertschriften, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frey, Carlo, von Lauwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ekinci, Kadir, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Strebel, Urs, von Buttwil, in Wettingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26220 vom 16.09.2003
(01179438 / CH-020.3.027.029-6)

■ **Schwegler Uster**, in Uster, Zentralstrasse 26, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Detail-Handel mit Kulturperlen und Edelsteinen, eingeschlossen Beratung, Aufziehservice, Neuanfertigungen und Änderungen. Verkauf von Stempeln, Zinnwaren, Sportpreisen und Schildern inklusive Gravuren. Eingetragene Personen: Schwegler, Theresia, von Hergiswil bei Willisau, in Oetwil am See, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26221 vom 16.09.2003
(01179440 / CH-020.1.043.624-5)

■ **Sotoudeh GmbH**, in Zürich, Kiefernweg 37, 8057 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Lebensmittelläden, Imbissecken und Party-Service, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adl Kish, Maryam, iranische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Sotoudeh, Masoud, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 26222 vom 16.09.2003
(01179518 / CH-020.4.027.536-3)

■ **Susanna Burger Hairworks & Style**, in Geroldswil, Seestrasse 7, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines Coiffeursalons mit Handel von Coiffeurprodukten, Parfumerie- und Kosmetikartikel sowie mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Burger, Susanna, von Eggiwil, in Geroldswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26223 vom 16.09.2003
(01179520 / CH-020.1.043.625-0)

■ **Thurella Eglisau AG**, in Eglisau, Rheinsfelderstrasse 43, 8193 Eglisau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und Abfüllung von Getränken und ist im weiteren in der Lebensmittelindustrie tätig. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hess, Otto, von Roggwil TG und Hefenhofen, in Roggwil TG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasen, Hermann, von Golaten, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allemann, Bernhard, von Winterthur, in Frauenfeld, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Löpfe, Hans, von Häggenschwil, in Häggenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stacher, Hans, von Egnach, in Egnach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stacher, Hans-Ulrich, von Arbon, in Egnach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stäheli, Konrad, von Egnach, in Egnach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kundert, Paul, von Schwanden GL, in Mörschwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiget, Erich, von Schwyz, in Arbon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Rita, von Arbon, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fatzer, Jürg, von Romanshorn, in Egnach, mit Kollektivprokura zu zweien; Neubacher, Karlheinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Rafz, mit Kollektivprokura zu zweien; Odermatt, Marcel, von Buochs, in Mörschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Valadi, Sonbol, iranische Staatsangehörige, in Arbon, mit Kollektivprokura zu zweien; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26224 vom 16.09.2003
(01179522 / CH-020.3.027.030-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Union' N. Ibrahimi**, bisher in Zürich, Export und Import von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1995, S. 5117). Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Dammstrasse 33, 8152 Glattbrugg.
Tagebuch Nr. 26225 vom 16.09.2003
(01179524 / CH-020.1.918.729-6)

■ **acter AG**, in Zürich, Entwicklung von Hightech-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 17, Publ. 1153028). Statutenänderung: 13. 08. 2003, 28. 08. 2003. Aktienkapital neu: CHF 474'046.24 [bisher: CHF 391'770.88]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 474'046.24. Aktien neu: 130'952 Namenaktien zu CHF 3.62 [bisher: 86'459 Namenaktien zu CHF 3.62 (Stammaktien) und 21'765 Namenaktien zu CHF 3.62 (Vorzugsaktien)]. Statutarische Vorrechte: [Die statutarischen Vorrechte der 21'765 Namenaktien zu CHF 3.62.-- sind aufgehoben.] [gestrichen: Die 21'765 Namenaktien zu CHF 10.-- gewähren Vorrechte bezüglich Dividende und Liquidationserlös gemäss Statuten.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnider, Martin, von Breitenbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26226 vom 16.09.2003
(01179442 / CH-020.3.021.863-4)

■ **ADM Steuer-Finanz Beratung AG**, in Zürich, Übernahme von Treuhandmandaten sowie Kauf und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 2003, S. 16, Publ. 877654). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roesler Treuhand, in Uster, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EBIT. Steuer- und Wirtschaftsberatung GmbH, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26227 vom 16.09.2003
(01179444 / CH-020.3.900.317-3)

■ **Adroit Investment AG**, in Zürich, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 2003, S. 16, Publ. 1166226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gambazzi, Andrea, von Novaggio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Marcel, von Herisau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeifer, Alexander, von Sion und Sierre, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Christoph, von St. Gallen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rojicek, Petr, tschechischer Staatsangehöriger, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salesny, Petra, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26228 vom 16.09.2003
(01179446 / CH-020.3.024.021-7)

■ **Adroit Private Equity AG**, in Zürich, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 2003, S. 16, Publ. 1166304). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gambazzi, Andrea, von Novaggio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Marcel, von Herisau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeifer, Alexander, von Sion und Sierre, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Christoph, von St. Gallen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rojicek, Petr, tschechischer Staatsangehöriger, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salesny, Petra, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26229 vom 16.09.2003
(01179448 / CH-020.3.024.022-5)

■ **AFORA GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Informations- und Computertechnologie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 16, Publ. 969534). Statutenänderung: 19. 08. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlegel, Rolf, von Wartau, in Maur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Afora International B.V., in Maarheeze (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 26230 vom 16.09.2003
(01179526 / CH-020.4.026.816-6)

■ **Allgemeine Personalvorsorge der CU Chemie Uetikon AG**, in Uetikon am See, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 20, Publ. 1074198). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnorf, Rudolf C., von Uetikon am See, in Uetikon am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Hans, von Grabs, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Markus, von Zürich, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleiner, Urs, von Affoltern am Albis, in Gebenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaller, Hans, von Wolhusen, in Gossau ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Moritz, von Näfels, in Galgenen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martellosio, Sandro, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Dr. Max, von Egnach, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub, Walter, von Rothenfluh, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thum, André, von Wittenbach, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26231 vom 16.09.2003
(01179528 / CH-020.7.900.841-5)

■ **Arab Bank (Switzerland)**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 2003, S. 18, Publ. 940506). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäuble, Jürg, von Sulz AG, in Suhr, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26232 vom 16.09.2003
(01179530 / CH-020.3.901.644-3)

■ **Arthur Baumgartner Werkzeugmaschinen und Werkzeuge AG**, in Maur, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2001, S. 5349). Statutenänderung: 18. 02. 2003. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 18.02.2003 werden 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 20.05.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 26233 vom 16.09.2003
(01179532 / CH-020.3.902.704-2)

■ **Artmar AG**, bisher in Ebnat-Kappel, Erbringung von Dienstleistungen für öffentlich-rechtliche Körperschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 05. 1994, S. 2938). Gründungsstatuten: 03.05.1994. Statutenänderung: 5. 08. 2003. Sitz neu: Rüti ZH. Domizil neu: Alpenstrasse 10, 8630 Rüti ZH. Postadresse neu: Artmar AG, Postfach 272, 8630 Rüti ZH. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für öffentlich-rechtliche Körperschaften im In- und Ausland in allen Aufgabenbereichen sowie Entwicklung und Vertrieb von EDV-Programmen, Evaluation von EDV Hard- und Software und Handel mit EDV Hardware. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Markus M., von Zürich und Eriswil, in Ebnat-Kappel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Looser Treuhand & Revisions AG, in Wattwil, Revisionsstelle [wie bisher]; Tanner, Alfred R., von Zürich und Eriswil, in Wattwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dicken (Nesslau)]; Tanner, Margrith S., von Zürich und Eriswil, in Wattwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dicken (Nesslau)].
Tagebuch Nr. 26234 vom 16.09.2003
(01179450 / CH-320.3.037.103-2)

■ **ARZI STIFTUNG**, in Zürich, Unterstützung von bedürftigen Einzelpersonen und bedürftigen Familien, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 25. 02. 2000, S. 1314). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strenger, Dr. Enrico, von Cureggia, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernheim, Dr. Marc, von Pleigne, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rubinfeld, Harry Aaron, von Zürich, in Jerusalem (IL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26235 vom 16.09.2003
(01179452 / CH-020.7.000.732-7)

■ **Atelier Aldo Hug, Inh. A. Hug & B. Bührer**, in Zürich, Konservierung und Restaurierung von Kunstgut, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1991, S. 5100). [Neue] Geschäftsstelle: Zentralstrasse 25, 8212 Neuhausen am Rheinfall.
Tagebuch Nr. 26236 vom 16.09.2003
(01179454 / CH-020.2.900.168-1)

■ **Atiu AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2000, S. 1171). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theo, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26237 vom 16.09.2003
(01179456 / CH-020.3.021.359-3)

■ **BDAM Vermögensverwaltungs AG**, in Zürich, Finanzberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5527). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiki, Kasimir Bernard, von Luzern, in Zumikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Borner, Matthias, von Zürich und Hägglingen, in Oberengstringen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dal Cin, Bruno, von Meilen, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 26238 vom 16.09.2003
(01179534 / CH-020.3.020.888-4)

■ **Beglinger Söhne AG, Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau, Zweigniederlassung Pfäffikon**, in Pfäffikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2002, S. 19, Publ. 488960), mit Hauptsitz in: Mollis. Firma neu: **Beglinger Gartenbau AG**. Firma Hauptsitz neu: Beglinger Gartenbau AG. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am: 25.06.2003 [bisher: Statuten Hauptsitz: Statuten geändert am 23.05.1997]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jolly, Manoel, von Weesen, in Weesen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Egli, Beatrice, von Kirchberg SG, in Mollis, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 26239 vom 16.09.2003
(01179536 / CH-020.9.900.166-7)

■ **BioCentive AG (BioCentive SA) (BioCentive Inc.)**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2001, S. 521). Gründungsstatuten: 07.07.2000. Statutenänderung: 1. 09. 2003. Firma neu: **Mineral Resources Holding AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Mineral Resources Holding SA) (Mineral Resources Holding Corp.)**. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: c/o CIM Global Advisory Services AG, Zollikerstrasse 62, 8702 Zollikon. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, sowie Immaterialgüterrechte erwerben, registrieren lassen und verwerten. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, diesen zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die der Verwaltung bekannten Aktionäre bzw. durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Braginsky, René, von Basel, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruppacher, Dr. C. Mark, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Zollicont Treuhand AG, in Zollikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26240 vom 16.09.2003
(01179538 / CH-170.3.023.957-8)

■ **Biotronik Schweiz AG**, in Zürich, Import, Export, Handel und Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 19, Publ. 828448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartkopf, Andino, deutscher Staatsangehöriger, in Märstetten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Panzeri, Albert, von Meggen, in Meggen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26241 vom 16.09.2003
(01179540 / CH-020.3.020.329-3)

■ **bm information systems ag**, in Wetzikon ZH, Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Olivier, von Langnau am Albis, in Bäretswil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Ernst, von Langnau am Albis, in Bäretswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 26242 vom 16.09.2003
(01179542 / CH-020.3.902.852-0)

■ **Bourne Park Capital AG**, in Zürich, Erbringung von Consultant- und Beratungsdienstleistungen im Bereich Finanzen und Investments, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 2003, S. 18, Publ. 1158454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Mach, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26243 vom 16.09.2003
(01179458 / CH-020.3.027.002-5)

■ **Broz GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betrieb von Restaurationsbetrieben sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 2003, S. 22, Publ. 1056258). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 26244 vom 16.09.2003
(01179460 / CH-020.4.019.865-1)

■ **Büro-Fürrer AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, vorwiegend auf dem Sektor Bürobedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2002, S. 20, Publ. 400102). Statutenänderung: 19. 08. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 26245 vom 16.09.2003
(01179462 / CH-020.3.904.416-1)

■ **Ceyx AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 09. 03. 2000, S. 1612). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theo, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26246 vom 16.09.2003
(01179464 / CH-020.3.021.360-1)

■ **Coca-Cola Beverages AG**, in Wangen-Brüttisellen, Produktion und Vertrieb von alkoholfreien Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8821). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uhl, Dr. Markus, von Zürich und Schaffhausen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Silber-Bonz, Gert, deutscher Staatsangehöriger, in Michelstadt (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhaus, Charles, von Zürich und Zeihen, in Affoltern am Albis, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brady, John, Bürger der USA, in Wien (A), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26247 vom 16.09.2003
(01179544 / CH-020.3.921.282-1)

■ **Consultrix GmbH**, in Zürich, Beratung von Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2836). Domizil neu: Hegibachstrasse 73, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 26248 vom 16.09.2003
(01179546 / CH-020.4.023.302-2)

■ **Costador GmbH**, in Küsnacht ZH, Führung von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 2003, S. 13, Publ. 805954). Statutenänderung: 22. 08. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boller, Marc, von Uster, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Camillini, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Chapelain, Michel André, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Martellosio, Jacqueline, von Küsnacht ZH, Zofingen und Zürich, in Erlenbach ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singh, Surjit, indischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 26249 vom 16.09.2003
(01179548 / CH-020.4.024.510-1)

■ **Credit Suisse Group**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 2003, S. 20, Publ. 1030342). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brütsch, Kurt, von Buch SH, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haupt, Liliane, von Regensberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hausmann, Armin, von Schafisheim, in Seengen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Madeleine, von Uster, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jung, Marcel, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Christoph, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nordin, Mikael, von Roggwil TG, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peek, Jeffrey Merl, Bürger der USA, in New York (New York/USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schütter, Hans Rudolf, von Vilters-Wangs, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffer, Martin, von Landiswil, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züger, Josef, Altendorf, in Galgenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boccali, Remo, von Oberwenningen und Zürich, in Fischbach-Göslikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Steffen, Jan, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berchtold, Walter, von Zürich und Wasterkingen, in Uitikon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Leonhard H., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Yastine, Barbara A., Bürgerin der USA, in New Jersey (USA), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischoff, Michael, von Bülach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brice, Robert Andrew, Bürger der USA, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Epprecht, Eduard, von Horgen und Affoltern am Albis, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fokkema, Sven, von Meiringen, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heusser, Peter, von Zürich und Oberrieden, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Martin, von Glarus und Tuggen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraaz, Claudia, von Benken SG und Basel, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löliger, Jean-Marc, von Basel und Pratteln, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Taufer, Dr. Martin, von Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winter, Colin, Bürger der USA, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zellweger, Josef Robert, von Altstätten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albert, Dr. Thomas D., von Bürglen UR, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Brändlin, Marc René, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Henseler, Ernst Josef, von Udligenswil, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Daniel, von Obererlinsbach und St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Rolf, von Winterthur und Dagmersellen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Psiola, Zinaida, russischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Sailer, Damian, von Luzern und Wil SG, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schiendorfer, Andreas, von St. Gallen, in Thayngen, mit Kollektivprokura zu zweien; Stemper, John, Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zaugg, Mascha Tamara Bong-Nan, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimnic, Veronika, von Zürich, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 26250 vom 16.09.2003
(01179550 / CH-020.3.906.075-9)

■ **CTC Wärme AG**, in Zürich, Vertrieb und Montage von wärmetechnischen Artikeln und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 2002, S. 10, Publ. 609134). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Galvagno, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kernahan, Simon, von Basel, in Bertschikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 26251 vom 16.09.2003
(01179466 / CH-020.3.906.113-5)

■ **Dendera Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9297). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theo, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26252 vom 16.09.2003
(01179468 / CH-020.3.021.380-8)

■ **Descartes Systems (Switzerland) AG**, in Kloten, Betrieb und Marketing eines offenen und neutralen elektronischen Datenverarbeitungs- und Kommunikationssystems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 2003, S. 22, Publ. 818342). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schadegg, Werner, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26253 vom 16.09.2003
(01179470 / CH-020.3.002.132-8)

■ **Digital AG, Institut für elektronische Datenverarbeitung**, in Winterthur, Software-Entwicklungen im Bereich von Landinformationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2001, S. 1243). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Transcontag AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26254 vom 16.09.2003
(01179472 / CH-020.3.906.619-7)

■ **Dr. Aebi Informatik AG**, in Zürich, Consulting- und Engineering-Leistungen im Bereich der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2001, S. 4842). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STT Schoch Treuhand Team AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibudata AG, in Hettlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26255 vom 16.09.2003
(01179552 / CH-020.3.024.702-2)

■ **Dr. Buser Rohstoffe AG**, in Zürich, Handel mit chemischen und natürlichen Rohstoffen und Zwischenprodukten sowie das Erbringen von damit im Zusammenhang stehenden Beratungs- und Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 1998, S. 1579). Statutenänderung: 3. 09. 2003. Firma neu: **Buser Rohstoffe AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Buser Matières Premières SA) (Buser Raw Materials Ltd)**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buser, Markus, von Küsnacht ZH und Liestal, in Rüschlikon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH].
Tagebuch Nr. 26256 vom 16.09.2003
(01179554 / CH-020.3.001.977-6)

■ **Easytrock GmbH**, bisher in Affoltern am Albis, Ausführung von Wasserschadensanierungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 26. 07. 1999, S. 5071). Statutenänderung: 1. 09. 2003. Sitz neu: Mettmenstetten. Domizil neu: Bahnhofstrasse 31, 8932 Mettmenstetten.
Tagebuch Nr. 26257 vom 16.09.2003
(01179556 / CH-020.4.020.387-8)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 18, Publ. 1168472, publizierten TB-Eintrag Nr. 25558 vom 08. 09. 2003. **Eisenbahn-Depot Peter Jäggi**, bisher in Zürich, Handel mit Modelleisenbahnen, Modellautos und Spielwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 18, Publ. 1168472). Sitz neu: Kloten.
Tagebuch Nr. 26258 vom 16.09.2003
(01179558 / CH-020.1.011.164-2)

■ **Elektro-Material AG**, in Zürich, An- und Verkauf sowie Vertretung aller Artikel, Materialien und Produkte auf dem Gebiet der Elektrizität, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 2003, S. 21, Publ. 1083082). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duroux, Jean-Luc, von Saint-Maurice, in Aigle, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26259 vom 16.09.2003
(01179474 / CH-020.3.907.788-3)

■ **Elektronicshop Huber**, in Winterthur, Verkauf von Telekommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 2001, S. 5806). Domizil neu: Schwimmbadweg 5, 8400 Winterthur.
Tagebuch Nr. 26260 vom 16.09.2003
(01179476 / CH-020.1.022.189-0)

■ **Eli's Bébéhaus, G. Diener + Partner**, in Zürich, Verkauf von Artikeln aller Art für Bébés und Kinder, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4948). Domizil neu: Rautistrasse 331, 8048 Zürich.
Tagebuch Nr. 26261 vom 16.09.2003
(01179478 / CH-020.2.000.390-6)

■ **ETH Zürich Foundation**, in Zürich, Zweck der Stiftung ist die Forschung und Lehre an der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 2003, S. 16, Publ. 1139898). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich.
Tagebuch Nr. 26262 vom 16.09.2003
(01179480 / CH-020.7.001.087-9)

■ **Exalit Ltd**, in Zürich, Entwicklung von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2002, S. 17, Publ. 506898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keith, Simon Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26263 vom 16.09.2003
(01179560 / CH-020.3.024.514-7)

■ **Executive Corner AG**, in Zürich, Personaberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1045). Domizil neu: c/o B&P tax and legal AG, Talstrasse 82, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 26264 vom 16.09.2003
(01179562 / CH-020.3.024.194-3)

■ **Ezyhealth MIE Europe AG**, in Fällanden, Europaweite Dienstleistungen im Rahmen der integrierten Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 10, Publ. 558302). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keng Choo, Sin, singapurische Staatsangehörige, in Singapur (SG), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Gmür, Anna Patricia, von Schänis, in Oetwil am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ortag, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romer, Urs Martin, von Schänis, in Wilen bei Wil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Albert J. Manser AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26265 vom 16.09.2003
(01179564 / CH-020.3.025.978-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 25514 vom 08. 09. 2003. **Fairfield Industries AG in Liquidation**, in Zürich, Übernahme und Reorganisation von Fabrikanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 17, Publ. 1168266). [Das SHAB-Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 19 (nicht: SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1893).].
Tagebuch Nr. 26266 vom 16.09.2003
(01179566 / CH-020.3.913.555-1)

■ **Felice Notararigo**, in Thalwil, Handel mit kosmetischen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 15, Publ. 1134622). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 03.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 26267 vom 16.09.2003
(01179568 / CH-020.1.002.406-1)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 19, publizierten TB-Eintrag Nr. 25676 vom 09. 09. 2003. **Filas AG**, in Zürich, Handel, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Waren der Holz-, Metall- und Kunststoffindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 19, Publ. 1170114). [Sitz bisher in Zug].
Tagebuch Nr. 26268 vom 16.09.2003
(01179482 / CH-170.3.009.399-7)

■ **Filmatelier Michael Huber**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 858). Domizil neu: Sihlfeldstrasse 56, 8003 Zürich.
Tagebuch Nr. 26269 vom 16.09.2003
(01179484 / CH-020.1.008.979-8)

■ **Fin-Log AG**, in Maur, Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 17, Publ. 1170058). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Römer, Peter, von Zürich, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 26270 vom 16.09.2003
(01179486 / CH-020.3.027.017-7)

■ **FMT Gate Systems AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 17. 03. 2000, S. 1812). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theo, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26271 vom 16.09.2003
(01179488 / CH-020.3.021.381-3)

■ **Fuhrer + Bachmann AG**, in Elsau, Fabrikation von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2001, S. 4671). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meili, Herbert, von Weisslingen, in Ettenhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rapposch, Edmund, von Winterthur, in Elgg, mit Kollektivprokura zu zweien; Goblet, Bernard, belgischer Staatsangehöriger, in Kansas-City (Missouri, USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Fuhrer, Ernst, von Adelboden, in Weisslingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruchti, Adrian, von Thun, in Münchenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fallegger, Urs, von Flühli, in Seengen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ströby, Anders, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (SE), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Grimm, Markus, von Burgdorf, in Burgdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hubermont, Michel, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26272 vom 16.09.2003
(01179570 / CH-020.3.909.563-2)

■ **G&S Vermögensverwaltung GmbH**, in Zürich, Finanzierung von Vermögen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 19, Publ. 1039778). Statutenänderung: 29. 08. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Peter Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Bernried (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 42'000.-- [bisher: in Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 57'000.--]; Baklin Finanz AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.
Tagebuch Nr. 26273 vom 16.09.2003
(01179572 / CH-440.4.010.307-1)

■ **Garage Neues Schloss AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 2000, S. 7080). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Ivo, von Wetzikon ZH, in Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Wetzikon, Mitglied]; Khalil, Osama, von Thalwil, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26274 vom 16.09.2003
(01179574 / CH-020.3.909.857-5)

■ **Gentrade AG**, in Regensdorf, Handel mit sowie Import und Export von Metallen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 20, Publ. 896892). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ehrler, Roger, von Dallenwil, in Lancy, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bach, Herbert, von Eschenz, in Neerach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Niederhasli, Mitglied]; Tobler, Andreas, von Zollikon, in Dielsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Repetti, Sébastien, von Isorno, in Niederglatt, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 26275 vom 16.09.2003
(01179576 / CH-020.3.910.270-8)

■ **Gianesi & Briner AG**, bisher in Erlenbach ZH, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5070). Statutenänderung: 14. 01. 2003. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Schöneggstrasse 30, 8953 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Briner, Peter, von Schlieren, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gianesi, Mario, von Dielsdorf, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Correcta AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schröder, Heinz, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Oliveras, Eduard, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rauch, Peter, von Zürich, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Betschon Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26276 vom 16.09.2003
(01179490 / CH-020.3.024.754-2)

■ **Gimota AG**, in Geroldswil, Herstellung von technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoch, Philippe, von Zürich und Eschlikon, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Roger, von Zürich und Eschlikon, in Mägenwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26277 vom 16.09.2003
(01179492 / CH-020.3.910.352-3)

■ **Global One Communications Service B.V., Hoofddorp, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Leisten von Telekommunikationsdiensten, Produkten und Materialien, sowie von anderen Diensten und Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2230), mit Hauptsitz in: Hoofddorp (NL). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emich, Ralf, von Wattwil, in Aristau, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26278 vom 16.09.2003
(01179654 / CH-020.9.000.714-1)

■ **Grüter Wassertechnik AG**, in Regensdorf, Projektierung, Planung, Montage, Inbetriebnahme und Verkauf von Schwimmbädern und Wasseraufbereitungsanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 2000, S. 7275). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hills, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26279 vom 16.09.2003
(01179656 / CH-020.3.910.860-6)

■ **Günter und Gisela Bauer Solidaritäts-Stiftung für Menschen in Not**, bisher in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 194 vom 05. 10. 2000, S. 6813). Urkundenänderung: 30. 07. 2003. Sitz neu: Weiach. Domizil neu: c/o Günter Bauer, Oberdorfstrasse 29, 8187 Weiach.
Tagebuch Nr. 26280 vom 16.09.2003
(01179578 / CH-020.7.000.779-0)

■ **Hans Geiser Management AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Management und Administration, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 2003, S. 21, Publ. 894220). Statutenänderung: 18. 08. 2003. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sind die Namen aller Aktionäre bekannt, so können Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.].
Tagebuch Nr. 26281 vom 16.09.2003
(01179580 / CH-020.3.909.988-5)

■ **Hanse Informatik GmbH**, in Dübendorf, Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 274). Domizil neu: Oberdorfstrasse 8, 8600 Dübendorf.
Tagebuch Nr. 26282 vom 16.09.2003
(01179582 / CH-020.4.001.345-1)

■ **Hanting GmbH**, in Thalwil, Handel mit sowie Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 1998, S. 449). Fir-

ma neu: **Hanting GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Course, David, von Thalwil, in Thalwil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Course, Margrit, von Thalwil, in Thalwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 26283 vom 16.09.2003
(01179584 / CH-020.4.003.963-5)

■ **HAWOT AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 2003, S. 20, Publ. 959416). Statutenänderung: 19. 08. 2003, 8. 09. 2003, 12. 09. 2003. Firma neu: **Kopfwerker AG**. Sitz neu: Männedorf. Domizil neu: Untere Bühlenstrasse 113, 8708 Männedorf. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Schulungen sowie der Aufbau, die Förderung und Umsetzung von Konzepten sowie der Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern und zu erleichtern, einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum, Errichtung von Zweigniederlassungen und Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.
Tagebuch Nr. 26284 vom 16.09.2003
(01179658 / CH-020.3.025.108-2)

■ **Helbling Management Consulting AG**, in Dietikon, Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsfirmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 23, Publ. 1046462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wormser, Dr. Roland, von Basel, in Würenlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26285 vom 16.09.2003
(01179660 / CH-020.3.911.667-5)

■ **Helveta AG Treuhand & Verwaltung**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2000, S. 664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, René, von Zollikon, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26286 vom 16.09.2003
(01179662 / CH-020.3.924.828-3)

■ **hotelstaff human resources management AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Personalbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 2002, S. 17, Publ. 440674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwotzer Treuhand AG, in Rheineck, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26287 vom 16.09.2003
(01179664 / CH-020.3.021.998-0)

■ **HSO Handels- und Kaderschule Oerlikon Zürich AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2002, S. 19, Publ. 764238). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milosavljevic, Zoran, von Neuenhof, in Neuenhof, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26288 vom 16.09.2003
(01179666 / CH-020.3.912.242-8)

■ **huenet ag**, in Zürich, Internetpublishing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16. 06. 2000, S. 4067). Domizil neu: Blaufahnenstrasse 14, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 26289 vom 16.09.2003
(01179586 / CH-020.3.023.258-0)

■ **Hugo Pedrabissi AG**, in Zürich, Wahrnehmung sämtlicher in den Bereich des Buchbindereigewerbes fallender Tätigkeiten auf eigene Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2001, S. 9746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pedrabissi, Hugo, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Pedrabissi, Lilly, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pedrabissi, Bruno, von Zürich, in Nänikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 26290 vom 16.09.2003
(01179588 / CH-020.3.919.764-5)

■ **Human Energy Consulting GmbH**, bisher in Zug, Unternehmensberatung in allen Belangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2002, S. 13). Gründungsstatuten: 05.08.2002. Statutenänderung: 1. 04. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Seestrasse 339, 8038 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt in der Unternehmensberatung in allen Belangen, die mit Personal zusammenhängen, insbesondere Personalberatung, Planung und Durchführung von Seminaren für Motivation und Führung von Mitarbeitern tätig zu sein; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05. August 2002 einen Personenwagen BMW 330Ci, wofür CHF 30'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Beatrice, von Fischingen, in Freienbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Baumann, René Alfred Maurice, von Grindelwald, in Aesch ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-- [bisher: in Oberwil-Lieli].
Tagebuch Nr. 26291 vom 16.09.2003
(01179590 / CH-170.4.003.857-2)

■ **imotions gmbh**, in Bassersdorf, Organisation von Seminaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2001, S. 8496). Die Gesellschaft (neu: bugfinder GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 26292 vom 16.09.2003
(01179592 / CH-020.4.021.520-0)

■ **Inrange Technologies AG**, in Schlieren, Informations-Technologieprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2002, S. 21, Publ. 344890). Statutenänderung: 1. 07. 2003. Firma neu: **CNT AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(CNT SA) (CNT Inc)**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Planta, Andreas, von Basel, in Cologny, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moroney, Brian Patrick, britischer Staatsangehöriger, in Hartfordshire (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen SA, in Meyrin, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rötheli, Andreas, von Hägendorf, in Chêne-Bougeries, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weil, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Gelsenkirchen (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26293 vom 16.09.2003
(01179668 / CH-660.1.295.000-3)

■ **Intershop Holding AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2001, S. 9170). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flotron, Bernhard E., von Saint-Imier, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caviezel, Dr. Christoph, von Laax, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 26294 vom 16.09.2003
(01179670 / CH-020.3.913.692-1)

■ **Intravex AG**, in Zürich, Führung eines Reisebüros, beinhaltend sämtliche Dienstleistungen in der Reisebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1996, S. 876). Domizil neu: c/o Imboden und Partner,, Treuhand AG, Stauffacherstrasse 96, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 26295 vom 16.09.2003
(01179672 / CH-020.3.002.478-9)

■ **Isco Marketing AG**, in Kloten, Betrieb von Musikgeschäften mit Verkauf von Schallplatten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 2003, S. 16, Publ. 1149220). Firma neu: **Isco Marketing AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Johannes Peter, von Zürich, in Rafz, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Schmid, Johannes, Peter, von Zürich, in Küsnacht, Mitglied].
Tagebuch Nr. 26296 vom 16.09.2003
(01179674 / CH-020.3.914.000-4)

■ **J.W. Music - Management Flat Records, Winkler**, bisher in Dietikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1998, S. 8086). Firma neu: **J.W. Music + Trading Flat Records, Winkler**. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Im Embri 11, 8902 Urdorf. Zweck neu: Musiker-Management und Produktions-Studio, Konzert-Management und Fachpersonal-Vermittlung, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.
Tagebuch Nr. 26297 vom 16.09.2003
(01179594 / CH-020.1.016.224-5)

■ **JML Jürg M. Lattmann AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Vermittlung von Versicherungsvertägen, Vertrieb und Plazierung von Finanzprogrammen, insbesondere Anlagen in Gold und anderen Edelmetallen, und Beratung in solchen Bereichen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9207), mit Hauptsitz in: Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stolz, Tobias, von Diemtigen, in Baar, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schläpfer, Kurt, von Wald ZH, in Oberrieden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Evi, von Baar, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 26298 vom 16.09.2003
(01179596 / CH-020.9.000.640-1)

■ **JML Jürg M. Lattmann Holding AG**, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schläpfer, Kurt, von Wald AR, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hedingen, Direktor].
Tagebuch Nr. 26299 vom 16.09.2003
(01179598 / CH-020.3.914.283-8)

■ **KPL Produktions AG**, bisher in Russikon, Handel mit Sonnen- und Wetterschutzsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 9016). Statutenänderung: 27. 08. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Dr. Thomas Lüthy, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Canella, Andrea Maurizio, von Russikon, in Russikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Aversa, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Russikon, mit Einzelprokura; L & P Revisions GmbH, in Hinwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthy, Dr. Thomas, von Zürich und Schöftland, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PRT Revisions & Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26300 vom 16.09.2003
(01179600 / CH-020.3.021.908-8)

■ **Kurt Huser's Montage-Schreinerservice**, in Horgen, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 27. 04. 2000, S. 2819). Firma neu: **Kurt Huser Schreinerei / Innenausbau / Bodenbeläge**.
Tagebuch Nr. 26301 vom 16.09.2003
(01179676 / CH-020.1.014.066-4)

■ **Langmeier & Berisha Montagen**, in Bertschikon, Allgemeine Montagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 17, Publ. 1121492). Domizil neu: Hauptstrasse 34, Gundetswil, 8546 Islikon.
Tagebuch Nr. 26302 vom 16.09.2003
(01179678 / CH-020.2.004.704-7)

■ **Locher & Gerster AG**, in Erlenbach ZH, Abschluss von Agenturgeschäften für Versicherungen aller Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08. 12. 1997, S. 8830). Statutenänderung: 8. 09. 2003. Firma neu: **Locher Hauri & Partner AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Locher, Rolf, von Rehetobel, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon]; Hauri, Andreas, von Brugg, in Hirschthal, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26303 vom 16.09.2003
(01179680 / CH-020.3.928.007-9)

■ **Lotus Orientteppiche AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2002, S. 20, Publ. 488988). Eingetragene Personen neu oder mutierend: RV Revisions- und Verwaltungs AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26304 vom 16.09.2003
(01179682 / CH-020.3.916.235-1)

■ **Maat AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30. 03. 2000, S. 2136). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theo, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26305 vom 16.09.2003
(01179602 / CH-020.3.021.362-4)

■ **Malacarne Immobilien AG (Malacarne Realty, Inc.)**, bisher in Eichberg, Vermittlung und Finanzierung von industriellen und privaten Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1213). Gründungsstatuten: 25.03.1983. Statutenänderung: 5. 09. 2003. Firma neu: **Malacarne Consulting AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Dreikönigstrasse 31a, 8002 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung aller Art insbesondere a) die Beratung und Unterstützung von Führungskräften in allen Fragen ihrer beruflichen Entwicklung (Karriereberatung, Laufbahn-Coaching) sowie b) die Beratung und Unterstützung von Unternehmen in betriebswirtschaftlichen Fragen (Unternehmensberatung) mit Schwergewicht auf die Entwicklung und Umsetzung von Geschäftsstrategien, die Neuausrichtung von Geschäftsbereichen, die Rekrutierung und Selektion von Führungskräften sowie die Übernahme von Outplacement-Mandaten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen bzw. Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie Liegenschaften, Schutzrechte und Know-How erwerben, erhalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1 000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Malacarne, Dr. Jeanne, von Hüttwilen, in Eichberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malacarne, Rolf, von Hüttwilen, in Eichberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Neusa Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26306 vom 16.09.2003
(01179604 / CH-320.3.038.783-7)

■ **Manfred Kölsch, Unternehmensberatung und Psychologische Praxis**, in Zürich, Psychologische Praxis, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 1996, S. 4929). Domizil neu: Rötelstrasse 24, 8006 Zürich.
Tagebuch Nr. 26307 vom 16.09.2003
(01179606 / CH-020.1.011.211-6)

■ **Marie-Louise Müller-Landtwing-Stiftung**, in Zürich, Stiftung verfolgt ausschliesslich kirchliche und gemeinnützige Zwecke der römisch-katholischen Kirche, Stiftung (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 2001, S. 5808). Domizil neu: c/o Andreas W. Jaggi, Helen Keller-Strasse 12A, 8051 Zürich.
Tagebuch Nr. 26308 vom 16.09.2003
(01179608 / CH-020.7.902.790-2)

■ **Maxibit Systems AG**, in Dübendorf, Handel, Vermittlung, Import, Export, Kauf, Verkauf und Produktion von Produkten von Präsentationshilfsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 21, Publ. 532350). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urban, Stefano, von Birmensdorf ZH, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26309 vom 16.09.2003
(01179684 / CH-020.3.025.109-8)

■ **Mechafin AG**, in Geroldswil, Fabrikation von und Handel mit Produkten der Feinmechanik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2002, S. 23, Publ. 394218). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lang, Walter, von Kreuzlingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 26310 vom 16.09.2003
(01179686 / CH-020.3.917.013-8)

■ **MERITUS GENOSSENSCHAFT**, in Winterthur, bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe Arbeit Aufträge und wirtschaftliche Kontakte zu beschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 2003, S. 19, Publ. 1079780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salzmann, Roger, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26311 vom 16.09.2003
(01179688 / CH-020.5.000.368-7)

■ **MEVEIN Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung, und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1998, S. 8835). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theo, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26312 vom 16.09.2003
(01179690 / CH-020.3.021.422-2)

■ **MFH Forschungs- Produktions- und Handels AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2002, S. 22, Publ. 770296). Domizil neu: c/o Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, Langgrütstrasse 172, 8047 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Von Moellendorff, Jutta, von Verscio, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26313 vom 16.09.2003
(01179692 / CH-020.3.917.510-2)

■ **Mr. B. GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betrieb von Tankstellen und/oder Express-Shops, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 2003, S. 24, Publ. 1056396). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 26314 vom 16.09.2003
(01179610 / CH-020.4.019.544-2)

■ **Nobbe-Tec GmbH**, in Dachsen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Glas- und Keramik-Technologien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 1994, S. 1150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nobbe, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Dachsen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nobbe, Christian, von Dachsen, in Dachsen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--.
Tagebuch Nr. 26315 vom 16.09.2003
(01179612 / CH-020.4.000.380-3)

■ **Oprandi & Partner AG Zürich**, in Zürich, Personal- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2001, S. 8457). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Presida Treuhand AG Aarau, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AudEx AG, in Bremgarten bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26316 vom 16.09.2003
(01179614 / CH-020.3.000.970-3)

■ **Otto Schoch AG**, in Geroldswil, Übernahme technischer Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5575). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoch, Philippe, von Zürich und Eschlikon, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Roger, von Zürich und Eschlikon, in Mägenwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26317 vom 16.09.2003
(01179616 / CH-020.3.922.959-3)

■ **Pam Gastro Winti GmbH**, in Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 15. 02. 1999, S. 1039). Domizil neu: c/o Pren Kqira, Marktgasse 61, 8400 Winterthur.
Tagebuch Nr. 26318 vom 16.09.2003
(01179694 / CH-020.4.019.641-8)

■ **PC-MAXIMUM GmbH in Liquidation**, in Kloten, Computersupport, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 2003, S. 18, Publ. 1139962). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 09.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 26319 vom 16.09.2003
(01179696 / CH-020.4.022.416-2)

■ **Pensionsfonds der CU Chemie Uetikon AG**, in Uetikon am See, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der CU Chemie Uetikon AG, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 21, Publ. 1094822). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnorf, Rudolf, von Uetikon am See, in Uetikon am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Hans, von Grabs, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht, Dr. Franz-Josef, von Sursee und Knutwil, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Dr. Max, von Egnach, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaller, Hans, von Wolhusen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greiter, Rolf, von Wittenbach, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odolo, Dr. Sonja, von Breil/Brigels, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26320 vom 16.09.2003
(01179698 / CH-020.7.900.838-2)

■ **Pensionskasse der Philips AG Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 2003, S. 22, Publ. 1096744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaffner, Jean Claude, von Hausen b. Brugg, in Oberrohrdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caluori, Beat, von Bonaduz, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26321 vom 16.09.2003
(01179700 / CH-020.7.903.098-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Tobler AG**, in Urdorf, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 22, Publ. 1098880). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Vitus, von Starrkirch-Wil, in Egerkingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merlo Bieri, Marianne, von Schangnau und Brusio, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26322 vom 16.09.2003
(01179618 / CH-020.7.901.524-1)

■ **Personalfürsorgestiftung der Hortechnica AG**, in Wallisellen, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 2003, S. 20, Publ. 1103218). Urkundenänderung: 21. 08. 2003. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Jardina-Park AG**. Domizil neu: c/o Jardina-Park AG, Kriesbachstrasse 3, 8304 Wallisellen. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Jardina-Park AG, in Wallisellen, und mit dieser

wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Der Anschluss einer verbundenen Unternehmung erfolgt aufgrund einer schriftlichen Anschlussvereinbarung, die der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen ist. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat erlässt ein Reglement über die Leistungen, die Organisation, die Verwaltung und Finanzierung sowie über die Kontrolle der Stiftung. Er legt im Reglement das Verhältnis zu den Arbeitgebern, zu den Versicherten und zu den Anspruchsberechtigten fest. Das Reglement kann vom Stiftungsrat unter Wahrung der erworbenen Rechtsansprüche der Destinatäre geändert werden. Das Reglement und seine Änderungen sind der Aufsichtsbehörde einzureichen. Zur Erreichung Ihres Zweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss.
Tagebuch Nr. 26323 vom 16.09.2003
(01179620 / CH-020.7.901.870-8)

■ **Personalstiftung Autobusbetrieb H. Baumgartner AG**, in Zollikon, Stiftung (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 18, Publ. 657758). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sujata, Markus, von Thalwil, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26324 vom 16.09.2003
(01179622 / CH-020.7.900.451-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Senger Media AG, Zürich**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Senger Media AG, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 2000, S. 8284). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hähni, Alfred, von Iffwil, in Schönenberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Troxler, Bruno, von Hergiswil bei Willisau, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 26325 vom 16.09.2003
(01179624 / CH-020.7.903.797-6)

■ **Peter Mägerle Travel**, in Bassersdorf, Organisation und Verkauf von Reisen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1996, S. 376). Domizil neu: Breitistrasse 73C, 8303 Bassersdorf.
Tagebuch Nr. 26326 vom 16.09.2003
(01179702 / CH-020.1.009.886-4)

■ **Philippe Müller & Partner, Immobilien-Marketing**, in Zürich, Beratung für Promotion, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 1992, S. 43). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Philipp, von Zürich, in Erlenbach ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sils im Engadin/Segl].
Tagebuch Nr. 26327 vom 16.09.2003
(01179704 / CH-020.2.000.438-9)

■ **Prosperco Finanz Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 19, Publ. 1106226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hafner, Thomas, von Simach, in Simach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Rolf, von Wald ZH, in Pontresina, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 26328 vom 16.09.2003
(01179706 / CH-020.3.905.837-8)

■ **PYRA Inkasso AG**, in Embrach, Dienstleistungsgeschäfte aller Art, namentlich Inkassotätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 18, Publ. 1168394). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 26329 vom 16.09.2003
(01179708 / CH-020.3.025.975-4)

■ **Ralman Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1998, S. 8835). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theo, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26330 vom 16.09.2003
(01179626 / CH-020.3.021.424-3)

■ **Ravenholm Computing (Schweiz) AG (Ravenholm Computing (Suisse) SA) (Ravenholm Computing (Switzerland) Ltd.)**, bisher in Baden, Handel und Produkteentwicklung im EDV-Bereich in der Schweiz in Zusammenarbeit mit der international tätigen Ravenholm-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 2, Publ. 1117072). Gründungsstatuten: 20.05.1998. Statutenänderung: 2. 09. 2003. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Lerzenstrasse 21, 8953 Dietikon. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel und die Produkteentwicklung im EDV-Bereich in der Schweiz in Zusammenarbeit mit der international tätigen Ravenholm-Gruppe. Sie kann alle Massnahmen treffen und Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann sich ferner an ähnlichen oder gleichen Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, erwerben und verkaufen sowie insbesondere Liegenschaften und Wertschriften erwerben, belasten, entlasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 750'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 750'000.--. Aktien: 750 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rasmussen, Sören, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen (DK), Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Baumer, Daniel, von Quarten, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Weiss, Monica, von Winterthur, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 26331 vom 16.09.2003
(01179628 / CH-400.3.019.479-9)

■ **Relima AG**, in Zürich, Planung und Ausführung sowie Bau und Unterhalt von Regel-, Klima- und Lüftungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 2000, S. 7276). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meng und Partner Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26332 vom 16.09.2003
(01179630 / CH-020.3.921.395-4)

■ **RH Management und Consulting Huber**, in Uster, Planung, Beratung, Führung, Verwaltung und Betrieb von Restaurants sowie Hotels und anderen gastronomischen Einrichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 2003, S. 21, Publ. 1054474). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 02.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 26333 vom 16.09.2003
(01179632 / CH-020.1.014.558-5)

■ **Richard Thermo Solutions**, in Zürich, Lösung thermodynamischer und fluiddynamischer Probleme mit Spezialisierung in der Mikrotechnologie, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 26. 07. 2000, S. 5110). Domizil neu: Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 26334 vom 16.09.2003
(01179710 / CH-020.1.020.053-6)

■ **ROA Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 2000, S. 4171). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theodor, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26335 vom 16.09.2003
(01179712 / CH-020.3.023.283-3)

■ **Rotation AG**, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 2003, S. 16, Publ. 877728). Statutenänderung: 1. 09. 2003. Firma neu: **Ecoma Trading Holding AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Ecoma Trading Holding SA) (Ecoma Trading Holding Corp.)**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, sowie Immaterialgüterrechte erwerben, registrieren lassen und verwerten. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, diesen zu fördern.
Tagebuch Nr. 26336 vom 16.09.2003
(01179714 / CH-020.3.026.538-7)

■ **Rudolf Wassmer**, in Winkel, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5505). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wassmer-Stutz, Otto, von Wagenhausen TG, in Winkel bei Bülach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26337 vom 16.09.2003
(01179716 / CH-020.1.919.160-5)

■ **Rusconi Adolfo, Comestibles**, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 25, Publ. 1061816). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 26338 vom 16.09.2003
(01179718 / CH-020.1.020.246-4)

■ **Sarona Treuhand AG**, in Männedorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 04. 2003, S. 23, Publ. 944260). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rindlisbacher, Roger, von Walkringen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26339 vom 16.09.2003
(01179634 / CH-020.3.004.738-9)

■ **SCA Schule für Computer-Anwender AG**, bisher in Speicher, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2001, S. 6186). Gründungsstatuten: 28.12.1981. Statutenänderung: 29. 08. 2003. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Birkenweg 2, 8304 Wallisellen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Schulung von Anwendern auf Personal-Computer. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Massnahmen treffen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, einschliesslich Kauf- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschatten aller Art. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 25.06.1998 die SCA-Consulting AG, in Speicher, durch Fusion. Aktiven von CHF 158'890.18 und Passiven von CHF 105'920.55 gehen gemäss Fusiosbilanz per 31.12.1997 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 50 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Uebertragungsmitteln. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bücher, Reto, von Mogelsberg, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Casutt, Regula, von St. Martin, in Meilen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in St. Gallen, Revisionsstelle [wie bisher]; Herzmann, Dieter, von Wil SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26340 vom 16.09.2003
(01179636 / CH-300.3.010.785-7)

■ **Schweizerische ALS Stiftung**, in Winterthur, Förderung der Forschung auf dem Gebiet der Amyotrophen Lateralsklerose (ALS), Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 2003, S. 17, Publ. 1150942). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 26341 vom 16.09.2003
(01179638 / CH-020.7.001.089-5)

■ **Sealbe Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 31. 03. 1999, S. 2110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theodor, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26342 vom 16.09.2003
(01179640 / CH-020.3.020.171-6)

■ **Selma AG**, in Schwerzenbach, Handel, Marketing und Fabrikation von Produkten aus dem Bau- und Wohnbereich für Heim- und Handwerker sowie für die Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 22, Publ. 883660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bomberger, Werner, von Basel, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögtli, Dieter, von Starrkirch-Wil, in Greifensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Starrkirch-Wil SO, Präsident und Delegierter].
Tagebuch Nr. 26343 vom 16.09.2003
(01179720 / CH-020.3.923.669-2)

■ **Sentivo AG Dienstleistungen für das Alter**, in Zürich, Dienstleistungen zugunsten von betagten Menschen im ambulanten und stationären Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 1996, S. 5329). Domizil neu: Neumünsterallee 1, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wittwer, Susanna, von Trub, in Langnau am Albis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Segmüller, Eva, von Altstätten, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyer Friedli, Anna, von Bannwil, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kistler, Beat, von Reichenburg, in Aristau, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Hans-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 26344 vom 16.09.2003
(01179722 / CH-020.3.002.227-1)

■ **Skip GmbH**, bisher in Thalwil, Durchführung von Organisationsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 31. 08. 2000, S. 5938). Statutenänderung: 4. 09. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Jonas Furrer-Strasse 21, 8046 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klinkenberg, Jens Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zwahlen, Daniel, von Zürich und Saanen, in Rüschlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rusterholz, Hans Peter, von Richterswil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 26345 vom 16.09.2003
(01179724 / CH-020.4.001.033-0)

■ **Softwired AG**, bisher in Zürich, Entwicklung, Verkauf, Beratung und Schulung im Bereich der objektorientierten Technologien und des Network Computing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 2003, S. 16, Publ. 907946). Statutenänderung: 9. 09. 2003. Sitz neu: Bonstetten. Domizil neu: Stationsstrasse 11, 8906 Bonstetten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brenner, Volker Joerg, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Netti, Silvestro, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thompson, John, von Herisau, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Henry, polnischer Staatsangehöriger, in Wettswil am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 26346 vom 16.09.2003
(01179726 / CH-020.3.019.437-1)

■ **Sopcom Holding AG**, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 2000, S. 4679). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Risch (SHAB Nr. 172 vom 09.09.2003, S. 17) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 26347 vom 16.09.2003
(01179642 / CH-020.3.023.392-8)

■ **Spenger & Grätzer GmbH**, in Dübendorf, Installation von elektrotechnischen Anlagen einschliesslich von Telefon-Anlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 03. 11. 2000, S. 7485). Statutenänderung: 12. 08. 2003. Stammkapital neu: CHF 22'000.--. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Comi, Bruno, von Adliswil, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügli, Heinz, von Zürich, in Bonaduz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 26348 vom 16.09.2003
(01179644 / CH-020.4.002.059-2)

■ **Stiftung 'modell flugsport'**, in Pfäffikon, Förderung des Modellfluges, Stiftung (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2002, S. 17, Publ. 757390). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich.
Tagebuch Nr. 26349 vom 16.09.2003
(01179646 / CH-020.7.001.022-0)

■ **Suter Wohnmobile**, in Regensdorf, Import von und Handel mit und Vermietung von Wohnmobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993, S. 6185). Firma neu: **Suter usawohnmobile**.
Tagebuch Nr. 26350 vom 16.09.2003
(01179648 / CH-020.1.005.384-4)

■ **SVOX AG**, in Zürich, Entwicklung und Vertrieb von Softwareprodukten zur Sprachsynthese ('Text-to-Speech Systeme'), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 2003, S. 18, Publ. 920036). Statutenänderung: 12. 06. 2003, 11. 09. 2003. Aktienkapital neu: CHF 247'427.-- [bisher: CHF 203'565.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 247'427.--. Aktien neu: 129'540 Namenaktien A zu CHF 1.-- und 74'025 Namenaktien B zu CHF 1.-- (Vorzugsaktien) und 43'862 Namenaktien C zu CHF 1.-- (Vorzugsaktien) [bisher: 74'025 Namenaktien B zu CHF 1.-- (Vorzugsaktien) und 129'540 Namenaktien A zu CHF 1.--]. Statutarische Vorrechte neu: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich dem Liquidationserlös gemäss Statuten.
Tagebuch Nr. 26351 vom 16.09.2003
(01179728 / CH-020.4.021.547-1)

■ **Swiss Time Corporation AG**, in Horgen, Produktion von Uhren, Optik- und mikroelektronischen Geräten, Kraftaggregaten und Antriebszubehör sowie deren weltweiter Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 20, Publ. 553942). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Progressia Wirtschaftsprüfung AG, in Altendorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26352 vom 16.09.2003
(01179730 / CH-130.0.011.643-1)

■ **SWWWISS dot com GmbH**, in Männedorf, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 2001, S. 5809). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wernli, Gianfranco, von Thalheim AG, in Männedorf, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 26353 vom 16.09.2003
(01179732 / CH-020.4.021.134-0)

■ **T. Marti & Co**, in Dietikon, Bauingenieur- und Konstruktionsbüro, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1990, S. 54). Domizil neu: Zürcherstrasse 82, 8953 Dietikon.
Tagebuch Nr. 26354 vom 16.09.2003
(01179896 / CH-020.2.902.299-2)

■ **TIAB Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2797). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theodor, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26355 vom 16.09.2003
(01179650 / CH-020.3.024.445-2)

■ **Tintagel AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2002, S. 21, Publ. 339276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Dr. Theo, von Escholzmatt, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 26356 vom 16.09.2003
(01179652 / CH-020.3.021.365-3)

■ **Tomitech, Brand**, in Zürich, Ingenieurbüro für technische Dokumentationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 1993, S. 999). Postadresse neu: Tomitech, Brand, Postfach, 8047 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Thomas, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: britischer Staatsangehöriger]; Brand, Ruth, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift [bisher: britische Staatsangehörige].
Tagebuch Nr. 26357 vom 16.09.2003
(01179734 / CH-020.1.004.028-1)

■ **Transonic GmbH**, in Zürich, Handel mit Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2000, S. 625). Statutenänderung: 14. 08. 2003. Stammkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 60'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerling, Stephan, von Meilen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Gehrig, Reto, von Degersheim, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ceschi, Eliane, von Palagnedra, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: in Herrliberg]; Perkovic, Dijana, von Baden, in Baden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--.
Tagebuch Nr. 26358 vom 16.09.2003
(01179736 / CH-020.4.019.911-8)

■ **TSP Power Promotion GmbH in Liquidation**, in Opfikon, Handel mit Werbartikeln und Dienstleistungen im Werbebereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 2003, S. 21, Publ. 1087358). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 09.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 26359 vom 16.09.2003
(01179738 / CH-020.4.025.809-5)

■ **Ultrasa**, in Rickenbach ZH, Herstellung und Verkauf von Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 1994, S. 5287). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hardegger, Maurice, von Gams, in Ellikon an der Thur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rickenbach b. Winterthur].
Tagebuch Nr. 26360 vom 16.09.2003
(01179898 / CH-020.3.927.244-3)

■ **UNION SCHWEIZERISCHER KEHLKOPFLOSEN-VEREINIGUNGEN**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8290). Domizil neu: Langfurren 14, 8057 Zürich.
Tagebuch Nr. 26361 vom 16.09.2003
(01179900 / CH-020.6.900.496-2)

■ **United Machinery AG**, in Zürich, Handel, Produktion, Service und Reparaturen von Industriegütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 2003, S. 22, Publ. 894344). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Walter, von Dietikon, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Konviz, Alexander, russischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Wepfer, Urs, von Oberstammheim, in Bülach, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 26362 vom 16.09.2003
(01179902 / CH-020.3.022.141-4)

■ **Vegi AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8419). Gründungsstatuten: 11.09.1991. Statutenänderung: 4. 08. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Sihlstrasse 28, 8001 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln und Getränken der eingetragenen Marke 'Vegi', sowie den Betrieb gastronomischer Unternehmungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hiltl, Rolf, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 26363 vom 16.09.2003
(01179904 / CH-020.3.001.216-2)

■ **Versicherungsstiftung für das Personal der GROB HORGEN AG**, in Horgen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 21, Publ. 1112448). Domizil neu: c/o GROB HORGEN AG, Seestrasse 80, 8810 Horgen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mooser, Werner A., von Zürich und Mels, in Bertschikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Cäsar Werner, von Knonau, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strauch, Wolfgang M., von Basel, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hediger, Peter, von Reinach AG, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karle, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Märki,Hans-Ulrich, von Duillier, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettler, Franz Hermann, von Arth, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rotz, Anton, von Kerns, in St. Gallenkappel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26364 vom 16.09.2003
(01179740 / CH-020.7.901.633-7)

■ **Verwaltungs- Finanz- und Treuhand-Gesellschaft Mandatropa AG**, in Zürich, Finanzgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2002, S. 17, Publ. 348764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Sofirom, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26365 vom 16.09.2003
(01179742 / CH-020.3.927.713-8)

■ **Vorsorgestiftung der Philips AG Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 19, Publ. 1114704). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaffner, Jean Claude, von Hausen b. Brugg, in Oberrohrdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caluori, Beat, von Bonaduz, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26366 vom 16.09.2003
(01179744 / CH-020.7.903.097-5)

■ **W. Pfister**, in Uster, Mechanische Werkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5408). [Die Bestimmung über die Übernahme von Aktiven bei der Neueintragung wird aus dem Handelsregister gestrichen.] [gestrichen: Uebernimmt Aktiven nicht aber die Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen, erloschenen Einzelfirma 'K. Seebacher', in Mutschellen, Gemeinde Widen.].
Tagebuch Nr. 26367 vom 16.09.2003
(01179746 / CH-020.1.001.796-2)

■ **Weibel GmbH Stahl- und Metallbau**, in Hinwil, Betrieb einer Stahl- und Metallbaufirma, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3358). Statutenänderung: 3. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weibel, Othmar, von Jonschwil, in Hinwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 198'000.--; Weibel, Agnes, von Jonschwil, in Hinwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Martin, von Jonschwil, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 200'000.-- [bisher: in Wetzikon ZH, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 26368 vom 16.09.2003
(01179906 / CH-020.4.018.495-0)

■ **Widima GmbH**, in Hinwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6266). Statutenänderung: 5. 06. 2003, 8. 09. 2003. Firma neu: **WIDIMA GmbH**. Uebersetzungen der Firma neu: **(WIDIMA sàrl.)**. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Gross- und Einzelhandel mit Werkzeug, Elektrowerkzeug und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Volllieberierung des Stammkapitals vom 8.9.2003 gemäss Sacheinlagevertrag vom 8.9.2003 einen Bodenteppich, Ladengestelle tego, einen Schreibtisch mit Schubladen, ein Schliesssystem KABA-Star sowie eine Alarmanlage, wofür CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Patricia, von Oberburg, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Ulrich, von Oberburg, in Hinwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Keller, Alberto, von Wald ZH, in Ermenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 26369 vom 16.09.2003
(01179908 / CH-020.4.003.108-2)

■ **Willy Müller Stiftung**, in Zürich, Finanzielle und ideelle Unterstützung des Centre Suisse de Recherches Scientifiques en Côte d'Ivoire, Stiftung (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 2002, S. 11, Publ. 609266). Das Reglement wurde mit Beschluss des Stiftungsrates vom 12.12.2002 geändert.
Tagebuch Nr. 26370 vom 16.09.2003
(01179910 / CH-020.7.000.986-0)

■ **Winterthur Leben**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 2003, S. 17, Publ. 1118874). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Péter, Charles, von La Sagne, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Ossingen, in Andelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aubry, Olivier, von Muriaux, in Schänis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernet, Jos-Reto, von Klosters-Serneus, in Münchwilen TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger-Schröder, Monika, von Lyss und Urdorf, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bugajski, Tomasz, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conti, Benedetto, von Seedorf BE, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberhard, Felix, von Schänis, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi, Marion, von Nunningen, in Tagelswangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henny, Matthias, von Obersaxen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilber, Stefan, von Degersheim, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinkelmann Kuhnert, Annett, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kuhnert, Annett]; Hirst, Monique, von Sevelen, in Aadorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Johansson, Ulf A., schwedischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jüdt, Frank Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lichtenstein, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lützelschwab, Dieter, von Kaiseraugst, in Unterbözberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menzi, Daniel, von Filzbach, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obrist, Josef, von Landiswil, in Thundorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poschung, Antoinette, von Zürich und Saanen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruf-Fiedler, Olga, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieber, Marco, von Widnau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Thomas Andreas, von Thun, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Bernhard, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26371 vom 16.09.2003
(01179912 / CH-020.3.928.795-8)

■ **Wirz Link AG**, in Zürich, Betrieb eines Beratungsunternehmens für Integrierte Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 19, Publ. 697128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Hans Ulrich, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Fassbind, Werner, von Arth, in Willisdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreyenbühl, Felix, von Zürich, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle; Wirz, Jost, von Schöftland, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 26372 vom 16.09.2003
(01179748 / CH-020.3.020.296-5)

■ **WOEHRLE PIROLA Marketing und Kommunikation AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2001, S. 7417). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aufid Treuhand & Revisions AG, in Uitikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cofis Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 26373 vom 16.09.2003
(01179750 / CH-020.3.023.118-8)

■ **ZLS Holding AG**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 13. 04. 1995, S. 2047). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Alexis, von Genf, in Gachnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häuselmann, Erich, von Moosleerau, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiner, Werner, von Unterentfelden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 26374 vom 16.09.2003
(01179752 / CH-020.3.929.414-8)

■ **Züblin Immobilien Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland, insbesondere im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2002, S. 20, Publ. 735758). Statutenänderung: 4. 07. 2003. Aktienkapital neu: CHF 285'727'257.60 [bisher: CHF 297'632'560.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 285'727'257.60. Aktien neu: 29'763'256 Inhaberaktien zu CHF 9.60 [bisher: 29'763'256 Inhaberaktien zu CHF 10.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 04.07.2003 wird der Nennwert der 29'763'256 Inhaberaktien zu CHF 10.-- auf CHF 9.60 herabgesetzt und je CHF 0.40 pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 12.09.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 26375 vom 16.09.2003
(01179754 / CH-020.3.929.355-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **A. Stalder & Co**, in Bülach, Unterhalt und Reparatur von Diesel-Motoren und -Einspritz-Ausrüstungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 09. 02. 1968, S. 281). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 26376 vom 16.09.2003
(01179914 / CH-020.2.903.378-4)

■ **Beglinger Söhne AG, Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau, Zweigniederlassung Uster**, in Uster, Beratung und Ausführung auf den Gebieten des Garten-, Landschafts- und Sportplatzbaus, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2002, S. 19, Publ. 488876), mit Hauptsitz in: Mollis. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 26377 vom 16.09.2003
(01179916 / CH-020.9.900.167-5)

■ **Bernaschina Services**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Informatik, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1995, S. 1137). Domizil neu: Zurlindenstrasse 192, 8003 Zürich.
Tagebuch Nr. 26378 vom 16.09.2003
(01179918 / CH-020.1.008.061-5)

■ **Bunge Personalfürsorgestiftung in Liquidation**, in Zürich, Fürsorge zu Gunsten der von der 'BUNGE Aktiengesellschaft' und deren Tochtergesellschaften beschäftigten Angestellten und Arbeiter, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 21, Publ. 1074426). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 26379 vom 16.09.2003
(01179920 / CH-020.7.900.737-0)

■ **Carmelo Corsitto, Gipsergeschäft**, in Dietikon, Gipsergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 1990, S. 3962). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 26380 vom 16.09.2003
(01179756 / CH-020.1.903.686-2)

■ **Garage Sihlporte, M. + H. Kuhn**, in Zürich, Auto-Einstellgarage und Servicestation, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1993, S. 2063). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Kuhn, Milly, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Kuhn, Hans, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Garage Sihlporte, H. Kuhn, in Zürich, fort.
Tagebuch Nr. 26381 vom 16.09.2003
(01179758 / CH-020.2.000.995-4)

■ **LILA, Lirija Lavrovic**, in Dietikon, Export von Schlüssel- und Schliessmaterialien sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1998, S. 5302). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 26382 vom 16.09.2003
(01179760 / CH-020.1.015.545-5)

■ **MC - Video, Confessore**, in Zürich, Videothek, Verleih und Verkauf von Videokassetten sowie CD's, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4369). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 26383 vom 16.09.2003
(01179762 / CH-020.1.013.132-6)

■ **Montriba SA in Liquidation**, in Zürich, Durchführung aller sich aus dem internationalen Warenhandel ergebenden Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 17, Publ. 357816). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 30.06.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht .
Tagebuch Nr. 26384 vom 16.09.2003
(01179764 / CH-020.3.917.948-2)

■ **MS Water GmbH in Liquidation**, in Elsau, Entwicklung und Produktion von Produkten für die Wasserbehandlung und Reisemedizin, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2001, S. 7004). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .
Tagebuch Nr. 26385 vom 16.09.2003
(01179922 / CH-020.4.000.946-4)

■ **Neutrale Partner Treuhand AG in Liquidation**, in Affoltern am Albis, Anbieten von Dienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 25, Publ. 452894). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .
Tagebuch Nr. 26386 vom 16.09.2003
(01179924 / CH-020.3.007.957-4)

■ **P. Waldner**, in Geroldswil, Dienstleistungen im Bereich Büroadministration und Buchhaltungsservice sowie Ueber-nahme von Treuhandmandaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 1992, S. 22). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 26387 vom 16.09.2003
(01179926 / CH-020.1.001.870-1)

■ **Patronaler Personalvorsorgefonds der Esso Schweiz GmbH**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Esso Schweiz GmbH, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1447). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungen vom 03.07.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 26388 vom 16.09.2003
(01179928 / CH-020.7.902.996-1)

■ **Personalstiftung der Arbezol AG**, in Rümlang, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 2003, S. 22, Publ. 1103372). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 13.08.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 26389 vom 16.09.2003
(01179766 / CH-020.7.900.479-9)

■ **Personalstiftung der Bosshard + Co AG**, in Rümlang, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 2003, S. 22, Publ. 1103376). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 13.08.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 26390 vom 16.09.2003
(01179768 / CH-020.7.900.600-3)

■ **sima swiss interactive media association**, in Zürich, Entwicklung im Bereich der interaktiven Medien, Verein (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2001, S. 1663). Der Vorstand hat am 25.08.2003 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten, da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe mehr betreibt und somit nicht mehr eintragungspflichtig ist. Der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister wird daher gelöscht.
Tagebuch Nr. 26391 vom 16.09.2003
(01179770 / CH-020.6.000.424-4)

■ **Stefan Wicky**, in Horgen, Büro für Sportwerbung, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 16. 09. 1983, S. 3226). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 26392 vom 16.09.2003
(01179772 / CH-020.1.919.845-2)

■ **Sulzer Immobilien AG**, in Winterthur, Erwirbt, hält, unterhält, bewirtschaftet, vermietet, verwaltet, vermittelt, erstellt und veräussert Liegenschaften in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 1998, S. 6939). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 26393 vom 16.09.2003
(01179930 / CH-020.3.003.884-9)

■ **Treuhandbüro J. Förtsch**, in Niederhasli, Treuhandgeschäfte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 263 vom 09. 11. 1978, S. 3469). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.
Tagebuch Nr. 26394 vom 16.09.2003
(01179932 / CH-020.1.918.440-7)

■ **Video-Heaven Hollywood, Baumann**, in Uster, Videothek, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 1999, S. 1648). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 26395 vom 16.09.2003
(01179934 / CH-020.1.015.137-4)

■ **VIP - Security Service, Confessore**, in Zürich, Ausführung von allgemeinen Sicherheitsdiensten, bewaffnet und unbewaffnet, Anlass-, Ordnungs- und Verkehrsdiensten für private und öffentliche Anlässe sowie Valoren-Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1998, S. 5304). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 26396 vom 16.09.2003
(01179936 / CH-020.1.015.557-4)

■ **WD Treuhand + Partner GmbH, Zweigniederlassung Stäfa in Liquidation**, in Stäfa, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 20, Publ. 1106246), mit Hauptsitz in: Winterthur. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der WD Treuhand + Partner GmbH in Liquidation am Hauptsitz (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, S. 21) von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 26397 vom 16.09.2003
(01179774 / CH-020.9.001.337-4)

■ **Ypsilon Boutiques, Jean Ottiger**, in Rüti ZH, Boutiquen für modische Damen- und Herrenbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 25. 01. 1982, S. 250). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 26398 vom 16.09.2003
(01179776 / CH-020.1.920.258-4)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ehrbar AG, vormals A. Iseli & Cie. AG, Biel**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Ehrbar Group AG, Schaffhausen
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ehrbar Group AG, Bachstrasse 27, 8200 Schaffhausen
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 28.8.2003 und Fusionsbilanz per 28.2.2003 hat die Ehrbar Group AG auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.

   Theo Meister, notaire
   2501 Biel

(01179376)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ehrbar, Modehaus Roxy AG, Biel**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Ehrbar Group AG, Schaffhausen
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ehrbar Group AG, Bachstrasse 27, 8200 Schaffhausen
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 28.8.2003 und Fusionsbilanz per 28.2.2003 hat die Ehrbar Group AG auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.

   Theo Meister, notaire
   2501 Biel

(01179382)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tubus Bauer AG (Tubus Bauer SA) (Tubus Bauer Ltd), Cham**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Margaux Holding AG (neu Tubus Bauer AG), Baar
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 23.06.1997
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Trevisca AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 23. Juni 1997 durch Universalsukzession gemäss Art. 748 OR rückwirkend per 31. Dezember 1996 auf die Margaux Holding AG (neu Tubus Bauer AG) übergegangen.

   TREVISCA AG
   6341 Baar

(01179328)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Eugen Peters Erben AG, Full-Reuenthal**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Emil Giger AG, Full-Reuenthal
3. *Beschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 18.06.1997
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Emil Giger AG, c/o Heinrich Villiger, Obere Au 282, 4354 Full-Reuenthal
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 24.6.1997 und Bilanz per 31.12.1996 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Emil Giger AG übergegangen.

   Heinrich Villiger
   4354 Full-Reuenthal

(01179216)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Portable Shop Schweiz AG, Fällanden**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Dipl.Ing. Fust AG, Oberbüren
3. *Beschluss durch:* a.o. GV der Portable Shop Schweiz AG
4. *Datum des Beschlusses:* 18.08.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dipl.Ing. Fust AG, Buechental 3, 9245 Oberbüren
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Anmeldung hat schriftlich zu erfolgen.

   KPMG Legal
   8004 Zürich

(01179332)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Chiesi SA, Lugano**
2. *Nome e sede della società anonima incorporante:* Chemifin Trade SA, Lugano
3. *Decisione presa da:* l'assemblea generale straordinaria
4. *Data della decisione:* 03.09.2003
5. *Termine per annunciare i crediti:* **24.10.2003**
6. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Chemifin Trade SA, viale S. Franscini 17, 6900 Lugano
7. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
8. *Osservazioni:* Contratto di fusione: 3 settembre 2003. La Chemifin Trade SA riprende a titolo universale attivi e passivi della Chiesi SA ai sensi dell'art. 748 CO e sulla scorta del bilancio al 31 dicembre 2002. La Chiesi SA, Lugano, è pertanto sciolta.

   Attilio Rampini, Avvocato
   6901 Lugano

(01179232)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Soldini Engineering SA, Lugano**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Soldini-Sudacciai SA, Lugano
3. *Décision par:* l'assemblea generale straordinaria
4. *Date de la décision:* 09.09.2003
5. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Studio legale Vassalli-Verga, via Pioda 12, 6900 Lugano
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

   Soldini-Sudacciai SA, Export Division
   6934 Bioggio

(01179240)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Polybox AG, Reinach AG**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Villiger Söhne AG, Pfeffikon LU
3. *Beschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 18.06.1997
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Villiger Söhne AG, Dorf, 5735 Pfeffikon
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 24.6.1997 und Bilanz per 31.12.1996 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Villiger Söhne AG übergegangen.

   Villiger Söhne AG Cigarrenfabriken
   5735 Pfeffikon LU

(01179210)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Globus Immobilien AG Schaffhaausen, Schaffhausen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Magazine zum Globus, Spreitenbach
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Magazine zum Globus, Industriestrasse 171, 8957 Spreitenbach
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Magazine zum Globus, Spreitenbach über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Artikel 748 Ziffer 6 in Verbindung mit Artikel 745 Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

   Migros-Genossenschaftsbund
   8031 Zürich

(01179172)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Immobilien AG zum Grossen Engel Schaffhausen, Schaffhausen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* ABM Au Bon Marché AG, Bülach
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* ABM Au Bon Marché AG, Schützenmattstrasse 19-21, 8180 Bülach
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die ABM Au Bon Marché AG, Bülach über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Artikel 748 Ziffer 6 in Verbindung mit Artikel 745 Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

   Migros-Genossenschaftsbund
   8031 Zürich

(01179176)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ehrbar AG Schaffhausen, Schaffhausen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Ehrbar Group AG, Schaffhausen
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ehrbar Group AG, Bachstrasse 27, 8200 Schaffhausen
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 28.8.2003 und Fusionsbilanz per 28.2.2003 hat die Ehrbar Group AG auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.

   Theo Meister, notaire
   2501 Biel

(01179380)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Plaston Automotive AG, Widnau**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Plaston AG, Widnau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 02.09.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Plaston AG, Büntelistr. 15, 9443 Widnau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.3.2003. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Plaston AG über. Es ist beabsichtigt die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

   Plaston AG
   9443 Widnau

(01179396)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Belcom AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Belcom Holding AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8021 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Tamedia AG, Rechtsdienst
   8021 Zürich

(01179282)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Takeoff-Communications AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Belcom Holding AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8021 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Tamedia AG, Rechtsdienst
   8021 Zürich

(01179284)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Telezüri AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Tamedia AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8021 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Tamedia AG, Rechtsdienst
   8021 Zürich

(01179286)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Meyco-Vertrieb AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Meyco-Emballage AG, St. Gallen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 14.03.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Meyco-Emballage AG, Spisergasse 4, Postfach, 9004 St. Gallen 4
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 31. Oktober 2002 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Meyco-Emballage AG übergegangen. Fusionsvertrag: 29.11.2002.

   Dr. Rietmann & Partner AG
   9004 St. Gallen

(01179300)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* "Winterthur" Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Winterthur
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 19.05.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* "Winterthur" Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Legal & Compliance, WFLR, Postfach 300, 8401 Winterthur
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die aufgelöste Gesellschaft wurde mit Aktiven und Passiven übernommen.

   Winterthur Group, Legal & Compliance
   8401 Winterthur

(01179360)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Camelot Consulting GmbH, Hägendorf**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* SKYVA Schweiz AG, Hägendorf
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 19.05.2003
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.10.2003**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Fusion per 1. Januar 2003. Der Fusionsvertrag ist von der SKYVA Schweiz AG ebenfalls genehmigt worden.

    ABB Schweiz AG
    CH-LC/L
    5400 Baden

(00046975)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Argental SA en liquidation, Ayent (anciennement: Sion)**
2. *Décision de dissolution par:* acte authentique
3. *Date de la décision:* 28.05.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Bétrisey Raphy, liquidateur, Novagence SA, Les Arcades, 1972 Anzère
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

novagence anzère sa
1972 Anzère VS

(01179274)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ID Pump AG in Liquidation, Baar**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Joseph J.A. Froidevaux, Liquidator, c/o Treforma AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

M&L Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte
8029 Zürich

(01179310)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Voglinde en liquidation, Bellevue GE**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Sfaellos, rue de Carouge 36, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(01179398)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Marco Vardanega AG in Liquidation, Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marco Vardanega, Liquidator, Holligenstrasse 93, 3008 Bern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lehmann & Deutsch, Notariat & Advokatur
3098 Köniz

(01179322)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Plasat Holding SA en liquidation, Carouge**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SLC Sea and Land Consulting SA, liquidatrice, avenue Cardinal Mermillod 36, 1227 Carouge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à la répartition anticipée des actifs selon les dispositions de l'art. 745 al. 3 CO.

Etude Delessert et Comte, Notaires
1204 Genève

(01179358)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Vello d'oro SA in Liquidation, Cham**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Vello d'oro SA, c/o L + D Treuhand GmbH, Zugerstrasse 17, 6330 Cham
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Peter Georg Studer, Anwaltskanzlei und Notariat
6301 Zug

(01179316)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Garage de la Péralla SA en liquidation, Châtel-St-Denis**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Garage de la Péralla SA en liquidation, c/o Monsieur Olivier Pilloud, 1624 Progens
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Emmanuelle KAELIN MURITH
Notaire - Case postale 188
1630 BULLE

(00046999)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **West-East Finance SA en liquidation, Chêne-Bougeries GE**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gloria de Ruiter Golovinov, chemin Paul-Seippel 3, 1231 Conches
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(01179312)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ernst Hürlimann AG Fischingen, in Liquidation, Fischingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst Hürlimann AG Fischingen, in Liquidation, Höhenweg 1, 8374 Oberwangen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Ernst Hürlimann AG Fischingen in Liq.
8374 Oberwangen

(01179402)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Maisa S.A. en liquidation, Fribourg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ehinger & Armand von Ernst AG, Bundesgasse 30, 3001 Bern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

VON GRAFFENRIED & PARTNER; Rechtsanwälte
3001 Bern

(01179386)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immmobilière Malagny le Lac en liquidation, Genthod GE**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Patrick Blaser, avocat, c/o Etude Borel & Barbey, rue de Jargonnant 2, 1211 Genève 6
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(01182166)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière le Réservoir S.A. en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.10.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* David Payne, liquidateur, chemin de Bellevue 2, Chataigneriaz, 1297 Founex
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Assemblée générale extraordinaire: 12.09.2003. Art. 745 CO.

Me Laurent Schenk, Notaire
1260 Nyon 1

(01179272)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Lemac A en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Patrick Sägesser, p.a. Fiduciaire P. Sägesser, rue de Berne 32, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(01179308)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Villaronzade C en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/BERNARD BÜSCHI & CIE SA, liquidateur, avenue de Frontenex 6, Case postale 6042, 1211 Genève 6
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01179344)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Verneuil SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Verneuil SA en liquidation, place des Eaux-Vives 6, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipées des actifs.

Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(01179390)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*
Nouvelle Résidence D1 en liquidation, Genève
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Olivier Dunant, avocat, rue de Jargonnant 2, 1211 Genève 6
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(01182168)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Transafros AG in Liquidation, Ilanz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Walter Tomaschett, Liquidator, Treuhand- und Revisionsbüro, Via Centrala 1, 7130 Ilanz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Tomaschett Treuhand
7130 Ilanz

(01179378)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Autospritzwerk Fäh AG in Liquidation, Kaltbrunn**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Autospritzwerk Fäh AG, Grabackerstrasse 2, 8722 Kaltbrunn
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Fäh
8722 Kaltbrunn

(01179292)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ingersoll-Dresser Pump S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Joseph J.A. Froidevaux, Liquidator, c/o Flowserve International S.A., Allée du Quartz 1, 2300 La Chaux-de-Fonds
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

M&L Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte
8029 Zürich

(01179314)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Charpigny S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Charpigny S.A. en liquidation, c/o Fiduciaire Saugy, chemin des Aubépines 33, 1004 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

ATHEMIS, Notariat
2001 Neuchâtel

(01177764)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*
Fievra & Partners SA en liquidation, Lausanne
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 28.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* RMB FINANCE SA, liquidatrice, Att. M. François Kirschmann, avenue C.-F. Ramuz 60, Case postale 360, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO.)

Frank Meister, Notaire
1006 Lausanne

(01177770)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **S.I. Résidence plein Soleil A en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiorenzo Lei Ravello, chemin Praz-Buchilly 103, 1000 Lausanne 25
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Roland Rochat, Notaire
1002 Lausanne

(01179204)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*
Square Valency D. S.A. en liquidation, Lausanne
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bernard Nicod, liquidateur, chez Bernard Nicod S.A. , avenue de la Gare 26, 1003 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti
1002 Lausanne

(01179370)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **La Vague SA en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 16.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Massimo De Simoni, liquidateur, chez MDS Management, Chemin du Bois Genoud 1A, 1023 Crissier
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Christophe Fischer, Georges Mettrau, Notaires
1002 Lausanne

(01179400)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*
S.I. Les Sapins B S.A. en liquidation, Lausanne
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 17.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* S.I. Les Sapins B S.A. en liquidation, c/o Monsieur Thierry Corsenca, liquidateur, rue des Baumettes 2, 1008 Prilly
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745, al. 3 CO).

Etude de Me Maurice Gross
1002 Lausanne

(01182170)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:*
SE Orman Holding SA in liquidazione, Lugano
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 07.05.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* SE Orman Holding SA in liquidazione c/o TS Corporate SA , Riva Albertolli 1, 6900 Lugano.
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

TALENTURE, TS CORPORATE SA
6901 Lugano

(01179288)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **UNIDISA SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 01.09.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Cattaneo Remo, liquidatore, c/o Futurfida SA, Via Caldani 1, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Futurfida SA
6830 Chiasso

(01179290)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Inse Insurance Consulting SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 25.08.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dr. Roberto Grassi, liquidatore, con firma individuale, c/o Fidinam SA, via Maggio 1, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 CO.

Fidinam SA
6900 Lugano

(01179324)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Coimpo SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 08.09.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **31.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Riccardo Pescia, liquidatore, c/o Nord-Fin SA, CP 3146, via Cantonale 1a, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Nord-Fin SA
6901 Lugano

(01179392)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **S.I. La Fleurière Montreux S.A. en liquidation, Montreux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 16.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Anton Imhof, liquidateur, Chemin de la Crausaz 8, 1814 La Tour-de-Peilz
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Pascal Pittet & Jana Rossier,

Etude des Notaires
1820 Montreux

(01179194)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ensyma SA en liquidation, Peseux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée des associés
3. *Date de la décision:* 12.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Daniele Antonietti, liquidateur, c/o Ensyma SA en liquidation, Galileo Center, Rue de la Gare 4, 2034 Peseux
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Notaires Schaer et Léger
2016 Cortaillod

(01179218)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ensyma SA en liquidation, Peseux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée
3. *Date de la décision:* 12.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ensyma SA en liquidation, Daniele Antonietti, liquidateur, Galileo Center, Rue de la Gare 4, 2034 Peseux
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Art. 745 CO

Etude de Notaires Schaer et Léger
2016 Cortaillod

(01179330)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **ECS executive communication systems S.A. en liquidation, Pully**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* The Phone House SA, ch. du Pré-de-la-Tour 7, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société The Phone House SA, à Pully. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.

Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(01179236)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Scheidegger Handels AG in Liquidation, Richterswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Adelheid Scheidegger, Chüngengass 3, 8805 Richterswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

BATAG REVISION AG
9215 Schönenberg a.d. Thur

(01179214)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bubendorff AG in Liquidation, Risch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Thomas Herzog, SIGL HERZOG Rechtsanwälte Notariat, Engelgasse 77, Postfach, 4020 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

SIGL HERZOG, Rechtsanwälte Notariat
4020 Basel

(01179326)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Rinaldi SA in liquidazione, Riva S. Vitale**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 23.08.2000
4. *Termine per annunciare i crediti:* **22.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Rinaldi SA in liquidazione, c/o Rinaldi Katharina, liquidatrice, via Franscini 14, 6826 Riva S. Vitale
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 745 C.O.

Katharina Rinaldi
6826 Riva S. Vitale

(01179372)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **M. Schilling Rohrleitungs-, Stahl- und Apparatebau AG in Liquidation, Rorschach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* M. Schilling Rohrleitungs-, Stahl- und Apparatebau AG in Liquidation, p.A. Dr. Franz Schärli, Liquidator, Eisenbahnstrasse 41, 9401 Rorschach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. Franz J. Schärli, Rechtsanwalt
9401 Rorschach

(01179270)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Dal Bosco + Zingg AG in Liquidation, Schaffhausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bruno Dal Bosco, Liquidator, Rosenbergstrasse 113, 8212 Neuhausen a/Rhf.
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Leu Treuhand AG
8212 Neuhausen am Rheinfall

(01179364)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
Swissonic Products AG in Liquidation, Uznach
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Daniel Feusi, Liquidator, Fabrikstrasse 28, 8854 Siebnen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Daniel Feusi
8854 Siebnen

(01179362)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Lignon-Parc 27 en liquidation, Vernier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/BERNARD BÜSCHI & CIE SA, liquidateur, avenue de Frontenex 6, Case postale 6042, 1211 Genève 6
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01179334)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Lignon-Parc 37 en liquidation, Vernier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/BERNARD BÜSCHI & CIE SA, liquidateur, avenue de Frontenex 6, Case postale 6042, 1211 Genève 6
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01179336)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Lignon-Parc 39 en liquidation, Vernier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/BERNARD BÜSCHI & CIE SA, liquidateur, avenue de Frontenex 6, Case postale 6042, 1211 Genève 6

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01179338)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Lignon-Parc 40 en liquidation, Vernier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/BERNARD BÜSCHI & CIE SA, liquidateur, avenue de Frontenex 6, Case postale 6042, 1211 Genève 6
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01179340)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Lignon-Parc 41 en liquidation, Vernier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/BERNARD BÜSCHI & CIE SA, liquidateur, avenue de Frontenex 6, Case postale 6042, 1211 Genève 6
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(01179342)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Masciadri Inneneinrichtungen AG in Liquidation, Wetzikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.07.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aste Hans-Rudolf, Felsenhofstrasse 15, 8635 Oberdürnten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

DMT D. Meyer Treuhand
8800 Thalwil

(01179166)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Steffen Mühle AG in Liquidation, Zell LU**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Steffen Mühle AG in Liquidation z.Hd. Herbert Steffen, Liquidator , Mühleweg 1, 6144 Zell
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Herbert Steffen
6144 Zell

(01179226)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Interart SA in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Andreas J. Schlegel, Liquidator, Arosastrasse 6, 8008 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. iur. Andreas Schlegel
8008 Zürich

(01179238)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Palatin AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Astrid Hindemith, lic. iur., Beethovenstrasse 43, 8022 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Astrid Hindemith, lic. iur
8022 Zürich

(01179268)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **F. Gilgen AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* F. Gilgen AG in Liquidation, c/o Tom de Lange, chemin des Princes 29, 1222 Vésenaz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(01179366)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Paradies-Heimtextilien GmbH in Liquidation, Aarau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* thv AG, Liquidatorin, Ziegelrain 29, 5000 Aarau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.

thv AG
5001 Aarau

(01179306)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Jeuneve Sàrl en liquidation, Avusy**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Yassine Ben Hamida, chemin des Fiolages 27, 1285 Athenaz (Avusy)
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Ducret & Fontanet, Notaires
1205 Genève

(01179320)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **INTOUCH COMMUNICATIONS SAGL in liquidazione, Chiasso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 12.08.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **22.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Avv. Sandro F. Stadler, Corso San Gottardo 3, CP 1342, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Stadler & Meier, Studio legale e notarile
6830 Chiasso

(01171850)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **IF Consulting Sàrl en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Azeddine Mahmoudi, liquidateur, avenue Blanc 48, 1202 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 al. 3 du CO.

Etude de Me Jacques Sautter, notaire
1205 Genève

(01179304)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **SPALIC SAGL in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 28.07.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **22.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* SPALIC SAGL in liquidazione, c/o Studio fiduciario Stefano Menegalli, Riva Caccia 1d, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Menegalli Stefano
6902 Lugano

(01179356)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Gasthof Krone GmbH, Lyssach in Liquidation, Lyssach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gasthof Krone GmbH, Lyssach in Liquidation, , 3421 Lyssach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR besteht.

Bürgi & Partner
3422 Kirchberg

(01179160)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Criba Sàrl en liquidation, Nyon**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Toni Lerch, Bureau Fiduciaire Lerch S.A., rue de la Combe 4, 1260 Nyon
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Me Laurent Schenk, Notaire
1260 Nyon 1

(01182164)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **direct IT-Consulting GmbH in Liquidation, Oberwil BL**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Universalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erwin Eggenberger, Liquidator, Eichenweg 18, 4148 Pfeffingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Erwin Eggenberger
4148 Pfeffingen

(01179180)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **blue company innovation management GmbH in Liquidation, Rheineck**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* bluecompany innovation management GmbH, Lindenstrasse 2a, 9424 Rheineck
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

blue company innovation management GmbH in Liquidation
9424 Rheineck

(01179234)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **ARAMEIE Sàrl in Liquidation, Risch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* ARAMEIE Sàrl in Liquidation, Renate Jeanpetit-Matile, Liquidatorin, Erlenstrasse 4B, 6343 Rotkreuz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die ARAMEIE wird als Einzelfirma neu gegründet.

ARAMEIE Sàrl in Liq., Renate Jeanpetit-Matile
6343 Rotkreuz

(01179404)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **Vegetex Sagl in liquidazione, Savosa**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 09.09.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Otmane Rosanna, liquidatrice, Via E. Maraini 1, 6942 Savosa
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Otmane Rosanna
6942 Savosa

(01179406)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **White-Port Software Sàrl en liquidation, Sierre**
2. *Décision de dissolution par:* procès-verbal authentique
3. *Date de la décision:* 21.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Anouck Gaillard, liquidatrice, p.a. chez Fiduciaire Compta-Conseils, avenue Général-Guisan 19, case postale 242, 3960 Sierre
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

De Riedmatten, Zen Ruffinen, Riand, Loretan
1950 Sion 2 Nord

(01179228)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Asiana GmbH in Liquidation, Spiez**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Universalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.08.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bruno Kallen, Liquidator, Asylstrasse 26, 3700 Spiez
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Kallen Treuhand
3700 Spiez

(01179374)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Domenico pneus Sàrl en liquidation, Vevey**
2. *Décision de dissolution par:* procès-verbal d'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 04.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Domenico pneus Sàrl en liquidation, rue du Jura 3, 1800 Vevey
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée par analogie à l'art. 745 al. 3 CO.

Coveris Cerra Joanna, Docteur en droit, notaire
1000 Lausanne 6 - Ouchy

(01179368)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **AUBERGE DU CHEVAL BLANC Sàrl en liquidation, Villorsonnens**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 11.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Philippe Richoz, liquidateur, Chemin de Montelly 21, 1007 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Me Eric Buchmann, notaire
1680 Romont

(01179198)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Global Metro Networks Switzerland GmbH in Liquidation , Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Global Metro Networks Switzerland GmbH in Liquidation, c/o wadsack treuhandgesellschaft, Bahnhofstrasse 11, 6304 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Wadsack Treuhandgesellschaft
6301 Zug

(01179294)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **GMN Management Switzerland GmbH in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* GMN Management Switzerland GmbH in Liquidation, c/o wadsack treuhandgesellschaft, Bahnhofstrasse 11, 6304 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Wadsack Treuhandgesellschaft
6301 Zug

(01179298)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **goAWAY.ch GmbH in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Adrian Hartmann AG, Marktplatz 6, 8570 Weinfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Adrian Hartmann AG
8570 Weinfelden

(01179184)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins:* **Interessengemeinschaft der Masseure der Schweiz in Liquidation, Davos**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wolfgang Eisenhöfer, Liquidator, Edenstrasse 7, 7270 Davos Platz
6. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Wolfgang Eisenhöfer
7270 Davos Platz

(01179384)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins:* **Därligen Tourismus in Liquidation, Därligen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Hauptversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Einwohnergemeinde Därligen, Liquidatorin, Gemeindeschreiberei, 3703 Därligen
6. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Notariat Hirni Interlaken
3800 Interlaken

(01179388)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **BTAG Versicherungsberatung, Bern**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 350'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 09.09.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Notar Rico Luginbühl, Länggassstrasse 7, Postfach 7161, 3001 Bern
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Durch besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Luginbühl Wernli + Partner, Notariat Advokatur
3001 Bern

(01179296)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Automotive Trade Finance SA, Fribourg**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 5'000'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 3'500'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 16.09.2003
6. *Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Olivier Andrey, notaire, rue Hans-Fries 1, case postale 26, 1701 Fribourg
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* La réduction sera effectuée par le remboursement de CHF 1'500'000.- aux actionnaires et par la réduction de chacune des 10'000 actions nominatives de CHF 500.- à CHF 350.-.

Automotive Trade Finance SA
1705 Fribourg

(01179212)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima:* **Recasa SA, Lugano**
2. *Valore nominale attuale del capitale azionario:* CHF 350'000.00
3. *Nuovo valore nominale del capitale azionario:* CHF 105'000.00
4. *Riduzione decisa da:* l'assemblea generale straordinaria
5. *Data della decisione:* 12.09.2003
6. *Termine per annunciare i crediti:* **29.11.2003**
7. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Recasa SA c/o Wullschleger Martinenghi Manzini Servizi Fiduciari SA, Via alla Campagna 2a, 6904 Lugano
8. *Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.*

Wullschleger Martinenghi Manzini Servizi Fiduciari SA
6904 Lugano

(01175380)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Storagetek AG, Opfikon**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 3'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'000'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 15.09.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Storagetek AG, Wallisellerstrasse 114, 8152 Opfikon
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Reduktion erfolgt durch Einziehung und Vernichtung von 2'000 Namenaktien.

Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt die besonders befähigte Revisorin fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Lenz & Staehelin, Rechtsanwälte
8027 Zürich

(01179302)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Veritas Rückversicherungs-Aktiengesellschaft, Zug**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 50'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 10'000'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 15.09.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Veritas Rückversicherungs-Aktiengesellschaft, Industriestrasse 18, 6300 Zug
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Reduktion erfolgt durch Vernichtung von 40'000 Namenaktien im Wert von CHF 1'000.- sowie durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 40'000'000.- zur Rückzahlung von CHF 1'000.- je vernichtete Aktie an die Aktionäre durch Verrechnung mit Aktionärsdarlehen.

Andreas Renggli; Rechtsanwalt und Notar
6300 Zug

(01179394)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Rotbuch Immobilien AG, Zürich**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 350'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 16.09.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rotbuch Immobilien AG, c/o Norbert Ruoss, Im Klösterli 57, 8044 Zürich
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von 250 Aktien mit einem Nennwert von CHF 1'000.-. Gemäss Revisorenbericht der Fierz Steuerberatung GmbH vom 15. September 2003 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Fierz Steuerberatung GmbH
8037 Zürich

(01179188)

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger (GmbH)

Réduction du capital social et appel aux créanciers (société à responsabilité)
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori (Sagl)

Art. 788 i.V.m. Art 733 ff. OR
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 788 i.r.c. l'art. 733 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der GmbH:* **HITECH Software GmbH, Baar**
2. *Bisheriger Nennwert des Stammkapitals:* CHF 70'000
3. *Neuer Nennwert des Stammkapitals:* CHF 20'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 01.09.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.11.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* HITECH Software GmbH, Haldenstrasse 5, 6340 Baar
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes eines Stammanteiles von CHF 70'000.- auf neu CHF 20'000.- und Gutschrift resp. Auszahlung des frei werdenden Kapitals an den Gesellschafter.

HITECH Software GmbH
6340 Baar

(00046605)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der GmbH:* **Expert International GmbH , Zug**
2. *Bisheriger Nennwert des Stammkapitals:* CHF 510'000
3. *Neuer Nennwert des Stammkapitals:* CHF 450'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 15.09.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Expert International GmbH, Baarerstrasse 22, 6300 Zug
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Amortisation eines von der Gesellschaft gehaltenen Stammanteils à nom. CHF 60'000.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Wertberichtigung des Kontos "Eigene Stammanteile" bzw. zur Aufhebung der für den eigenen Stammanteil gebildeten Reserve im Ausmass von CHF 60'000.-. Aus dem besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der Acton Revisions AG, 6304 Zug, vom 15. September 2003 geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Gesellschaftskapitals voll gedeckt sind.

Peter Georg Studer, Anwaltskanzlei und Notariat
6301 Zug

(01179318)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitatae diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **MacDermid (Suisse) SA, Meyrin**
2. *Nom et siège de la nouvelle sàrl:* MacDermid (Suisse) S.à r.l., Meyrin
3. *Décision de transformation par* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision de transformation* 22.08.2003
5. *Echéance de préavis des créances:* **27.10.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Figesta SA, 24, rte de la Gare, 1295 Mies
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions. La dette est reportée sur la nouvelle société à responsabilité limitée à défaut de manifestation contraire.*

Figesta SA
1295 Mies

(00046945)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Peter Schneider AG, Oftringen**
2. *Name und Sitz der neuen GmbH:* Peter Schneider GmbH, Oftringen
3. *Umwandlungsbeschluss durch* Generalversammlung
4. *Datum des Umwandlungsbeschlusses* 30.06.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* thv AG, Ziegelrain 29, 5001 Aarau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.*

thv AG
5001 Aarau

(01175742)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhabersparheft**
2. *Lautend auf:* Vira Durgiai-Paska
3. *Lastend auf:* St. Galler Kantonalbank, Filiale Au
4. *Nr. des Titels:* 23 50 034.840-03
5. *Saldo/Wert:* CHF 78'749.33
6. *Auskündungsfrist:* 22.03.2004

Kreisgericht St. Gallen, 2. Abteilung
9004 St. Gallen

(00046877)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. *Nr. des Titels:* 0886-736218-50
4. *Saldo/Wert:* CHF 21'421.55

5. *Ausgestellt am:* 09.09.2003
6. *Auskündungsfrist:* 23.03.2004
7. *Bemerkungen:* SU.2003.51045

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00047053)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Walterswil Nr. 741, im 1. Rang, Gläubiger: Raiffeisenbank Däniken-Gretzenbach, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Roth Hermann, 4665 Oftringen.
3. *Saldo/Wert:* CHF 40'000
4. *Ausgestellt am:* 14.11.1974
5. *Auskündungsfrist:* 22.05.2004
6. *Bemerkungen:* OGZPR.2003.680-AOGORF

Richteramt Olten - Gösgen
4600 Olten

(01004500)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle 15211 de la Commune de Lausanne, sise à la route de la Claie-aux-Moines 19, intérêt maximum 8 %, profit des cases libres, en premier rang, propriété de Nicolet Marta (Sprenger) à Epalinges.
3. *N° du titre:* 390'939
4. *Solde/Valeur:* CHF 20'000
5. *Délivré le:* 14.07.1977
6. *Expiration de l'échéance:* 01.06.2004
7. *Remarques:* JN03.007389

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(01006790)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **actions nominatives**
2. *Au nom de:* 16 actions nominatives de CHF 1'000.- chacune, constituant une partie du capital social de Menuiserie Strehl S.A., société anonyme dont le siège est à Lausanne, propriété de Philippe Schneiter.
3. *N° du titre:* 12 à 16, 110 à 114, 117 à 121 et 133
4. *Expiration de l'échéance:* 25.11.2003
5. *Remarques:* JN03.006135/DO/11

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(01094216)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhabersparheft**
2. *Lautend auf:* Inhabersparheft der UBS, ausgestellt von der Filiale Lausanne, Saldo per 1. Januar 2001.
3. *Nr. des Titels:* 243-GO.845'937.0
4. *Saldo/Wert:* CHF 59'829
5. *Ausgestellt am:* 18.01.1968
6. *Auskündungsfrist:* 20.11.2003
7. *Bemerkungen:* EO030015

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(01094218)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation der Migros Bank**
2. *Lautend auf:* 3 1/4 % Kassenobligation der Migros Bank mit Hauptsitz in Zürich, "Migros-Typ", Valorennummer 083.424.9, Laufzeit 1. März 2001 bis 1. März 2003
3. *Nr. des Titels:* 1.506.464.06
4. *Saldo/Wert:* CHF 21'000
5. *Auskündungsfrist:* 22.01.2004
6. *Bemerkungen:* EO030026

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(01096496)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Grevant:* en deuxième rang, sans concurrence, le bienfonds 1282 du cadastre de Bôle
3. *N° du titre:* 71.1965
4. *Solde/Valeur:* CHF 200'000
5. *Expiration de l'échéance:* 22.07.2004
6. *Remarques:* TI.2003.4/lp

Tribunal Civil du district de Boudry
2017 Boudry

(01141332)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **titoli azionari al portatore**
2. *intestato a:* titoli azionari al portatore (certificati n. 13, 14, 15, 16) del valore nominale di CHF 500.- cadauno di pertinenza della società Las Moretas 1 SA.
3. *Termine per la pubblicazione:* 19.02.2004
4. *Osservazioni:* CN.2003.155

Pretura di Mendrisio-Sud
6850 Mendrisio

(01158236)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* la PPP no. 10869 del fondo base no. 1825 RFD di Gordola, in II. rango
3. *No. del titolo:* dg 4555
4. *Saldo / Valore:* CHF 54'000
5. *rilasciato il:* 29.03.1993
6. *Termine per la pubblicazione:* 04.09.2004
7. *Osservazioni:* CN.2003.00289

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(01158262)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **certificato azionario**
2. *intestato a:* certificato azionario per un totale di 1 (una) azione nominativa della Saceba, Società Anonima Cementi con sede in Morbio Inferiore.
3. *No. del titolo:* 12
4. *Termine per la pubblicazione:* 20.02.2004
5. *Osservazioni:* C.2003.159

Pretura di Mendrisio-Sud
6850 Mendrisio

(01160336)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberkassenobligation**
2. *Lastend auf:* Raiffeisenbank Häggenschwil, 9312 Häggenschwil, Laufzeit 12.04.1999-12.04.2004, mit Coupon fällig am 12.04.2003.
3. *Nr. des Titels:* 15369
4. *Saldo/Wert:* CHF 25'000
5. *Ausgestellt am:* 12.04.1999
6. *Auskündungsfrist:* 18.03.2004
7. *Bemerkungen:* SZ.2003.304-2P-WBA

Kreisgericht St. Gallen, 2. Abteilung
9004 St. Gallen

(01177718)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Grevant:* l'article 2199 du cadastre d'Auvernier, en 2e rang.
3. *N° du titre:* 145.1987
4. *Solde/Valeur:* CHF 280'000
5. *Expiration de l'échéance:* 22.09.2004
6. *Remarques:* TI.2003.5/vt

Tribunal Civil du district de Boudry
2017 Boudry

(01179156)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Eigentümerschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Mattstetten-Grundbuchblatt Nr. 254, im 2. Rang.
3. *Nr. des Titels:* Beleg 2033
4. *Saldo/Wert:* CHF 40'000
5. *Ausgestellt am:* 11.12.1987
6. *Auskündungsfrist:* 22.09.2004
7. *Bemerkungen:* Z 03 1197 LE2

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(01179162)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **livret d'épargne au porteur**
2. *Au nom de:* livret d'épargne au porteur (ayant droit: Roger Morosoli) de la Banque Raiffeisen du Mont-Terri, à Courgenay, d'un montant au 31 décembre 2002.
3. *N° du titre:* 13036.68 (ancien no 25600035295)
4. *Solde/Valeur:* CHF 275'591.35
5. *Expiration de l'échéance:* 22.03.2004
6. *Remarques:* CIV/1337/2003 - pg/mf

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(01179164)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Aebischer David bzw. seiner Erben.
3. *Lastend auf:* dem Grundstück Art. 2'871 des Grundbuchs der Gemeinde Düdingen, im 4. Rang.
4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
5. *Ausgestellt am:* 19.10.1972
6. *Auskündungsfrist:* 22.09.2004

Gerichtsschreiberei des Sensebezirkes
1712 Tafers

(01179182)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 783, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Haldenstrasse 30:
   a) Inhaberschuldbrief im 9. Rang, angeg. 2.10.1942, Zins 4,5% CHF 5'000.-
   b) Inhaberschuldbrief im 11. Rang, angeg. 1.10.1943, Zins 4,5% CHF 10'000.-
   c) Inhaberschuldbrief im 13. Rang, angeg. 3.10.1943, Zins 4,5% CHF 10'000.-
   d) Inhaberschuldbrief im 15. Rang, angeg. 5.10.1943, Zins 4,5% CHF 10'000.-
   e) Inhaberschuldbrief im 17. Rang, angeg. 7.10.1943, Zins 4,5% CHF 10'000.-
   f) Inhaberschuldbrief im 18. Rang, angeg. 8.10.1943, Zins 4,5% CHF 10'000.-
3. *Auskündungsfrist:* 22.09.2004
4. *Bemerkungen:* 01 03 130

Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01179192)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Raiffeisenbank Menznau**
2. *Lautend auf:* "Bedürftige Familien", Pfarrhaus, 6125 Menzberg; Saldo per 25.8.2003.
3. *Nr. des Titels:* 1656.02
4. *Saldo/Wert:* CHF 90'968.90
5. *Auskündungsfrist:* 22.03.2004
6. *Bemerkungen:* 01 03 373

Amtsgericht Willisau
6130 Willisau

(01179196)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* den Grundstücken Nrn. 95, 97, 98 und 139, Grundbuch Roggliswil, im 5. Rang.
3. *Saldo/Wert:* CHF 3'000
4. *Ausgestellt am:* 01.03.1981
5. *Auskündungsfrist:* 22.09.2004
6. *Bemerkungen:* 01 03 339

Amtsgericht Willisau
6130 Willisau

(01179200)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **actions nominatives**
2. *Au nom de:* Domaine du Mont d'Or SA, savoir une action nominative no 906 de CHF 500.-, une action nominative no 933 de CHF 500.- et une action nominative no 1308 de CHF 500.-.
3. *Expiration de l'échéance:* 19.03.2004
4. *Remarques:* C2 03 306

Tribunal de Sion
1950 Sion 2

(01179276)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Liegenschaft GB Steinhausen, GS 245 (derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Terrafors Holding AG, Steinhausen):
   a) Inhaberschuldbrief AA 14301 über CHF 300'000.-, im 1. Rang, 5% Maximalzins, errichtet am 7. Dezember 1954
   b) Inhaberschuldbrief AA 14350 über CHF 100'000.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 300'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 7. Dezember 1954
   c) Inhaberschuldbrief AA 15234 über CHF 800'000.-, im 3. Rang, Vorgang CHF 400'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 5. Februar 1965
3. *Auskündungsfrist:* 31.10.2004
4. *Bemerkungen:* ES 2003 379

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(01179278)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft S+L Steffisburg**
2. *Nr. des Titels:* 42 2.119.155.07
3. *Saldo/Wert:* CHF 3'857.10
4. *Auskündungsfrist:* 19.03.2004
5. *Bemerkungen:* Z 03 1583 WEA

Gerichtskreis X Thun
3601 Thun

(01179280)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **alte Zedel**
2. *Lastend auf:* Liegenschaft Nr. 156, Parzelle Nr. 457 Grundbuch Schwellbrunn, "Zwicker":
   a) CHF 3'180.- landrechtl. lieg. Zedel, vom 24.07.1838, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 11.11.
   b) CHF 318.- zwei liegende Zinsen
   c) CHF 3'500.- abz. lieg. Zedel, vom 08.06.1876, im 3. Rang, Vorgang CHF 6'678.-, Zinsfall 31.05.
   d) CHF 4'800.- abz. lieg. Zedel, vom 18.11.1902, im 4. Rang, Vorgang CHF 10'178.-, Zinsfall 01.05.
   e) CHF 2'000.- Handwechsel-Zedel, vom 18.11.1902, im 5. Rang, Vorgang CHF 14'978.-, Zinsfall 01.05.
   f) CHF 2'000.- Inhaberschuldbrief, vom 29.11.1958, im

10. Rang, Vorgang CHF 31'978.-, Zinsfall 02.02.
Grundstück Nr. 387 Grundbuch Grub AR, "Rüti":
CHF 150.- Handwechselzedel, vom 19.10.1871, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'150.-, Zinsfall 25.07.
Grundstück Nr. 707 (alte-Lieg.-Nr. 373) Grundbuch Urnäsch, "Pfand":
a) CHF 1'500.- lieg. Zedel, vom 28.06.1860, im 13. Rang, Vorgang CHF 8'735.-, Zinsfall 11.11.
b) CHF 1'000.- lieg. Zedel, vom 03.09.1863, im 14. Rang, Vorgang CHF 10'235.-, Zinsfall 11.11.
Grundstück Nr. 1004 (alte Lieg.-Nr. 261) Grundbuch Urnäsch, "Windhalten":
CHF 5'000.- Schuldbrief, vom 04.06.1964, im 4. Rang, Vorgang CHF 50'000.-, Zinsfall 2.2.
3. *Auskündungsfrist:* 18.09.2004

Obergerichtskanzlei von Appenzell A.Rh
9043 Trogen

(01179346)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Biel-Grundbuchblatt Nr. 3554, Maximalzinsfuss 5%, zG Walter Schär, im II. Rang
3. *Nr. des Titels:* Beleg II/1373
4. *Saldo/Wert:* CHF 3'500
5. *Ausgestellt am:* 18.08.1938
6. *Auskündungsfrist:* 18.09.2004
7. *Bemerkungen:* Z 03 2141 BAE

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(01179348)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenaktien**
2. *Lautend auf:* 10 Namenaktien der LZ Medien Holding (vormals Luzerner Zeitung AG, Valor 205500, à nominal je CHF 100.-.
3. *Nr. des Titels:* Zertifikat 636
4. *Ausgestellt am:* 20.01.1993
5. *Auskündungsfrist:* 18.03.2004
6. *Bemerkungen:* 01 03 129

Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01179352)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Aargauischen Kantonalbank in Brugg**
2. *Lautend auf:* Saldo per 05.09.2003
3. *Nr. des Titels:* 42 41.55347
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'788.80
5. *Auskündungsfrist:* 22.03.2004
6. *Bemerkungen:* SU.2003.50640

Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1

(01179354)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. *Nr. des Titels:* 0882-589692-90
4. *Saldo/Wert:* CHF 18'941.20
5. *Ausgestellt am:* 20.02.2003
6. *Bemerkungen:* SU.2003.50266

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00047049)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* In der Gemeinde Illnau-Effretikon: Grundregister Illnau, Blatt 570, Plan 110, Kataster Nr. 5607, Scheune (Versicherungs-Nr. 126, bei Vogtacherstr. 4, Agasul) und Bienenhaus (Versicherungs-Nr. 4295, bei Vogtacherstr. 4, Agasul) mit 223.90 Aren Gebäudegrundfläche, Umgelände, Wiesen und Acker, Neuguet; Grundregister Illnau, Blatt 571, Plan 110, Kataster Nr. 5608, 1094.13 Aren Feld, im Vogtacher; Grundregister Illnau-Effretikon, Blatt 5399, Plan 103, Kataster Nr. 5455, 16.43 Aren Wald, Breitenärgeten; In der Gemeinde Weisslingen: Grundregister Weisslingen, Blatt 2512, Plan 22, Kataster Nr. 858, Gerätehaus (Versicherungs-Nr. 1167, Langenlohweg, Agasul) mit 244.73 Aren Gebäudegrundfläche und Wald, Herrlihag; Grundregister Weisslingen, Blatt 2513, Plan 22, Kataster Nr. 854, 102.03 Aren Wiese, Langenloo (dat. 4. 10. 1971, 1. Pfandstelle)
3. *Saldo/Wert:* CHF 108'000.00
4. *Ausgestellt am:* 04.10.1971

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
8330 Pfäffikon ZH

(00047101)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberaktie**
2. *Lautend auf:* Inhaberaktie à nominal CHF 1'000.- der Firma Stepsa AG mit Sitz in 7306 Fläsch.

Bezirksgericht Landquart
7302 Landquart

(01179154)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* Sparheft der Raiffeisenbank, 5074 Eiken; Saldo per 5.9.2003.
3. *Nr. des Titels:* 3377305
4. *Saldo/Wert:* CHF 20'806.55
5. *Bemerkungen:* SU.2003.50367

Gerichtspräsidium Laufenburg
5080 Laufenburg

(01179158)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Frutigen-Grundbuchblatt Nr. 2448 (Eigentum von Samuel Wandfluh-Thönen) und Nr. 2509 (Eigentum der Erben der Ida Wilhelmine Rösti geb. Wandfluh), im 1. Rang.
3. *Nr. des Titels:* Beleg III/6951
4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
5. *Ausgestellt am:* 10.07.1963
6. *Bemerkungen:* Z 02 757 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(01179168)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Eigentümerschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Biel-Grundbuchblatt Nr. 7137:
a) Eigentümerschuldbrief von CHF 22'000.-, Höchstzinsfuss 6%, Beleg II/2003, im 1. Rang, zugunsten der Eigentümer
b) Eigentümerschuldbrief von CHF 9'000.-, Höchstzinsfuss 6,5%, Beleg II/2004, im 2. Rang zugunsten der Eigentümer
3. *Ausgestellt am:* 21.07.1942
4. *Bemerkungen:* Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 174 vom 10.9.2002. Z 02 1988 BAE

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(01179174)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Heiner Leuzinger, Chur.
3. *Nr. des Titels:* CS 0.494760.8 bzw. CA 203.713.000
4. *Bemerkungen:* 130-2003-549

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(01179178)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück an der Bahnhofstrasse 29 in 8112 Otelfingen, Grundbuchblatt 1545, Kataster Nr. 412, Plan 16, an 3. Pfandstelle; heutige Pfandeigentümer: René und Monica Steiner.
3. *Saldo/Wert:* CHF 120'000
4. *Ausgestellt am:* 26.11.1997
5. *Bemerkungen:* ES020009/PUBL2

Bezirksgericht Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01179186)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberobligation mit Grundpfandverschreibung**
2. *Lastend auf:* StWE-Anteil Nr. 1339/46, Gemeinde Zermatt, im 2. Rang; 1. Inhaberin: Raiffeisenbank Vispertal, 3922 Stalden.
3. *Nr. des Titels:* Beleg Nr. 773/1989
4. *Saldo/Wert:* CHF 60'000
5. *Bemerkungen:* U/Z: Z2 03 28

Bezirksgericht Visp
3930 Visp

(01179190)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.
Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Gruppe Rüstung
Kaufm.Sektion 323
Papiermühlestrasse 23 b
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 324 56 89/Fax ++41 31 324 01 66
1.2 Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:
Gruppe Rüstung
Kaufmännische Sektion 323
WTO-Ausschreibung "Mobile Küche"
Papiermühlestrasse 23 b
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 324 56 89/Fax ++41 31 324 01 66
1.3 Art des Auftraggebers: Bund
1.4 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.5 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Ca. 40-60 Stk. Mobile Küche
2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 130/KNH/LEC
2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 29840000
2.5 Detaillierter Produktebeschrieb:
Gesamtsystem: Mobile Küche
Stückzahl: ca.40 - 60 Stück
Zweck:
- Sicherstellung der Verpflegung bei fehlender Infrastruktur
- Verpflegung von min. 300 Personen pro Mahlzeit (3 Mahlzeiten pro Tag)
Auslegung für folgende Prozesse:
- Zubereiten von Speisen und Getränken durch: Sieden, Dämpfen, Dünsten, Schmoren, Braten, Backen
- Kühlen von Speisen und Getränken
- Warmwasseraufbereitung zu Hygienezwecke
- Der 24 Stunden Betrieb muss gewährleistet sein.
Merkmale:
- Witterungsgeschützter Arbeitsraum
- Integrierte Beleuchtung
- Integriertes Lüftungssystem
Bemerkung: Änderungen der Stückzahlen sowie der Ausrüstungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.
2.6 Ort der Lieferung: CH-Bestimmungsort
2.7 Aufteilung in Lose: Nein
2.8 Varianten zugelassen: Ja
2.9 Teilangebote zugelassen: Nein
2.10 Liefertermin:
- Lieferbeginn ca. 2006
- Auslieferung ca. 2007
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine
3.2 Zahlungsbedingungen: werden später verhandelt
3.3 Einzubeziehende Kosten: keine
3.4 Bietergemeinschaften: ausgeschlossen
3.5 Eignungskriterien:
- Es werden nur Hersteller mit eigener Entwicklung, Konstruktion und Produktion berücksichtigt.
- Der Lieferant muss bereits ähnliche Produkte bei Armeen geliefert, gewartet und/oder eingeführt haben.
- Es werden nur Lieferanten berücksichtigt die über besondere Leistungsfähigkeiten, Kenntnisse und Erfahrungen mit den ausgeschriebenen Mobilen Küchen und oder ähnlichen Systemen ausweisen können.
3.6 Geforderte Nachweise:
- Es muss der Nachweis erbracht werden, dass bereits ähnliche Produkte geliefert, gewartet und/oder eingeführt wurden.
- Nachweis über ein eingeführtes Qualitätssicherungssystem.
- Firmenporträt und Geschäftsberichte der letzten 3 Jahre.
- Zusätzliche Angaben betreffend der technischen Ausrüstung, Anzahl beschäftigte Personen.
- Nachweis über die geforderte Lieferkapazität.
- Aufführung der Hauptkunden aus diesem Bereich seit drei Jahren.
- Referenzen über die Realisierung von gleichwertigen Anlagen.
- Handelsregisterauszug.
- Betreibungsregisterauszug.
3.7 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge: **22.10.2003, 24.00 Uhr**
Einladung zur Offertstellung: Anfang November 2003
Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen die Vergabeunterlagen in deutscher Sprache.
Vorbehalte:
- Die nicht richtige, nicht vollständige und nicht termingerechte Beantwortung der geforderten Eignungskriterien (Ziffer 3.5 und 3.6) führen zum Ausschluss für die Einladung zur Angebotsrunde.
- Beschränkung auf ca. 3 Bewerber aus Effizienzgründen, sofern eine Vielzahl von Eingaben in der Qualifikationsrunde erfolgt.
3.9 Sprachen für Teilnahmeanträge: Deutsch, Französisch, Englisch
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: Werden in den Offertunterlagen bekanntgegeben.
4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten
4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 Sonstige Angaben: Vorbehalten bleibt die Bewilligung der Beschaffungskredite durch die politische Instanzen und die Erreichung der technischen und kommerziellen Beschaffungsreife.
4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00046531)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Groupement de l'armement
Section commerciale KS 323
Papiermühlestrasse 23 b
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 31 324 56 89/Fax ++41 31 324 01 66
1.2 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:
Groupement de l'armement
Section commercial KS 323
Appel d'offre OMC "Cuisine mobile"
Papiermühlestrasse 23 b
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 31 324 56 89/Fax ++41 31 324 01 66
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.5 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Achat
2.2 Titre du projet du marché:
Environ 40 - 60 pces Cuisines mobiles
2.3 Référence / numéro de projet: 130/KNH/LEC
2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 29840000
2.5 Description détaillée des produits:
Système général: cuisine mobile
Nombre de pces: env. 40-60 pces
Fonction:
- Garantie du ravitaillement si infrastructure fait défaut.
- Alimentation pour minimum 300 personnes par repas (3 repas par jours)
Conçu pour les processus suivantes:
- Préparer de la nourriture et des boissons par: bouillir, adoucir, cuire à l'étuvée, braiser, rôtir/griller, faire cuire.
- Réfrigérer la nourriture et boissons.
- Système de préparations de l'eau chaude pour la hygiène.
- L'utilisation pendant des services de 24 heures doit être assuré.
Caractère:
- Espace de traivail doit être protégé contre les intémperies.
- Système d'éclairage intégré
- Système d'aération intégré
Remarques: Des modifications du nombre de pièces ainsi que de l'équipement demeurent expressément réservées.
2.6 Lieu de la fourniture: CH-Lieu de déstination
2.7 Lotissement: Non
2.8 Variantes admises: Oui
2.9 Offres partielles admises: Non
2.10 Délai de livraison:
- début de livraison env. 2006
- livraison principal env. 2007
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: aucun
3.2 Conditions de paiement: seront négociées ultérieurement
3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: néant
3.4 Communautés de soumissionnaires: excluses
3.5 Critères d'aptitude:
- seuls des fabricants disposant de leurs propres développement, construction et production seront retenus.
- le fournisseur doit déjà avoir livré, entretenu et/ou introduit des produit similaires dans des armées.
- seuls des fournisseurs disposant de capacités, de connaissances et d'expérience particulière en rapport avec les cuisines mobiles mises au concours ou des systèmes similaires entrent en considération.
3.6 Justificatifs requis:
- le fournisseur doit apporter la preuve qu'il a déjà livré, entretenu et/introduit des produits similaire.
- preuve de l'existance d'un système d'assurance-qualité.
- portrait de la firme et rapports annuels des 3 dernières années.
- indications supplémentaires concernant l'équipement technique et le nombre de personnes employées.
- preuve de la capacité de livraison requise.
- énumération des principaux clients dans le domaine considéré pendant les 3 dernières années.
- références sur la réalisations de mandats équivalents.
- extrait de registre du commerce
- extrait de registre de poursuite
3.7 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents
3.8 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: **22.10.2003, 24.00 Heure**
Invitation à remettre une offre: au début novembre 2003
Le firmes intéressées recevront avec l'invitation à remettre une offre la documentation concernant l'adjudication, en langue allemande.
Réserves:
- la réponse fausse, incomplète ou hors-délai aux questions concernant les critères d'aptitude chiffre 3.5 et 3.6) conduit à l'exclusion de l'invitation à remettre une offre.
- limitation à env. 3 soumissionnaires, pour des raison d'efficacité, à condition qu'un nombre suffisant de demande soient déposées dans la tour de qualification.
3.9 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés: Allemand, Français, Anglais
4. Autres informations
4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun
4.2 Conditions générales: seront soumis avec la demande d'offre
4.3 Négociations: demeurent réservés
4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.5 Autres indications: L'adoption des credites d'aquisition par les instances politiques et l'optention de la maturité technique et commerciales d'aquisition demeurent réservés
4.6 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00046709)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
swisspatat
Postfach 7960
3001 Bern / CH
Telefon 031 385 36 50/Fax 031 385 36 58
1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
swisspatat
Postfach 7960
3001 Bern / CH
Telefon 031 385 36 50/Fax 031 385 36 58
1.3 Art des Auftraggebers: Bund
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Lagerung von Speisekartoffeln
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 93000000
2.4 Detaillierter Aufgabenbeschrieb:
Lagerung von Speisekartoffeln
Für die Lagerung und Verwertung von maximal 3000 Tonnen Speisekartoffeln.
Die Angebote müssen in CHF pro dt. Speisekartoffeln und Tranche eingereicht werden. Der Lagerbeitrag und die Verwertungskosten dürfen höchstens CHF 55.- je dt. betragen.
2.5 Teilangebote zugelassen: Ja
2.6 Ausführungstermin:
Die Speisekartoffeln müssen mindestens vom 1. November 2003 bis 30. April 2004 gelagert werden.
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine
3.2 Zahlungsbedingungen: Die Zahlungen erfolgen nach Einreichung des Trocknungs- oder Verfütterungsnachweises am Schluss der Auslagerungskampagne, welche vom 1. Mai 2004 bis 31. Juli 2004 dauert.
3.3 Einzubeziehende Kosten: Für die Berechnung der Angebote sind die Transport-, Lager-, Zins-, Ein- und Auslagerungskosten, der Schwund und der Minderwert für die gelieferten Kartoffeln sowie die Mehrwertsteuer zu berücksichtigen.
3.4 Bietergemeinschaften: nicht erlaubt
3.5 Eignungskriterien: Die Lagerbetriebe sind für eine fachgerechte Lagerung von Speisekartoffeln in Kühllagern verantwortlich. Bei der Auslagerung müssen die Kartoffeln einen Mindestspeiseanteil von 70% aufweisen.
Alle Lagerbetriebe, die im Vorjahr mindestens 1000 Tonnen Speisekartoffeln ab Produktion übernommen und der swisspatat die Branchenbeiträge ausgerichtet haben, sind eingeladen, ihre Angebote einzureichen.
3.6 Zuschlagskriterien:
- Für den Zuschlag wird das Gebotspreisverfahren angewendet. Die Tranchen werden den tiefstbietenden Firmen zugeteilt.
- Den Zuschlag erhalten nur Firmen, welche sich schriftlich verpflichten, die von der swisspatat festgelegten Produzentenpreise für Speisekartoffeln zu bezahlen.
3.7 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
27.10.2003
3.8 Sprachen für Angebote: Deutsch, Französisch
3.9 Gültigkeit des Angebotes: 60 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen der swisspatat
4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten
4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 Sonstige Angaben:
- Teilangebote:
Teilangebote sind gestattet, müssen aber mindestens 50 Tonnen betragen.
4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(01182178)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
swisspatat
Case postale 7960
3001 Berne / CH
Téléphone 031 385 36 50/Fax 031 385 36 58
1.2 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
swisspatat
Case postale 7960
3001 Berne / CH
Téléphone 031 385 36 50/Fax 031 385 36 58
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de services
2. Objet du marché
2.1 Catégorie de services (CPC): Autres prestations
2.2 Titre du projet du marché:
Stockage de pommes de terre de consommation
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 93000000
2.4 Description détaillée des tâches:
Stockage de pommes de terre de consommation
Le stockage et la mise en valeur de 3000 tonnes au maximum de pommes de terre de consommation.
Les offres doivent être présentées en CHF par tranche et par quintal de pommes de terre de consommation. La contribution au stockage et les frais de mise en valeur ne doivent pas dépasser CHF 55.- par quintal.
2.5 Offres partielles admises: Oui
2.6 Délai d'exécution:
Les pommes de terre de consommation doivent être stockées au moins du 1er novembre 2003 au 30 avril 2004.
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: aucune
3.2 Conditions de paiement: Les versements auront lieu après réception de l'attestation de séchage ou de l'affouragement, au terme de la période de désencavage qui est fixée du 1er mai 2004 au 31 juillet 2004.
3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Dans le calcul de l'offre, il convient de tenir compte des frais de transport, de stockage (encavage et désencavage), des intérêts, de la perte de poids et de la diminution de la valeur pour les pommes de terre livrées ainsi que de la TVA.
3.4 Communautés de soumissionnaires: non autorisé
3.5 Critères d'aptitude: Les entreprises de stockage sont responsables dun stockage correct, en frigo, des pommes de terre de consommation. Lors du désencavage les pommes de terre doivent présenter une part de consommation d'au moins 70%.
Toutes les entreprises de stockage qui l'année précédente ont acheté au moins 1'000 tonnes de pommes de terre de

consommation auprès de la production et qui ont versé les contributions de la branche à swisspatat sont invitées à présenter leurs offres.

3.6 Critères d'adjudication:
- L'adjudication a lieu selon le procédé du prix offert. Les tranches sont attribuées aux entreprises dont les offres sont les plus avantageuses.
- La passation ne se fait qu'avec les entreprises qui s'engagent par écrit à payer les prix aux producteurs fixés par swisspatat pour les pommes de terre de consommation.

3.7 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **27.10.2003**
3.8 Langues utilisées pour les offres: Allemand, Français
3.9 Validité de l'offre: 60 jours à partir de la date limite d'envoi des offres

4. Autres informations
4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune
4.2 Conditions générales: Conditions générales de swisspatat
4.3 Négociations: sous réserve
4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.5 Autres indications:
- Offres partielles:
Les offres partielles sont admises, mais elles doivent s'élever au moins à 50 tonnes.

4.6 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(01182200)

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Etat de Vaud
Service immobilier et logistique
Avenue de l'Université 5
1014 Lausanne / CH
Téléphone 021 316 74 74/Fax 021 316 74 71
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Etat de Vaud
Service immobilier et logistique
Avenue de l'Université 5
1014 Lausanne / CH
Téléphone 021 316 74 74/Fax 021 316 74 71
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de services
2. Description détaillée des tâches:
Prestations de nettoyage de tous types de surfaces (approx. 9200 m2 au sol) à l'intérieur d'un bâtiment administratif à Lausanne
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **24.10.2003 17:00 Heure**
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Vaud et sur le site internet www.simap.ch

(01182312)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich Bahnanlagen
Frau Dr. Ingitta Scapozza
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 23 48/Fax 0512 22 28 95
e-mail: ingitta.scapozza@sbb.ch
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Frau Dr. Ingitta Scapozza
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 23 48/Fax 0512 22 28 95
e-mail: ingitta.scapozza@sbb.ch
1.3 Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Frau Dr. Ingitta Scapozza
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 23 48
1.4 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
1.5 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.6 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
S-Bahn Zürich, 3. Teilergänzung, Knonaueramt
2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: PDB 300A0318
2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 74000000
2.5 Detaillierter Aufgabenbeschrieb:
Bonstetten-Wettswil:
Doppelspurausbau nördlich und südlich von Bonstetten-Wettswil, km 17.0 - 19.2
Mittelperron im Bahnhof Bonstetten-Wettswil mit Personenunterführung
Neuanbindung des Anschlussgleises der Firma AUTAG, km 17.3
Ersatz der Stellwerk- und Telecommunikationsanlagen mit Fernsteuerung ab Zürich - Altstetten
Hedingen:
Doppelspurausbau nördlich von Hedingen, km 20.6 - 21.8
2.6 Ort der Dienstleistungserbringung:
Kanton Zürich
Gemeinden Wettswil, Bonstetten und Hedingen
2.7 Aufteilung in Lose: Nein
2.8 Varianten zugelassen: Ja
2.9 Teilangebote zugelassen: Nein
2.10 Ausführungstermin: vom 01.09.2004 bis 31.12.2007
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine Sicherheiten für das Angebot
3.2 Zahlungsbedingungen: Gemäss Ausschreibungsunterlagen
3.3 Einzubeziehende Kosten: Gemäss Ausschreibungsunterlagen
3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen
3.5 Eignungskriterien:
1) Fachliche Kompetenz, Referenzen, Erfahrung bei vergleichbar komplexen Projekten insbesondere Bauen unter Eisenbahnbetrieb
2) Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
3) Qualifikation der Schlüsselpersonen in Projektmanagement, Projektierung und Ausführung
4) Dem Umfang der Aufgabe entsprechende Organisation des GU
3.6 Geforderte Nachweise: Gemäss den in den Ausschreibungsunterlagen genannten Nachweisen
3.7 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.8 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 29.09.2003
Kosten: CHF 200.00
Zahlungsbedingungen: Keine Rückerstattung
3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge: **28.10.2003**
Massgebend ist der Poststempel oder Strichcode-Beleg einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietenden der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung. Bei der Abgabe des Angebots an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz, im Ausland, haben die Anbieter eine Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung sofort per Fax an die Auftraggeberin zu senden. Adresse: gemäss Ziff. 1.3
3.10 Sprachen für Teilnahmeanträge: Deutsch
3.11 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Geschäftsbedingungen
4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten
4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 Sonstige Angaben:
1. Für die Ausschreibungsunterlagen ist ein Betrag von CHF 200.-- (inkl. MWST.) zu entrichten. Der Betrag ist auf das Postcheckkonto Nr. 30-777777-3 der SBB Infrastruktur 3000 Bern 65, Vermerk: S-Bahn Zürich, 3. TE, Knonaueramt einzuzahlen. Die Unterlagen werden mit Lieferschein/Quittung (mit MWSt.-Nr.) verschickt, sobald eine Kopie des Empfangsscheines an der unter Ziff. 1.3 genannter Adresse eingetroffen ist.
2. Die Bewerbungen sind mit folgendem Vermerk zu versehen:
"Bewerbung S-Bahn Zürich, 3. Teilergänzung, Knonaueramt"
3. Die Ausschreibung erfolgt unter folgenden Vorbehalten:
- Plangenehmigung durch das BAV
- Projektgenehmigung und Kreditfreigabe durch die Stellen der SBB und des Kantons Zürich
- Eingang von Bewerbungen, die den Anforderungen der Auftraggeberin genügen
- Abgabe wirtschaftlicher Angebote
4. Rechtsmittelbelehrung:
Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoeB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00046313)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich Bahnanlagen
Frau Dr. Ingitta Scapozza
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 0512 22 23 48/Fax 0512 22 28 95
e-mail: ingitta.scapozza@sbb.ch
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Frau Dr. Ingitta Scapozza
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 0512 22 23 48/Fax 0512 22 28 95
e-mail: ingitta.scapozza@sbb.ch
1.3 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Frau Dr. Ingitta Scapozza
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 0512 22 23 48
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.6 Genre de marché: Marché de services
2. Objet du marché
2.1 Catégorie de services (CPC): Autres prestations
2.2 Titre du projet du marché:
RER de Zurich, 3e complément partiel, extension des infrastructures Knonaueramt
2.3 Référence / numéro de projet: PDB 300A0318
2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74000000
2.5 Description détaillée des tâches:
Bonstetten-Wettswil:
Extension de la double voie au Nord et au Sud de Bonstetten-Wettswil, km 17.0-19.2
Quai intermédiaire dans la gare Bonstetten-Wettswil avec passage sous voies
Nouveau branchement de la voie de raccordement de la société AUTAG, km 17.3
Remplacement des installations du poste d'enclenchement et des installations de télécommunication avec télécommande à partir de Zurich-Altstetten
Hedingen:
Extension de la double voie au Nord dHedingen, km 20.6-21.8
2.6 Lieu de la fourniture du service: Canton de Zurich communes de Wettswil, Bonstetten et Hedingen
2.7 Lotissement: Non
2.8 Variantes admises: Oui
2.9 Offres partielles admises: Non
2.10 Délai d'exécution: du 01.09.2004 jusqu'au 31.12.2007
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: aucune caution pour les documents de soumission n'est demandée
3.2 Conditions de paiement: Conformément au dossier d'appel d'offres
3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Conformément au dossier d'appel d'offres
3.4 Communautés de soumissionnaires: admises
3.5 Critères d'aptitude:
1) Compétences techniques, références et expérience de projets complexes comparables, notamment travaux pendant l'exploitation ferroviaire
2) Capacités économiques
3) Qualifications des personnes clés (étude et direction de projets)
4) Organisation de l'entrepreneur général adaptée à l'étendue des compétences techniques, des références et de l'expérience pour des activités comparables
3.6 Justificatifs requis: Conformément aux preuves citées dans le dossier d'appel d'offres
3.7 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents
3.8 Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres souhaitée jusqu'au: 29.09.2003
Prix: CHF 200.00
Conditions de paiement: aucun remboursement
3.9 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: **28.10.2003**
Le timbre postal ou le récépissé (code-barre) d'un office postal suisse fait foi, de même que, pour les soumissionnaires étrangers, l'accusé de réception d'une représentation diplomatique ou consulaire de Suisse.
Lors de la remise de l'offre à une représentation diplomatique ou consulaire de Suisse à l'étranger, les soumissionnaires sont tenus de faxer sans tarder leur accusé de réception à l'adjudicataire
3.10 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés: Allemand
3.11 Validité de l'offre: 6 mois à partir de la date limite d'envoi des offres

4. Autres informations
4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun
4.2 Conditions générales: Sur la base des conditions commerciales indiquées dans les documents
4.3 Négociations: demeurent réservés
4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.5 Autres indications:
1. L'obtention du dossier d'appel d'offres coûte 200.-- CHF (T.V.A. comprise). Ce montant doit être viré sur le compte chèque postal No 30-777777-3 de CFF Infrastructure 3000 Berne 65, référence «S-Bahn Zürich, 3. TE, Knonaueramt». Les documents seront envoyés avec le bon de livraison/le récépissé (avec le No de T.V.A.) dès qu'une copie de l'accusé de réception sera parvenue à l'adresse indiquée au chiffre 1.3
2. D'offres sont à munir de la mention suivante:
"RER de Zurich, 3e complément partiel, extension des infrastructures Knonaueramt"
3. L'appel d'offre a lieu aux conditions suivantes:
- Approbation des plans par l'OFT
- Approbation du projet et des crédits par les CFF et le canton de Zurich
- Offres satisfaisant aux exigences fixées par le mandant
- Réception d'offres économiques
4. Indication des voies de recours:
Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles.

(00046493)

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich Bahnanlagen
Beat Bürgin
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 22 76/Fax 0512 22 28 95
e-mail: beat.buergin@sbb.ch
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Beat Bürgin
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 22 76/Fax 0512 22 28 95
e-mail: beat.buergin@sbb.ch
1.3 Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Beat Bürgin
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 0512 22 22 76
1.4 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
1.5 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.6 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
S-Bahn Zürich, 3. Teilergänzung, Infrastrukturausbauten Oberland
2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: PDB 300A0316
2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 74000000
2.5 Detaillierter Aufgabenbeschrieb:
Rüti ZH - Bubikon:
Doppelspurausbau mit eventueller Pilotstrecke Feste Fahrbahn aus separater Submission Unterführungsbauwerke und Stützmauern
2.6 Ort der Dienstleistungserbringung: Kanton Zürich
Gemeinden Rüti ZH, Dürnten und Bubikon
2.7 Aufteilung in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Ja
2.9 Teilangebote zugelassen: Nein
2.10 Ausführungstermin: vom 01.01.2005 bis 31.12.2006
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine Sicherheiten für das Angebot
3.2 Zahlungsbedingungen: Gemäss Ausschreibungsunterlagen
3.3 Einzubeziehende Kosten: Gemäss Ausschreibungsunterlagen
3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen
3.5 Eignungskriterien:
1) Fachliche Kompetenz, Referenzen, Erfahrung bei vergleichbar komplexen Projekten insbesondere Bauen unter Eisenbahnbetrieb
2) Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
3) Qualifikation der Schlüsselpersonen in Projektmanagement, Projektierung und Ausführung
4) Dem Umfang der Aufgabe entsprechende Organisation des GU
3.6 Geforderte Nachweise: Gemäss den in den Ausschreibungsunterlagen genannten Nachweisen
3.7 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.8 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 03.10.2003
Kosten: CHF 200.00
Zahlungsbedingungen: Keine Rückerstattung
3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge: **30.10.2003**
Massgebend ist der Poststempel oder Strichcode-Beleg einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietenden der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung. Bei der Abgabe des Angebots an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz, im Ausland, haben die Anbieter eine Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung sofort per Fax an die Auftraggeberin zu senden. Adresse: gemäss Ziff. 1.3
3.10 Sprachen für Teilnahmeanträge: Deutsch
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Geschäftsbedingungen
4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten
4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 Sonstige Angaben:
1. Für die Ausschreibungsunterlagen ist ein Betrag von CHF 200.-- (inkl. MWST.) zu entrichten. Der Betrag ist auf das Postcheckkonto Nr. 30-777777-3 der SBB Infrastruktur 3000 Bern 65, Vermerk: S-Bahn Zürich, 3. TE, Oberland einzuzahlen. Die Unterlagen werden mit Lieferschein/Quittung (mit MWSt.-Nr.) verschickt, sobald eine Kopie des Empfangsscheines an der unter Ziff. 1.3 genannter Adresse eingetroffen ist.
2. Die Bewerbungen sind mit folgendem Vermerk zu versehen:
"Bewerbung S-Bahn Zürich, 3. Teilergänzung, Oberland"
3. Die Ausschreibung erfolgt unter folgenden Vorbehalten:
- Plangenehmigung durch das BAV
- Projektgenehmigung und Kreditfreigabe durch die Stellen der SBB und des Kantons Zürich
- Eingang von Bewerbungen, die den Anforderungen der Auftraggeberin genügen
- Abgabe wirtschaftlicher Angebote
4. Rechtsmittelbelehrung:
Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoeB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00046475)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Beat Bürgin
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 0512 22 22 76/Fax 0512 22 28 95
e-mail: beat.buergin@sbb.ch
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Beat Bürgin
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 0512 22 22 76/Fax 0512 22 28 95
e-mail: beat.buergin@sbb.ch
1.3 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern AG
Infrastruktur, Projekt Management Zürich
Bahnanlagen
Beat Bürgin
Kasernenstrasse 95, Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 0512 22 22 76
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.6 Genre de marché: Marché de services
2. Objet du marché
2.1 Catégorie de services (CPC): Autres prestations
2.2 Titre du projet du marché:
RER de Zurich, 3e complément partiel, extension des infrastructures Oberland
2.3 Référence / numéro de projet: PDB 300A0316
2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74000000
2.5 Description détaillée des tâches:
Rüti ZH - Bubikon:
Extension de la double voie avec tronçon pilote éventuel - voie sans ballast: soumission séparée ouvrages de passage sous voies et murs de soutènement.
2.6 Lieu de la fourniture du service: Canton de Zurich communes de Rüti ZH, Dürnten et Bubikon
2.7 Lotissement: Non
2.8 Variantes admises: Oui
2.9 Offres partielles admises: Non
2.10 Délai d'exécution: du 01.01.2005 jusqu'au 31.12.2006
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: aucune caution pour les documents de soumission n'est demandée
3.2 Conditions de paiement: Conformément au dossier d'appel d'offres
3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Conformément au dossier d'appel d'offres
3.4 Communautés de soumissionnaires: admises
3.5 Critères d'aptitude:
1) Compétences techniques, références et expérience de projets complexes comparables, notamment travaux pendant l'exploitation ferroviaire
2) Capacités économiques
3) Qualifications des personnes clés (étude et direction de projets)
4) Organisation de l'entrepreneur général adaptée à l'étendue des compétences techniques, des références et de l'expérience pour des activités comparables
3.6 Justificatifs requis: Conformément aux preuves citées dans le dossier d'appel d'offres
3.7 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents
3.8 Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres souhaitée jusqu'au: 03.10.2003
Prix: CHF 200.00
Conditions de paiement: Keine Rückerstattung
3.9 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: **30.10.2003**
Le timbre postal ou le récépissé (code-barre) d'un office postal suisse fait foi, de même que, pour les soumissionnaires étrangers, l'accusé de réception d'une représentation diplomatique ou consulaire de Suisse.
Lors de la remise de l'offre à une représentation diplomatique ou consulaire de Suisse à l'étranger, les soumissionnaires sont tenus de faxer sans tarder leur accusé de réception à l'adjudicataire.
L'adresse indiquée au chiffre 1.3
3.10 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés: Allemand
4. Autres informations
4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun
4.2 Conditions générales: Sur la base des conditions commerciales indiquées dans les documents
4.3 Négociations: demeurent réservés
4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.5 Autres indications:
1. L'obtention du dossier d'appel d'offres coûte 200.-- CHF (T.V.A. comprise). Ce montant doit être viré sur le compte chèque postal No 30-777777-3 de CFF Infrastructure 3000 Berne 65, référence «S-Bahn Zürich, 3. TE, Oberland». Les documents seront envoyés avec le bon de livraison/le récépissé (avec le No de T.V.A.) dès qu'une copie de l'accusé de réception sera parvenue à l'adresse indiquée au chiffre 1.3
2. Les remises d'offres sont à munir de la mention suivante: "RER de Zurich, 3e complément partiel, extension des infrastructures Oberland"
3. L'appel d'offre a lieu aux conditions suivantes:
- Approbation des plans par l'OFT
- Approbation du projet et des crédits par les CFF et le canton de Zurich
- Offres satisfaisant aux exigences fixées par le mandant
- Réception d'offres économiques
4. Indication des voies de recours:
Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles.

(00046491)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Eidg. Departement für Verteidigung,
Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Zentrale Dienste Generalstab
Papiermühlestrasse 20
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 64 81
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Umzüge A/V XXI
2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 93920000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
Welti-Furrer AG
Pfingstweidstrasse 31
8037 Zürich / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 85'134.95 CHF bis 364'497.40 CHF
4. Sonstige Informationen:
4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 96 vom 21.05.2003
Für Projekt (b304) 510.000 Umzüge A/V XXI
4.2 Datum des Zuschlags: 16.09.2003
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: 6
4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00047113)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Département fédéral de la défense,
de la protection de la population
et des sports (DDPS)
Services Centraux
Papiermühlestrasse 20
3003 Berne / CH
Téléphone 031 324 64 81
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.4 Genre de marché: Marché de services
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
Déménagements A/V XXI
2.2 Catégorie de services (CPC): Autres prestations
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 93920000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
Welti-Furrer AG
Pfingstweidstrasse 31
8037 Zürich / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Fourechette de prix 85'134.95 CHF jusqu'au 364'497.40 CHF
4. Autres informations:
4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 96 du 21.05.2003
Pour le projet (b304) 510.000 Déménagements A/V XXI
4.2 Date de l'adjudication: 16.09.2003
4.3 Nombre d'offres contractées: 6
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00047115)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
La Poste Suisse
Immobilier
Projektmanagement
Kurt Weibel
Viktoriastrasse 72
3030 Bern / CH
Téléphone 031 338 21 10/Fax 031 338 48 98
e-mail: weibelku@post.ch
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
Exécution d'entreprise générale
concerne transformation intérieure
de la Poste Lausanne 2
2.2 no CFC: IM5_03/0703
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 45500000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
- Rentabilité
- Qualité
- Organisation pour le projet
- Offre en générale
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
MLG Generalunternehmung AG
Forelstrasse 14
3072 Ostermundigen BE / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: meilleur rapport de qualité et du prix
4. Autres informations:
4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 423 du 04.07.2003
Pour le projet Transformation intérieure de la Poste Lausanne 2
4.2 Date de l'adjudication: 16.09.2003
4.3 Nombre d'offres contractées: 4
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00047031)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Immobilier Gérance
Hohlstrasse 532
8021 Zurich / CH
Téléphone 0512 22 88 02
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de services
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
CFF Immobilier Gérance Conciergerie Suisse
2.2 Catégorie de services (CPC): Nettoyage de locaux et gestion de propriétés

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):
93000000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
- Conformément au dossier d'appel d'offres
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
Alphaplan AG
Zürcherstrasse 40
8604 Hegnau / CH
ISS Facility Services AG
Riedstrasse 12
8953 Dietikon / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Fourechette de prix 3'346'637.30 CHF jusqu'au 14'277'505.00 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: l'offre la plus avantageuse économiquement
4. Autres informations:
4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 93 du 16.05.2003
Pour le projet CFF Immobilier Gérance Conciergerie Suisse
4.2 Date de l'adjudication: 05.08.2003
4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.4 Autres indications:
- La fourchette de prix mentionnée sous point 3.4 correspond au montant de l'offre non-révisé lors de l'ouverture des offres(rabais compris, TVA et escompte non compris).
- Indication des voies de recours:
Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles.

(00046915)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Committente
1.1 Nome ufficiale e indirizzo del committente:
AlpTransit San Gottardo SA
Zentralstrasse 5
CH-6003 Lucerna
Telefono +41 41 226 06 06 / Fax +41 41 226 06 00
1.2 Tipo del committente:
Altri
2. Oggetto dell'ordine
2.1 Titolo del progetto:
Lotto 680, Opere ambientali Pollegio
2.2 No. BKP:
–
2.3 Vocabolario comune (CPV):
45000000
3. Procedura
3.1 Criteri per l'aggiudicazione:
Come da documenti di appalto
3.2 Offerente considerato:
Consorzio Dazzi & Frei SA / Ennio Ferrari SA
c/o Dazzi & Frei SA, CH-6764 Chiggiogna
3.3 Ordini a terzi:
No
3.4 Indicazioni sul prezzo:
da CHF 907'873,00 a CHF 1'798'304,00
3.5 Motivazione della decisione sull'aggiudicazione:
Su richiesta
4. Altre informazioni
4.1 Altre indicazioni:
Bando di concorso FUSC del 27.02.2003
4.2 Data di aggiudicazione:
03.09.2003
4.3 Numero offerte ricevute:
Senza indicazione

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables
dans la Feuille officielle suisse du commerce

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Verlängerungen
Prolongations
Proroghe

(111) ■ **2P-266646** - (540) **SYMPHASE** - Prolongation. - Protection à partir du: 03.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 26.08.2003

(111) ■ **2P-266791** - (540) **TIFFANY** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **2P-266980** - (540) **CLIMAFLEX** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **2P-266981** - (540) **CLIMATEL** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **2P-266983** - (540) **PACO** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **2P-267240** - (540) **SHEDALU** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **2P-267901** - Prolongation. - Protection à partir du: 25.10.2003 - (580) *Enregistré le:* 26.08.2003

(111) ■ **2P-268214** - (540) **STROBA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **2P-269223** - (540) **GALAMILA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-323900** - (540) **DISKHALER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.02.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-323901** - (540) **ROTADISK** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.02.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-324018** - Prolongation. - Protection à partir du: 18.01.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-324261** - (540) **GLAXO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.05.2003 - (580) *Eingetragen am:* 31.08.2003

(111) ■ **P-326658** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-326835** - (540) **VAF** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 31.08.2003

(111) ■ **P-327188** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 05.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-327250** - (540) **CURAL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-327305** - (540) **SAUTER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-327312** - (540) **QUIX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-327335** - (540) **BOURBON** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-327336** - (540) **CARMA DES ALPES** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-327337** - (540) **ASHLEY** - Prolongation. - Protection à partir du: 25.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-327391** - Prolongation. - Protection à partir du: 25.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-327571** - (540) **CEB** - Prolongation. - Protection à partir du: 01.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-327607** - (540) **PANTOSTIN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-327719** - Prolongation. - Protection à partir du: 01.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-327733** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-327900** - (540) **KITBITS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-327948** - (540) **IGORA ROYAL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-327949** - (540) **NIAZEEN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328088** - (540) **FACILMO** - Prolongation. - Protection à partir du: 05.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328091** - (540) **LABORIE** - Prolongation. - Protection à partir du: 06.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328145** - (540) **STE CATHERINE** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328146** - (540) **LA VIEILLE TOUR** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328147** - (540) **VIN DE L'EMPEREUR** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328148** - (540) **LA ROCHE ROUGE** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328149** - (540) **VIEUX MURS** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328150** - (540) **VIEUX MOULIN** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328151** - (540) **L'EPERON** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328152** - (540) **RESERVE DES EMBLEYRES** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328153** - (540) **CUVEE DU COMTE PIERRE** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328154** - (540) **LA RIONDE** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328155** - (540) **MAVIGNAN** - Prolongation. - Protection à partir du: 31.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328432** - (540) **MALTYL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-328519** - (540) **CURAPROX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-328636** - (540) **PULSATOR** - Prolongation. - Protection à partir du: 22.06.2003 - (580) *Enregistré le:* 28.08.2003

(111) ■ **P-328828** - (540) **KENSITAS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-329136** - (540) **FASLANE** - Prolongation. - Protection à partir du: 23.11.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-329383** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-329779** - (540) **NOVUS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-329983** - (540) **ACOMEL** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.10.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-330230** - (540) **ADIPOSAN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-330231** - (540) **ENUTON** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-330234** - (540) **BIGASAN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-330238** - (540) **VENAPHYT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-331311** - (540) **EFOR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-331432** - (540) **SCHWEIZER MASCHINEN-MARKT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.03.2004 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-331433** - (540) **MARCHÉ SUISSE DES MACHINES** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.03.2004 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-405686** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-406117** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.07.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-406784** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-407217** - (540) **CELLVITAL** - Prolongation. - Protection à partir du: 23.06.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-407556** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.07.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-407704** - (540) **VISPAC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-407705** - (540) **VISLIP** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-407871** - (540) **HYDROSUN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-408152** - (540) **ELIO-SOFT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-408311** - (540) **EISINGER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 07.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-409055** - (540) **DISTO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-409083** - Prolongation. - Protection à partir du: 23.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 26.08.2003

(111) ■ **P-409134** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.10.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-410364** - (540) **VISIONTOUCH** - Prolongation. - Protection à partir du: 28.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 26.08.2003

(111) ■ **P-410372** - (540) **ORENDA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.01.2004 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-410528** - (540) **RIOBEER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 31.08.2003

(111) ■ **P-410676** - (540) **SPECTOR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-410777** - (540) **POSTOMAT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-410895** - (540) **DAS GELBE KONTO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-411637** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-411868** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.10.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-411923** - (540) **RAIFFEISEN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.10.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-411999** - (540) **GLATZ** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 31.08.2003

(111) ■ **P-412944** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-413405** - (540) **WE DELIVER THE FUTURE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-413472** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-413473** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-413924** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-414471** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-414491** - (540) **BK RODS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-414553** - (540) **CONGRIP** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-414673** - Prolongation. - Protection à partir du: 19.07.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-414932** - (540) **ARCOSOLV** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 31.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-414968** - (540) **CERGO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-415011** - (540) **LEMANA** - Prolongation. - Protection à partir du: 14.07.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-415345** - Prolongation. - Protection à partir du: 30.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-415377** - (540) **LIC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-415563** - Prolongation. - Protection à partir du: 17.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 26.08.2003

(111) ■ **P-415614** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-415855** - (540) **OVATION** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-415856** - (540) **HAMER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-415862** - (540) **THE BAILIE NICOL JARVIE** - Prolongation. - Protection à partir du: 21.10.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-415902** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-416026** - Prolongation. - Protection à partir du: 21.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-416338** - Prolongation. - Protection à partir du: 23.12.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-416418** - (540) **SECO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-416550** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-416551** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-416825** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-417280** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-417409** - Prolongation. - Protection à partir du: 21.10.2003 - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-417419** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-417646** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-417733** - (540) **ARLIT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-418019** - (540) **ENDEMOL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14.12.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-419192** - Prolongation. - Protection à partir du: 17.12.2003 - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **P-420377** - (540) **SUMATHU** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-420399** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.11.2003 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-420958** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-421331** - (540) **STORAGEWORKS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-421333** - (540) **GIBRALTAR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-422181** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-422631** - (540) **ROBINEX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.01.2004 - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-429394** - (540) **ALPINA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhaber/s
Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire
Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

(111) ■ **331279**
(540) **FABRO** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Baumaterialien, Wand-, Boden- und Deckenplatten; alle vorgenannten Waren aus Metall.
16 Tischwäsche aus Papier.
19 Baumaterialien, Wand-, Boden- und Deckenplatten; alle vorgenannten Waren nicht aus Metall.
23 Garne und Fäden für textile Zwecke.
24 Bettwäsche; Tischwäsche nicht aus Papier; Bettdecken.
27 Teppiche; Linoleum und andere Bodenbeläge.
(580) *Eingetragen am:* 18.08.2003

(111) ■ **436262**
Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektrische, elektronische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Ton, Bild oder Daten; magnetische oder optische Datenaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel; Büroartikel.
36 Finanzdienstleistungen; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Wartung und Reparatur; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Herausgabe und Veröffentlichung von Texten (ausgenommen Werbetexte), Büchern, Magazinen, Zeitungen, Bedienungsanleitungen, Broschüren und Merkblättern.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistung einer Datenbank; Vermietung von Telekommunikationseinrichtungen, Datenverarbeitungseinrichtungen und Computer; Projektierungs- und Planungseinrichtungen für die Telekommunikation. Alle vorgenannten Waren und Dienstleistungen nur im Zusammenhang mit der Anbietung und der damit zusammenhängenden Absatz-/Verkaufsförderung (Merchandising) von Waren und Dienstleistungen der Telekommunikation und nicht im Zusammenhang mit Erdölprodukten, einschliesslich sämtlicher Kundenbindungs- und Werbemassnahmen sowie Prämiensystemen.
(580) *Eingetragen am:* 15.08.2003

(111) ■ **444380**
Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektrische, elektronische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Ton, Bild oder Daten; maschinenlesbare Datenaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate, Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere bedruckte und/oder geprägte Karten aus Karton oder Plastik; Lehr- und Unterrichtsmittel (augenommen Apparate); Büroartikel (ausgenommen Möbel).
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Installation, Wartung und Reparatur von Einrichtungen für die Telekommunikation.
38 Telekommunikation, insbesondere Daten-, Bild- und Sprachdienstleistungen, nämlich Multimedia-Dienste, Telefonieren, Anrufweiterleitung, Konferenzschaltungen, Auskunfts- und Auftragsdienste, Hilfs- und Notfalldienste, Navigation und Ortung; Betrieb und Vermietung von Einrichtungen für die Telekommunikation, insbesondere für Funk und Fernsehen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; Organisation von sportlichen und kulturellen Veranstaltungen; Veröffentlichung und Herausgabe von Drucksachen.

42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistungen einer Datenbank, insbesondere Vermietung von Zugriffszeiten zu und Betrieb von Datenbanken, sowie Sammeln und Liefern von Daten, Nachrichten und Informationen; Vermietung von Datenverarbeitungseinrichtungen und Computern; Projektierung und Planung von Einrichtungen für die Telekommunikation; Dolmetschen. Alle vorgenannten Waren und Dienstleistungen nur im Zusammenhang mit der Anbietung und der damit zusammenhängenden Absatz-/Verkaufsförderung (Merchandising) von Waren und Dienstleistungen der Telekommunikation und nicht im Zusammenhang mit Erdölprodukten, einschliesslich sämtlicher Kundenbindungs- und Werbemassnahmen sowie Prämiensystemen.
(580) *Eingetragen am:* 15.08.2003

(111) ■ **499881**
(540) **PAYOT** - Radiation partielle - Nouvelle
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques, optiques, d'enseignement et d'instruction; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son, des images, de données, de multimédia; supports d'enregistrement optiques, magnétiques, acoustiques, CD Rom; équipements pour le traitement de l'information et leurs parties, ordinateurs, à l'exclusion des appareils pour la recherche médicale ou les diagnostics.
16 Livres, publications, journaux, périodiques, imprimés, produits de l'imprimerie, photographies; papeterie; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (compris dans cette classe), papier à l'exlusion des papier démaquillants, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; articles pour reliures; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des meubles); instruments à écrire et à dessiner; caractères d'imprimerie; clichés; matières plastiques pour l'emballage (compris dans cette classe).
35 Publicité, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; vente de détail de marchandises d'une librairie, notamment par réseaux informatiques globaux (Internet); regroupement de marchandises d'une librairie pour le compte de tiers (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les acheter commodément chez un grossiste, notamment par réseaux informatiques globaux (Internet); vente de livres au détail, à des collectivités et regroupements pour le compte de tiers de livres (à l'exception de leur transport) permettant à des collectivités de les acheter commodément chez un grossiste, à l'exclusion des services en rapport avec les développements pharmaceutiques ou avec la recherche médicale ou les diagnostics.
42 Services scientifiques et technologiques, ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services de recherches bibliographiques, à l'exclusion des services en rapport avec les développements pharmaceutiques ou avec la recherche médicale ou les diagnostics.
(580) *Enregistré le:* 22.08.2003

(111) ■ **507243**
(540) **SPIRTEC** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 21.08.2003

(111) ■ **507501**
(540) **PETIT ANGE** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **508747**
(540) **TYPHOON** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 22.08.2003

(111) ■ **509229**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 15.08.2003

(111) ■ **509827**
(540) **MOXY** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware und Handbücher welche als Einheit verkauft werden, für den Gebrauch im Zusammenhang mit dem Liefern, Verwalten und Handel von Kapitalanlagen und Investmentportfolios.
16 Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebestoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Drucklettern; Druckstöcke.
28 Spielkarten.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und diesbezügliche Beratungsdienstleistungen.
(580) *Eingetragen am:* 19.08.2003

(111) ■ **510006**
(540) **LIFESTYLE** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Bespielte und unbespielte CD-ROMs, interaktive Compact Disks und CD-ROMs, Speicherträger, Schallplatten, Aufzeichnungen von Ton und/oder Bild auf Schallplatten, Disketten, Bändern, Kassetten, Einschüben (Plugins), Magnet-, Steckkarten und andere Träger, die sämtliche Tonaufnahmen, Daten, Bilder, Spiele, Graphiken, Text, Programme und/oder Informationen tragen oder dafür gedacht sind, sie zu tragen, soweit in Klasse 9 enthalten; bespielte Musikkassetten, bespielte CDs und Videofilme.
16 Nicht-magnetische Kundenkarten, Telefonkarten; Schreibwaren; Schreibutensilien, insbesondere Federn, Bleistifte, Farbstifte, Radiergummis, Lineale; Poster; Fotografien; Fotoalben; Ringordner; Mappen; Notizbücher, Notizblöcke, Tagebücher; Kalender; Postkarten; Grusskarten; Zeichnungen (graphisch); Sticker; Abziehbilder; Ersatzteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren der Klasse 16 (soweit in Klasse 16 enthalten).
28 Münz- oder spielmarkenbetriebene elektrische oder elektronische Unterhaltungsgeräte; elektronische Spiele, die über eine Flüssigkristallanzeige (LCD-Display) laufen; Spielkarten.
35 Verbreitung von Werbung, insbesondere Verkaufsförderung von Waren- und Dienstleistungen Dritter durch die Plazierung von Reklame und Werbedisplays in einer elektronischen Site (namentlich Internet), auf die über Computernetzwerke (namentlich Internet) zugegriffen werden kann; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; betriebswirtschaftliche Beratung; Büroarbeiten; Vermitteln von Verträgen für den Vertrieb und Verkauf von Fernseh- und/oder Rundfunkprogrammmen an mehrere Fernseh- und/oder Rundfunkanstalten; Berieb von Software und Programmen für die Datenverarbeitung, einschliesslich Beratung für Dritte für diese Tätigkeit; Zusammenstellen verschiedener Waren (ausgenommen deren Transport) für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren bei einem Grossisten zu erleichtern; Beratung im Bereich aller vorgenannten Dienstleistungen.
38 Telekommunikation, insbesondere interaktives Senden von Rundfunk und Fernsehen und Kommunikationsdienste mittels oder mit Unterstützung von Computern; Sendung, Übermittlung und Ausstrahlung von Rundfunk- und Fernsehsendungen und -Programmen, insbesondere von Nachrichten; elektronische Übermittlung von Daten, Bildern, Ton, audiovisuellem Material, Dokumenten, Nachrichten und Mitteilungen über Computerterminals und Computernetzwerke (insbesondere Internet); Senden und Kommunikation über Telefon, Kabel, Draht oder Glasfaser; Senden und Übermitteln sowie Empfang und Austausch von Text, Nachrichten, Ton, Bildern, Daten, Informationen mit Hilfe von Telekommunikation; Telekommunikationsdienstleistungen für die elektronische Nachrichtübermittlung (Electronic-Mail-Dienste); Teletext-Dienste; interaktive Videotextdienste; Senden von Nachrichten; Telekommunikation durch und/oder zwischen Computern und Computerterminals; computerunterstützte Übertragung von Informationen, Nachrichten, Text, Ton, Bildern, Daten und Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Telekommunikation für elektronischen Einkauf und für die Verarbeitung von Bestellungen und Zahlungen; Vermietung von Kommunikationsgeräten; Interkonnektion von Netzwerken (networking) und Ausstrahlung von Bildern, Daten und Informationen in einem Netzwerk; Verschaffen des Zugangs und Zugriffs auch via Portalseiten) zu digitalen Netzen, Datennetzen, Kommunikationsnetzwerken und Computernetzwerken und dort verfügbaren Ressourcen wie Informationen und Seiten, insbesondere per Telefonleitung, Draht, Kabel, Glasfaser oder drahtlose Telekommunikation; Verschaffen des Zugangs und Zugriffs auf Ton, Bilder, Text, Informationen und Daten über digitale Netze, Datennetze, Kommunikationsnetzwerke und Computernetzwerke; Bereitstellung und Zurverfügungstellung von Foren für die Kommunikation zwischen Benützern von Computernetzwerken (namentlich On-line-chat und Newsgroups); Verschaffen von Zugriff auf Computerdatenbanken in und über Computernetzwerke (namentlich Internet), welche kommerzielle Plattformen für On-line-Angebote für Waren und Dienstleistungen und Plattformen für Angebote für Engros- und Detailhandel enthalten; Einspeisung von Homepages (in Computernetzwerken (namentlich Internet) abrufbare Seiten); Einspeisung von Seiten in Computernetzwerken (insbesondere im Internet) für Dritte; Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen und Hyperverbindungen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Verschaffen von Zugang zu globalen Computernetzwerken und Computerdatenbanken; Informationen und Beratungsdienste mit Bezug auf beliebige der vorne genannten Dienstleistungen der Klasse 38.
41 Zusammenstellung von Fernsehprogrammen; Ausbildung, Unterricht, Unterweisung und Erziehung; Unterhaltung, insbesondere durch oder in Bezug auf Rundfunk und Fernsehen; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Produktion und Präsentation von Fernseh- und /oder Rundfunkprogrammen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Produktion, Redaktion und Publikation und Verbreitung von Fernseh- und Rundfunksendungen; Veranstaltungen von Fernseh- und Rundfunksendungen; Produktion von Filmen; Verleih von Fernseh- und Rundfunkprogrammen sowie von Filmen und Bild- und Tonaufnahmen; Herausgabe von Büchern; Zusammenstellung von Rundfunk- und Fernsehunterhaltung; Organisation, Produktion und Präsentation von Preisausschreiben, Wettbewerben, Spielen, Reiseberichten, Veranstaltungen für Zwecke der Bildung, Kultur oder Unterhaltung.
42 Computer-Dienstleistungen (insbesondere einschliesslich Internet-Dienstleistungen), nämlich; Design, Erstellung, Einspeisung und Unterhalt von Software und Programmen für die Datenverarbeitung, einschliesslich Beratung für Dritte für diese Tätigkeiten; Design, Erstellung und Unterhalt von Software, für kommerzielle Plattformen für On-line-Angebote für Waren und Dienstleistungen und für Plattformen für Angebote für Engros- und Detailhandel in und über Computernetzwerken (namentlich Internet) einschliesslich Beratung für Dritte für diese Tätigkeiten; Vermieten von Zugriffszeit auf Computerdatenbanken in und über Computernetzwerke (namentlich Internet), welche kommerzielle Plattformen für On-line-Angebote für Waren und Dienstleistungen und Plattformen für Angebote für Engros- und Detailhandel enthalten, einschliesslich Beratung für Dritte für diese Tätigkeit; Design, Erstellung, Betrieb und Unterhalt von Homepages (in Computernetzwerken (namentlich Internet) abrufbare Seiten); Design, Erstellung, Betrieb und Unterhalt von Seiten in Computernetzwerken (insbesondere im Internet) für Dritte; Design; Verschaffen von Suchmaschinen und Hyperlinks zum Betrachten von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken und Computerdatenbanken; Informatikdienstleistungen für den Zugang zu und Zugriff auf Informationen, Nachrichten, Text, Ton, Bilder, Daten, Rundfunk- und Fernsehprogrammen über einen Computer oder ein Computernetzwerk; Informatikdienstleistungen für On-line-Shopping; Design von Web-Seiten; Computerinformationsdienste;. Vermittlung und Vermietung von Zugangs- und Zugriffsmöglichkeiten zu digitalen Netzen, Datennetzen, Kommunikationsnetzwerken und Computernetzwerken; Vermittlung und Vermietung von Zugriffszeit auf elektronisch (insbesondere über Computernetzwerke) abrufbare Verzeichnisse für das Auffinden von Informationen aller Art sowie Angeboten in Computernetzwerken (insbesondere im Internet); Vermittlung und Vermietung von Zugriffszeit auf Suchmaschinen in Computernetzwerken (insbesondere Internet) für das Auffinden von Informationen aller Art sowie Angeboten in Computernetzwerken (insbesondere im Internet); Vermittlung und Vermietung von Zugangs- und Zugriffsmöglichkeiten auf Ton, Bilder, Text, Informationen und Daten über digitale Netze, Datennetze, Kommunikationsnetzwerke und Computernetzwerke; Vermittlung und Vermietung von Zugriffszeit zu digitalen Netze, Datennetzen, Kommunikationsnetzwerken und Computernetzwerken, welche Ton, Bilder, Text, Informationen und Daten enthalten; Dienstleistungen eines Ingenieurs oder Grafikers, nämlich elektronische Darstellung von Informationen, Nachrichten, Text, Ton, Bildern und Daten.
(580) *Eingetragen am:* 18.08.2003

(111) ■ **510502**
(540) **PERPRIL** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **510523**
Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Lederwaren und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit nicht in anderen Klassen enthalten; Handtaschen; Reise- und Handkoffer; Aktentaschen, Dokumentenmappen; Badetaschen; Einkaufstaschen; Etuis; Geldbeutel; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
21 Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Putzzeug.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung bei der Abwicklung von Handelsgeschäften; Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Dateienverwaltung mittels Computer; Beratung im Bereich der Datenverarbeitung.
(580) *Eingetragen am:* 18.08.2003

(111) ■ **512424**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 25.08.2003

Berichtigungen
Rectifications
Rettifiche

(111) ■ **P-329458**
(540) **STETSON** - Berichtigung des Hinterlegungsdatums: Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 29.07.2003

(111) ■ **509544**
Rectification:
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
11 Appareils de distribution de boissons; appareils de distribution d'eau; appareils de réfrigération.
32 Eaux plates, eaux gazeuses ou gazéifiées, eaux traitées, eaux de source, eaux minérales, eaux aromatisées, boissons aux fruits, jus de fruits, nectars, limonades, sodas et autres boissons non alcoolisées, sirops et autres préparations pour faire des sirops et autres préparations pour faire des boissons.
42 Analyse et contrôle de la qualité de produits alimentaires.
43 Services de restaurant, d'hôtel, de café, de snack-bar et de cantine; services de catering; conseils en restauration (relatifs aux aliments et aux boissons).
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 23.04.2003

(111) ■ **510473**
(540) **high5** - Rectification:
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
16 Produits de l'imprimerie; sacs à ordures en papier ou en matières plastiques; autocollants; sachets pour l'emballage; images; tableaux encadrés ou non; papier; articles de papeterie; papier à lettres; timbres-poste; brochures; livres; billets; drapeaux (en papier); formulaires; calendriers; cartes; cartes postales; cartes de souhaits, cartes géographiques; journaux; publications; prospectus; circulaires; revues périodiques; jetons de contrôle; photographies; affiches; port affiches en papier ou en carton; horaire imprimés; timbres.
18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; portefeuilles, portemonnaies, sacs à dos, sacs de sports, garnitures de bureau en cuir et en peau; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
25 Vêtements, chaussures, bottes, gants, bas, bonnets, casquettes, chapeaux, chaussettes et ceintures.
35 Conseils pour le traitement de données par ordinateur dans la domaine de l'imprimerie; gestion administrative de lieux d'expositions.
38 Fourniture d'accès à une messagerie électronique.
40 Services d'une imprimerie, conseils techniques en impression.
41 Service de clubs, éducation, formation, divertissements, activités sportives et culturelles, organisation et conduite de congrès, de symposiums, de séminaires, de colloques, de conférences, de concours, de événements culturels, sportifs et politiques; organisation d'expositions à buts culturels; exploitation d'installations sportives; organisation de compétitions sportives et culturels; service de réservation d'événements culturels, sportifs, éducatifs et politiques; location de stades; montage de programmes radiophoniques et de télévision; services de loisirs; services de musées et d'expositions; réservation de places de spectacles; divertissement; consultation et information en questions d'organisation et de qualité, de coordination des événements et fêtes; édition et publication d'imprimés et conseils dans ce domaine, de livres, de journaux et de revues.
42 Conseils et consultations dans le domaine du dessin, l'installation et l'opération des programmes d'ordinateurs; développement des logiciels, programmation pour ordinateurs, consultations pour l'utilisation d'ordinateurs; location et mise à disposition gratuite de temps d'accès à une base de données y compris pour le traitement des adresses de courrier électronique (e-mail box); mise à disposition gratuite d'accès à une messagerie électronique; élaboration, développement, production, maintenance de sites Internet et de logiciels; mise à disposition gratuite et location de temps d'accès à des sites Internet et de logiciels (service informatique); hébergements de sites informatiques (hosting); conception et mise au point (programmation) de réseaux de communication publics et privés; reconstitution d'une base de données.
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 16.05.2003

(111) ■ **511046**
(540) **M@STER OF ONLINE M@RKETING M@M** - Berichtigung der Adresse:
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 03.06.2003

(111) ■ **511328**
Rectification de l'adresse:
(730) *Titulaire:* FERNANDO PELLETIER BARBERENA, Torcuato Tasso 237, Col. Polanco, 11560 Miguel Hidalgo, D.F., MX-Mexique
(580) *Enregistré le:* 10.06.2003

(111) ■ **512691**
(540) **USA PARCEL SELECT** - Berichtigung:
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. Juli 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 15.07.2003

(111) ■ **513244**
Rectification de l'adresse:
(730) *Titulaire:* Javier Lizarzaburu Araujo, Hernandez de Giron 765 y el Pedregal, Quito, EC-Equateur
(730) *Titulaire:* RG Innovation SA, Passage Léopold-Robert 6, 2300 La Chaux-de-Fonds
(730) *Titulaire:* adresse pour la correspondance : RG Innovation SA, Passage Léopold-Robert 6, 2300 La Chaux-de-Fonds
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 05.08.2003

Teilweise und vollständige Übertragungen
Transferts totaux et partiels
Trasmissioni totali e parziali

(111) ■ **P-305755** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Jivka Tzvetkova, Rue Daniel-Jeanrichard 10, 2400 Le Locle - (740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds - (580) *Enregistré le:* 18.08.2003

(111) ■ **P-309829 P-317558 P-317559 P-326549 P-328642 P-413882 329004 331765 354087 354088 354089 367602 377794 386939 386940 391103 391104 393445 396830 432210 432211 432212 453344 453345 454006 454007 454008 454009 459051 462036 469068** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Del Monte Corporation, One Market @ The Landmark, San Francisco, CA 94105, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003

(111) ■ **P-327250** - (540) **CURAL** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* ZETA DENTAL SA, Centro 2000, 6595 Riazzino - (740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **328728 337633 341881 368293** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Ecolab AG, Kriegackerstrasse 91, Postfach 348, 4132 Muttenz 1 - (580) *Eingetragen am:* 06.08.2003

(111) ■ **363503 504125 505060 505157 505183 508721 508722** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Asta Larsen, Postfach 1016, 8201 Schaffhausen - (580) *Eingetragen am:* 22.08.2003

(111) ■ **372050** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Caliari Super Yacht Inc., Ft. Lauderdale, Florida, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* Maybud & Cie Conseillers juridiques et économiques, Riva Paradiso 16, 6900 Lugano Paradiso - (580) *Enregistré le:* 04.08.2003

(111) ■ **378827 379102** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* H. E. Harris, L.L.C., 3101 Clairmont Road, Suite C, Atlanta, GA 30329, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003

(111) ■ **385849 411618** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* SILBERNES KREUZ, Postfach 3322, 4002 Basel - (580) *Eingetragen am:* 02.08.2003

(111) ■ **402730 402731 442834** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Swiss Interbank Clearing AG, Hardturmstrasse 201, 8005 Zürich - (740) *Mandataire:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) *Enregistré le:* 14.08.2003

(111) ■ **406249** - (540) **NOMCORT** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* The Nisshin OilliO, Ltd., 23-1, Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8285, JP-Japan - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 13.08.2003

(111) ■ **P-407556** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* allcomm productions ag, Aeschenplatz 7, 4052 Basel - (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-408311** - (540) **EISINGER** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* NIRO-PLAN AG, Dorfbachstrasse 2, 4663 Aarburg - (740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-411551** - (540) **GILTSPUR** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* VIAD CORP., 1850 North Central Avenue, Phoenix, AZ 85077, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Dr. Bruno Hammer, Sunneraiweg 21, 8610 Uster - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-411662** - (540) **MCA** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* USI Entertainment Inc., 100 Universal City Plaza, Universal City, CA 91608, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003

(111) ■ **P-413405** - (540) **WE DELIVER THE FUTURE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **415621** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Albert Roux, 537-539 Wandsworth Road, London SW8 3JX, GB-Royaume-Uni - (740) *Mandataire:* Troesch Scheidegger Werner AG, Sieweldtstrasse 95 Postfach, 8050 Zürich - (580) *Enregistré le:* 14.08.2003

(111) ■ **P-418019** - (540) **ENDEMOL** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Endemol B.V., Bergweg 70, 1217 SC Hilversum, NL-Niederlande - (740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **422257** - (540) **SYLVAN** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Sylvan Learning, Inc. (a Delaware Corporation), 1001 Fleet Street, Baltimore, Maryland 21202, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon - (580) *Eingetragen am:* 18.08.2003

(111) ■ **429433** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Environ Skin Care CC, Access Park, North Site, Kenilworth, Western Cape, ZA-Südafrika - (740) *Vertreter/in:* William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle SA, 6, rue de la Grotte, 1003 Lausanne - (580) *Eingetragen am:* 20.08.2003

(111) ■ **430489 430637 463989** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* PayNet International AG, Hertistrasse 27, 8304 Wallisellen - (740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003

(111) ■ **438153** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Durffee (Holdings) Ltd., P.O. Box 957, Offshore Incorporation Centre, Road Town, Tortola, VG-Britische Jungferninseln - (740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **441597** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Rockford Corporation, an Arizona Corporation, 600 South Rockford Drive, Tempe, AZ 85281, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **449537 449538 449539 456226 468219** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Southcorp Brands Pty Limited, 403 Pacific Highway, Artarmon NSW 2064, AU-Australien - (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.08.2003

(111) ■ **451980 424224** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Rare Limited, Manor Park, Twycross Nr. Atherstone, Warks. CV9 3QN, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* Bovard AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003

(111) ■ **454501** - (540) **GYROSAN** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Louis Widmer AG, Rietbachstrasse 5, 8952 Schlieren - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **462118 462129** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Hinterkopf GmbH, Gutenbergstrasse 5, 73049 Eislingen / Fils, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* CMS von Erlach Klainguti Stettler Wille, Dreikönigstrasse 7, Postfach, 8022 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 31.07.2003

(111) ■ **468481** - (540) **PYCNOGENOL** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Horphag Research Management SA, 71, avenue Louis-Casaï, 1217 Meyrin - (740) *Vertreter/in:* Dr. Mathieu North, 2, rue du Seyon Case postale 1105, 2001 Neuchâtel - (580) *Eingetragen am:* 22.07.2003

(111) ■ **470135** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Swiss Immobilien SI GmbH, Spinnereiweg 19, 8307 Ottikon b. Kempttal - (580) *Eingetragen am:* 28.07.2003

(111) ■ **481197** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* ALFRED & CHRISTIAN PETERSEN SA, Zählerweg 4, 6300 Zug - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **482209** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* PM Computer Services GmbH & Co., Blumenweg 7, 65520 Bad Camberg, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 11.08.2003

(111) ■ **484978** - (540) **KIDDEX** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* KIDDE GRAVINER LIMITED, Mathisen Way, Colnbrook, Slough, Berkshire SL3 0HB, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Sieweldtstrasse 95 Postfach, 8050 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.08.2003

(111) ■ **484978** - (540) **KIDDEX** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* KIDDE IP HOLDINGS LIMITED, Mathisen Way, Colnbrook, Slough, Berkshire SL3 0HB, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon - (580) *Eingetragen am:* 19.08.2003

(111) ■ **486838 486839 486840 500691 512751** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Oncura Inc., 1600 Stewart Avenue, Suite 306, Westbury, New York 11590, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le:* 18.08.2003

(111) ■ **486978** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* E*TRADE Group, Inc., 4500 Bohannon Drive, Menlo Park, CA 94025, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 11.08.2003

(111) ■ **495039** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Julius Bär Holding AG, Bahnhofstrasse 36, 8001 Zürich - (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 11.08.2003

(111) ■ **503010** - (540) **ALLUNA** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co. KG, Bussmatten 1, 77815 Bühl, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG - (580) *Eingetragen am:* 19.08.2003

(111) ■ **503119** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Eric-A. Balet, Rte du Tour-du-Mont, 3967 Vercorin - (730) *Titulaire:* James Comte, 262, Rue des Greffions, 74930 Esery, FR-France - (580) *Enregistré le:* 08.08.2003

(111) ■ **505636** - (540) **CAMPFIRE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Duomak, Inc., 201 East Touhy Avenue, Elk Grove Village, IL 60007, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 11.08.2003

(111) ■ **508165 510615** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Mobi-Click AG, Alte Steinhauserstrasse 19, 6330 Cham - (740) *Vertreter/in:* Christina Hirschberg-Weinekötter, Scheuchzerstrasse 8 Postfach, 8028 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2003

(111) ■ **510996** - (540) **TTE - THE TOURISM EXPERT** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* SILBERNES KREUZ, Postfach 3322, 4002 Basel - (580) *Eingetragen am:* 20.08.2003

(111) ■ **511193 511312** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Newgem Private Limited, 3A Jalan Sayang, Singapore (418624), SG-Singapur - (740) *Vertreter/in:* MEYER MARKS AG, Antonigasse 4 PO Box, 5620 Bremgarten - (580) *Eingetragen am:* 01.09.2003

Firmaänderungen
Modifications de raison
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **P-327335 P-327336** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* Barry Callebaut Schweiz AG, Neugutstrasse 58, 8600 Dübendorf - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **378827 379102** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* Whitman Publishing, L.L.C., 3101 Clairmont Road, Suite C, Atlanta, GA 30329, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003

(111) ■ **378827 379102** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* Anderson Press Incorporated, 3101 Clairmont Road, Suite C, Atlanta, GA 30329, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003

(111) ■ **397784** - (540) **ECLIPSE** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* Turnils (UK) Limited, Fountain Crescent, Inchinnan Business Park, Renfrew (Renfrewshire, PA4 9RE), GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 25.08.2003

(111) ■ **406249** - (540) **NOMCORT** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* The Nisshin OilliO Group, Ltd., 32-1, Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, Japan, JP-Japan - (580) *Eingetragen am:* 13.08.2003

(111) ■ **419088 432164 433264 433425 433426 456305 463999 495737 495738** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* MDC Max Daetwyler AG, Flugplatz, 3368 Bleienbach - (580) *Eingetragen am:* 18.08.2003

(111) ■ **454262 487681** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* SCHAKO Klima Luft Ferdinand Schad KG, Zweigniederlassung Kolbingen, Steigstrasse 25-27, 78600 Kolbingen, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am:* 09.07.2003

(111) ■ **488973** - (540) **IONZYME** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* Environ Skin Care CC, Access Park, North Site, Kenilworth, Western Cape, ZA-Südafrika - (580) *Eingetragen am:* 20.08.2003

(111) ■ **497457 497458** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* Velosant, LP. c/o BZ General Partner, LLC, 620 Liberty Avenue, 12th Floor, Pittsburgh, PA 15222, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 11.06.2003

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **359265** - (540) **MENTOR** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Mentor Verlag GmbH, Mies-van-der-Rohe-Strasse 1, 80807 München, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern - (580) *Eingetragen am:* 21.08.2003

(111) ■ **390273** - (540) **GLORIA VANDERBILT** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Vanderbilt Home Furnishings, Inc., 275 Madison Avenue, New York, 10016 New York, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 20.08.2003

(111) ■ **491335** - (540) **CLS** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Centerpulse Orthopedics Ltd., Altgasse 44, 6340 Baar - (580) *Eingetragen am:* 21.08.2003

Sitzverlegungen
Transferts de siège
Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-269048** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Electro-Science Laboratories, Inc., 416 East Church Road, King of Prussia, PA 19406, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-323900 P-323901** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-324261** - (540) **GLAXO** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 31.08.2003

(111) ■ **P-330230 P-330231 P-330234 P-330238** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Drossapharm AG, Birsweg 1, Postfach 348, 4144 Arlesheim - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **367658** - (540) **STEELGARD** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Branopac GmbH, Gottlieb-Daimler-Str. 18-20, 35423 Lich, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-410676** - (540) **SPECTOR** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Dr. Huldrych Egli, c/o SPECTOR Computerschule Seestrasse 124, 8810 Horgen - (580) *Eingetragen am:* 25.06.2003

(111) ■ **P-419888** - (540) **SEBOLOX** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Drossapharm AG, Birsweg 1, Postfach 348, 4144 Arlesheim - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-422631** - (540) **ROBINEX** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Robinex AG, Bernstrasse 36, 4663 Aarburg - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **501448 509425** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire:* Beverage Partners Worldwide SA, In der Luberzen 42, 8902 Urdorf - (580) *Enregistré le:* 19.08.2003

Adressänderungen
Changements d'adresse
Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **P-270706 P-290943 P-320922 358501 409140 419317 451492 463764 464169 464840 466493** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Landqart, Kantonsstrasse, 7302 Landquart - (580) *Eingetragen am:* 15.08.2003

(111) ■ **P-295215 P-298716 370243 370244 370245 370246 370247 370248 370249 392283 417275 483201** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 25.08.2003

(111) ■ **P-406117** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire:* Digital Automatic Control, J. Perneger, 32, rue des Noirettes, 1227 Carouge GE - (580) *Enregistré le:* 27.08.2003

(111) ■ **410421 410900 410902 413154 414306 414307 414308** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-412944** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Gideon Spicker Verein, Rüttiweg 8, 4143 Dornach - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-429678** - (540) **AUTOTECHNIK** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* BertelsmannSpringer Business-to-Business (Schweiz) AG, Rütistrasse 22, 8952 Schlieren - (580) *Eingetragen am:* 15.08.2003

(111) ■ **471980** - (540) **EUROPLEX** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire:* EUROPLEX B.V., Herengracht 206-216, 1016 BS Amsterdam, NL-Pays-Bas - (580) *Enregistré le:* 21.08.2003

(111) ■ **487926** - (540) **CHEMPLORER** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* cc-chemplorer Ltd., 3 Fitzwilliam Place, Dublin 2, IE-Irland - (580) *Eingetragen am:* 22.08.2003

(111) ■ **495188** - (540) **ACTIMOVE** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* BSN Medical, Inc., 5825 Carnegie Boulevard, Charlotte, NC 28209-4633, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 21.08.2003

(111) ■ **510198** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire:* Hon Hai Precision Industry Co., Ltd., 2, Tzu Yu Street, Tu-cheng City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C., TW-Taïwan - Rectification. - (580) *Enregistré le:* 05.06.2003

(111) ■ **511627** - (540) **Johannes von Buttlar** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Johannes von Buttlar, Faberstrasse 29b, 6230 Brixlegg, AT-Oesterreich - (580) *Eingetragen am:* 20.08.2003

Vertreterbestellungen
Désignations d'un mandataire
Designazioni di un mandatario

(111) ■ **P-274646** - Erstmalige/r - (740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2003

(111) ■ **P-293832 347908 349036 482851** - Primo - (740) *Mandatario:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Registrato il:* 20.08.2003

(111) ■ **P-327335 P-327336** - Erstmalige/r - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **P-329983** - (540) **ACOMEL** - Premier/ière - (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

Vertreterlöschungen
Radiations de mandataire
Cancellazioni di mandatari

(111) ■ **325131 325132 325133 325134 326405 326663 329349 329350 329373 329374 329637 329893 330073 333779 333790 335330 349469 349470 349471 349472 349473 349474 349698 352519 354942 357610** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Dr. Conrad A. Riederer Patentanwalt, Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz - (580) *Eingetragen am:* 25.08.2003

(111) ■ **327558** - (540) **SKY GUIDE** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg - (580) *Eingetragen am:* 25.08.2003

(111) ■ **329548** - (540) **LA CHASSENARDE** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire:* Roth & Sauter SA, 1, rue de la Pâle, 1026 Echandens-Denges - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **329549** - (540) **LES LAUDES** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire:* Roth & Sauter SA, 1, rue de la Pâle, 1026 Echandens-Denges - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **329550** - (540) **LA VELOUTINE** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire:* Roth & Sauter SA, 1, rue de la Pâle, 1026 Echandens-Denges - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **330229** - (540) **NÜROSCO** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Riccardo Gullotti Fürsprecher, Münzgraben 6, 3000 Bern 7 - (580) *Eingetragen am:* 20.08.2003

(111) ■ **361330** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **376085** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbureau Bosshard und Luchs, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **410373** - (540) **PALAVRION** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.08.2003

(111) ■ **455577 458333 462134** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

Vertreteränderungen
Modifications de mandataire
Modificazioni di mandatari

(111) ■ **P-270706 P-290943 P-320922 358501 409140 419317 451492 463764 464169 464840 466493** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 15.08.2003

(111) ■ **P-323900 P-323901** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **P-324261** - (540) **GLAXO** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am:* 31.08.2003

(111) ■ **326607 326764** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-326835** - (540) **VAF** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängiweg 7, 8038 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 31.08.2003

(111) ■ **P-328519** - (540) **CURAPROX** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7 - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **P-328828** - (540) **KENSITAS** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Eingetragen am:* 28.08.2003

(111) ■ **333280 334002** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **367658** - (540) **STEELGARD** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2003

(111) ■ **378827 379102** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Bovard AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am:* 14.08.2003

(111) ■ **P-407871** - (540) **HYDROSUN** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* DTS Zürich, Forchstrasse 452 Postfach 873, 8029 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **410421 410900 410902 413154 414306 414307 414308** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am:* 27.08.2003

(111) ■ **P-414673** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias - (580) *Enregistré le:* 29.08.2003

(111) ■ **P-417419** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 29.08.2003

(111) ■ **478707** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.08.2003

(111) ■ **491335** - (540) **CLS** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Dr. Graf & Partner Intellectual Property, Postfach 518, 8201 Schaffhausen - (580) *Eingetragen am:* 21.08.2003

Änderung von Vertreteradressen und Vertreterfirmen
Changement d'adresse et de raison d'un mandataire
Cambiamento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie

(111) ■ **488973** - (540) **IONZYME** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Eingetragen am:* 20.08.2003

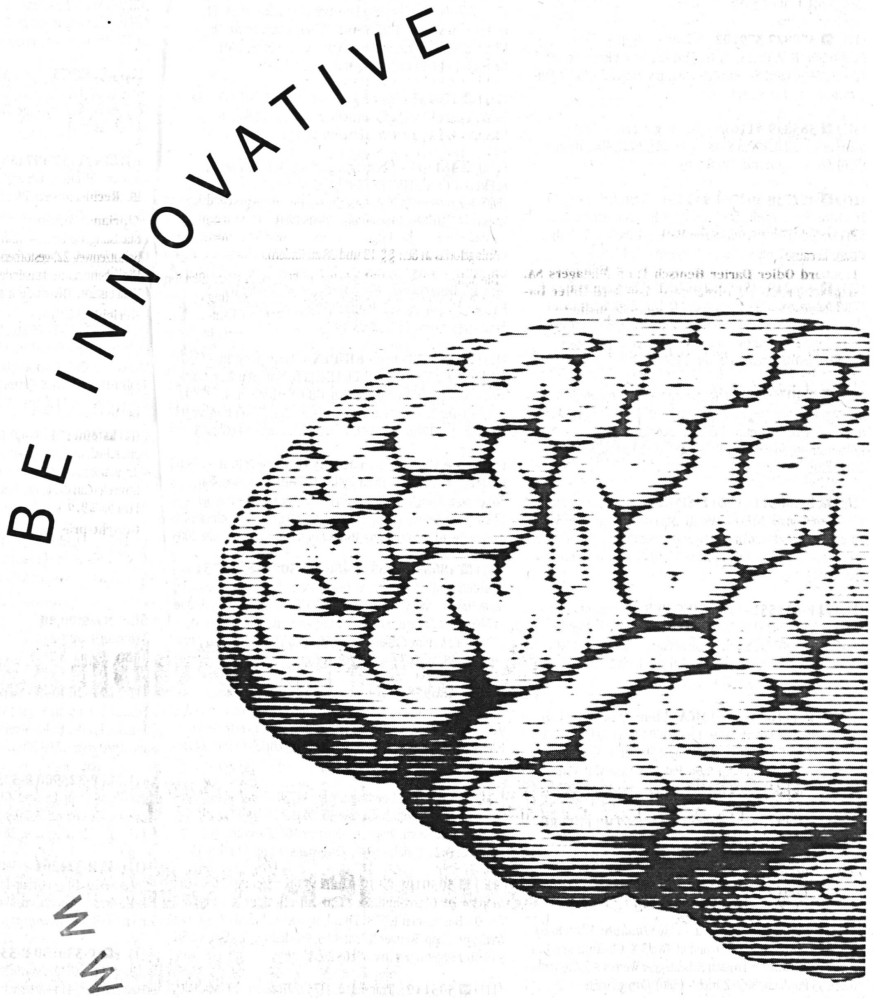
(111) ■ **498361 498362** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: - (740) *Mandataire:* Etude de Me Pierre-Alain Killias Avocat, Grand-Chêne 8, Case postale 3648, 1002 Lausanne - (580) *Enregistré le:* 22.05.2003

Verpfändungen - Nutzniessungen - Verfügungsbeschränkungen
Droits de gage -usufruits- restrictions au pouvoir de disposition
Diritti di pegno -usufrutti- limitazioni della facoltà di disporre

(111) ■ **P-289793 P-301334 P-301335 P-301337 P-307916 P-317206 329256 336941 338414 340890 341364 344420 344483 350518 350519 360076 376961 391511 403712 438700 444087 452913 453796 457204 467167 467362 469108 471623 476135 476136 476320** - Verpfändung an: - *Pfandnehmer/in:* Deutsche Bank AG New York Branch, 31 West 52nd Street, New York, New York 10019, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 24.08.2003

(111) ■ **P-289793 P-301334 P-301335 P-301337 P-307916 P-317206 329256 336941 338414 340890 341364 344420 344483 350518 350519 360076 376961 391511 403712 438700 444087 452913 453796 457204 467167 467362 469108 471623 476135 476136 476320** - Aufhebung der Verpfändung: - *Pfandnehmer/in:* CREDIT SUISSE FIRST BOSTON, 5, Cabot Square, London E14 4QR, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 24.08.2003

(111) ■ **491866 491867 499037 499038 506757 509356 509357 509358 509359 509360 509361 509362 509363 509364 510221** - Verpfändung an: - *Pfandnehmer/in:* Deutsche Bank AG New York Branch, 31 West 52nd Street, New York, New York 10019, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 24.07.2003



Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Deuxième publication

■ **Modification apportés aux règlements des fonds de Pictet Funds SA**

Avis aux porteurs des fonds suivants:
Pictet - Valsuisse
Pictet – Swiss Market Tracker
Pictet – Obligations
Pictet – 4 ème Pilier
Pictet – Megatrend
Pictet Sustainable Equities-Switzerland
Pictet – Swiss Mid-Small Cap

Mesdames, Messieurs,
Pictet Funds SA en qualité de direction du fonds et Pictet & Cie en qualité de banque dépositaire ont décidé de supprimer l'arrondi au 5 centimes prévu dans le règlement des fonds susmentionnés dans le but de les harmoniser avec les autres fonds de la gamme Pictet. En conséquence, l'article 16 al 3 doit être adapté.

Nouveau texte:
«La valeur d'inventaire d'une part s'obtient en retranchant de la valeur vénale de la fortune du fonds, les engagements éventuels du fonds, puis en la divisant par le nombre de parts en circulation, arrondie au 0,01 CHF».

Nous signalons aux investisseurs qu'ils pourront dans les 30 jours qui suivent la deuxième publication, faire valoir leurs objections auprès de la Commission Fédérale des Banques, Schwanengasse 12, Case postale, 3001 Berne ou demander le paiement de leurs parts en espèces selon les dispositions des fonds régissant le remboursement des parts (art. 8, al. 2 LFP). Les investisseurs peuvent obtenir gratuitement auprès de la direction de fonds ainsi qu'auprès de la banque dépositaire un exemplaire des nouveaux règlements.

Genève le 22 septembre 2003

Pictet Funds SA Pictet & Cie

Unique publication

■ **Modifications du règlement**

Dans la cause
Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers SA, Genève, société de Direction et Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, Genève, banque dépositaire
concernant
l'approbation des modifications du règlement du fonds de placement de la catégorie «autres fonds» LODH Multifund – Global Equity.
Le Secrétariat, par délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 OB, et en application des art. 7 et 8 LFP ainsi que des art. 11 et 12 de l'ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception de taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques,

décide :
1. Les modifications du règlement du fonds de placement de la catégorie «autres fonds» LODH Multifund – Global Equity, telles que proposées par Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers SA, Genève, en tant que direction du fonds, et Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, Genève, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées dans la «Feuille officielle suisse du commerce» et «Le Temps» des 30 juin et 1er juillet 2003, sont approuvées.
2. La date d'entrée en vigueur des modifications du règlement est fixée au 1er octobre 2003. A partir de cette date, la direction du fonds ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements et des prospectus intégralement adaptés aux modifications mentionnées sous chiffre 1.
3. La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.
4. La présente décision sera communiquée aux porteurs de parts par une publication unique de son dispositif dans la Feuille officielle suisse du commerce et Le Temps en tant qu'organes de publication du fonds.
5. Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers SA doit publier les modifications approuvées du règlement dans le prochain rapport annuel du fonds au 30 septembre 2003.
6. Les frais de procédure s'élèvent à CHF 1'022.–, soit CHF 1'000.– au titre d'émolument de décision et CHF 22.– au titre d'émolument d'écritures; ils sont à la charge solidaire des requérantes et devront être versés dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon chiffre 4 ci-dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge solidaire des requérantes.

Berne, le 22 septembre 2003

Secrétariat de la
COMMISSION FEDERALE DES BANQUES
Service des fonds de placement
Joseph Mauron Sébastien Bugnon

Erste Veröffentlichung

■ **Änderung**

Änderung der Fondsreglemente von

UBS (CH) VVA – A0 (CHF)
UBS (CH) VVA – A1 (CHF)
UBS (CH) VVA – A1 (EUR)
UBS (CH) VVA – A1 (USD)
UBS (CH) VVA – B1 (CHF)
UBS (CH) VVA – B1 (EUR)
UBS (CH) VVA – B1 (USD)
UBS (CH) VVA – B2 (CHF)
UBS (CH) VVA – C1 (CHF)

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich als Depotbank der oben genannten Anlagefonds beabsichtigen, die bestehenden Reglemente dieser Anlagefonds in den §§ 12 und 28 zu ändern.

Die Anlagepolitik der UBS arbeitet im Sinn einer Diversifikation u.a. auch mit Fremdwährungsexposure. Die Umsetzung von Änderungen in der Anlagepolitik erfordert den raschen Auf- und Abbau von entsprechenden Fremdwährungspositionen in diesen Fonds. Die gültige Regelung in den Fondsreglementen betreffend Währungsderivate kann Transaktionskosten verursachen, welche durch den Einsatz von Währungsderivaten einfach und ohne zusätzliches Risiko für den Anleger vermieden werden können, indem die Gelder unabhängig von dem jeweiligen Fremdwährungsexposure angelegt werden.

Um mit den aktuellsten Marktentwicklungen Schritt zu halten und so im Interesse der Anleger die bestmöglichen Anlagestrategien sicherzustellen, ist beabsichtigt in den rubrizierten Fonds Kreditderivate einzusetzen. Der Kreditderivatmarkt hat sich in den letzten Jahren sehr stark entwickelt und bietet deshalb heute ein erhebliches Potential für Effizienzsteigerungen, Diversifikationsmöglichkeiten und Transaktionskostenersparnisse. Durch den Einsatz von Kreditderivaten wird dem Anleger die Möglichkeit gegeben, an der starken Entwicklung in diesem Marktsektor teilzuhaben und im Interesse der Anleger das Rendite-/Risiko-Verhältnis der Anlagefonds zu optimieren.

Im Einzelnen sind folgende Änderungen vorgesehen:

§ 12 Ziffern 1 und 2 lauten neu:
1. Die Fondsleitung darf derivative Finanzinstrumente im Rahmen der ordentlichen Verwaltung des Fondsvermögens einsetzen. Derivative Finanzinstrumente auf Devisen sind zur Absicherung von Währungsrisiken und als Anlage zulässig, sofern dadurch eine dem Anlageziel entsprechende Währungsallokation erreicht werden kann. Die Fondsleitung sorgt dafür, dass der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten in seiner ökonomischen Wirkung auch unter ausserordentlichen Marktverhältnissen den in diesem Reglement dargestellten Anlagecharakter des Anlagefonds nicht verändert.
2. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung des Fondsvermögens Kreditderivate auf den gemäss Anlagepolitik zulässigen Basiswerten einsetzen. Die eingesetzten Kreditderivate haben die Gestalt von Credit Default Swaps (CDS), Credit Linked Notes (CLN), Credit Linked Deposits (CLD) und Synthetic Collatoralized Debt Obligations (CDO).

§ 28 Ziffern 3 und 4 lauten neu:
3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. Januar 2003
4. Das vorliegende Reglement tritt am [Datum] in Kraft.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen seit der zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Reglementsänderung bei der Eidgenössischen Bankenkommission, Postfach, 3001 Bern Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

Basel und Zürich, 22. September 2003

Die Fondsleitung:
UBS Fund Management (Switzerland) AG

Die Depotbank:
UBS AG

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Einmalige Veröffentlichung

■ **Rechnungsruf**

Cipriano Angelo, geboren am 10. Oktober 1953 italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in **Niederlenz,** alter Schützenweg 22, gestorben am 21. Juli 2003.
Eingaben an die Gemeindekanzlei Niederlenz;
Frist bis **29. Oktober 2003.**
Gerichtspräsidium Lenzburg

Einmalige Veröffentlichung

■ **Rechnungsruf**

Rechsteiner Renate, geboren am 3. November 1962, von Appenzell AI, wohnhaft gewesen in **Niederlenz,** alter Schützenweg 22, gestorben am 21. Juli 2003.
Eingaben an die Gemeindekanzlei Niederlenz;
Frist bis **29. Oktober 2003.**
Gerichtspräsidium Lenzburg

Première publication

■ **Bénéfice d'inventaire**

Par ordonnance du 15 septembre 2003, le président du Tribunal civil de la Veveyse a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de **Joao Modas,** fils de Sergio José et de Alda Falé Fonseca, né le 6 octobre 1961, de nationalité portugaise, domicilié de son vivant à **Châtel-St-Denis.**
Partant, sommation est faite:
1) aux créanciers, y compris les cautions, et plus généralement à tous ceux qui peuvent se prévaloir d'un droit quelconque, de manière certaine ou éventuelle, de produire leurs prétentions ainsi que les justificatifs, dans un délai de 30 jours dès la publication de ladite sommation, cela sous peine de forclusion.
2) aux débiteurs de la succession de déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances ou de dettes doivent être adressées, dans le délai imparti ci-dessus, au Greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Veveyse, avenue de la Gare 33, 1618 Châtel-St-Denis.

Le Greffier: Eric Boschung

Verschiedenes
Divers
Diversi

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung der Übernahmekommission**

Betrifft: IsoTis S.A., Lausanne
Am 17. September 2003 gewährte die Übernahmekommission eine Ausnahme von der Pflicht zur Unterbreitung eines öffentlichen Übernahmeangebotes (Art. 32 BEHG).

Zielgesellschaft:
IsoTis S.A., Lausanne

Kotierte Beteiligungspapiere:
Namenaktien von je Fr. 1.-- Nennwert
(Valoren-Nr. 1257252 ISIN CH0012572522)

Empfänger der Ausnahme:
GenSci Regeneration Sciences Inc., Vancouver (Kanada)

Beteiligung an der Zielgesellschaft:
max. 27'521'930 Namenaktien von je Fr. 1.– Nennwert, d.h. 66.15% der Stimmrechte basierend auf dem aktuellen Aktienkapital der Gesellschaft

Grund der Ausnahme:
Art. 32 Abs. 2 lit. c BEHG (vorübergehendes Überschreiten des Grenzwerts von 33 1/3% der Stimmrechte)

Der Text der Ausnahmegewährung kann bei der Übernahmekommission bestellt werden (Telefax Nr. + 41 (0) 1 229 229 1). Die Aktionäre der Zielgesellschaft können innert einer Frist von zehn Börsentagen nach Veröffentlichung dieser Anzeige bei der Eidgenössischen Bankenkommission gegen die Befreiung Einsprache erheben. Die Einsprache ist zu begründen (Art. 34 Abs. 4 BEHV-EBK).

www.shab.ch

www.fosc.ch

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

235951

Einladung zur Generalversammlung

An die Aktionäre der Tschentenbahnen AG
Adelboden zur 2. ordentlichen GV

Samstag, 18. Oktober 2003, 10.30 Uhr
im Kirchgemeindehaus Adelboden.

Als Zutrittsberechtigung sind die Aktienzertifikate oder ein entsprechender Ausweis über deren Bankhinterlegung (nicht älter als 60 Tage) vorzuweisen. Zutritts- und Stimmkarten werden ab 9.45 Uhr beim Eingang des Kirchgemeindehauses abgegeben.

Tschentenbahnen AG
Tel. 033 673 11 06
Bellevuegässli 4
Fax 033 673 40 48
3715 Adelboden
info@tschentenalp.ch

Ideas in Steel

AFG
Arbonia-Forster-Group

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Montag, 13.10.2003, 16.00 Uhr im Seeparksaal, Arbon (Saalöffnung 15.00 Uhr)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Antrag der Aktionäre Erben Jakob Züllig:

Mutationen im Verwaltungsrat:
Antrag: Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates für die laufende Amtsdauer sei Dr. Edgar Oehler, Balgach, zu wählen.
Allenfalls wird die Zuwahl weiterer, anlässlich der Generalversammlung zu nominierender Personen vorgeschlagen.

Antrag des Verwaltungsrates: Dem Antrag der Aktionäre Erben Jakob Züllig sei zuzustimmen.

Zutrittskarten
Namenaktionäre, die am 20.9.2003 im Aktienregister eingetragen waren, erhalten die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Eintrittskarte direkt zugestellt.
Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte bis spätestens 9.10.2003 gegen Deponierung der Inhaberaktien entweder bei der Gesellschaft oder bei einer der nachstehenden Banken beziehen:

- UBS AG, Zürich
- Credit Suisse First Boston, Zürich
- Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden
- Zürcher Kantonalbank, Zürich

Vollmachtserteilung
Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, haben die Möglichkeit, sich durch einen anderen Aktionär oder durch ihre Bank vertreten zu lassen.

Depotvertreter
Depotvertreter i.S. des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens jedoch am Tage der Generalversammlung am Schalter «Eintrittskontrolle» des Seeparksaals, Arbon.

Vorzeitiges Verlassen der Generalversammlung
Zur korrekten Präsenzermittlung ist bei vorzeitigem Verlassen der Generalversammlung das nicht benutzte Stimmmaterial beim Ausgang abzugeben.

Arbon, 20. September 2003
AFG Arbonia-Forster-Holding AG

Dr. Paul Gattiker
Verwaltungsratspräsident

235945

METALL ZUG

METALL ZUG AG

Die ordentliche Generalversammlung vom 20. September 2003 hat für das Geschäftsjahr 2002/2003 folgende

Dividendenzahlung

beschlossen:

	Partizipationsscheine	Inhaberaktien	Namenaktien
Valoren-Nr.	209.261	209.260	209.262
Dividende brutto	CHF 35.–	CHF 280.–	CHF 70.–
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF 12.25	CHF 98.–	CHF 24.50
Dividende netto	**CHF 22.75**	**CHF 182.–**	**CHF 45.50**

Die Auszahlung erfolgt ab 24. September 2003 spesenfrei gegen Coupon Nr. 50 ab Inhaberaktien und Coupon Nr. 18 ab Partizipationsscheinen bei sämtlichen Niederlassungen folgender Banken:

UBS
Credit Suisse First Boston/Credit Suisse
Zuger Kantonalbank

Namenaktionäre erhalten die Dividendengutschrift an die der Gesellschaft bekannt gegebene Dividendenadresse.

6304 Zug, 22. September 2003
Industriestrasse 12

METALL ZUG AG
Der Verwaltungsrat

231971

Günstig abzugeben wunderschöne handgewobene
INDIANER-DECKEN
in vielen bunten Farben.
Tel. 056 633 44 82
236862

Rydal S.à r.l.

CONVOCATION

Les associés de Rydal S.à r.l., à La Chaux-de-Fonds, sont convoqués en assemblée générale extraordinaire le **vendredi 31 octobre 2003, à 15 h,** à l'Etude Bosshart & Gautschi, avenue Léopold-Robert 76, 2300 La Chaux-de-Fonds, selon l'ordre du jour suivant:

1. Convocations – présences
2. Transformation de la société en société anonyme sous la raison sociale Rydal S.A.
3. Adoption des nouveaux statuts
4. Désignation des nouveaux organes
5. Divers

La Chaux-de-Fonds, le 12 septembre 2003

Par mandat de Rydal S.à r.l.
Me Gérard Bosshart

235665

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

CITRON Holding AG, Boswil

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Ort: **Zunfthaus zur Saffran, Limmatquai 54, 8001 Zürich**

Datum, Zeit: **Freitag, 17. Oktober 2003, 10.00 Uhr**

Traktanden und Anträge:

1. Begrüssung und Feststellungen

2. Vorlage des Geschäftsberichtes 2002/2003 (Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung) und der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers

Antrag des Verwaltungsrates:
Genehmigung des Geschäftsberichtes 2002/2003 bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle und des Berichtes des Konzernrechnungsprüfers.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes 2002/2003

Antrag des Verwaltungsrates:
Verwendung des Bilanzgewinnes 2002/2003 wie folgt:

Vortrag von Vorperiode	CHF	274 008.–
Auflösung Reserve für eigene Aktien	CHF	814 739.–
Jahresgewinn 2002/2003	CHF	859 507.–
Total zur Verfügung der Generalversammlung	CHF	1 948 254.–
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	1 948 254.–

4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:
Erteilung der Entlastung aller Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2002/2003.

5. Wahlen in den Verwaltungsrat

Antrag des Verwaltungsrates:
Wiederwahl aller bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr:
- Adrien Antenen, Seengen
- Thomas G. Bata, Puidoux
- Michael Brüggler, Glarus
- Dr. Carol Franklin Engler, Stallikon
- Richard H. Hanewald, Franklin (USA)

6. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers

Antrag des Verwaltungsrates:
Wiederwahl für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr:
- Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, Zürich
- Konzernrechnungsprüfer: PricewaterhouseCoopers AG, Zürich

7. Statutenrevisionen

7.1 Firmaänderung und innerkantonale Sitzverlegung

Antrag des Verwaltungsrates:
Änderung der Firma von «Citron Holding AG (Citron Holding SA)» in «CITRON Holding AG (CITRON Holding SA) (CITRON Holding Ltd)» sowie Verlegung des Sitzes von Boswil AG nach Seengen AG und damit Änderung von Art. 1 der Statuten wie folgt:

Art. 1 neu *(Änderungen in Kursivschrift):*

«Art. 1: **Firma, Dauer und Sitz**
Unter der Firma *CITRON* Holding AG (*CITRON* Holding SA, *CITRON Holding Ltd*) besteht auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft im Sinne der Art. 620 ff. des Schweizerischen Obligationenrechtes (OR) mit Sitz in *Seengen AG.*»

7.2 Verlängerung des genehmigten Aktienkapitals

Antrag des Verwaltungsrates:
Das genehmigte Aktienkapital gemäss Art. 3b der bisherigen Statuten (Art. 3a der neuen Statuten nach der generellen Statutenrevision) soll um weitere zwei Jahre verlängert werden. Der Vorsitzende schlägt der Generalversammlung folgenden Wortlaut vor:

Art. 3a neu *(Änderung in Kursivschrift):*

«Art. 3a: Genehmigtes Aktienkapital

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum *17. Oktober 2005* das Aktienkapital jederzeit im Maximalbetrag von nominal CHF 333 330.– durch Ausgabe von höchstens 33 333 voll zu liberierenden Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu je CHF 10.– Nennwert nach seinem Ermessen zu erhöhen. Erhöhungen in Teilbeträgen sind zulässig. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung, die Art der Einlagen sowie das Verfahren werden vom Verwaltungsrat festgelegt.

Die Kapitalerhöhung erfolgt unter Wahrung der Bezugsrechte der Aktionäre für Aktien ihrer Kategorie, d.h. der Inhaberaktionäre auf Inhaberaktien und der Namenaktionäre auf Namenaktien unter Ausschluss des Bezugsrechtes über Kreuz für Aktien der jeweils anderen Kategorie im Zeitpunkt der Beschlussfassung. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die Kapitalerhöhung auch mittels Festübernahme oder treuhänderische Zeichnung durch eine Bank, ein Bankenkonsortium oder eine andere Person abzuwickeln und dabei die Bezugsrechte der Aktionäre indirekt zu wahren. Nicht ausgeübte Bezugsrechte stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates, der diese im Interesse der Gesellschaft verwendet.»

7.3 Generelle Statutenrevision

Antrag des Verwaltungsrates:
Generelle Revision der bisherigen Statuten unter Verzicht auf artikelweise Beratung, d.h. Genehmigung der Statuten in der nachstehenden Form als neue, einzig gültige Statuten der Gesellschaft sowie Ausserkraftsetzung der bisherigen Statuten:

STATUTEN
der
CITRON Holding AG
(CITRON Holding SA)
(CITRON Holding Ltd)
mit Sitz in Seengen AG

I. FIRMA, DAUER, SITZ UND ZWECK DER GESELLSCHAFT

Art. 1: **Firma, Dauer und Sitz**
Unter der Firma CITRON Holding AG (CITRON Holding SA, CITRON Holding Ltd) besteht auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft im Sinne der Art. 620 ff. des Schweizerischen Obligationenrechtes (OR) mit Sitz in Seengen AG.

Art. 2: **Zweck**
Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die dauernde Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere im Recycling- und Entsorgungsbereich, sowie Finanzierungen und die Ausübung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Grundeigentum, Wertschriften und Immaterialgüterrechte (insbesondere Patente, Marken, Lizenzen sowie technisches und industrielles Know-how) erwerben, halten, verwalten, belasten, verwerten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen.

II. AKTIENKAPITAL, AKTIONÄRSEIGENSCHAFT, AKTIEN, AKTIENÜBERTRAGUNG

Art. 3: **Aktienkapital**

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 8 520 000.– und ist eingeteilt in 100 000 voll liberierte Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 10.– (Stimmrechtsaktien) und in 188 000 voll liberierte Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 40.–.

Art. 3a: **Genehmigtes Aktienkapital**

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 17. Oktober 2005 das Aktienkapital jederzeit im Maximalbetrag von nominal CHF 333 330.– durch Ausgabe von höchstens 33 333 voll zu liberierenden Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu je CHF 10.– Nennwert nach seinem Ermessen zu erhöhen. Erhöhungen in Teilbeträgen sind zulässig. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung, die Art der Einlagen sowie das Verfahren werden vom Verwaltungsrat festgelegt.

Die Kapitalerhöhung erfolgt unter Wahrung der Bezugsrechte der Aktionäre für Aktien ihrer Kategorie, d.h. der Inhaberaktionäre auf Inhaberaktien und der Namenaktionäre auf Namenaktien unter Ausschluss des Bezugsrechtes über Kreuz für Aktien der jeweils anderen Kategorie im Zeitpunkt der Beschlussfassung. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die Kapitalerhöhung auch mittels Festübernahme oder treuhänderische Zeichnung durch eine Bank, ein Bankenkonsortium oder eine andere Person abzuwickeln und dabei die Bezugsrechte der Aktionäre indirekt zu wahren. Nicht ausgeübte Bezugsrechte stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates, der diese im Interesse der Gesellschaft verwendet.

Art. 3b: **Bedingtes Aktienkapital**

Das Aktienkapital der Gesellschaft kann durch Ausgabe von höchstens 10 000 voll zu liberierenden Inhaberaktien zu je CHF 40.– Nennwert und von höchstens 100 000 voll zu liberierenden Namenaktien zu je CHF 10.– Nennwert (Stimmrechtsaktien) im Maximalbetrag von nominal CHF 1 400 000.– erhöht werden durch Ausgabe von Aktien und Ausübung von Optionsrechten, welche den Verwaltungsratsmitgliedern und Mitarbeitern der Gesellschaft oder ihrer Konzerngesellschaften eingeräumt werden. Das Bezugsrecht und auch das Vorwegzeichnungsrecht der Aktionäre sind ausgeschlossen.

Die Ausgabe von Aktien oder diesbezüglichen Optionsrechten an Verwaltungsratsmitglieder und Mitarbeiter der Gesellschaft oder ihrer Konzerngesellschaften erfolgt gemäss einem oder mehreren vom Verwaltungsrat zu erlassenden Reglementen. Die Ausgabe der Aktien oder der diesbezüglichen Optionsrechte kann zu einem unter dem Börsenkurs oder – sofern die Aktien nicht börsenkotiert sind – zu einem unter dem inneren Wert der Aktie liegenden Preis erfolgen, muss jedoch mindestens dem Nennwert entsprechen.

Art. 4: **Aktionäre (Inhaber- und Namenaktionäre), Aktienbuch**

Die Gesellschaft anerkennt für jede Aktie nur einen Vertreter.

Der Verwaltungsrat führt über die Namenaktien ein Aktienbuch, in das die Eigentümer und Nutzniesser eingetragen werden. Die Eintragung in das Aktienbuch setzt einen Ausweis über den formrichtigen und statutengemässen Erwerb der Namenaktie zu Eigentum oder die Begründung einer Nutzniessung voraus. Im Verhältnis zur Gesellschaft gilt nur als Namenaktionär bzw. als Nutzniesser, wer im Aktienbuch gültig eingetragen ist.

Wechselt ein Namenaktionär den Wohnort, so hat er der Gesellschaft die neue Adresse mitzuteilen. Bis zum Erhalt einer entsprechenden Mitteilung durch die Gesellschaft erfolgen alle schriftlichen Mitteilungen rechtsgültig an seine im Aktienbuch eingetragene Adresse.

10 Tage vor einer Generalversammlung bis zu dem auf die Generalversammlung folgenden Tag ist die Gesellschaft nicht verpflichtet, Eintragungen in das Aktienbuch vorzunehmen.

Der Verwaltungsrat kann nach Anhörung des Betroffenen Eintragungen im Aktienbuch mit Rückwirkung auf das Datum der Eintragung streichen, wenn diese durch falsche Angaben zustande gekommen sind. Der Betroffene muss über die Streichung sofort informiert werden.

Die Bestimmungen dieses Artikels gelten auch für Aktien, die über die Ausübung eines Bezugs-, Options- oder Wandelrechts gezeichnet oder erworben werden.

Art. 5: **Aktien, Verurkundung**

Die Gesellschaft kann sämtliche Aktien in einer oder mehreren Globalurkunde/n (auf Dauer) verbriefen oder auch einzelne Aktientitel oder Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgeben. Aktien und Zertifikate tragen diesfalls die Faksimileunterschrift von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Die Gesellschaft kann für Namenaktien auf Druck und Auslieferung von Aktienurkunden verzichten und ausgegebene Urkunden, welche bei der Gesellschaft eingeliefert werden, ersatzlos annullieren. Der Namenaktionär hat jedoch das Recht, von der Gesellschaft jederzeit kostenlos Druck und Auslieferung der Urkunde für seine Namenaktien zu verlangen und die Gesellschaft kann jederzeit nicht verurkundete Namenaktien ausdrucken lassen.

Nicht verurkundete Namenaktien, einschliesslich daraus entspringende, nicht verurkundete Rechte, können nur durch Zession übertragen werden. Die Zession bedarf zu ihrer Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft. Das Recht auf die Urkunde geht mit der rechtsgültigen Zession auch ohne Zustimmung der Gesellschaft auf den Erwerber über. Die Gesellschaft kann der Bank, bei welcher der Aktionär die abgetretenen Namenaktien buchmässig führen lässt, von der Zession Mitteilung machen.

Nicht verurkundete Namenaktien und die daraus entspringenden Vermögensrechte können nur zugunsten der Bank, bei welcher der Aktionär dieselben buchmässig führen lässt, durch schriftlichen Pfandvertrag verpfändet werden. Eine Anzeige an die Gesellschaft ist nicht erforderlich.

Der Anspruch auf Auslieferung der Urkunde kann auf die pfandnehmende Bank übertragen werden. Im übrigen setzt die Verpfändung von Namenaktien zu ihrer Gültigkeit zwingend die Übergabe der zedierten oder indossierten Aktienurkunden nach Massgabe von Art. 901 Abs. 2 ZGB voraus.

Im übrigen entscheidet der Verwaltungsrat über die Verbriefung von Aktien sowie daraus entspringender Rechte.

Durch Statutenänderung können Namenaktien in Inhaberaktien und umgekehrt umgewandelt werden (Art. 622 OR).

Die Generalversammlung ist ferner befugt, durch Änderung der Statuten Aktien in solche von kleinerem Nennwert zu zerlegen oder mit Zustimmung des Aktionärs zu solchen von grösserem Nennwert zusammenzulegen.

Art. 6: **Öffentliche Kaufangebote**

Ein Erwerber von Aktien der Gesellschaft ist nicht zu einem öffentlichen Kaufangebot gemäss den Artikeln 32 und 52 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (BEHG) vom 24. März 1995 verpflichtet.

III. ORGANE DER GESELLSCHAFT

Art. 7: **Allgemein**

Die Organe der Gesellschaft sind:
a) die Generalversammlung,
b) der Verwaltungsrat,
c) die Revisionsstelle.

235631-1

A) **Die Generalversammlung**

Art. 8: **Befugnisse**

Oberstes Organ der Gesellschaft ist die Generalversammlung. Ihr stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:
a) Festsetzung und die Änderung der Statuten;
b) Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle sowie, wo nötig, des Konzernrechnungsprüfers;
c) Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung inkl., wo nötig, der Konzernrechnung;
d) Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere Festsetzung der Dividende;
e) Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
f) Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind oder ihr durch den Verwaltungsrat in zulässiger Weise vorgelegt werden.

Art. 9: **Ordentliche und ausserordentliche Generalversammlungen**

Die ordentliche Generalversammlung findet jährlich innert sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt.

Ausserordentliche Generalversammlungen werden einberufen auf Beschluss einer Generalversammlung oder des Verwaltungsrates oder auf Begehren von Aktionären, die mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, sofern diese mit schriftlicher Eingabe unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge die Einberufung einer Generalversammlung verlangen.

Art. 10: **Einberufung der Generalversammlung**

Generalversammlungen werden durch den Verwaltungsrat einberufen. Das gesetzliche Einberufungsrecht der Revisionsstelle und der Liquidatoren bleibt vorbehalten.

Die Einberufung der ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung erfolgt mindestens zwanzig Tage vor dem Versammlungstag durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft und bei ordentlichen Generalversammlungen zusätzlich durch schriftliche Mitteilung an die Namenaktionäre und Nutzniesser an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Bei ausserordentlichen Generalversammlungen kann auf die zusätzliche Einberufung der Namenaktionäre durch schriftliche Mitteilung verzichtet werden.

In der Einberufung sind folgende Angaben zu machen:

a) Tag, Ort und Zeit der Versammlung;
b) Verhandlungsgegenstände, die vom Verwaltungsrat traktandiert werden, und Anträge dazu;
c) Verhandlungsgegenstände, die durch Aktionäre beantragt wurden, und Anträge dazu;
d) Art des Ausweises über den Aktienbesitz;
e) bei der ordentlichen Generalversammlung Hinweis darauf, dass (spätestens) zwanzig Tage vor der ordentlichen Generalversammlung der Geschäftsbericht und die Berichte der Revisionsstelle sowie, wo nötig, des Konzernrechnungsprüfers am Gesellschaftssitz zur Einsicht der Aktionäre aufliegen und die Aktionäre das Recht haben, die Zustellung einer Ausfertigung dieser Unterlagen zu verlangen.

Wird die Einberufung einer Generalversammlung von einem oder mehreren Aktionären nach Massgabe von Artikel 9 Absatz 2 der Statuten verlangt, so hat der Verwaltungsrat die Generalversammlung binnen angemessener Frist einzuberufen.

Art. 11: **Traktandierungsanträge**

Auf die Tagesordnung sind auch Verhandlungsgegenstände und Anträge zu setzen, die durch Aktionäre, die mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals oder Aktien im Nennwert von mindestens einer Million Franken vertreten, rechtzeitig vor erfolgter Einberufung schriftlich beim Verwaltungsrat eingereicht worden sind.

Anträge zu nicht gehörig angekündigten Verhandlungsgegenständen können auf Beschluss der Generalversammlung zur Diskussion zugelassen werden. Eine Beschlussfassung ist jedoch erst in der nächsten Generalversammlung möglich. Ausgenommen sind die Anträge auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung.

Zur Stellung von Anträgen im Rahmen der Verhandlungsgegenstände bedarf es keiner vorgängigen Ankündigung.

Art. 12: **Stimmrecht, Vertretung**

In der Generalversammlung berechtigt jede Aktie zu einer Stimme.

Für die Namenaktie ist stimmberechtigt, wer durch den Eintrag im Aktienbuch ausgewiesen oder vom Namenaktionär dazu schriftlich bevollmächtigt ist.

Art. 13: **Durchführung**

Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident, bei dessen Verhinderung der allfällige Vizepräsident oder, sofern dieser ebenfalls verhindert ist, ein vom Verwaltungsrat bestimmtes Mitglied.

Der Vorsitzende bezeichnet einen Protokollführer und die Stimmenzähler, die nicht Aktionäre sein müssen.

Der Vorsitzende trifft alle zur Verhandlungsleitung erforderlichen Anordnungen.

Art. 14: **Protokoll**

Über die Verhandlungen wird ein Protokoll geführt. Dieses hält fest:

a) Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der Aktien, die von Aktionären, von den Organen, von unabhängigen Stimmrechtsvertretern und von Depotvertretern vertreten werden;
b) Beschlüsse und Wahlen;
c) Begehren um Auskunft und darauf erteilte Antworten;
d) von Aktionären zu Protokoll gegebene Erklärungen.

Das Protokoll ist vom Vorsitzenden und vom Protokollführer zu unterzeichnen.

Art. 15: **Beschlussfassung**

Sofern nicht zwingende Vorschriften des Gesetzes oder die Statuten etwas anderes bestimmen, erfolgt die Beschlussfassung mit der relativen Mehrheit der gültig abgegebenen Aktienstimmen.

Abstimmungen und Wahlen werden in der Regel offen durchgeführt, geheim dagegen, wenn es der Vorsitzende anordnet oder wenn es Aktionäre, welche zusammen mindestens 5% des Aktienkapitals vertreten, verlangen.

Ein Beschluss der Generalversammlung, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Aktienstimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte auf sich vereinigt, ist erforderlich für (Art. 704 OR):

- die Änderung des Gesellschaftszweckes;
- die Einführung von Stimmrechtsaktien;
- die Beschränkung der Übertragbarkeit von Namenaktien;
- eine genehmigte oder eine bedingte Kapitalerhöhung;
- die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung von besonderen Vorteilen;
- die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;
- die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
- die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation.

B) **Der Verwaltungsrat**

Art. 16: **Wahl und Amtsdauer**

Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei jeweils für die Amtsdauer von einem Jahr gewählten Aktionären. Jede Aktionärskategorie hat einen (verzichtbaren) Anspruch auf Wahl eines Vertreters in den Verwaltungsrat im Sinne von Art. 709 Abs. 1 OR. Ihre Amtsdauer endet mit der nächsten ordentlichen Generalversammlung. Vorbehalten bleiben vorheriger Rücktritt oder Abberufung. Diesfalls ist spätestens an der nächsten ordentlichen Generalversammlung eine Ersatzwahl zu treffen, wenn die Zahl der Mitglieder sonst unter drei sinken würde. Die Wiederwahl ist zulässig. Die Mitgliedschaft im Verwaltungsrat erlischt indessen endgültig an der ordentlichen Generalversammlung desjenigen Jahres, in welchem ein Mitglied sein 68. Altersjahr vollendet. Neue Mitglieder treten in die Amtsdauer derjenigen ein, die sie ersetzen. Sie sind wieder wählbar.

Art. 17: **Organisation**
Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst und bezeichnet einen Präsidenten, sowie evtl. einen Vizepräsidenten. Der Verwaltungsrat kann einen Sekretär bezeichnen, der nicht Mitglied sein muss.

Art. 18: **Aufgaben**
Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Überwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und besorgt alle Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz, Statuten oder Reglement einem anderen Organ der Gesellschaft übertragen sind.

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:
a) die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen;
b) die Festlegung der Organisation;
c) die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung, sofern dies für die Führung der Gesellschaft notwendig ist;
d) die Ernennung und die Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen und Regelung der Zeichnungsberechtigung;
e) die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung vertrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
f) die Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse;
g) die Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;
h) Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals, soweit diese in der Kompetenz des Verwaltungsrates liegen (Art. 651 Abs. 4 OR) sowie über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen.

Art. 19: **Geschäftsführung und deren Übertragung**
Den Mitgliedern des Verwaltungsrates steht die Führung der Geschäfte gesamthaft zu, soweit diese nicht rechtsgültig übertragen ist.

Der Verwaltungsrat kann die Vorbereitung und die Ausführung seiner Beschlüsse oder die Überwachung von Geschäften Ausschüssen oder einzelnen Mitgliedern zuweisen. Er hat für eine angemessene Berichterstattung an seine Mitglieder zu sorgen.

Der Verwaltungsrat ist im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen ermächtigt, die Geschäftsführung nach Massgabe eines Organisationsreglementes ganz oder zum Teil an eines oder mehrere seiner Mitglieder oder an Dritte zu übertragen. Das Reglement ordnet die Geschäftsführung, bestimmt die hierfür erforderlichen Stellen, umschreibt deren Aufgaben und regelt die Berichterstattung.

Art. 20: **Vertretungsberechtigung**
Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Vertretung steht allen Mitgliedern gemeinsam zu, sofern er nichts anderes bestimmt. Er kann im Rahmen des Gesetzes und dieser Statuten die Vertretung einem oder mehreren Mitgliedern (Delegierte) oder Dritten (Direktoren) übertragen.

Art. 21: **Beschlussfähigkeit, Beschlussfassung**
Einberufung, Sitzungsordnung, Beschlussfähigkeit (Präsenz) und Beschlussfassung richten sich nach dem Organisationsreglement, wobei für Beschlüsse, die im Rahmen von Kapitalerhöhungen zu treffen sind, der Verwaltungsrat auf jeden Fall beschlussfähig ist, auch wenn nur ein Mitglied anwesend ist.

Art. 22: **Protokoll**
Alle Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates sind zu protokollieren. Das Protokoll ist vom Vorsitzenden und vom Sekretär des Verwaltungsrates zu unterzeichnen.

Art. 23: **Entschädigung**
Die Mitglieder des Verwaltungsrates erhalten eine vom Verwaltungsrat nach Massgabe ihrer Beanspruchung und Verantwortung zu bestimmende Entschädigung.

Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben Anspruch auf Ersatz ihrer im Interesse der Gesellschaft aufgewendeten Auslagen.

C) **Die Revisionsstelle**

Art. 24: **Wahl und Amtsdauer**
Die Generalversammlung wählt für die Amtsdauer von einem Jahr einen oder mehrere natürliche oder juristische Personen als Revisionsstelle im Sinne von Art. 727 ff. OR, sowie, wo nötig, einen Konzernrechnungsprüfer. Ihre Amtsdauer endet mit der nächsten ordentlichen Generalversammlung. Sie sind wieder wählbar.

Die Generalversammlung kann für eine Amtsdauer von einem Jahr eine Spezialrevisionsstelle wählen, welche die bei der Kapitalerhöhung verlangten Prüfungsbestätigungen abgibt.

Art. 25: **Aufgaben**
Die Revisionsstelle hat die Aufgabe zu prüfen, ob die Buchführung, die Jahresrechnung und der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes Gesetz und Statuten entsprechen. Sie hat überdies die weiteren ihr nach Gesetz und Statuten zugewiesenen Aufgaben.

Art. 26: **Berichterstattung**
Die Revisionsstelle berichtet der Generalversammlung schriftlich über das Ergebnis ihrer Prüfung. Sie empfiehlt Abnahme, mit oder ohne Einschränkung, oder Rückweisung der Jahresrechnung.

Auf die Anwesenheit des Revisors an der Generalversammlung, welche die Jahresrechnung abnimmt und über die Verwendung des Bilanzgewinnes beschliesst, kann die Generalversammlung nur durch einstimmigen Beschluss verzichten.

IV. RECHNUNGSABSCHLUSS, GESCHÄFTSBERICHT, GEWINNVERWENDUNG

Art. 27: **Rechnungsabschluss**
Das Geschäftsjahr endet auf einen durch den Verwaltungsrat zu beschliessenden Termin. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, für die Konzernrechnung vorübergehend eine vom Geschäftsjahr abweichende Rechnungsperiode festzulegen.

Art. 28: **Geschäftsbericht**
Der Verwaltungsrat erstellt für jedes Geschäftsjahr einen Geschäftsbericht, welcher sich aus der Jahresrechnung und dem Jahresbericht zusammensetzt. Die Jahresrechnung besteht aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang sowie, wo nötig, der Konzernrechnung und wird (mindestens) gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechts, insbesondere der Art. 662a ff. und Art. 958 ff., sowie nach den allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufgestellt.

Art. 29: **Gewinnverwendung**
Die Generalversammlung beschliesst über die Verwendung des Bilanzgewinnes, unter Vorbehalt der gesetzlichen Vorschriften, insbesondere der Bestimmungen über die Zuweisung an die gesetzlichen Reserven.

V. AUFLÖSUNG UND LIQUIDATION

Art. 30: **Auflösung**
Die Generalversammlung kann jederzeit die Auflösung der Gesellschaft nach Massgabe der gesetzlichen und statutarischen Vorschriften beschliessen.

Art. 31: **Liquidation**
Bei Beschluss der Auflösung mit Liquidation wird die Liquidation durch den Verwaltungsrat oder durch einen oder mehrere von der Generalversammlung zu wählende Liquidatoren durchgeführt.

Die Liquidation der Gesellschaft erfolgt nach Massgabe der Art. 742 ff. OR. Die Liquidatoren sind ermächtigt, Aktiven (inkl. allfällige Grundstücke) auch freihändig zu veräussern.

Nach erfolgter Tilgung der Schulden wird das Vermögen unter die Aktionäre nach Massgabe der eingezahlten Beträge verteilt.

235631-2

VI. BEKANNTMACHUNGEN

Art. 32: **Publikationsorgan, Mitteilungen**

Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen.

Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch schriftliche Mitteilung an die der Gesellschaft letztbekannte, im Aktienbuch verzeichnete Adresse oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

8. Varia

Betreffend die Beschlüsse zu den Traktanden 7. wird der Verwaltungsrat ermächtigt, allfällige wegen Beanstandungen durch die Handelsregisterbehörden erforderliche formelle Änderungen an den Statuten oder am Beurkundungsakt durch einen öffentlich zu beurkundenden Nachtrag vorzunehmen.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung, der Geschäftsbericht 2002/2003, die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers liegen 20 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf. Auf Wunsch wird den Aktionären der Geschäftsbericht zugestellt.

Namenaktionäre, die am Tag der Einberufung der Generalversammlung im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Unterlagen zur Traktandenliste direkt.

Die Aktien oder eine rechtsgültig unterzeichnete Depotbestätigung einer Bank mit Sperrvermerk bis zum 20. Oktober 2003 gelten als Eintritts- und Stimmlegitimation. Bezüglich der Stellvertretung wird auf Art. 689 ff. des Obligationenrechtes verwiesen. Bei vorzeitigem Verlassen der Generalversammlung ist die Eintritts- und Stimmlegitimation beim Ausgang vorzuweisen.

Der Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung freuen sich auf Ihre Teilnahme und den anschliessenden Apéro.

Boswil, 12. September 2003

Für den Verwaltungsrat der CITRON Holding AG:
Michael Brüggler, Mitglied des Verwaltungsrates

235631-3

Zu verkaufen / vermieten
Western-Dekoration
Über 200 Westernsättel, Silbersporen, Bullpeitschen, Packtaschen, Revolver- und Winchester-Futterale, Steckbriefe, Handschellen, Indianerdecken, Fallen, Westernhüte, Lassos, Chaps, Longhorns, Bisonkopf, alte Wirtshausschilder usw. Günstige Preise.
Tel. 056 633 44 82
www.westernmuseum.ch
228746

235713

EIC ELECTRICITY S.A.

62, route de Frontenex - 1207 Genève
Tél. (+4122) 849 06 06 - Fax (+4122) 849 06 10
E-mail: eic@eic-gva.com

Offenlegung von Beteiligungen (BEHG)
Publicité des participations (LBVM)

Obligation de déclarer des participations

Conformément aux art. 20 LBVM, 9, 17 et 18 al. 2 OBVM-CFB, EIC Electricity S.A. informe que la participation de BANK JULIUS BÄR & CO. AG, Bahnhofstrasse 36, 8010 Zurich, dans le capital-actions de EIC Electricity S.A. au 12 septembre 2003, est de 100 790 actions au porteur, représentant 6.60% des droits de vote inscrits au Registre du Commerce et dépasse ainsi le seuil des 5%, au sens de l'art. 20 al. 1 LBVM.

Genève, le 15 septembre 2003

EIC Electricity S.A.

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch